

# **STIHL**

## **STIHL BGA 86**

**Gebrauchsanleitung  
Instruction Manual  
Manual de instrucciones  
Skötselavvisning**

**Käyttöohje  
Betjeningsvejledning  
Bruksanvisning  
Návod k použití  
Használati utasítás  
Instruções de serviço  
Инструкция по эксплуатации  
Instrukcja użytkowania  
Ръководство за употреба  
Instrucțiuni de utilizare**



- Ⓓ **Gebrauchsanleitung**  
1 - 20
- ⒼⒷ **Instruction Manual**  
21 - 37
- Ⓔ **Manual de instrucciones**  
38 - 56
- Ⓕ **Skötselanvisning**  
57 - 74
- ⒻⒺ **Käyttöohje**  
75 - 92
- ⒹⓀ **Betjeningsvejledning**  
93 - 110
- Ⓖ **Bruksanvisning**  
111 - 127
- ⒸⓏ **Návod k použití**  
128 - 146
- Ⓕ **Használati utasítás**  
147 - 165
- Ⓖ **Instruções de serviço**  
166 - 184
- ⒻⒺ **Инструкция по эксплуатации**  
185 - 206
- ⒼⓁ **Instrukcja użytkowania**  
207 - 225
- ⒼⒼ **Ръководство за употреба**  
226 - 245
- ⒻⓇ **Instrucțiuni de utilizare**  
246 - 263

# Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Vorwort</b>	<b>2</b>	<b>10</b>	<b>Blasgerät und Akku prüfen</b>	<b>12</b>
<b>2</b>	<b>Informationen zu dieser Gebrauchsanleitung</b>	<b>2</b>	10.1	Bedienungselemente prüfen	12
2.1	Geltende Dokumente	2	10.2	Akku prüfen	13
2.2	Kennzeichnung der Warnhinweise im Text	3	<b>11</b>	<b>Mit dem Blasgerät arbeiten</b>	<b>13</b>
2.3	Symbole im Text	3	11.1	Blasgerät halten und führen	13
<b>3</b>	<b>Übersicht</b>	<b>3</b>	11.2	Blasen	13
3.1	Blasgerät	3	<b>12</b>	<b>Nach dem Arbeiten</b>	<b>14</b>
3.2	Symbole	4	12.1	Nach dem Arbeiten	14
<b>4</b>	<b>Sicherheitshinweise</b>	<b>4</b>	<b>13</b>	<b>Transportieren</b>	<b>14</b>
4.1	Warnsymbole	4	13.1	Blasgerät transportieren	14
4.2	Bestimmungsgemäße Verwendung	5	13.2	Akku transportieren	14
4.3	Anforderungen an den Benutzer	5	<b>14</b>	<b>Aufbewahren</b>	<b>14</b>
4.4	Bekleidung und Ausstattung	5	14.1	Blasgerät aufbewahren	14
4.5	Arbeitsbereich und Umgebung	6	14.2	Akku aufbewahren	14
4.6	Sicherheitsgerechter Zustand	7	<b>15</b>	<b>Reinigen</b>	<b>14</b>
4.7	Arbeiten	8	15.1	Blasgerät reinigen	14
4.8	Transportieren	8	15.2	Akku reinigen	14
4.9	Aufbewahren	9	<b>16</b>	<b>Warten und Reparieren</b>	<b>15</b>
4.10	Reinigen, Warten und Reparieren	10	16.1	Blasgerät warten und reparieren	15
<b>5</b>	<b>Blasgerät einsatzbereit machen</b>	<b>10</b>	16.2	Akku warten und reparieren	15
5.1	Blasgerät einsatzbereit machen	10	<b>17</b>	<b>Störungen beheben</b>	<b>16</b>
<b>6</b>	<b>Akku laden und LEDs</b>	<b>10</b>	17.1	Störungen des Blasgeräts oder des Akkus beheben	16
6.1	Akku laden	10	<b>18</b>	<b>Technische Daten</b>	<b>18</b>
6.2	Ladezustand anzeigen	11	18.1	Blasgerät STIHL BGA 86	18
6.3	LEDs am Akku	11	18.2	Akku STIHL AP	18
<b>7</b>	<b>Blasgerät zusammenbauen</b>	<b>11</b>	18.3	Schallwerte und Vibrationswerte	18
7.1	Düse anbauen, verstellen und abbauen	11	18.4	REACH	18
<b>8</b>	<b>Akku einsetzen und herausnehmen</b>	<b>11</b>	<b>19</b>	<b>Ersatzteile und Zubehör</b>	<b>18</b>
8.1	Akku einsetzen	11	19.1	Ersatzteile und Zubehör	18
8.2	Akku herausnehmen	11	<b>20</b>	<b>Entsorgen</b>	<b>19</b>
<b>9</b>	<b>Blasgerät einschalten und ausschalten</b>	<b>12</b>	20.1	Blasgerät und Akku entsorgen	19
9.1	Blasgerät einschalten	12			
9.2	Blasgerät ausschalten	12			

# STIHL

Diese Gebrauchsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte bleiben vorbehalten, besonders das Recht der Vervielfältigung, Übersetzung und der Verarbeitung mit elektronischen Systemen.

<b>21 EU-Konformitätserklärung</b> .....	<b>19</b>
21.1 Blasgerät STIHL BGA 86.....	19
<b>22 Anschriften</b> .....	<b>19</b>
22.1 STIHL Hauptverwaltung.....	19
22.2 STIHL Vertriebsgesellschaften.....	19
22.3 STIHL Importeure.....	20

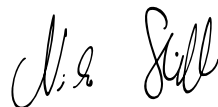
## 1 Vorwort

Liebe Kundin, lieber Kunde,

es freut uns, dass Sie sich für STIHL entschieden haben. Wir entwickeln und fertigen unsere Produkte in Spitzenqualität entsprechend der Bedürfnisse unserer Kunden. So entstehen Produkte mit hoher Zuverlässigkeit auch bei extremer Beanspruchung.

STIHL steht auch für Spitzenqualität beim Service. Unser Fachhandel gewährleistet kompetente Beratung und Einweisung sowie eine umfassende technische Betreuung.

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem STIHL Produkt.



Dr. Nikolas Stihl

**WICHTIG! VOR GEBRAUCH LESEN UND AUFBEWAHREN.**

## 2 Informationen zu dieser Gebrauchsanleitung

### 2.1 Geltende Dokumente

Es gelten die lokalen Sicherheitsvorschriften.

- ▶ Zusätzlich zu dieser Gebrauchsanleitung folgende Dokumente lesen, verstehen und aufbewahren:
  - Gebrauchsanleitung Akku STIHL AR
  - Gebrauchsanleitung „Gürteltasche AP mit Anschlussleitung“
  - Sicherheitshinweise Akku STIHL AP
  - Gebrauchsanleitung Ladegeräte STIHL AL 101, 300, 500



- Sicherheitsinformation für STIHL Akkus und Produkte mit eingebautem Akku: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

## 2.2 Kennzeichnung der Warnhinweise im Text

### **WARNUNG**

Der Hinweis weist auf Gefahren hin, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen können.

- ▶ Die genannten Maßnahmen können schwere Verletzungen oder Tod vermeiden.

### **HINWEIS**

Der Hinweis weist auf Gefahren hin, die zu Sachschaden führen können.

- ▶ Die genannten Maßnahmen können Sachschaden vermeiden.

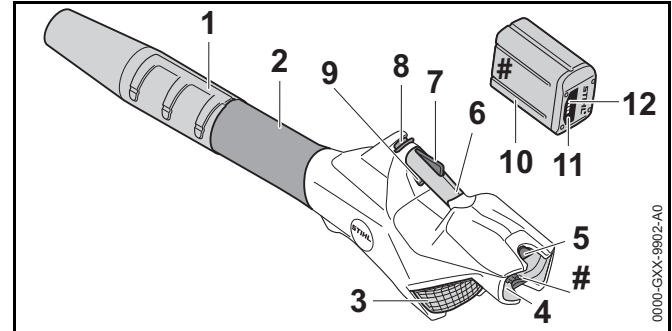
## 2.3 Symbole im Text



Dieses Symbol verweist auf ein Kapitel in dieser Gebrauchsanleitung.

# 3 Übersicht

## 3.1 Blasergerät



### 1 Düse

Die Düse führt und bündelt den Luftstrom.

### 2 Blasrohr

Das Blasrohr führt den Luftstrom.

### 3 Schutzgitter

Das Schutzgitter schützt den Benutzer vor sich bewegenden Teilen im Blasergerät.

### 4 Akku-Schacht

Der Akku-Schacht nimmt den Akku auf.

### 5 Sperrhebel

Der Sperrhebel hält den Akku im Akku-Schacht.

### 6 Bedienungsgriff

Der Bedienungsgriff dient zum Bedienen, Führen und Tragen des Blasergeräts.

### 7 Ergo-Hebel

Der Ergo-Hebel hält den Entsperrschieber in Position, wenn der Schalthebel losgelassen wird.

### 8 Entsperrschieber

Der Entsperrschieber entsperrt den Schalthebel.

### 9 Schalthebel

Der Schalthebel schaltet das Blasergerät ein und aus.

**10 Akku**

Der Akku versorgt das Blasgerät mit Energie.

**11 Drucktaste**

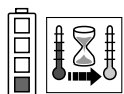
Die Drucktaste aktiviert die LEDs am Akku.

**12 LEDs**

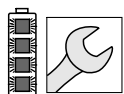
Die LEDs zeigen den Ladezustand des Akkus und Störungen an.

**# Leistungsschild mit Maschinenummer****3.2 Symbole**

Die Symbole können auf dem Blasgerät und dem Akku sein und bedeuten Folgendes:



1 LED leuchtet rot. Der Akku ist zu warm oder zu kalt.



4 LEDs blinken rot. Im Akku besteht eine Störung.



**LWA** Garantierter Schalleistungspegel nach Richtlinie 2000/14/EG in dB(A) um Schallemissionen von Produkten vergleichbar zu machen.



Die Angabe neben dem Symbol weist auf den Energieinhalt des Akkus nach Spezifikation des Zellenherstellers hin. Der in der Anwendung zur Verfügung stehende Energieinhalt ist geringer.



Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgen.

**4 Sicherheitshinweise****4.1 Warnsymbole**

Die Warnsymbole auf dem Blasgerät und dem Akku bedeuten Folgendes:



Sicherheitshinweise und deren Maßnahmen beachten.



Gebrauchsanleitung lesen, verstehen und aufbewahren.



Schutzbrille tragen.



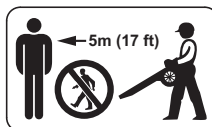
Sicherheitshinweise zu hochgeschleuderten Gegenständen und deren Maßnahmen beachten.



Lange Haare so sichern, dass sie nicht in das Blasgerät hineingezogen werden können.



Akku während Arbeitsunterbrechungen, des Transports, der Aufbewahrung, Wartung oder Reparatur herausnehmen.



Sicherheitsabstand einhalten.



Akku vor Hitze und Feuer schützen.



Akku nicht in Flüssigkeiten tauchen.



Zulässigen Temperaturbereich des Akkus einhalten.

## 4.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Blasgerät STIHL BGA 86 dient zum Blasen von Laub, Gras, Papier und ähnlichen Materialien.

Das Blasgerät kann bei Regen verwendet werden.

Das Blasgerät wird von einem Akku STIHL AP oder einem Akku STIHL AR mit Energie versorgt.

### ⚠️ WARNUNG

- Akkus, die nicht von STIHL für das Blasgerät freigegeben sind, können Brände und Explosionen auslösen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ▶ Blasgerät mit einem Akku STIHL AP oder einem Akku STIHL AR verwenden.
- Falls das Blasgerät oder der Akku nicht bestimmungsgemäß verwendet werden, können Personen schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ▶ Blasgerät so verwenden, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.
  - ▶ Akku so verwenden, wie es in dieser Gebrauchsanleitung oder der Gebrauchsanleitung Akku STIHL AR beschrieben ist.

## 4.3 Anforderungen an den Benutzer

### ⚠️ WARNUNG

- Benutzer ohne eine Unterweisung können die Gefahren des Blasgeräts und des Akkus nicht erkennen oder nicht einschätzen. Der Benutzer oder andere Personen können schwer verletzt oder getötet werden.



▶ Gebrauchsanleitung lesen, verstehen und aufbewahren.

- ▶ Falls das Blasgerät oder der Akku an eine andere Person weitergegeben wird: Gebrauchsanleitung mitgeben.
- ▶ Sicherstellen, dass der Benutzer folgende Anforderungen erfüllt:
  - Der Benutzer ist ausgeruht.
  - Der Benutzer ist körperlich, sensorisch und geistig fähig, das Blasgerät und den Akku zu bedienen und damit zu arbeiten. Falls der Benutzer körperlich, sensorisch oder geistig eingeschränkt dazu fähig ist, darf der Benutzer nur unter Aufsicht oder nach Anweisung durch eine verantwortliche Person damit arbeiten.
  - Der Benutzer kann die Gefahren des Blasgeräts und des Akkus erkennen und einschätzen.
  - Der Benutzer ist volljährig oder der Benutzer wird entsprechend nationaler Regelungen unter Aufsicht in einem Beruf ausgebildet.
  - Der Benutzer hat eine Unterweisung von einem STIHL Fachhändler oder einer fachkundigen Person erhalten, bevor er das erste Mal mit dem Blasgerät arbeitet.
  - Der Benutzer ist nicht durch Alkohol, Medikamente oder Drogen beeinträchtigt.
- ▶ Falls Unklarheiten bestehen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

## 4.4 Bekleidung und Ausstattung

### ⚠️ WARNUNG

- Während der Arbeit können lange Haare in das Blasgerät hineingezogen werden. Der Benutzer kann schwer verletzt werden.



- ▶ Lange Haare zusammenbinden und so sichern, dass sie nicht in das Blasgerät hineingezogen werden können.

- Während der Arbeit können Gegenstände mit hoher Geschwindigkeit hochgeschleudert werden. Der Benutzer kann verletzt werden.



- ▶ Eine eng anliegende Schutzbrille tragen. Geeignete Schutzbrillen sind nach Norm EN 166 oder nach nationalen Vorschriften geprüft und mit der entsprechenden Kennzeichnung im Handel erhältlich.

- ▶ Eine lange Hose tragen.

- Während der Arbeit kann Staub aufgewirbelt werden. Eingeatmeter Staub kann die Gesundheit schädigen und allergische Reaktionen auslösen.

- ▶ Eine Staubschutzmaske tragen.

- Ungeeignete Bekleidung kann sich in Holz, Gestrüpp und im Blasgerät verfangen. Benutzer ohne geeignete Bekleidung können schwer verletzt werden.

- ▶ Eng anliegende Bekleidung tragen.

- ▶ Schals und Schmuck ablegen.

- Falls der Benutzer ungeeignetes Schuhwerk trägt, kann er ausrutschen. Der Benutzer kann verletzt werden.

- ▶ Festes, geschlossenes Schuhwerk mit griffiger Sohle tragen.

## 4.5 Arbeitsbereich und Umgebung

### 4.5.1 Blasgerät

#### **WARNUNG**

- Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere können die Gefahren des Blasgeräts und hochgeschleudeter Gegenstände nicht erkennen und nicht einschätzen. Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.



- ▶ Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere im Umkreis von 5 m um den Arbeitsbereich fernhalten.

- ▶ Einen Abstand von 5 m zu Gegenständen einhalten.

- ▶ Blasgerät nicht unbeaufsichtigt lassen.

- ▶ Sicherstellen, dass Kinder nicht mit dem Blasgerät spielen können.

- Elektrische Bauteile des Blasgeräts können Funken erzeugen. Funken können in leicht brennbarer oder explosiver Umgebung Brände und Explosionen auslösen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.

- ▶ Nicht in einer leicht brennbaren und nicht in einer explosiven Umgebung arbeiten.

### 4.5.2 Akku

#### **WARNUNG**

- Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere können die Gefahren des Akkus nicht erkennen und nicht einschätzen. Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere können schwer verletzt werden.

- ▶ Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere fernhalten.

- ▶ Akku nicht unbeaufsichtigt lassen.

- ▶ Sicherstellen, dass Kinder nicht mit dem Akku spielen können.

- Der Akku ist nicht gegen alle Umgebungseinflüsse geschützt. Falls der Akku bestimmten Umgebungseinflüssen ausgesetzt ist, kann der Akku in Brand geraten oder explodieren. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.



- ▶ Akku vor Hitze und Feuer schützen.

- ▶ Akku nicht ins Feuer werfen.



- ▶ Akku im Temperaturbereich zwischen - 10 °C und + 50 °C einsetzen und aufbewahren.



- ▶ Akku nicht in Flüssigkeiten tauchen.

- ▶ Akku von metallischen Gegenständen fernhalten.
- ▶ Akku nicht hohem Druck aussetzen.
- ▶ Akku nicht Mikrowellen aussetzen.
- ▶ Akku vor Chemikalien und vor Salzen schützen.

## 4.6 Sicherheitsgerechter Zustand

### 4.6.1 Blasgerät

Das Blasgerät ist im sicherheitsgerechten Zustand, falls folgende Bedingungen erfüllt sind:

- Das Blasgerät ist unbeschädigt.
- Das Blasgerät ist sauber.
- Die Bedienungselemente funktionieren und sind unverändert.
- Nur original STIHL Zubehör für dieses Blasgerät ist angebaut.
- Das Zubehör ist richtig angebaut.

## ⚠ WARNUNG

- In einem nicht sicherheitsgerechten Zustand können Bauteile nicht mehr richtig funktionieren und Sicherheitseinrichtungen außer Kraft gesetzt werden. Personen können schwer verletzt oder getötet werden.
  - ▶ Mit einem unbeschädigten Blasgerät arbeiten.
  - ▶ Falls das Blasgerät verschmutzt ist: Blasgerät reinigen.
  - ▶ Blasgerät nicht verändern. Ausnahme: Anbau einer für dieses Blasgerät passenden Düse.

- ▶ Falls die Bedienungselemente nicht funktionieren: Nicht mit dem Blasgerät arbeiten.
- ▶ Nur original STIHL Zubehör für dieses Blasgerät anbauen.
- ▶ Zubehör so anbauen, wie es in dieser Gebrauchsanleitung oder in der Gebrauchsanleitung des Zubehörs beschrieben ist.
- ▶ Gegenstände nicht in die Öffnungen des Blasgeräts stecken.
- ▶ Falls Unklarheiten bestehen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

### 4.6.2 Akku

Der Akku ist im sicherheitsgerechten Zustand, falls folgende Bedingungen erfüllt sind:

- Der Akku ist unbeschädigt.
- Der Akku ist sauber und trocken.
- Der Akku funktioniert und ist unverändert.

## ⚠ WARNUNG

- In einem nicht sicherheitsgerechten Zustand kann der Akku nicht mehr sicher funktionieren. Personen können schwer verletzt werden.
  - ▶ Mit einem unbeschädigten und funktionierenden Akku arbeiten.
  - ▶ Einen beschädigten oder defekten Akku nicht laden.
  - ▶ Falls der Akku verschmutzt oder nass ist: Akku reinigen und trocknen lassen.
  - ▶ Akku nicht verändern.
  - ▶ Gegenstände nicht in die Öffnungen des Akkus stecken.
  - ▶ Elektrische Kontakte des Akkus nicht mit metallischen Gegenständen verbinden und kurzschließen.
  - ▶ Akku nicht öffnen.

- Aus einem beschädigten Akku kann Flüssigkeit austreten. Falls die Flüssigkeit mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommt, können die Haut oder die Augen gereizt werden.
  - ▶ Kontakt mit der Flüssigkeit vermeiden.
  - ▶ Falls Kontakt mit der Haut aufgetreten ist: Betroffene Hautstellen mit reichlich Wasser und Seife abwaschen.
  - ▶ Falls Kontakt mit den Augen aufgetreten ist: Augen mindestens 15 Minuten mit reichlich Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.
- Ein beschädigter oder defekter Akku kann ungewöhnlich riechen, rauchen oder brennen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ▶ Falls der Akku ungewöhnlich riecht oder raucht: Akku nicht verwenden und von brennbaren Stoffen fernhalten.
  - ▶ Falls der Akku brennt: Versuchen, den Akku mit einem Feuerlöscher oder Wasser zu löschen.

## 4.7 Arbeiten

### **⚠** WARNUNG

- Der Benutzer kann in bestimmten Situationen nicht mehr konzentriert arbeiten. Der Benutzer kann stolpern, fallen und schwer verletzt werden.
  - ▶ Ruhig und überlegt arbeiten.
  - ▶ Falls die Lichtverhältnisse und Sichtverhältnisse schlecht sind: Nicht mit dem Blasgerät arbeiten.
  - ▶ Blasgerät alleine bedienen.
  - ▶ Nicht über Schulterhöhe arbeiten.
  - ▶ Auf Hindernisse achten.
  - ▶ Auf dem Boden stehend arbeiten und das Gleichgewicht halten. Falls in der Höhe gearbeitet werden muss: Eine Hubarbeitsbühne oder ein sicheres Gerüst verwenden.
  - ▶ Falls Ermüdungserscheinungen auftreten: Eine Arbeitspause einlegen.

- ▶ In Windrichtung blasen.

- Während der Arbeit können Gegenstände mit hoher Geschwindigkeit hochgeschleudert werden. Personen und Tiere können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.



- ▶ Nicht in Richtung von Personen, Tieren und Gegenständen blasen.

- Falls sich das Blasgerät während der Arbeit verändert oder sich ungewohnt verhält, kann das Blasgerät in einem nicht sicherheitsgerechten Zustand sein. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ▶ Arbeit beenden, Akku herausnehmen und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
- Während der Arbeit können Vibrationen durch das Blasgerät entstehen.
  - ▶ Arbeitspausen machen.
  - ▶ Falls Anzeichen einer Durchblutungsstörung auftreten: Einen Arzt aufsuchen.
- Durch aufgewirbelten Staub kann sich das Blasgerät elektrostatisch aufladen. Unter bestimmten Umgebungsbedingungen (z.B. trockene Umgebung), kann sich das Blasgerät schlagartig entladen und Funken können entstehen. Funken können in leicht brennbarer oder explosiver Umgebung Brände und Explosionen auslösen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ▶ Nicht in einer leicht brennbaren und nicht in einer explosiven Umgebung arbeiten.

## 4.8 Transportieren

### 4.8.1 Blasgerät

### **⚠** WARNUNG

- Während des Transports kann das Blasgerät umkippen oder sich bewegen. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.



- ▶ Akku herausnehmen.

- ▶ Bläsergerät mit Spanngurten, Riemen oder einem Netz so sichern, dass es nicht umkippen und sich nicht bewegen kann.

#### 4.8.2 Akku

### ⚠ WARNUNG

- Der Akku ist nicht gegen alle Umgebungseinflüsse geschützt. Falls der Akku bestimmten Umgebungseinflüssen ausgesetzt ist, kann der Akku beschädigt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ▶ Einen beschädigten Akku nicht transportieren.
  - ▶ Akku in einer elektrisch nicht leitfähigen Verpackung transportieren.
- Während des Transports kann der Akku umkippen oder sich bewegen. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ▶ Akku in der Verpackung so verpacken, dass er sich nicht bewegen kann.
  - ▶ Verpackung so sichern, dass sie sich nicht bewegen kann.

## 4.9 Aufbewahren

### 4.9.1 Bläsergerät

### ⚠ WARNUNG

- Kinder können die Gefahren des Bläsergeräts nicht erkennen und nicht einschätzen. Kinder können schwer verletzt werden.



- ▶ Akku herausnehmen.

- ▶ Bläsergerät außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

- Die elektrischen Kontakte am Bläsergerät und metallische Bauteile können durch Feuchtigkeit korrodieren. Das Bläsergerät kann beschädigt werden.



- ▶ Akku herausnehmen.

- ▶ Bläsergerät sauber und trocken aufbewahren.

### 4.9.2 Akku

### ⚠ WARNUNG

- Kinder können die Gefahren des Akkus nicht erkennen und nicht einschätzen. Kinder können schwer verletzt werden.
  - ▶ Akku außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Der Akku ist nicht gegen alle Umgebungseinflüsse geschützt. Falls der Akku bestimmten Umgebungseinflüssen ausgesetzt ist, kann der Akku beschädigt werden.
  - ▶ Akku sauber und trocken aufbewahren.
  - ▶ Akku in einem geschlossenen Raum aufbewahren.
  - ▶ Akku getrennt vom Bläsergerät aufbewahren.
  - ▶ Akku in einer elektrisch nicht leitfähigen Verpackung aufbewahren.
  - ▶ Akku im Temperaturbereich zwischen - 10 °C und + 50 °C aufbewahren.

## 4.10 Reinigen, Warten und Reparieren

### ⚠️ WARNUNG

- Falls während der Reinigung, Wartung oder Reparatur der Akku eingesetzt ist, kann das Blasgerät unbeabsichtigt eingeschaltet werden. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.



- ▶ Akku herausnehmen.

- Scharfe Reinigungsmittel, das Reinigen mit einem Wasserstrahl oder spitze Gegenstände können das Blasgerät, den Akku und das Ladegerät beschädigen. Falls das Blasgerät, der Akku oder das Ladegerät nicht so gereinigt werden, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist, können Bauteile nicht mehr richtig funktionieren und Sicherheitseinrichtungen außer Kraft gesetzt werden. Personen können schwer verletzt werden.
  - ▶ Blasgerät, Akku und Ladegerät so reinigen, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.
- Falls das Blasgerät, der Akku oder das Ladegerät nicht richtig gewartet oder repariert werden, können Bauteile nicht mehr richtig funktionieren und Sicherheitseinrichtungen außer Kraft gesetzt werden. Personen können schwer verletzt oder getötet werden.
  - ▶ Blasgerät, Akku und Ladegerät nicht selbst warten oder reparieren.
  - ▶ Falls das Blasgerät, der Akku oder das Ladegerät gewartet oder repariert werden müssen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

## 5 Blasgerät einsatzbereit machen

### 5.1 Blasgerät einsatzbereit machen

Vor jedem Arbeitsbeginn müssen folgende Schritte durchgeführt werden:

- ▶ Sicherstellen, dass sich folgende Bauteile im sicherheitsgerechten Zustand befinden:
  - Blasgerät, 4.6.1.
  - Akku, 4.6.2.
- ▶ Akku prüfen, 10.2.
- ▶ Akku vollständig laden, wie es in der Gebrauchsanleitung Ladegeräte STIHL AL 101, 300, 500 beschrieben ist.
- ▶ Blasgerät reinigen, 15.
- ▶ Düse anbauen, 7.1.
- ▶ Bedienungselemente prüfen, 10.1.
  - ▶ Falls während der Prüfung der Bedienungselemente 3 LEDs am Akku rot blinken: Akku herausnehmen und einen STIHL Fachhändler aufsuchen. Im Blasgerät besteht eine Störung.
- ▶ Falls die Schritte nicht durchgeführt werden können: Blasgerät nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

## 6 Akku laden und LEDs

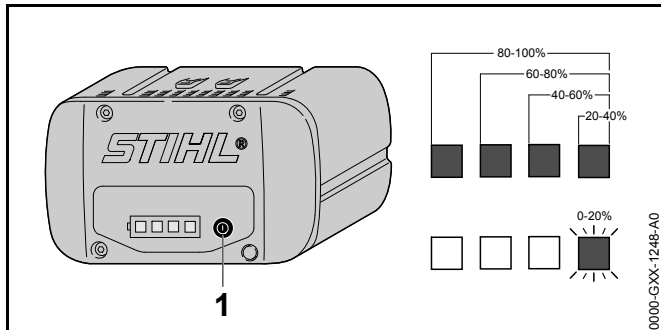
### 6.1 Akku laden

Die Ladezeit hängt von verschiedenen Einflüssen ab, z. B. von der Temperatur des Akkus oder von der Umgebungstemperatur. Die tatsächliche Ladezeit kann von der angegebenen Ladezeit abweichen. Die Ladezeit ist unter [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times) angegeben.

- ▶ Akku so laden, wie es in der Gebrauchsanleitung Ladegerät STIHL AL 101, 300, 500 beschrieben ist.



## 6.2 Ladezustand anzeigen



- ▶ Drucktaste (1) drücken.  
Die LEDs leuchten ca. 5 Sekunden lang grün und zeigen den Ladezustand an.
- ▶ Falls die rechte LED grün blinkt: Akku laden.

## 6.3 LEDs am Akku

Die LEDs können den Ladezustand des Akkus oder Störungen anzeigen. Die LEDs können grün oder rot leuchten oder blinken.

Falls die LEDs grün leuchten oder blinken, wird der Ladezustand angezeigt.

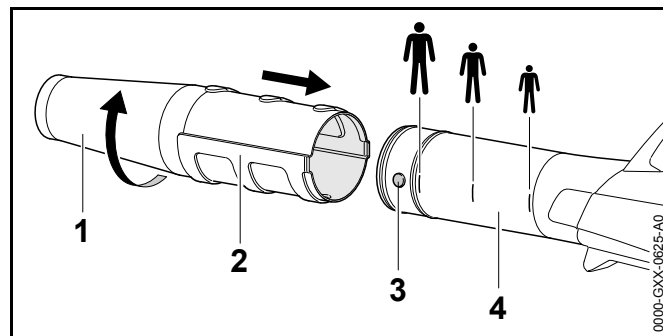
- ▶ Falls die LEDs rot leuchten oder blinken: Störungen beheben, 17.  
Im Blasgerät oder im Akku besteht eine Störung.

## 7 Blasgerät zusammenbauen

### 7.1 Düse anbauen, verstellen und abbauen

Die Düse kann abhängig von der Körpergröße des Benutzers in 3 Positionen an das Blasrohr angebaut werden. Die Positionen sind am Blasrohr markiert.

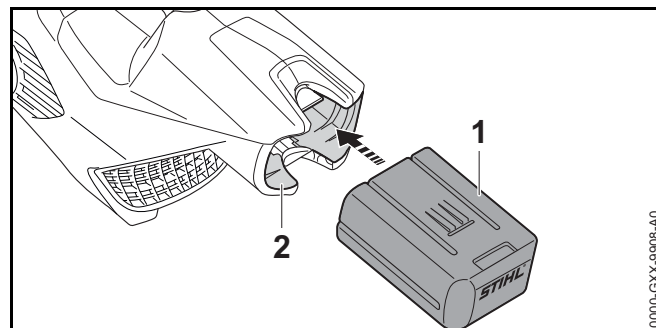
- ▶ Blasgerät ausschalten und Akku herausnehmen.



- ▶ Zapfen (3) und Nut (2) auf gleiche Höhe bringen.
- ▶ Düse (1) bis zur gewünschten Position auf das Blasrohr (4) schieben.
- ▶ Düse (1) so lange drehen, bis sie einrastet.

## 8 Akku einsetzen und herausnehmen

### 8.1 Akku einsetzen

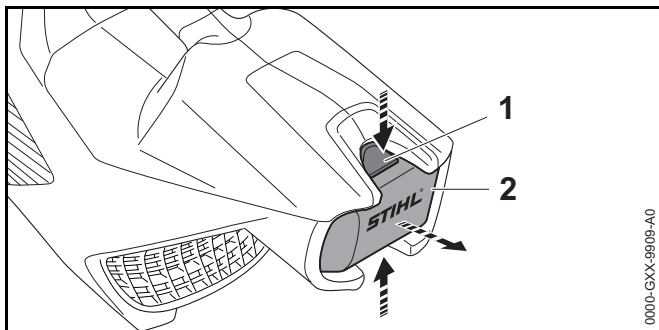


- ▶ Akku (1) bis zum Anschlag in den Akku-Schacht (2) drücken.  
Der Akku (1) rastet mit einem Klick ein.

### 8.2 Akku herausnehmen

- ▶ Blasgerät auf eine ebene Fläche stellen.

- ▶ Eine Hand so vor den Akku-Schacht halten, dass der Akku (2) nicht herunterfallen kann.

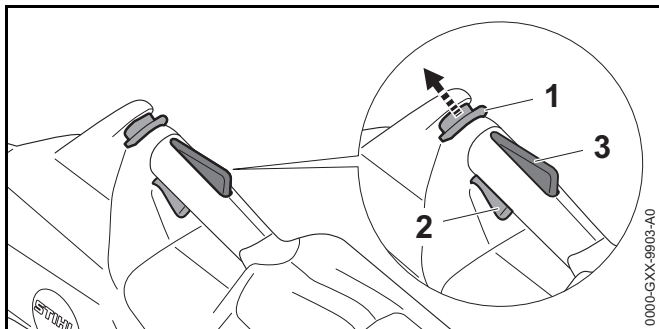


- ▶ Beide Sperrhebel (1) drücken. Der Akku (2) ist entriegelt und kann herausgenommen werden.

## 9 Blasgerät einschalten und ausschalten

### 9.1 Blasgerät einschalten

- ▶ Blasgerät mit einer Hand am Bedienungsgriff so festhalten, dass der Daumen den Bedienungsgriff umschließt.



- ▶ Entsperrschieber (1) mit dem Daumen in Richtung Blasrohr schieben und halten.

- ▶ Schalthebel (2) mit dem Zeigefinger drücken und gedrückt halten.

Das Blasgerät beschleunigt und Luft strömt aus der Düse. Der Entsperrschieber (1) kann losgelassen werden.

Je weiter der Schalthebel (2) gedrückt ist, umso mehr Luft strömt aus der Düse.

Wenn der Ergo-Hebel (3) gedrückt ist, bleibt der Schalthebel (2) entsperrt. Dadurch kann der Schalthebel losgelassen und wieder gedrückt werden, ohne dass der Entsperrschieber erneut in Richtung Blasrohr geschoben werden muss.

Wenn der Schalthebel (2) und der Ergo-Hebel (3) losgelassen werden, ist der Schalthebel (2) gesperrt. Der Entsperrschieber (1) muss erneut in Richtung Blasrohr geschoben und gehalten werden, um den Schalthebel (2) zu entsperren.

### 9.2 Blasgerät ausschalten

- ▶ Schalthebel loslassen. Luft strömt nicht mehr aus der Düse.
- ▶ Falls weiterhin Luft aus der Düse strömt: Akku herausnehmen und einen STIHL Fachhändler aufsuchen. Das Blasgerät ist defekt.

## 10 Blasgerät und Akku prüfen

### 10.1 Bedienungselemente prüfen

#### Entsperrschieber, Ergo-Hebel und Schalthebel

- ▶ Akku herausnehmen.
- ▶ Versuchen, den Schalthebel zu drücken, ohne den Entsperrschieber zu betätigen.
- ▶ Falls sich der Schalthebel drücken lässt: Blasgerät nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen. Der Entsperrschieber ist defekt.
- ▶ Entsperrschieber mit dem Daumen in Richtung Blasrohr schieben und halten.
- ▶ Ergo-Hebel drücken und gedrückt halten.

- ▶ Schalthebel drücken.  
Der Entsperrschieber kann losgelassen werden.
- ▶ Schalthebel und Ergo-Hebel loslassen.
- ▶ Falls der Entsperrschieber, der Schalthebel oder der Ergo-Hebel schwergängig sind oder nicht in die Ausgangsposition zurückfedern: Blasergerät nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen. Der Entsperrschieber, der Schalthebel oder der Ergo-Hebel sind defekt.

### Blasergerät einschalten

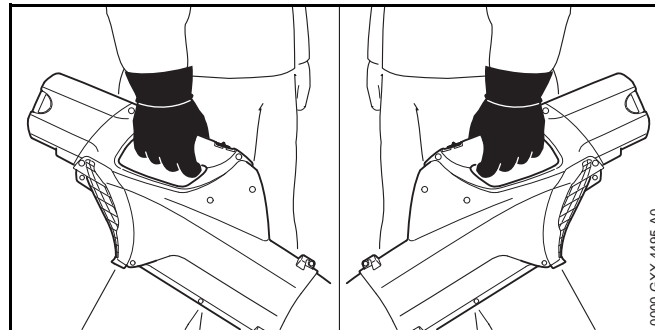
- ▶ Akku einsetzen.
- ▶ Entsperrschieber in Richtung Blasrohr schieben und halten.
- ▶ Schalthebel drücken und gedrückt halten.  
Luft strömt aus der Düse.
- ▶ Falls 3 LEDs rot blinken: Akku herausnehmen und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.  
Im Blasergerät besteht eine Störung.
- ▶ Schalthebel loslassen.  
Luft strömt nicht mehr aus der Düse.
- ▶ Falls weiterhin Luft aus der Düse strömt: Akku herausnehmen und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.  
Das Blasergerät ist defekt.

### 10.2 Akku prüfen

- ▶ Drucktaste am Akku drücken.  
Die LEDs leuchten oder blinken.
- ▶ Falls die LEDs nicht leuchten oder blinken: Akku nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.  
Im Akku besteht eine Störung.

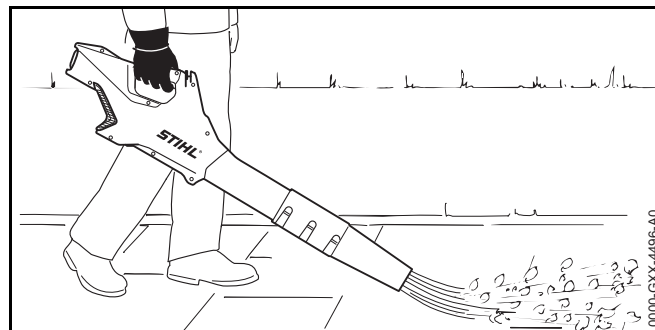
## 11 Mit dem Blasergerät arbeiten

### 11.1 Blasergerät halten und führen



- ▶ Blasergerät mit einer Hand am Bedienungsgriff so festhalten und führen, dass der Daumen den Bedienungsgriff umschließt.

### 11.2 Blasen



- ▶ Düse auf den Boden richten.
- ▶ Langsam und kontrolliert vorwärts gehen.

## 12 Nach dem Arbeiten

### 12.1 Nach dem Arbeiten

- ▶ Blasgerät ausschalten und Akku herausnehmen.
- ▶ Falls das Blasgerät nass ist: Blasgerät trocknen lassen.
- ▶ Falls der Akku nass ist: Akku trocknen lassen.
- ▶ Blasgerät reinigen.
- ▶ Akku reinigen.

## 13 Transportieren

### 13.1 Blasgerät transportieren

- ▶ Blasgerät ausschalten und Akku herausnehmen.
- ▶ Blasgerät mit einer Hand am Bedienungsgriff tragen.
- ▶ Falls das Blasgerät in einem Fahrzeug transportiert wird: Blasgerät so sichern, dass das Blasgerät nicht umkippen und sich nicht bewegen kann.

### 13.2 Akku transportieren

- ▶ Blasgerät ausschalten und Akku herausnehmen.
- ▶ Sicherstellen, dass der Akku im sicherheitsgerechten Zustand ist.
- ▶ Akku so verpacken, dass folgende Bedingungen erfüllt sind:
  - Die Verpackung ist elektrisch nicht leitfähig.
  - Der Akku kann sich in der Verpackung nicht bewegen.
- ▶ Verpackung so sichern, dass sie sich nicht bewegen kann.

Der Akku unterliegt den Anforderungen zum Transport gefährlicher Güter. Der Akku ist als UN 3480 (Lithium-Ionen-Batterien) eingestuft und wurde gemäß UN Handbuch Prüfungen und Kriterien Teil III, Unterabschnitt 38.3 geprüft.

Die Transportvorschriften sind unter [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets) angegeben.

## 14 Aufbewahren

### 14.1 Blasgerät aufbewahren

- ▶ Blasgerät ausschalten und Akku herausnehmen.
- ▶ Blasgerät so aufbewahren, dass folgende Bedingungen erfüllt sind:
  - Das Blasgerät ist außerhalb der Reichweite von Kindern.
  - Das Blasgerät ist sauber und trocken.

### 14.2 Akku aufbewahren

STIHL empfiehlt, den Akku in einem Ladezustand zwischen 40 % und 60 % (2 grün leuchtende LEDs) aufzubewahren.

- ▶ Akku so aufbewahren, dass folgende Bedingungen erfüllt sind:
  - Der Akku ist außerhalb der Reichweite von Kindern.
  - Der Akku ist sauber und trocken.
  - Der Akku ist in einem geschlossenen Raum.
  - Der Akku ist getrennt vom Blasgerät und Ladegerät.
  - Der Akku ist in einer elektrisch nicht leitfähigen Verpackung.
  - Der Akku ist im Temperaturbereich zwischen - 10 °C und + 50 °C.

## 15 Reinigen

### 15.1 Blasgerät reinigen

- ▶ Blasgerät ausschalten und Akku herausnehmen.
- ▶ Blasgerät mit einem feuchten Tuch reinigen.
- ▶ Schutzgitter mit einem Pinsel oder einer weichen Bürste reinigen.

### 15.2 Akku reinigen

- ▶ Akku mit einem feuchten Tuch reinigen.

## 16 Warten und Reparieren

### 16.1 Blasgerät warten und reparieren

Der Benutzer kann das Blasgerät nicht selbst warten und nicht reparieren.

- ▶ Falls das Blasgerät gewartet werden muss oder defekt oder beschädigt ist: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

### 16.2 Akku warten und reparieren

Der Akku muss nicht gewartet werden und kann nicht repariert werden.

- ▶ Falls der Akku defekt oder beschädigt ist: Akku ersetzen.

## 17 Störungen beheben

### 17.1 Störungen des Blasgeräts oder des Akkus beheben

Störung	LEDs am Akku	Ursache	Abhilfe
Das Blasgerät läuft beim Einschalten nicht an.	1 LED blinkt grün.	Der Ladezustand des Akkus ist zu gering.	▶ Akku so laden, wie es in der Gebrauchsanleitung Ladegeräte STIHL AL 101, 300, 500 beschrieben ist.
	1 LED leuchtet rot.	Der Akku ist zu warm oder zu kalt.	▶ Akku herausnehmen. ▶ Akku abkühlen oder erwärmen lassen.
	3 LEDs blinken rot.	Im Blasgerät besteht eine Störung.	▶ Akku herausnehmen. ▶ Elektrische Kontakte im Akku-Schacht reinigen. ▶ Akku einsetzen. ▶ Blasgerät einschalten. ▶ Falls weiterhin 3 LEDs rot blinken: Blasgerät nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
	3 LEDs leuchten rot.	Der Blasgerät ist zu warm.	▶ Akku herausnehmen. ▶ Blasgerät abkühlen lassen.
	4 LEDs blinken rot.	Im Akku besteht eine Störung.	▶ Akku herausnehmen und erneut einsetzen. ▶ Blasgerät einschalten. ▶ Falls weiterhin 4 LEDs rot blinken: Akku nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
		Die elektrische Verbindung zwischen dem Blasgerät und dem Akku ist unterbrochen.	▶ Akku herausnehmen. ▶ Elektrische Kontakte im Akku-Schacht reinigen. ▶ Akku einsetzen.
		Das Blasgerät oder der Akku sind feucht.	▶ Blasgerät oder Akku trocknen lassen.
Das Blasgerät schaltet im Betrieb ab.	3 LEDs leuchten rot.	Das Blasgerät ist zu warm.	▶ Akku herausnehmen. ▶ Blasgerät abkühlen lassen.

Störung	LEDs am Akku	Ursache	Abhilfe
		Es besteht eine elektrische Störung.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Akku herausnehmen und erneut einsetzen.</li> <li>▶ Blasgerät einschalten.</li> </ul>
Die Betriebszeit des Blasgeräts ist zu kurz.		Der Akku ist nicht vollständig geladen.	▶ Akku vollständig laden, wie es in der Gebrauchsanleitung Ladegeräte STIHL AL 101, 300, 500 beschrieben ist.
		Die Lebensdauer des Akkus ist überschritten.	▶ Akku ersetzen.

## 18 Technische Daten

### 18.1 Blasgerät STIHL BGA 86

- Zulässige Akkus:
  - STIHL AP
  - STIHL AR
- Blaskraft: 15 N
- Maximale Luftgeschwindigkeit: 69 m/s
- Durchschnittliche Luftgeschwindigkeit: 58 m/s
- Luftdurchsatz: 780 m<sup>3</sup>/h
- Gewicht ohne Akku: 2,8 kg

Die Laufzeit ist unter [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life) angegeben.

### 18.2 Akku STIHL AP

- Akku-Technologie: Lithium-Ionen
- Spannung: 36 V
- Kapazität in Ah: siehe Leistungsschild
- Energieinhalt in Wh: siehe Leistungsschild
- Gewicht in kg: siehe Leistungsschild
- Zulässiger Temperaturbereich für Verwendung und Aufbewahrung: - 10 °C bis + 50 °C

### 18.3 Schallwerte und Vibrationswerte

Der K-Wert für die Schalldruckpegel beträgt 2 dB(A). Der K-Wert für die Schalleistungspegel beträgt 2 dB(A). Der K-Wert für die Vibrationswerte beträgt 2 m/s<sup>2</sup>.

STIHL empfiehlt, einen Gehörschutz zu tragen.

- Schalldruckpegel L<sub>pA</sub> gemessen nach EN 50636-2-100: 79 dB(A).
- Schalleistungspegel L<sub>wA</sub> gemessen nach EN 50636-2-100: 90 dB(A).

- Vibrationswert a<sub>hv</sub> gemessen nach EN 50636-2-100, Bedienungsgriff: 0,5 m/s<sup>2</sup>.

Die angegebenen Vibrationswerte wurden nach einem genormten Prüfverfahren gemessen und können zum Vergleich von Elektrogeräten herangezogen werden. Die tatsächlich auftretenden Vibrationswerte können von den angegebenen Werten abweichen, abhängig von der Art der Anwendung. Die angegebenen Vibrationswerte können zu einer ersten Einschätzung der Vibrationsbelastung verwendet werden. Die tatsächliche Vibrationsbelastung muss eingeschätzt werden. Dabei können auch die Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Elektrogerät abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft.

Informationen zur Erfüllung der Arbeitgeberrichtlinie Vibration 2002/44/EG sind unter [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib) angegeben.


### 18.4 REACH

REACH bezeichnet eine EG-Verordnung zur Registrierung, Bewertung und Zulassung von Chemikalien.

Informationen zur Erfüllung der REACH Verordnung sind unter [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach) angegeben.

## 19 Ersatzteile und Zubehör

### 19.1 Ersatzteile und Zubehör

**STIHL**  Diese Symbole kennzeichnen original STIHL Ersatzteile und original STIHL Zubehör.

STIHL empfiehlt, original STIHL Ersatzteile und original STIHL Zubehör zu verwenden.

Original STIHL Ersatzteile und original STIHL Zubehör sind bei einem STIHL Fachhändler erhältlich.



## 20 Entsorgen

### 20.1 Blasgerät und Akku entsorgen

Informationen zur Entsorgung sind bei einem STIHL Fachhändler erhältlich.

- ▶ Blasgerät, Akku, Zubehör und Verpackung vorschriftsmäßig und umweltfreundlich entsorgen.

## 21 EU-Konformitätserklärung

### 21.1 Blasgerät STIHL BGA 86

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstraße 115  
D-71336 Waiblingen  
Deutschland

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass

- Bauart: Akku-Blasgerät
- Fabrikmarke: STIHL
- Typ: BGA 86
- Serienidentifizierung: BA02

den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU und 2000/14/EG entspricht und in Übereinstimmung mit den jeweils zum Produktionsdatum gültigen Versionen der folgenden Normen entwickelt und gefertigt worden ist: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 und EN 50636-2-100.

Zur Ermittlung des gemessenen und des garantierten Schalleistungspegels wurde nach Richtlinie 2000/14/EG, Anhang V verfahren.

- Gemessener Schalleistungspegel: 90 dB(A)
- Garantierter Schalleistungspegel: 92 dB(A)

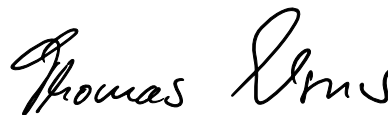
Die Technischen Unterlagen sind bei der Produktzulassung der ANDREAS STIHL AG & Co. KG aufbewahrt.

Das Baujahr, das Herstellungsland und die Maschinenummer sind auf dem Blasgerät angegeben.

Waiblingen, 14.08.2019

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

i. V.



Thomas Elsner, Leiter Produktmanagement und Services

## 22 Anschriften

### 22.1 STIHL Hauptverwaltung

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Postfach 1771  
D-71307 Waiblingen

### 22.2 STIHL Vertriebsgesellschaften

#### DEUTSCHLAND

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG  
Robert-Bosch-Straße 13  
64807 Dieburg  
Telefon: +49 6071 3055358

#### ÖSTERREICH

STIHL Ges.m.b.H.  
Fachmarktstraße 7  
2334 Vösendorf  
Telefon: +43 1 86596370

#### SCHWEIZ

STIHL Vertriebs AG  
Isenrietstraße 4  
8617 Mönchaltorf  
Telefon: +41 44 9493030

## **TSCHECHISCHE REPUBLIK**

Andreas STIHL, spol. s r.o.  
Chrlická 753  
664 42 Modřice

## **22.3 STIHL Importeure**

### **BOSNIEN-HERZEGOWINA**

UNIKOMERC d. o. o.  
Bišće polje bb  
88000 Mostar  
Telefon: +387 36 352560  
Fax: +387 36 350536

### **KROATIEN**

UNIKOMERC - UVOZ d.o.o.  
Sjedište:  
Amruševa 10, 10000 Zagreb  
Prodaja:  
Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56, 10410 Velika Gorica  
Telefon: +385 1 6370010  
Fax: +385 1 6221569

### **TÜRKEI**

SADAL TARIM MAKİNALARI DIŞ TİCARET A.Ş.  
Alsancak Sokak, No:10 I-6 Özel Parsel  
34956 Tuzla, İstanbul  
Telefon: +90 216 394 00 40  
Fax: +90 216 394 00 44

# Contents

<b>1</b>	<b>Introduction</b>	<b>22</b>	<b>10</b>	<b>Testing the Blower and Battery</b>	<b>32</b>
<b>2</b>	<b>Guide to Using this Manual</b>	<b>22</b>	10.1	Checking the controls	32
2.1	Applicable Documentation	22	10.2	Testing the Battery	32
2.2	Symbols used with warnings in the text	23	<b>11</b>	<b>Operating the Blower</b>	<b>32</b>
2.3	Symbols in Text	23	11.1	Holding and Guiding the Blower	32
<b>3</b>	<b>Overview</b>	<b>23</b>	11.2	Blowing	33
3.1	Blower	23	<b>12</b>	<b>After Finishing Work</b>	<b>33</b>
3.2	Symbols	23	12.1	After finishing work	33
<b>4</b>	<b>Safety Precautions</b>	<b>24</b>	<b>13</b>	<b>Transporting</b>	<b>33</b>
4.1	Warning symbols	24	13.1	Transporting the blower	33
4.2	Intended use	24	13.2	Transporting the battery	33
4.3	Requirements concerning the user	25	<b>14</b>	<b>Storing</b>	<b>33</b>
4.4	Clothing and equipment	25	14.1	Storing the blower	33
4.5	Work Area and Surroundings	26	14.2	Storing the Battery	33
4.6	Safe Condition	27	<b>15</b>	<b>Cleaning</b>	<b>34</b>
4.7	Operation	28	15.1	Cleaning the blower	34
4.8	Transporting	28	15.2	Cleaning the Battery	34
4.9	Storing	29	<b>16</b>	<b>Maintenance and Repairs</b>	<b>34</b>
4.10	Cleaning, Maintenance and Repairs	29	16.1	Servicing and Repairing the Blower	34
<b>5</b>	<b>Preparing the Blower for Operation</b>	<b>30</b>	16.2	Servicing and Repairing the Battery	34
5.1	Preparing the Blower for Operation	30	<b>17</b>	<b>Troubleshooting</b>	<b>35</b>
<b>6</b>	<b>Charging the Battery, LEDs</b>	<b>30</b>	17.1	Troubleshooting Blower or Battery	35
6.1	Charging the Battery	30	<b>18</b>	<b>Specifications</b>	<b>36</b>
6.2	Displaying State of Charge	30	18.1	STIHL BGA 86 Blower	36
6.3	LEDs on Battery	30	18.2	STIHL AP battery	36
<b>7</b>	<b>Assembling the Blower</b>	<b>30</b>	18.3	Noise and Vibration Data	36
7.1	Mounting, Adjusting and Removing the Nozzle	30	18.4	REACH	36
<b>8</b>	<b>Removing and Fitting the Battery</b>	<b>31</b>	<b>19</b>	<b>Spare Parts and Accessories</b>	<b>36</b>
8.1	Inserting the battery	31	19.1	Spare Parts and Accessories	36
8.2	Removing the battery	31	<b>20</b>	<b>Disposal</b>	<b>37</b>
<b>9</b>	<b>Switching the Blower On/Off</b>	<b>31</b>	20.1	Disposing of the Blower and Battery	37
9.1	Switching On	31	<b>21</b>	<b>EC Declaration of Conformity</b>	<b>37</b>
9.2	Switching Off	32			

# STIHL

This instruction manual is protected by copyright. All rights reserved, especially the rights to reproduce, translate and process with electronic systems.

21.1 STIHL BGA 86 Blower .....	37
--------------------------------	----

## 1 Introduction

Dear Customer,

Thank you for choosing STIHL. We develop and manufacture our quality products to meet our customers' requirements. The products are designed for reliability even under extreme conditions.

STIHL also stands for premium service quality. Our specialist dealers guarantee competent advice and instruction as well as comprehensive service support.

We thank you for your confidence in us and hope you will enjoy working with your STIHL product.



Dr. Nikolas Stihl

**IMPORTANT: READ BEFORE USE AND KEEP IN A SAFE PLACE.**

## 2 Guide to Using this Manual

### 2.1 Applicable Documentation

Local safety regulations apply.

- ▶ Read, understand and save the following documents in addition to this instruction manual:
  - User instructions for STIHL AR battery
  - Instruction manual for AP belt bag with connecting cable
  - Safety notes and precautions for STIHL AP battery
  - Instruction manual for STIHL AL 101, 300, 500 chargers
  - Safety information for STIHL batteries and products with built-in batteries: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

## 2.2 Symbols used with warnings in the text

### **WARNING**

This symbol indicates dangers that can cause serious injuries or death.

- ▶ The measures indicated can avoid serious injuries or death.

### **NOTICE**

This symbol indicates dangers that can cause damage to property.

- ▶ The measures indicated can avoid damage to property.

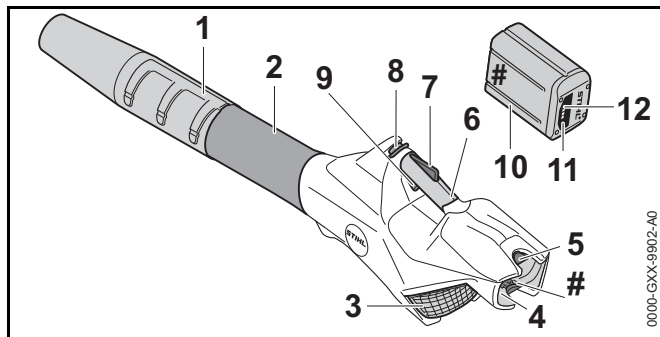
## 2.3 Symbols in Text



This symbol refers to a chapter in this instruction manual.

# 3 Overview

## 3.1 Blower



### 1 Nozzle

Directs and concentrates the airstream.

### 2 Blower Tube

Directs the airstream.

### 3 Intake Screen

Protects the operator from moving parts inside the blower.

### 4 Battery Compartment

Accommodates the battery.

### 5 Locking Lever

Secures the battery in the battery compartment.

### 6 Control Handle

For operating, controlling and carrying the blower.

### 7 Ergo Lever

Holds release slide in position when trigger is released.

### 8 Release Slide

Unlocks the trigger.

### 9 Trigger

The trigger switches the blower on and off.

### 10 Battery

Supplies power to the blower.

### 11 Button

Activates the LEDs on the battery.

### 12 LEDs

Indicate battery's state of charge and malfunctions.

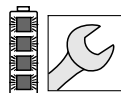
### # Rating Label with Serial Number

## 3.2 Symbols

Meanings of symbols that may be on the blower and battery:



1 LED glows red. Battery too hot or too cold.



4 LEDs flash red. There is a malfunction in the battery.



**L<sub>WA</sub>** Guaranteed sound power level according to directive 2000/14/EC in dB(A) in order to make sound emissions of products comparable.



The data next to this symbol indicates the energy content of the battery according to the cell manufacturer's specification. The energy content available during operation is lower.



Do not dispose of the product with your household waste.

## 4 Safety Precautions

### 4.1 Warning symbols

The warning symbols on the blower and the battery have the following meanings:



Observe the safety advice and associated measures.



Read the Instruction Manual, make sure you have understood it and keep it in a safe place for reference.



Wear safety glasses.



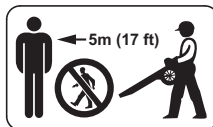
Observe the safety advice concerning flying objects and associated measures.



Tie back long hair and confine it so that it cannot be pulled into the blower.



Remove battery during breaks from operation and before transport, storage, servicing or repair.



Keep a safe distance.



Protect battery from heat and fire.



Do not immerse battery in fluids.



Observe permitted battery temperature range.

### 4.2 Intended use

The blower STIHL BGA 86 is designed for blowing leaves, grass, paper and similar materials.

The blower can be used in the rain.

The blower takes its energy supply from a STIHL AP battery or a STIHL AR battery.

## **⚠ WARNING**

- Batteries not approved by STIHL for the blower can cause fires and explosions. This can result in serious injuries or death and damage to property.
  - ▶ Operate the blower with a STIHL AP battery or a STIHL AR battery.
- Using the blower or battery other than for its intended use can result in serious injuries or death and damage to property.
  - ▶ Always use the blower as described in this Instruction Manual.
  - ▶ Always use the battery as described in this Instruction Manual or in the Instruction Manual for the STIHL AR battery.

### 4.3 Requirements concerning the user

## **⚠ WARNING**

- Users who have not received instruction are not aware of and cannot assess the dangers of the blower and the battery. The user or other people may be seriously injured or killed.



- ▶ Read the Instruction Manual, make sure you have understood it and keep it in a safe place for reference.

- ▶ If allowing another person to use the blower or the battery: Give them the Instruction Manual as well.
- ▶ Make sure that the user fulfills the following requirements:
  - The user is rested.
  - The user is physically, sensorially and mentally able to operate the blower and the battery and to work with them. If the user is able to operate the equipment but has physical, sensory or mental restrictions, the user

may only work with the equipment under the supervision of or after receiving instruction from a responsible person.

- The user can recognize and assess the hazards of the blower and battery.
  - The user is an adult, or is being trained in an occupation under supervision according to national regulations.
  - The user has received instruction from a STIHL servicing dealer or other expert before operating the blower for the first time.
  - The user is not under the influence of alcohol, medicines or drugs.
- ▶ If in any doubt: Contact a STIHL servicing dealer.

### 4.4 Clothing and equipment

## **⚠ WARNING**

- Long hair may be pulled into the blower while working. The user may be seriously injured.



- ▶ Tie back long hair and secure it so that it cannot be pulled into the blower.

- Objects may be thrown into the air at high speed while working. The user may be injured.



- ▶ Wear close-fitting safety glasses. Suitable safety glasses tested to standard EN 166 or national standards and bearing the corresponding mark are available to buy.

- ▶ Wear long trousers.

- Dust may be raised while working. Inhaling dust can be harmful to health and trigger allergic reactions.
  - ▶ Wear a dust mask.
- Unsuitable clothing can snag on wood or scrub and may become caught in the blower. Users not wearing suitable clothing can be seriously injured.
  - ▶ Wear close-fitting clothes.
  - ▶ Take off scarves and jewelry.
- Wearing unsuitable footwear can cause the user to slip and fall. The user may be injured.
  - ▶ Wear sturdy, enclosed footwear with non-slip soles.

## 4.5 Work Area and Surroundings

### 4.5.1 Blower

#### WARNING

- Innocent bystanders, children and animals are not aware of the dangers of the blower or flying debris. Bystanders, children and animals may be seriously injured and damage to property may occur.



- ▶ Do not allow bystanders, children or animals within 5 meters of the work area.

- ▶ Maintain a clearance of 5 meters from objects.
  - ▶ Do not leave the blower unattended.
  - ▶ Make sure that children cannot play with the blower.
- Electrical components of the blower can produce sparks. Sparks may cause a fire or an explosion in an easily combustible or explosive environment. This can result in serious or fatal injuries and damage to property.
    - ▶ Do not work in an easily combustible or explosive environment.

### 4.5.2 Battery

#### WARNING

- Bystanding people, children and animals cannot recognise or evaluate the dangers posed by the battery. This may result in serious injury to bystanding people, children and animals.
  - ▶ Keep bystanding people, children and animals out of the way.
  - ▶ Do not leave the battery unattended.
  - ▶ Make sure that children cannot play with the battery.
- The battery is not protected against all ambient conditions. If exposed to certain ambient conditions, the battery may catch fire or explode. This may result in serious injury to people and damage to property.



- ▶ Protect the battery from heat and fire.
- ▶ Do not throw the battery into a fire.



- ▶ Use and store the battery at temperatures between - 10 °C and + 50 °C.



- ▶ Do not immerse the battery in liquids.

- ▶ Keep the battery away from metallic objects.
- ▶ Do not expose the battery to high pressure.
- ▶ Do not expose the battery to microwaves.
- ▶ Protect the battery from chemicals and salts.



## 4.6 Safe Condition

### 4.6.1 Blower

The blower is in a safe condition if the following points are observed:

- Blower is undamaged.
- Blower is clean.
- The controls function properly and have not been modified.
- Only original STIHL accessories are fitted.
- Accessories are properly mounted.

## WARNING

- If components do not comply with safety requirements, they will no longer function properly and safety devices may be rendered inoperative. This can result in serious or fatal injuries.
  - ▶ Work only with an undamaged blower.
  - ▶ If the blower is dirty: Clean the blower.
  - ▶ Never modify your blower. Exception: Mounting a nozzle approved for this blower model.
  - ▶ If the controls do not function properly: Do not work with the blower.
  - ▶ Only fit original STIHL accessories designed for this blower model.
  - ▶ Mount accessories as described in this instruction manual or the instructions supplied with the accessory.
  - ▶ Never insert objects in the blower's openings.
  - ▶ If you have any queries: Contact your STIHL servicing dealer for assistance.

### 4.6.2 Battery

The battery is in a safe condition if the following points are observed:

- Battery is undamaged.
- Battery is clean and dry.

- Battery functions properly and has not been modified.

## WARNING

- A battery that is not in a safe condition cannot operate safely. This can result in serious injuries.
  - ▶ Never work with a damaged battery.
  - ▶ Never attempt to charge a damaged or defective battery.
  - ▶ If the battery is dirty or wet: Clean the battery and allow it to dry.
  - ▶ Never attempt to modify the battery.
  - ▶ Never insert objects in the battery's openings.
  - ▶ Never bridge the battery's contacts with metallic objects (short circuit).
  - ▶ Do not open the battery.
- Fluid may escape from a damaged battery. The fluid can cause irritation if it contacts the skin or eyes.
  - ▶ Avoid contact with the fluid.
  - ▶ In case of contact with the skin: Wash affected areas with plenty of water and soap.
  - ▶ In case of contact with the eyes: Rinse eyes with plenty of water for at least 15 minutes and seek medical advice.
- A damaged or defective battery may smell unusual, emit smoke or burn. This can result in serious or fatal injuries and damage to property.
  - ▶ If the battery smells unusual or emits smoke: Do not use the battery and keep it away from combustible substances.
  - ▶ If the battery catches fire: Attempt to extinguish the battery with a fire extinguisher or water.

## 4.7 Operation

### **⚠** WARNING

- In certain situations the user may no longer be able to concentrate on the job. The user may trip, fall and be seriously injured.
  - ▶ Keep calm and plan your work.
  - ▶ In poor light conditions and poor visibility: Do not operate the blower.
  - ▶ Do not use the blower on your own.
  - ▶ Do not work above shoulder height.
  - ▶ Watch out for obstacles.
  - ▶ Stand safely on the ground and keep your balance. If you have to work at a height: use a lift bucket or secure scaffolding.
  - ▶ If you experience signs of fatigue: take a break.
  - ▶ Blow in direction of the wind.
- Objects may be thrown into the air at high speed while working. This can result in injuries to persons and animals and damage to property.



- ▶ Do not direct air blast towards persons, pets and objects.

- If the blower starts behaving differently or in an unusual way while operating, the blower may be in an unsafe condition. This can result in serious injuries and damage to property.
  - ▶ Stop working, remove the battery and consult a STIHL servicing dealer.
- The blower may cause vibrations in operation.
  - ▶ Take breaks.
  - ▶ If signs of poor circulation appear: consult a doctor.
- The blower may become electrostatically charged due to flying dust. Under certain environmental conditions (e.g. dry environment), the blower may discharge suddenly

resulting in sparks. Sparks can cause fires and explosions in a flammable or explosive environment. This can result in serious injuries or death and damage to property.

- ▶ Do not work in a flammable environment or in an explosive environment.

## 4.8 Transporting

### 4.8.1 Blower

### **⚠** WARNING

- The blower can turn over or move while being transported. This may result in personal injuries and damage to property.



- ▶ Remove the battery.

- ▶ Secure the blower with lashing straps or a net to prevent it turning over and moving.

### 4.8.2 Battery

### **⚠** WARNING

- The battery is not protected against all ambient conditions. The battery may be damaged if it is exposed to certain ambient conditions and damage to property may occur.
  - ▶ Never transport a damaged battery.
  - ▶ Store the battery in non-conductive packaging.
- The battery may turn over or shift during transport. This may result in personal injuries and damage to property.
  - ▶ Pack the battery in packaging in such a way that it cannot move.
  - ▶ Secure the packaging so that it cannot move.

## 4.9 Storing

### 4.9.1 Blower

#### **⚠ WARNING**

- Children are not aware of and cannot assess the dangers of a blower and can be seriously injured.



- ▶ Remove the battery.

- ▶ Store the blower out of the reach of children.

- Dampness can corrode the electrical contacts on the blower and metal components. The blower may be damaged.



- ▶ Remove the battery.

- ▶ Store the blower in a clean and dry condition.

### 4.9.2 Battery

#### **⚠ WARNING**

- Children are not aware of and cannot assess the dangers of the battery. Children can be seriously injured.
  - ▶ Store the battery out of the reach of children.
- The battery is not protected against all ambient conditions. If the battery is exposed to certain ambient conditions, the battery may be damaged.
  - ▶ Store the battery in a clean, dry state.
  - ▶ Store the battery in an enclosed room.
  - ▶ Store the battery separately from the blower.
  - ▶ Store the battery in electrically non-conductive packaging.
  - ▶ Store the battery at temperatures between - 10 °C and + 50 °C.

## 4.10 Cleaning, Maintenance and Repairs

#### **⚠ WARNING**

- The blower may start unintentionally if the battery is left in place during cleaning, maintenance or repair operations. This can result in serious injuries and damage to property.



- ▶ Remove the battery.

- Aggressive cleaning agents, a water jet or pointed objects can damage the blower, battery and charger. If the blower, battery or charger are not cleaned as described in this instruction manual, components may no longer function properly or safety devices may be rendered inoperative. This can result in serious injuries.

- ▶ Clean the blower, battery and charger as described in this instruction manual.

- If the blower, battery or charge are not serviced or repaired correctly, components may no longer function properly or safety devices may be rendered inoperative. This can result in serious or fatal injuries.







- ▶ Do not attempt to service or repair the blower, battery or charger.

- ▶ If the blower, battery or the charger require servicing or repairs: Contact your STIHL servicing dealer for assistance.

## 5 Preparing the Blower for Operation

### 5.1 Preparing the Blower for Operation

The following steps must be carried out every time before starting work:

- ▶ Make sure that the following components are in a safe condition:
  - Blower,  4.6.1.
  - Battery,  4.6.2.
- ▶ Check the battery,  10.2.
- ▶ Fully charge the battery as described in the Instruction Manual for chargers STIHL AL 101, 300, 500.
- ▶ Clean blower,  15.
- ▶ Attach nozzle,  7.1.
- ▶ Check controls,  10.1.
  - ▶ If 3 LEDs on the battery flash red while checking the controls: remove the battery and consult a STIHL servicing dealer.  
There is a fault in the blower.
- ▶ If it is not possible to carry out these steps: do not use the blower. Consult a STIHL servicing dealer.

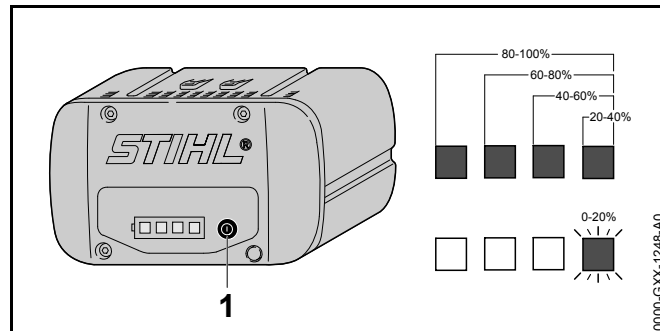
## 6 Charging the Battery, LEDs

### 6.1 Charging the Battery

The charging time depends on several factors, e.g. temperature of the battery or the ambient temperature. The actual charging time may differ from the specified charging time. For specified charging times see [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

- ▶ Recharge the battery fully as described in the instruction manual for the STIHL AL 101, 300, 500 chargers.

### 6.2 Displaying State of Charge




- ▶ Press the button (1).  
The LEDs (5) glow green for about 5 seconds and indicate the state of charge.
- ▶ If the LED on the right flashes green: Charge the battery.

### 6.3 LEDs on Battery

The LEDs can show the state of charge or malfunctions. The LEDs can glow or flash green or red.

The state of charge is indicated when the LEDs glow or flash green.

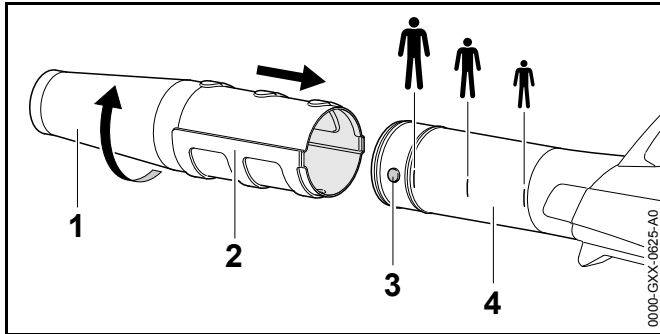
- ▶ If the LEDs glow or flash red: Troubleshooting,  17.  
Malfunction in blower or battery.

## 7 Assembling the Blower

### 7.1 Mounting, Adjusting and Removing the Nozzle

The nozzle can be mounted to the blower tube in three positions to suit the height and reach of the user. The positions are marked on the blower tube.

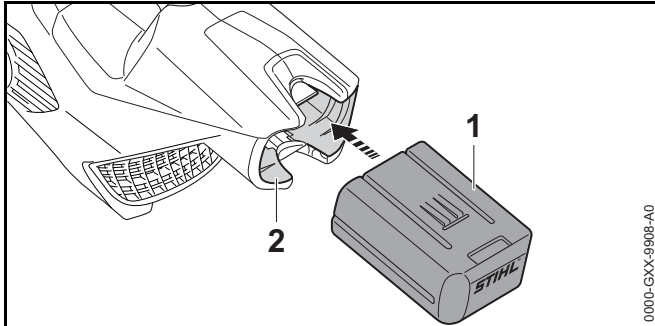
- ▶ Switch off the blower and remove the battery.



- ▶ Line up the lug (3) and the slot (2).
- ▶ Push nozzle (1) into required position on blower tube (4).
- ▶ Rotate nozzle (1) until it engages.

## 8 Removing and Fitting the Battery

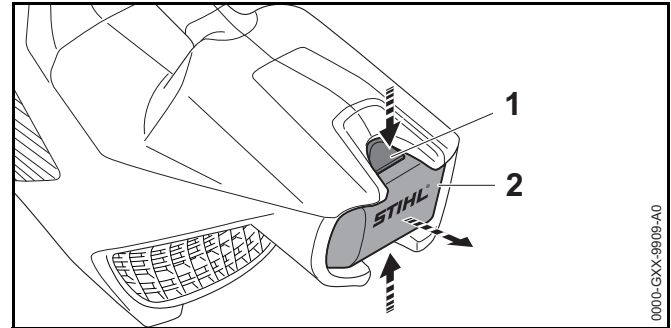
### 8.1 Inserting the battery



- ▶ Push battery (1) as far as it will go into the battery compartment (2).  
The battery (1) engages with a click.

### 8.2 Removing the battery

- ▶ Place blower on a level surface.
- ▶ Keep one hand in front of the battery compartment so that the battery (2) cannot fall out.

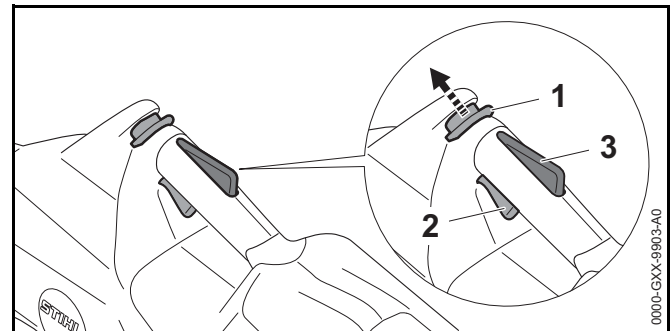


- ▶ Press both locking levers (1).  
The battery (2) is unlocked and can be removed.

## 9 Switching the Blower On/Off

### 9.1 Switching On

- ▶ Hold the blower with one hand on the control handle - wrap your thumb around the handle.



- ▶ Push the release slide (1) in the direction of the blower tube with your thumb and hold it there.
- ▶ Pull the trigger (2) with your index finger and hold it there.  
The blower accelerates and air flows from the nozzle. You can let go of the release slide (1).

The air flow rate is controlled by the trigger (2).

The trigger (2) is free to move as long as the Ergo lever (3) remains depressed. This means the trigger can be released and depressed again without having to push the release slide in the direction of the blower tube.

The trigger (3) is locked if it and the Ergo lever (2) are released. To unlock the trigger (2), push the release slide (1) in the direction of the blower tube again and hold it there.

## 9.2 Switching Off

- ▶ Release the trigger.  
No air flows from the nozzle.
- ▶ If air continues to flow from nozzle: Remove the battery and contact your STIHL servicing dealer.  
Blower has a malfunction.

# 10 Testing the Blower and Battery

## 10.1 Checking the controls

### Unlocking slide, ergo lever and trigger

- ▶ Remove the battery.
- ▶ Try squeezing the trigger switch without activating the unlocking slide.
- ▶ If the trigger switch can be squeezed: do not use the blower. Consult a STIHL servicing dealer.  
The unlocking slide is faulty.
- ▶ Slide the unlocking slide with the thumb in the direction of the blower tube and keep it held.
- ▶ Press and hold ergo lever.
- ▶ Squeeze the trigger switch.  
The unlocking slide can be released.
- ▶ Release trigger switch and ergo lever.
- ▶ If the unlocking slide, the trigger switch or the ergo lever is stiff or does not spring back to its initial position: do not use the blower. Consult a STIHL servicing dealer.  
The unlocking slide, the trigger switch or the ergo lever is faulty.

## Switching on the blower

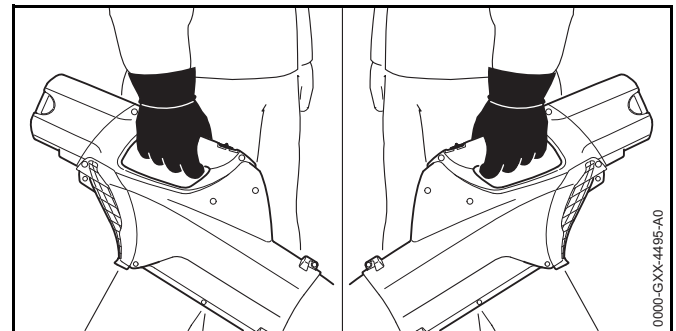
- ▶ Insert battery.
- ▶ Push unlocking slide towards the blower tube and hold in place.
- ▶ Squeeze and hold the trigger switch.  
Air flows out of the nozzle.
- ▶ If 3 LEDs flash red: remove the battery and consult a STIHL servicing dealer.  
There is a fault in the blower.
- ▶ Release trigger switch.  
Air stops flowing out of the nozzle.
- ▶ If air continues to flow out of the nozzle: remove the battery and consult a STIHL servicing dealer.  
The blower is faulty.

## 10.2 Testing the Battery

- ▶ Press button on battery.  
The LEDs glow or flash.
- ▶ If the LEDs do not glow or flash: Do not use the battery and contact your STIHL servicing dealer.  
There is a malfunction in the battery.

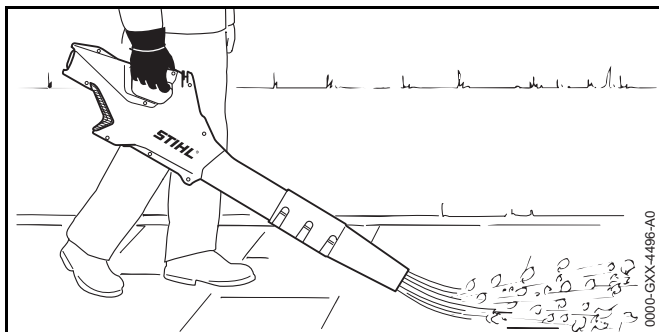
# 11 Operating the Blower

## 11.1 Holding and Guiding the Blower



- ▶ Hold and guide the blower by the control handle with one hand, wrapping your thumb around the control handle.

## 11.2 Blowing



- ▶ Point the nozzle at the ground.
- ▶ Move forward slowly, in a controlled manner.

## 12 After Finishing Work

### 12.1 After finishing work

- ▶ Switch off blower and remove battery.
- ▶ If the blower is wet: allow blower to dry.
- ▶ If the battery is wet: allow battery to dry.
- ▶ Clean blower.
- ▶ Clean battery.

## 13 Transporting

### 13.1 Transporting the blower

- ▶ Switch off blower and remove battery.
- ▶ Carry blower by the control handle in one hand.
- ▶ If transporting the blower in a vehicle: Secure the blower so that it cannot topple over and cannot move.

### 13.2 Transporting the battery

- ▶ Switch off blower and remove battery.
- ▶ Check that the battery is in a safe condition.
- ▶ Pack the battery in such a way that the following conditions are fulfilled:
  - The packaging is electrically non-conductive.
  - The battery cannot move inside the packaging.
- ▶ Secure the packaging so that it cannot move.

The battery is subject to the Carriage of Dangerous Goods regulations. The battery is classed as UN 3480 (lithium ion batteries) and has been tested in accordance with the UN Manual of Tests and Criteria Part III, Subsection 38.3 .

The transport regulations can be found in [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets).

## 14 Storing

### 14.1 Storing the blower

- ▶ Switch off blower and remove battery.
- ▶ The blower should be stored in such a way that the following conditions are fulfilled:
  - The blower is out of the reach of children.
  - The blower is clean and dry.

### 14.2 Storing the Battery

STIHL recommends that you store the battery with a charge between 40% and 60% (2 LEDs glow green).

- ▶ Observe the following points when storing the battery:
  - Battery is out of the reach of children.
  - Battery is clean and dry.
  - Battery is in an enclosed space.
  - Battery is stored separately, away from the blower and charger.
  - Battery is in non-conductive packaging.
  - Battery is in a temperature range between -10°C and +50°C.

## 15 Cleaning

### 15.1 Cleaning the blower

- ▶ Switch off blower and remove battery.
- ▶ Clean blower with a damp cloth.
- ▶ Clean shield with a paintbrush or soft brush.

### 15.2 Cleaning the Battery

- ▶ Clean the battery with a damp cloth.

## 16 Maintenance and Repairs

### 16.1 Servicing and Repairing the Blower

The blower cannot be serviced or repaired by the user.

- ▶ If your blower has a malfunction or is damaged or requires servicing: Contact your STIHL servicing dealer.

### 16.2 Servicing and Repairing the Battery

The battery requires no servicing and cannot be repaired.

- ▶ If the battery has a malfunction or is damaged: Replace the battery.



## 17 Troubleshooting

### 17.1 Troubleshooting Blower or Battery

Condition	LEDs on Battery	Cause	Remedy
Blower does not start when switched on	1 LED flashes green.	Battery has low charge.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Recharge the battery fully as described in the instruction manual for the STIHL AL 101, 300, 500 chargers.</li> </ul>
	1 LED glows red.	Battery too hot or too cold.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Remove the battery.</li> <li>▶ Allow battery to cool down or warm up.</li> </ul>
	3 LEDs flash red.	There is a malfunction in the blower.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Remove the battery.</li> <li>▶ Clean contacts in battery compartment.</li> <li>▶ Fit the battery.</li> <li>▶ Switch on the blower.</li> <li>▶ If 3 LEDs continue to flash red: Do not use the blower and contact your STIHL servicing dealer for assistance.</li> </ul>
	3 LEDs glow red.	Blower is too hot.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Remove the battery.</li> <li>▶ Allow blower to cool down.</li> </ul>
	4 LEDs flash red	There is a malfunction in the battery.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Remove battery and insert it again.</li> <li>▶ Switch on the blower.</li> <li>▶ If 4 LEDs continue to flash red: Do not use the battery and contact your STIHL dealer for assistance.</li> </ul>
		No electrical contact between blower and battery.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Remove the battery.</li> <li>▶ Clean contacts in battery compartment.</li> <li>▶ Fit the battery.</li> </ul>
Blower cuts out during operation	3 LEDs glow red.	Blower is too hot.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Remove the battery.</li> <li>▶ Allow blower to cool down.</li> </ul>
		There is a electrical malfunction.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Remove battery and insert it again.</li> <li>▶ Switch on the blower.</li> </ul>
Blower runtime is too short		Battery not fully charged.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Recharge the battery fully as described in the instruction manual for the STIHL AL 101, 300, 500 chargers.</li> </ul>
		Normal battery life has been exceeded.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Replace the battery.</li> </ul>

## 18 Specifications

### 18.1 STIHL BGA 86 Blower

- Approved batteries:
  - STIHL AP
  - STIHL AR
- Blowing force: 15 N
- Maximum air speed: 69 m/s
- Average air speed: 58 m/s
- Air flow: 780 m<sup>3</sup>/h
- Weight without battery: 2.8 kg

For battery life see [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life).

### 18.2 STIHL AP battery

- Battery Technology: Lithium-ion
- Voltage: 36 V
- Capacity in Ah: see rating label
- Energy content in Wh: see rating label
- Weight in kg: see rating label
- Permissible temperature range for operation and storage: -10°C to +50°C

### 18.3 Noise and Vibration Data

K-value (uncertainty) for sound pressure levels is 2 dB(A).  
 K-value (uncertainty) for sound power levels is 2 dB(A).  
 K-value (uncertainty) for vibration levels is 2 m/s<sup>2</sup>.

STIHL recommends that you wear hearing protection.

- Sound pressure level  $L_{pA}$  measured according to EN 50636-2-100: 79 dB(A)
- Sound power level  $L_{wA}$  measured according to EN 50636-2-100: 90 dB(A)

- Vibration level  $a_{hv}$  measured according to EN 50636-2-100, control handle: 0.5 m/s<sup>2</sup>

The vibration values quoted above have been measured according to a standardized test procedure and may be used to compare electric power tools. Depending on the type of usage, the vibrations that actually occur may differ from the values quoted. The vibration values quoted may be used for an initial assessment of the user's exposure to vibrations. The actual exposure to vibrations has to be estimated. This process may also take into account times during which the electric power tool is switched off and times during which it is switched on but running off load.

Information on compliance with Vibration Directive 2002/44/EC is available at [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).


### 18.4 REACH

REACH is an EC regulation and stands for the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical substances.

For information on compliance with the REACH regulation see [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 19 Spare Parts and Accessories

### 19.1 Spare Parts and Accessories

**STIHL**  These symbols identify original STIHL replacement parts and original STIHL accessories.

STIHL recommends the use of original STIHL replacement parts and accessories.

Original STIHL replacement parts and original STIHL accessories are available from STIHL servicing dealers.

## 20 Disposal

### 20.1 Disposing of the Blower and Battery

Information concerning disposal is available from any STIHL servicing dealer.

- ▶ Dispose of the blower, battery, accessories and packaging in accordance with the applicable regulations and in an environmentally responsible manner.

## 21 EC Declaration of Conformity

### 21.1 STIHL BGA 86 Blower

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstrasse 115  
D-71336 Waiblingen  
Germany

declare in exclusive responsibility that

- Category: Cordless electric blower
- Make: STIHL
- Model: BGA 86
- Serial identification: BA02

conforms to the relevant provisions of Directives 2011/65/EU, 2006/42/EC, 2014/30/EU and 2000/14/EC and has been developed and manufactured in compliance with the following standards in the versions valid on the date of production: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 and EN 50636-2-100.

The measured and guaranteed sound power levels were determined according to Directive 2000/14/EC, Annex V.

- Measured sound power level: 90 dB(A)
- Guaranteed sound power level: 92 dB(A)

Technical documents are deposited at ANDREAS STIHL AG & Co. KG Produktzulassung (Product Licensing).

The year of manufacture, country of manufacture and serial number are applied to the product.

Waiblingen, 14.08.2019

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

i. V.



Thomas Elsner, Director Product Management and Services

## Índice

<b>1</b>	<b>Prólogo</b>	<b>39</b>	9.1	Conectar el soplador	49
<b>2</b>	<b>Informaciones relativas a estas instrucciones para la reparación</b>	<b>39</b>	9.2	Desconectar el soplador	49
2.1	Documentación aplicable	39	<b>10</b>	<b>Comprobar el soplador y el acumulador</b>	<b>49</b>
2.2	Marca de las indicaciones de advertencia en el texto	40	10.1	Comprobar los elementos de mando	49
2.3	Símbolos en el texto	40	10.2	Comprobar el acumulador	50
<b>3</b>	<b>Sinopsis</b>	<b>40</b>	<b>11</b>	<b>Trabajar con el soplador</b>	<b>50</b>
3.1	Soplador	40	11.1	Sujeción y manejo del soplador	50
3.2	Símbolos	41	11.2	Soplar	50
<b>4</b>	<b>Indicaciones relativas a la seguridad</b>	<b>41</b>	<b>12</b>	<b>Después del trabajo</b>	<b>51</b>
4.1	Símbolos de advertencia	41	12.1	Después del trabajo	51
4.2	Uso previsto	42	<b>13</b>	<b>Transporte</b>	<b>51</b>
4.3	Requisitos para el usuario	42	13.1	Transportar el soplador	51
4.4	Ropa y equipo	43	13.2	Transportar la batería	51
4.5	Sector de trabajo y entorno	43	<b>14</b>	<b>Almacenamiento</b>	<b>51</b>
4.6	Estado seguro	44	14.1	Guardar el soplador	51
4.7	Trabajos	45	14.2	Guardar el acumulador	51
4.8	Transporte	46	<b>15</b>	<b>Limpiar</b>	<b>51</b>
4.9	Almacenamiento	46	15.1	Limpiar el soplador	51
4.10	Limpieza, mantenimiento y reparación	47	15.2	Limpiar el acumulador	52
<b>5</b>	<b>Preparar el soplador para el trabajo</b>	<b>47</b>	<b>16</b>	<b>Mantenimiento y reparación</b>	<b>52</b>
5.1	Preparar el soplador para el trabajo	47	16.1	Mantenimiento y reparación del soplador	52
<b>6</b>	<b>Cargar el acumulador y LEDs</b>	<b>47</b>	16.2	Mantenimiento y reparación del acumulador	52
6.1	Cargar el acumulador	47	<b>17</b>	<b>Subsanar las perturbaciones</b>	<b>53</b>
6.2	Indicar el estado de carga	48	17.1	Solucionar las anomalías del soplador o el acumulador	53
6.3	LEDs en el acumulador	48	<b>18</b>	<b>Datos técnicos</b>	<b>55</b>
<b>7</b>	<b>Ensamblar el soplador</b>	<b>48</b>	18.1	Soplador STIHL BGA 86	55
7.1	Montar, ajustar y desmontar la tobera	48	18.2	Acumulador STIHL AP	55
<b>8</b>	<b>Colocar y sacar el acumulador</b>	<b>48</b>	18.3	Valores de sonido y vibraciones	55
8.1	Colocar la batería	48	18.4	REACH	55
8.2	Sacar la batería	48	<b>19</b>	<b>Piezas de repuesto y accesorios</b>	<b>55</b>
<b>9</b>	<b>Conectar y desconectar el soplador</b>	<b>49</b>	19.1	Piezas de repuesto y accesorios	55

# STIHL

Este manual de instrucciones está protegido por derechos de autor. Nos reservamos todos los derechos, especialmente el derecho a la reproducción, traducción y elaboración con sistemas electrónicos.

<b>20 Gestión de residuos</b> .....	<b>56</b>
20.1 Desechar el soplador y el acumulador.....	56
<b>21 Declaración de conformidad UE</b> .....	<b>56</b>
21.1 Soplador STIHL BGA 86 .....	56

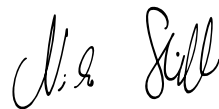
## 1 Prólogo

Distinguido cliente:

Nos alegramos de que se hayan decidido por STIHL. Desarrollamos y confeccionamos nuestros productos en primera calidad y con arreglo a las necesidades de nuestros clientes. De esta manera conseguimos elaborar productos altamente fiables incluso en condiciones de esfuerzo extremas.

STIHL también presta un Servicio Postventa de primera calidad. Nuestros comercios especializados garantizan un asesoramiento e instrucciones competentes así como un amplio asesoramiento técnico.

Le agradecemos su confianza y le deseamos que disfrute de su producto STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

**IMPORTANTE: LEER ANTES DE USAR Y GUARDAR.**

## 2 Informaciones relativas a estas instrucciones para la reparación

### 2.1 Documentación aplicable

Se aplican las normas de seguridad locales.

- ▶ Adicionalmente a este manual de instrucciones, leer los siguientes documentos, entenderlos, y guardarlos:
  - Manual de instrucciones del acumulador STIHL AR
  - Manual de instrucciones "Bolsa de la correa AP con cable de conexión"
  - Indicaciones de seguridad del acumulador STIHL AP

- Manual de instrucciones de los cargadores STIHL AL 101, 300, 500
- Información de seguridad para acumuladores STIHL y productos con acumulador montado:  
www.stihl.com/safety-data-sheets

## 2.2 Marca de las indicaciones de advertencia en el texto

### ADVERTENCIA

La indicación hace referencia a peligros que pueden provocar lesiones graves o la muerte.

- ▶ Con las medidas mencionadas se pueden evitar lesiones graves o mortales.

### INDICACIÓN

La indicación hace referencia a peligros que pueden provocar daños materiales.

- ▶ Con las medidas mencionadas se pueden evitar daños materiales.

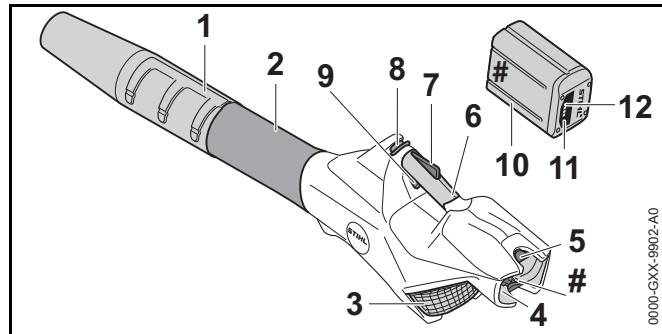
## 2.3 Símbolos en el texto



Este símbolo remite a un capítulo de este manual de instrucciones.

## 3 Sinopsis

### 3.1 Soplador



#### 1 Tobera

La tobera conduce y concentra la corriente de aire.

#### 2 Tubo de soplado

El tubo de soplado conduce la corriente de aire.

#### 3 Rejilla protectora

La rejilla protectora protege al usuario contra las piezas en movimiento del soplador.

#### 4 Cavidad para la batería

La cavidad para la batería aloja la batería.

#### 5 Palanca de bloqueo

La palanca de bloqueo mantiene la batería en su cavidad.

#### 6 Empuñadura de mando

La empuñadura de mando sirve para el mando, manejo y porte del soplador.

#### 7 Palanca Ergo

La palanca Ergo mantiene la corredera en su posición cuando se suelta la palanca de mando.

#### 8 Corredera de desbloqueo

Esta corredera desbloquea la palanca de mando.

**9 Palanca de mando**

La palanca de mando conecta y desconecta el soplador.

**10 Batería**

La batería suministra energía al soplador.

**11 Tecla de presión**

La tecla de presión activa los LED de la batería.

**12 LED**

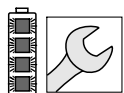
Los LED indican el estado de carga de la batería y las anomalías.

**# Rótulo de potencia con número de máquina****3.2 Símbolos**

Los símbolos pueden estar en el soplador y la batería y significan lo siguiente:



1 LED se ilumina en rojo. La batería está demasiado caliente o demasiado fría.



4 LED parpadean en rojo. La batería presenta una anomalía.



Nivel de potencia sonora garantizado en dB(A) según la directriz 2000/14/CE para equiparar las emisiones sonoras de productos.



Los datos junto al símbolo indican el contenido energético de la batería según la especificación del fabricante de las células. El contenido de energía disponible para la aplicación es más bajo.



No desechar el producto con la basura doméstica.

**4 Indicaciones relativas a la seguridad****4.1 Símbolos de advertencia**

Los símbolos de advertencia en el soplador y la batería significan lo siguiente:



Tener en cuenta las indicaciones de seguridad y sus medidas.



Leer este manual de instrucciones, entenderlo y guardarlo.



Utilizar gafas protectoras.



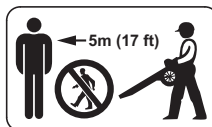
Tener en cuenta las indicaciones de seguridad relativas a los objetos lanzados hacia arriba y sus medidas.



Asegurar el pelo largo, de modo que no pueda ser absorbido por el soplador.



Sacar la batería durante las interrupciones de los trabajos, el transporte, cuando se guarde y se realicen trabajos de mantenimiento o reparación.



Mantener la distancia de seguridad.



Proteger la batería contra el calor y el fuego.



No sumergir la batería en líquidos.



Respetar el margen de temperatura admisible de la batería.

## 4.2 Uso previsto

El soplador STIHL BGA 86 sirve para soplar hojas, hierba, papel y materiales similares.

El soplador se puede utilizar bajo la lluvia.

Se suministra energía al soplador mediante una batería STIHL AP o STIHL AR.

## ⚠ ADVERTENCIA

- Las baterías no autorizadas por STIHL para el soplador pueden provocar incendios y explosiones. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
  - ▶ Utilizar el soplador con una batería STIHL AP o STIHL AR.
- En el caso de que el soplador o la batería no se empleen de forma apropiada, las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
  - ▶ Emplear el soplador tal y como se especifica en este manual de instrucciones.
  - ▶ Usar la batería tal como se especifica en este manual de instrucciones o en el manual de instrucciones de la batería STIHL AR.

## 4.3 Requisitos para el usuario

### ⚠ ADVERTENCIA

- Los usuarios no instruidos no pueden identificar ni calcular los peligros del soplador y la batería. El usuario u otras personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.



- ▶ Leer este manual de instrucciones, entenderlo y guardarlo.

- ▶ En caso de prestar el soplador o la batería a otra persona: entregarle el manual de instrucciones.
- ▶ Asegurarse de que el usuario cumple con estos requisitos:
  - El usuario está descansado.
  - El usuario tiene capacidad física, sensorial y psíquica para manejar el soplador y la batería y trabajar con ellos. En el caso de que el usuario presente limitaciones físicas, sensoriales o psíquicas, deberá trabajar solo bajo supervisión y siguiendo las instrucciones de una persona responsable.
  - El usuario puede identificar y calcular los peligros del soplador y la batería.
  - El usuario es mayor de edad o, según las correspondientes regulaciones nacionales, es instruido bajo supervisión en una profesión.
  - El usuario ha recibido instrucciones de un distribuidor especializado STIHL o una persona especializada antes de trabajar por primera vez con el soplador.
  - El usuario no se encuentra bajo los efectos del alcohol, medicamentos o drogas.
- ▶ En caso de dudas, acudir a un distribuidor especializado STIHL.



## 4.4 Ropa y equipo

### ⚠ ADVERTENCIA

- Durante el trabajo, el soplador puede absorber el pelo largo. El usuario puede lesionarse gravemente.



- ▶ Recogerse el pelo largo y asegurar de esta manera que no pueda ser absorbido por el soplador.

- Durante el trabajo pueden salir disparados hacia arriba objetos a alta velocidad. El usuario puede lesionarse.



- ▶ Utilizar gafas protectoras que no queden sueltas. Las gafas protectoras apropiadas están testadas según la norma EN 166 o según preceptos nacionales y se pueden adquirir en un comercio con la correspondiente marcación.

- ▶ Llevar pantalones largos.

- Durante el trabajo se puede levantar polvo por arremolinamiento. El polvo inhalado puede dañar la salud y provocar reacciones alérgicas.

- ▶ Utilizar una mascarilla protectora contra el polvo.

- La ropa no apropiada se puede enganchar en la leña, la maleza y en el soplador. Los usuarios que no lleven ropa apropiada pueden sufrir lesiones graves.

- ▶ Usar ropa ceñida.

- ▶ Quitarse pañuelos y joyas.

- Si el usuario lleva calzado no apropiado, se puede resbalar. El usuario puede lesionarse.

- ▶ Llevar calzado resistente y cerrado con suela adherente.

## 4.5 Sector de trabajo y entorno

### 4.5.1 Soplador

### ⚠ ADVERTENCIA

- Las personas ajenas, los niños y los animales no pueden identificar ni calcular los peligros del soplador y los objetos lanzados hacia arriba. Las personas ajenas, los niños y los animales pueden sufrir lesiones graves y se pueden originar daños materiales.



- ▶ Mantener alejados de la zona de trabajo a personas ajenas, niños y animales en un radio de 5 m.

- ▶ Mantener una distancia de 5 m respecto de objetos.

- ▶ No dejar el soplador sin vigilancia.

- ▶ Asegurarse de que los niños no puedan jugar con el soplador.

- Los componentes eléctricos del soplador pueden producir chispas. Las chispas pueden provocar incendios y explosiones en un entorno fácilmente inflamable o explosivo. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.

- ▶ No trabajar en un entorno fácilmente inflamable ni en un entorno explosivo.

### 4.5.2 Acumulador

### ⚠ ADVERTENCIA

- Las personas ajenas al trabajo, al igual que niños y animales, no pueden reconocer ni evaluar los peligros que se desprenden del acumulador. Las personas ajenas al trabajo, los niños y los animales pueden resultar gravemente lesionados.

- ▶ Las personas ajenas al trabajo, los niños y los animales deben mantenerse alejados.

- ▶ No dejar el acumulador sin vigilancia.

- ▶ Asegurarse de que los niños no puedan jugar con el acumulador.

- El acumulador no está protegido de todas las influencias ambientales. Si el acumulador está sometido a ciertas influencias ambientales, es posible que se incendie o explote. Personas pueden resultar gravemente lesionadas y se puede producir un daño material.



- ▶ Proteja el acumulador del calor y del fuego.
- ▶ No tire el acumulador al fuego.



- ▶ Utilice y guarde el acumulador a una temperatura que oscile entre - 10 °C y + 50 °C.



- ▶ No sumerja el acumulador en ningún líquido.

- ▶ Mantenga el acumulador alejado de objetos metálicos.
- ▶ No exponga el acumulador a altas presiones.
- ▶ No exponga el acumulador a microondas.
- ▶ Proteja el acumulador de productos químicos y de sales.

## 4.6 Estado seguro

### 4.6.1 Soplador

El soplador se encuentra en un estado seguro, cuando se cumplen estas condiciones:

- El soplador está intacto.
- El soplador está limpio.
- Los elementos de mando funcionan y no se han modificado.
- Solo se han montado accesorios originales STIHL para este soplador.
- Los accesorios están montados correctamente.

## ⚠ ADVERTENCIA

- En un estado inseguro, los componentes pueden dejar de funcionar correctamente y los dispositivos de seguridad se desactivan. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.
  - ▶ Trabajar con un soplador que no esté defectuoso.
  - ▶ Si el soplador está sucio: limpiar el soplador.
  - ▶ No modificar el soplador. Excepción: montaje de una tobera admisible para este soplador.
  - ▶ Si los elementos de mando no funcionan: no trabajar con el soplador.
  - ▶ Montar solo accesorios originales STIHL para este soplador.
  - ▶ Montar los accesorios tal y como se especifica en este manual de instrucciones o en el manual de instrucciones del accesorio.
  - ▶ No introducir objetos en las aberturas del soplador.
  - ▶ En caso de dudas: acuda a un distribuidor especializado STIHL.

### 4.6.2 Acumulador

El acumulador se encuentra en un estado seguro, cuando se cumplen estas condiciones:

- El acumulador está intacto.
- El acumulador está limpio y seco.
- El acumulador funciona y no ha sido modificado.

## ⚠ ADVERTENCIA

- En un estado inseguro, el acumulador ya no puede funcionar de forma segura. Las personas pueden sufrir lesiones graves.
  - ▶ Trabajar con un acumulador que no esté defectuoso y que funciones bien.
  - ▶ No cargar un acumulador dañado o defectuoso.
  - ▶ Si el acumulador está sucio o mojado: limpiar el acumulador y dejarlo secar.

- ▶ No modificar el acumulador.
- ▶ No introducir objetos en las aberturas del acumulador.
- ▶ No unir nunca los contactos eléctricos del acumulador con objetos de metal ni cortocircuitarlos.
- ▶ No abrir el acumulador.
- Puede salir líquido de un acumulador dañado. En caso de que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos, se pueden irritar estos.
  - ▶ Evitar el contacto con el líquido.
  - ▶ Si se ha producido un contacto con la piel: lavarse las zonas de la piel afectadas con agua abundante y jabón.
  - ▶ Si se ha producido un contacto con los ojos: enjuagar los ojos al menos 15 minutos con agua abundante y acudir al médico.
- Un acumulador dañado o defectuoso puede oler, echar humo o arder de forma poco corriente. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
  - ▶ Si el acumulador huele o echa humo de forma poco corriente: no utilizar el acumulador y mantenerlo alejado de materiales inflamables.
  - ▶ Si el acumulador arde: intentar apagar el acumulador con un extintor o agua.

## 4.7 Trabajos

### ▲ ADVERTENCIA

- En determinadas situaciones, el usuario no puede trabajar con concentración. El usuario puede tropezar, caerse o sufrir lesiones graves.
  - ▶ Trabajar con tranquilidad y precaución.
  - ▶ Si las condiciones de luz y de visibilidad son deficientes, no trabajar con el soplador.
  - ▶ Solo una persona puede manejar el soplador cada vez.
  - ▶ No trabajar a una altura superior a la de los hombros.
  - ▶ Prestar atención a los obstáculos.

- ▶ Trabajar de pie en el suelo y mantener el equilibrio. Si se tiene que trabajar en alturas, utilizar una plataforma elevadora de trabajo o un andamio seguro.
- ▶ Si se detectan signos de fatiga, hacer una pausa de trabajo.
- ▶ Soplar en el sentido del aire.
- Durante el trabajo pueden salir disparados hacia arriba objetos a alta velocidad. Las personas y los animales pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.



- ▶ No soplar hacia personas, animales u objetos.
- En el caso de que el soplador cambie o se comporte de forma no habitual durante el trabajo, el soplador puede encontrarse en un estado inseguro. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.
  - ▶ Finalizar el trabajo, quitar la batería y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
- Durante el trabajo el soplador puede producir vibraciones.
  - ▶ Hacer pausas.
  - ▶ Si se perciben síntomas de trastornos circulatorios, acudir a un médico.
- Debido al polvo levantado puede originarse una carga electrostática en el soplador. En determinadas condiciones ambientales (p. ej. ambiente seco), el soplador se puede descargar repentinamente y pueden producirse chispas. Las chispas pueden provocar incendios y explosiones en un entorno fácilmente inflamable o explosivo. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
  - ▶ No trabajar en un entorno fácilmente inflamable ni en un entorno explosivo.

## 4.8 Transporte

### 4.8.1 Soplador

#### **⚠ ADVERTENCIA**

- Durante el transporte, el soplador puede volcar y moverse. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.



- ▶ Sacar el acumulador.

- ▶ Asegurar el soplador con correas, correas tensoras o con una red, de manera que no pueda volcar ni moverse.

### 4.8.2 Acumulador

#### **⚠ ADVERTENCIA**

- El acumulador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el acumulador está expuesto a determinadas influencias ambientales, este puede dañarse y se pueden producir daños materiales.
  - ▶ No transportar un acumulador dañado.
  - ▶ Transportar el acumulador en un embalaje no conductor de electricidad.
- Durante el transporte, el acumulador puede volcar o moverse. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.
  - ▶ Empaquetar el acumulador en el embalaje, de manera que no pueda moverse.
  - ▶ Asegurar el embalaje, de manera que no pueda moverse.

## 4.9 Almacenamiento

### 4.9.1 Soplador

#### **⚠ ADVERTENCIA**

- Los niños no pueden identificar ni calcular los peligros del soplador. Los niños pueden sufrir lesiones graves.



- ▶ Sacar el acumulador.

- ▶ Guardar el soplador fuera del alcance de los niños.

- Los contactos eléctricos del soplador y los componentes metálicos se pueden corroer por la humedad. El soplador se puede dañar.



- ▶ Sacar el acumulador.

- ▶ Guardar el soplador limpio y seco.

### 4.9.2 Acumulador

#### **⚠ ADVERTENCIA**

- Los niños no pueden identificar ni calcular los peligros del acumulador. Los niños pueden sufrir lesiones graves.
  - ▶ Guardar el acumulador fuera del alcance de los niños.
- El acumulador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el acumulador está expuesto a determinadas influencias ambientales, este puede dañarse.
  - ▶ Guardar el acumulador limpio y seco.
  - ▶ Guardar el acumulador en un local cerrado.
  - ▶ Guardar el acumulador separado del soplador.
  - ▶ Guardar el acumulador en un embalaje no conductor de electricidad.
  - ▶ Utilizar el acumulador en un margen de temperatura de entre - 10°C y + 50°C.

## 4.10 Limpieza, mantenimiento y reparación

### ⚠ ADVERTENCIA

- Si durante la limpieza, el mantenimiento o la reparación está colocado el acumulador, se puede conectar el soplador de forma accidental. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.



- ▶ Sacar el acumulador.

- Los detergentes agresivos, la limpieza con un chorro de agua o los objetos puntiagudos pueden dañar el soplador, el acumulador y el cargador. En el caso de que el soplador, el acumulador o el cargador no se limpien tal como se especifica en este manual de instrucciones, pueden dejar de funcionar correctamente los componentes y desactivarse los dispositivos de seguridad. Las personas pueden sufrir lesiones graves.
  - ▶ Limpiar el soplador, el acumulador y el cargador tal y como se especifica en este manual de instrucciones.
- En el caso de que no se efectúe correctamente el mantenimiento del soplador, el acumulador o el cargador, pueden dejar de funcionar correctamente los componentes y desactivarse los dispositivos de seguridad. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.
  - ▶ No realizar el mantenimiento y la reparación del soplador, acumulador y cargador uno mismo.
  - ▶ En el caso que haya que realizar el mantenimiento o reparación del soplador, acumulador o el cargador: acudir a un distribuidor especializado STIHL.

## 5 Preparar el soplador para el trabajo

### 5.1 Preparar el soplador para el trabajo

Antes de comenzar el trabajo, se han de realizar siempre los siguientes pasos:

- ▶ Asegurarse de que los siguientes componentes se encuentren en un estado que permita trabajar con seguridad.
  - Soplador, 4.6.1.
  - Acumulador, 4.6.2.
- ▶ Comprobar el acumulador, 10.2.
- ▶ Cargar por completo el acumulador tal como se describe en el manual de instrucciones de los cargadores STIHL AL 101, 300, 500.
- ▶ Limpiar el soplador, 15.
- ▶ Acoplar la tobera, 7.1.
- ▶ Comprobar los elementos de mando, 10.1.
  - ▶ Si durante la comprobación de los elementos de mando parpadean en rojo 3 LED en el acumulador: sacar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL. En el soplador hay una perturbación.
- ▶ Si no se pueden realizar estos pasos: no utilizar el soplador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.

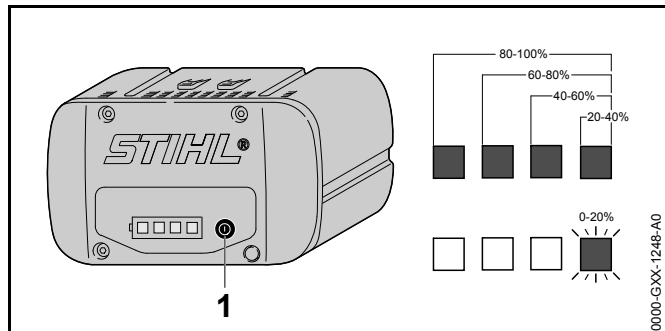
## 6 Cargar el acumulador y LEDs

### 6.1 Cargar el acumulador

El tiempo de carga depende de distintas influencias, p. ej. de la temperatura del acumulador o de la temperatura ambiente. El tiempo de carga efectivo puede divergir del indicado. El tiempo de carga se especifica en [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

- ▶ Cargar el acumulador tal como se describe en el manual de instrucciones de los cargadores STIHL AL 101, 300, 500.

## 6.2 Indicar el estado de carga



- ▶ Pulsar la tecla (1).  
Los LEDs lucen en verde durante unos 5 segundos e indican el estado de carga.
- ▶ Si el LED derecho parpadea en verde: cargar el acumulador.

## 6.3 LEDs en el acumulador

Los LEDs pueden indicar el estado de carga o las averías de la motoguadaña. Los LEDs pueden lucir permanentemente o bien parpadear en verde o en rojo.

Si los LEDs lucen permanentemente o parpadean en verde, se indica el estado de carga.

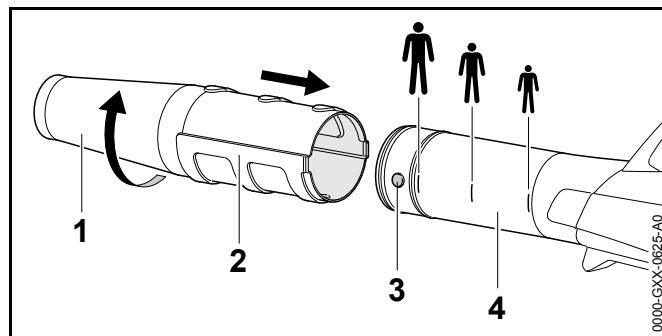
- ▶ Si los LEDs lucen permanentemente o parpadean en rojo: subsanar las perturbaciones, [17](#).  
En el soplador o en el acumulador existe una perturbación.

## 7 Ensamblar el soplador

### 7.1 Montar, ajustar y desmontar la tobera

En función de la estatura del usuario, la tobera se puede montar en el tubo de soplado en 3 posiciones. Las posiciones están marcadas en el tubo de soplado.

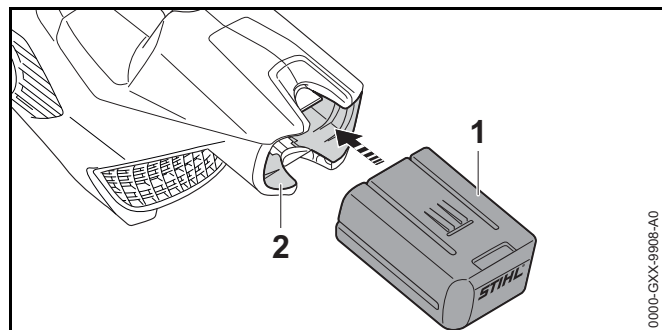
- ▶ Desconectar el soplador y sacar el acumulador.



- ▶ Poner el pivote (3) y la ranura (2) a la misma altura.
- ▶ Calar la tobera (1) hasta la posición deseada en el tubo de soplado (4).
- ▶ Girar la tobera (1) hasta que encastre.

## 8 Colocar y sacar el acumulador

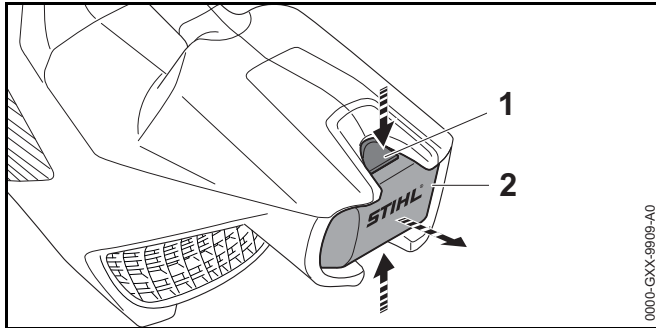
### 8.1 Colocar la batería



- ▶ Presionar la batería (1) en su cavidad (2) hasta el tope.  
La batería (1) encaja con un clic.

### 8.2 Sacar la batería

- ▶ Depositar el soplador sobre una superficie plana.
- ▶ Mantener una mano delante de la cavidad para la batería, de manera que esta (2) no pueda caerse.

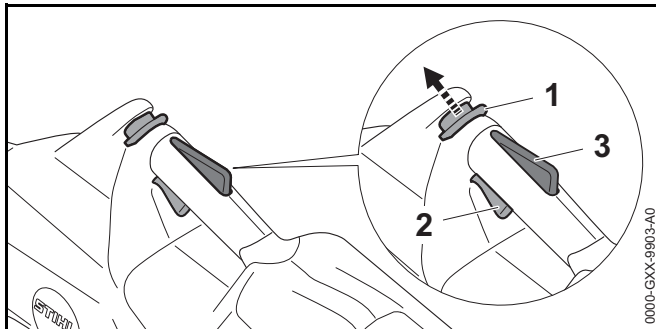


- ▶ Presionar ambas palancas de bloqueo (1). La batería (2) está desenclavada y se puede sacar.

## 9 Conectar y desconectar el soplador

### 9.1 Conectar el soplador

- ▶ Sujetar el soplador por la empuñadura de mando con una mano, de manera que el dedo pulgar abrace dicha empuñadura.



- ▶ Empujar la corredera de desbloqueo (1) con el pulgar en el sentido del tubo de soplado.
- ▶ Presionar la palanca de mando (2) con el dedo índice y mantenerla presionada. El soplador acelera y sale aire de la tobera. La corredera de desbloqueo (1) se puede soltar.

Cuanto más se apriete la palanca de mando (2), más aire sale de la tobera.

Estando oprimida la palanca Ergo (3), la palanca de mando (2) permanece desbloqueada. De esta manera se puede soltar y volver a oprimir la palanca de mando sin tener que desplazar de nuevo la corredera de desbloqueo hacia el tubo de soplado.

Si se suelta la palanca de mando (3) y la palanca Ergo (2), la palanca de mando (2) está bloqueada. La corredera de desbloqueo (1) se tiene que volver a desplazar hacia el tubo de soplado y retenerla para desbloquear la palanca de mando (2).

### 9.2 Desconectar el soplador

- ▶ Soltar la palanca de mando. Ya no sale aire de la tobera.
- ▶ Si sigue saliendo aire de la tobera: sacar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL. El soplador está averiado.

## 10 Comprobar el soplador y el acumulador

### 10.1 Comprobar los elementos de mando

#### Corredera de desbloqueo, palanca Ergo y palanca de mando

- ▶ Sacar la batería.
- ▶ Intentar presionar la palanca de mando sin accionar la corredera de desbloqueo.
- ▶ Si se puede presionar la palanca de mando, no utilizar el soplador y acudir a un distribuidor especializado STIHL. La corredera de desbloqueo está averiada.
- ▶ Empujar la corredera de desbloqueo con el pulgar en el sentido del tubo de soplado y sujetarla.
- ▶ Presionar la palanca Ergo y mantenerla presionada.
- ▶ Presionar la palanca de mando. La corredera de desbloqueo se puede soltar.

- ▶ Soltar la palanca de mando y la palanca Ergo.
- ▶ Si la corredera de desbloqueo, la palanca de mando o la palanca Ergo se mueven con dificultad o no vuelven a la posición de salida por sí mismas, no utilizar el soplador y acudir a un distribuidor especializado STIHL. La corredera de desbloqueo, la palanca de mando y la palanca Ergo están averiadas.

### Conectar el soplador

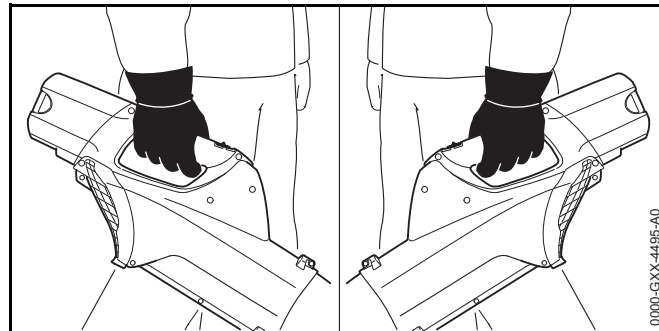
- ▶ Colocar la batería.
- ▶ Empujar la corredera de desbloqueo en el sentido del tubo de soplado y sujetarla.
- ▶ Presionar la palanca de mando y mantenerla presionada. Sale aire de la tobera.
- ▶ Si parpadean 3 LED en rojo, sacar la batería y acudir a un distribuidor especializado STIHL. El soplador presenta una anomalía.
- ▶ Soltar la palanca de mando. Ya no sale aire de la tobera.
- ▶ Si sigue saliendo aire de la tobera, sacar la batería y acudir a un distribuidor especializado STIHL. El soplador está averiado.

### 10.2 Comprobar el acumulador

- ▶ Pulsar la tecla en el acumulador. Los LEDs lucen o parpadean.
- ▶ Si los LEDs no lucen o parpadean: no utilizar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL. Hay una perturbación en el acumulador.

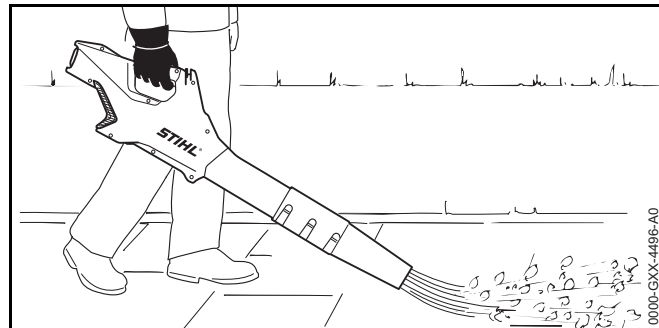
## 11 Trabajar con el soplador

### 11.1 Sujeción y manejo del soplador



- ▶ Sujetar y manejar el soplador por la empuñadura de mando con una mano, de manera que el dedo pulgar abraza dicha empuñadura.

### 11.2 Soplar



- ▶ Orientar la tobera hacia el suelo.
- ▶ Caminar hacia adelante de forma lenta y controlada.



## 12 Después del trabajo

### 12.1 Después del trabajo

- ▶ Desconectar el soplador y sacar la batería.
- ▶ Si el soplador está mojado, dejarlo secar.
- ▶ Si la batería está mojada, dejarla secar.
- ▶ Limpiar el soplador.
- ▶ Limpiar la batería.

## 13 Transporte

### 13.1 Transportar el soplador

- ▶ Desconectar el soplador y sacar la batería.
- ▶ Llevar el soplador por la empuñadura de mando con una mano.
- ▶ Si el soplador se transporta en un vehículo, asegurar el soplador de forma que no pueda volcar ni moverse.

### 13.2 Transportar la batería

- ▶ Desconectar el soplador y sacar la batería.
- ▶ Asegurarse de que la batería se encuentre en un estado que permita trabajar con seguridad.
- ▶ Embalar la batería de manera que se cumplan las siguientes condiciones:
  - El embalaje no es conductor de electricidad.
  - La batería no se puede mover en el embalaje.
- ▶ Asegurar el embalaje de manera que no pueda moverse.

La batería está sujeta a los requisitos del transporte de mercancías peligrosas. La batería está clasificada como UN 3480 (baterías de iones de litio) y se ha comprobado según el manual de comprobaciones y criterios UN, parte III, capítulo 38.3.

Las disposiciones de transporte se indican en [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets).

## 14 Almacenamiento

### 14.1 Guardar el soplador

- ▶ Desconectar el soplador y sacar la batería.
- ▶ Guardar el soplador de manera que se cumplan las siguientes condiciones:
  - El soplador está fuera del alcance de los niños.
  - El soplador está limpio y seco.

### 14.2 Guardar el acumulador

STIHL recomienda guardar el acumulador en un estado de carga de entre el 40 % y el 60 % (2 LEDs luciendo en verde).

- ▶ Guardar el acumulador, de manera que se cumplan las siguientes condiciones:
  - El acumulador está fuera del alcance de los niños.
  - El acumulador está limpio y seco.
  - El acumulador está en un local cerrado.
  - El acumulador está desconectado del soplador y del cargador.
  - El acumulador está en un embalaje no conductor de electricidad.
  - Utilizar el acumulador en un margen de temperatura de entre - 10 °C y + 50 °C.

## 15 Limpiar

### 15.1 Limpiar el soplador

- ▶ Desconectar el soplador y sacar la batería.
- ▶ Limpiar el soplador con un paño húmedo.
- ▶ Limpiar la rejilla protectora con un pincel o con un cepillo blando.

## 15.2 Limpiar el acumulador

- ▶ Limpiar el acumulador con un paño húmedo.

# 16 Mantenimiento y reparación

## 16.1 Mantenimiento y reparación del soplador

El usuario no puede realizar por sí mismo el mantenimiento y la reparación del soplador.

- ▶ Si hay que realizar el mantenimiento del soplador o si este está averiado o dañado: acudir a un distribuidor especializado STIHL.

## 16.2 Mantenimiento y reparación del acumulador

El acumulador no requiere mantenimiento ni se ha de reparar.

- ▶ Si el acumulador está averiado o dañado: sustituirlo.

## 17 Subsanan las perturbaciones

### 17.1 Solucionar las anomalías del soplador o el acumulador

Anomalía	LEDs en la batería	Causa	Remedio
El soplador no se pone en marcha al conectarlo.	1 LED parpadea en verde.	El estado de carga de la batería es insuficiente.	► Cargar la batería tal como se describe en el manual de instrucciones de los cargadores STIHL AL 101, 300, 500.
	1 LED se ilumina en rojo.	La batería está demasiado caliente o demasiado fría.	► Sacar la batería. ► Dejar enfriarse o calentarse la batería.
	3 LEDs parpadean en rojo.	El soplador presenta una anomalía.	► Sacar la batería. ► Limpiar los contactos eléctricos de la cavidad de la batería. ► Colocar la batería. ► Conectar el soplador. ► Si siguen parpadeando 3 LEDs en rojo: no utilizar el soplador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
	3 LEDs se iluminan en rojo.	El soplador está demasiado caliente.	► Sacar la batería. ► Dejar enfriarse el soplador.
	4 LEDs parpadean en rojo.	Hay una anomalía en la batería.	► Sacar la batería y volver a ponerla. ► Conectar el soplador. ► Si siguen parpadeando 4 LEDs en rojo: no utilizar la batería y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
		La conexión eléctrica entre el soplador y el acumulador está interrumpida.	► Sacar la batería. ► Limpiar los contactos eléctricos de la cavidad de la batería. ► Colocar la batería.
		El soplador y el acumulador están húmedos.	► Dejar secarse el soplador o el acumulador.
El soplador se desconecta mientras está funcionando.	3 LEDs se iluminan en rojo.	El soplador está demasiado caliente.	► Sacar la batería. ► Dejar enfriarse el soplador.

Anomalía	LEDs en la batería	Causa	Remedio
		Hay una avería eléctrica.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sacar la batería y volver a ponerla.</li> <li>▶ Conectar el soplador.</li> </ul>
El tiempo de servicio del soplador es demasiado corto.		La batería no está completamente cargada.	▶ Cargar por completo la batería tal como se describe en el manual de instrucciones de los cargadores STIHL AL 101, 300, 500.
		Se ha sobrepasado la vida útil de la batería.	▶ Sustituir la batería.

## 18 Datos técnicos

### 18.1 Soplador STIHL BGA 86

- Baterías permitidas:
  - STIHL AP
  - STIHL AR
- Fuerza de soplado: 15 N
- Velocidad máxima del aire: 69 m/s
- Velocidad media del aire: 58 m/s
- Paso de aire: 780 m³/h
- Peso sin batería: 2,8 kg

El tiempo de funcionamiento se indica en [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life).

### 18.2 Acumulador STIHL AP

- Tecnología del acumulador: iones de litio
- Tensión: 36 V
- Capacidad en Ah: véase el rótulo de potencia
- Contenido de energía en Wh: véase el rótulo de potencia
- Peso en kg: véase el rótulo de potencia
- Margen de temperatura admisible para usarlo y guardarlo:
  - 10 °C hasta + 50 °C

### 18.3 Valores de sonido y vibraciones

El valor K para el nivel de intensidad sonora es de 2 dB(A). El valor K para el nivel de potencia sonora es de 2 dB(A). El valor K para los valores de vibraciones es de 2 m/s<sup>2</sup>.

STIHL recomienda utilizar protectores de los oídos.

- Nivel de intensidad sonora  $L_{pA}$  medido según EN 50636-2-100: 79 dB(A).
- Nivel de potencia sonora  $L_{wA}$  medido según EN 50636-2-100: 90 dB(A).

- Valor de vibraciones  $a_{hv}$  medido según EN 50636-2-100, empuñadura de mando: 0,5 m/s<sup>2</sup>.

Los valores de vibraciones indicados se han medido según un procedimiento de comprobación normalizado y se pueden consultar para la comparación entre máquinas eléctricas. Los valores de vibraciones realmente efectivos pueden diferir de los valores indicados en función del tipo de la aplicación. Los valores de vibraciones indicados se pueden emplear para formarse una primera impresión de la exposición a las vibraciones. Se ha de calcular la exposición efectiva a las vibraciones. Al hacerlo, se pueden tener en cuenta también los tiempos en los que la máquina está desconectada y aquellos en los que, si bien está conectada, la máquina funciona sin carga.

Para información relativa al cumplimiento de la pauta de la patronal sobre vibraciones 2002/44/CE véase [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).

### 18.4 REACH

REACH designa una ordenanza CE para el registro, evaluación y homologación de productos químicos.

Para informaciones para cumplimentar la ordenanza REACH, véase [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 19 Piezas de repuesto y accesorios

### 19.1 Piezas de repuesto y accesorios

**STIHL** Estos símbolos caracterizan las piezas de repuesto STIHL y los accesorios originales STIHL.

STIHL recomienda emplear piezas de repuesto STIHL y accesorios originales STIHL.

Las piezas de repuesto y los accesorios originales STIHL se pueden adquirir en un distribuidor especializado STIHL.

## 20 Gestión de residuos

### 20.1 Desechar el soplador y el acumulador

El distribuidor especializado STIHL le proporcionará informaciones relativas a la gestión de residuos.

- ▶ Desechar el soplador, el acumulador, los accesorios y el embalaje de forma reglamentaria y respetuosa con el medioambiente.

## 21 Declaración de conformidad UE

### 21.1 Soplador STIHL BGA 86

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstraße 115  
D-71336 Waiblingen  
Alemania

comunica bajo su exclusiva responsabilidad, que

- Tipo de construcción: soplador con batería
- Marca de fábrica: STIHL
- Modelo: BGA 86
- Identificación de serie: BA02

corresponde a las prescripciones habituales de las directrices 2011/65/UE, 2006/42/CE, 2014/30/UE y 2000/14/CE y que se ha desarrollado y fabricado en cada caso conforme a las versiones válidas en la fecha de producción de las siguientes normas: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 y EN 50636-2-100.

Para determinar los niveles de potencia sonora medidos y garantizados, se ha procedido conforme a la directriz 2000/14/CE, anexo V.

- Nivel de potencia sonora medido: 90 dB(A)
- Nivel de potencia sonora garantizado: 92 dB(A)

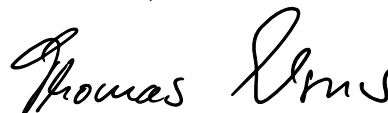
La documentación técnica está depositada en Produktzulassung ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

El año de construcción, el país de fabricación y el número de máquina figuran en el soplador.

Waiblingen, 14/08/2019

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Atentamente,



Thomas Elsner, Director de gestión de productos y servicios

## Innehållsförteckning

<b>1</b>	<b>Förord</b>	<b>58</b>	<b>10</b>	<b>Kontrollera fläkten och batteriet</b>	<b>67</b>
<b>2</b>	<b>Information bruksanvisningen</b>	<b>58</b>	10.1	Kontrollera manöverdonen	67
2.1	Kompletterande dokument	58	10.2	Kontrollera batteriet	68
2.2	Varningar i texten	59	<b>11</b>	<b>Arbeta med lövblåsen</b>	<b>68</b>
2.3	Symboler i texten	59	11.1	Håll i och styr lövblåsen	68
<b>3</b>	<b>Översikt</b>	<b>59</b>	11.2	Blåsa	68
3.1	Lövblås	59	<b>12</b>	<b>Efter arbetet</b>	<b>69</b>
3.2	Symboler	59	12.1	Efter arbetet	69
<b>4</b>	<b>Säkerhetsanvisningar</b>	<b>60</b>	<b>13</b>	<b>Transport</b>	<b>69</b>
4.1	Varningssymboler	60	13.1	Transportera lövblåsen	69
4.2	Avsedd användning	60	13.2	Transportera batteriet	69
4.3	Krav på användaren	61	<b>14</b>	<b>Förvaring</b>	<b>69</b>
4.4	Klädsel och utrustning	61	14.1	Förvaring av lövblåsen	69
4.5	Arbetsområde och omgivning	62	14.2	Förvara batteriet	69
4.6	Säker användning	62	<b>15</b>	<b>Rengöring</b>	<b>69</b>
4.7	Arbete	63	15.1	Rengör lövblåsen	69
4.8	Transport	64	15.2	Rengör batteriet	69
4.9	Förvaring	64	<b>16</b>	<b>Underhåll och reparation</b>	<b>70</b>
4.10	Rengöring, underhåll och reparation	65	16.1	Underhåll och reparation av lövblåsen	70
<b>5</b>	<b>Förbered lövblåsen</b>	<b>65</b>	16.2	Underhåll och reparation av batteriet	70
5.1	Förbered lövblåsen	65	<b>17</b>	<b>Felavhjälpning</b>	<b>71</b>
<b>6</b>	<b>Ladda batteriet och lampor</b>	<b>66</b>	17.1	Åtgärda fel på lövblåsen eller batteriet	71
6.1	Ladda batteriet	66	<b>18</b>	<b>Tekniska data</b>	<b>73</b>
6.2	Visa laddningsnivån	66	18.1	Lövblås STIHL BGA 86	73
6.3	Lampor på batteriet	66	18.2	Batteri STIHL AP	73
<b>7</b>	<b>Montera lövblåsen</b>	<b>66</b>	18.3	Buller- och vibrationsvärden	73
7.1	Montera, justera och demontera munstycket	66	18.4	REACH	73
<b>8</b>	<b>Sätt in och ta ut batteriet</b>	<b>66</b>	<b>19</b>	<b>Reservdelar och tillbehör</b>	<b>73</b>
8.1	Sätt i batteriet	66	19.1	Reservdelar och tillbehör	73
8.2	Ta ur batteriet	67	<b>20</b>	<b>Kassering</b>	<b>74</b>
<b>9</b>	<b>Sätt på och stäng av lövblåsen</b>	<b>67</b>	20.1	Kassera lövblåsen och batteriet	74
9.1	Sätt på lövblåsen	67	<b>21</b>	<b>EU-försäkran om överensstämmelse</b>	<b>74</b>
9.2	Stäng av lövblåsen	67			



Denna skötselansvisning är upphovsrättsskyddad. Alla rättigheter förbehålls, i synnerhet rätten till duplicering, översättning och bearbetning med elektroniska system.

## 1 Förord

Hej!

Tack för att du valt en produkt från STIHL. Vi utvecklar och tillverkar produkter av mycket hög kvalitet som uppfyller våra kunders behov. Därför är våra produkter mycket säkra även när de belastas mycket.

STIHL ger även en förstklassig service. Hos våra återförsäljare får du kompetent rådgivning och instruktioner samt tekniska råd.

Vi uppskattar ditt förtroende för oss och önskar dig lycka till med din STIHL-produkt.



Dr Nikolas Stihl

**VIKTIGT! LÄS BRUKSANVISNINGEN INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN OCH SPARA DEN.**

## 2 Information bruksanvisningen

### 2.1 Kompletterande dokument

Följ lokala säkerhetsföreskrifter.

- ▶ Läs följande kompletterande dokument till den här bruksanvisningen, se till att du förstått dem och spara dem:
  - Bruksanvisningen till STIHL AR-batteriet
  - Bruksanvisningen till väskan AP med anslutningskabel
  - Säkerhetsföreskrifterna till STIHL AP-batteriet
  - Bruksanvisningen till laddarna STIHL AL 101, 300, 500



- Säkerhetsföreskrifterna för batterier och produkter med inbyggda batterier från STIHL: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

## 2.2 Varningar i texten

### VARNING

Varningar för faror som kan leda till allvarliga skador eller dödsfall.

- ▶ Med åtgärderna kan man förhindra allvarliga skador eller dödsfall.

### OBS!

Varningar för faror som kan leda till materialskador.

- ▶ Med åtgärderna kan man förhindra materialskador.

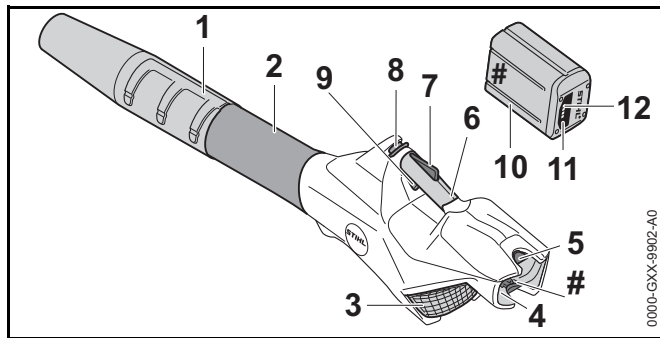
## 2.3 Symboler i texten



Denna symbol hänvisar till ett kapitel i denna bruksanvisning.

# 3 Översikt

## 3.1 Lövblås



### 1 Munstycke

I munstycket styrs och sammanförs luftströmmen.

### 2 Blåsrör

Blåsröret leder luftströmmen.

### 3 Skyddsgaller

Skyddsgallret skyddar användaren mot rörliga delar i lövblåsen.

### 4 Batterifack

Batteriet sitter i batterifacket.

### 5 Spärrarm

Spärrarmen håller fast batteriet i batterifacket.

### 6 Manöverhandtag

Handtaget används för att manövrera, styra och bära lövblåsen.

### 7 Ergo-spaken

Ergo-spaken håller spärreglaget i rätt läge när strömbrytaren släpps.

### 8 Spärreglage

Spärreglaget låser upp strömbrytaren.

### 9 Strömbrytare

Strömbrytaren sätter på och stänger av lövblåsen.

### 10 Batteri

Batteriet försörjer lövblåsen med kraft.

### 11 Tryckknapp

Tryckknappen aktiverar lamporna på batteriet.

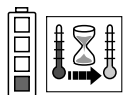
### 12 LED-lampor

LED-lamporna indikerar batteriets laddning och fel.

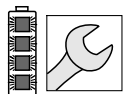
### # Typskylt med serienummer

## 3.2 Symboler

Symbolerna kan finnas på lövblåsen och batteriet och har följande innebörd:



1 LED-lampa lyser rött. Batteriet är för varmt eller för kallt.



4 LED-lampor blinkar rött. Fel på batteriet.



**LWA** Garanterad ljudeffektnivå enligt direktiv 2000/14/EG i dB(A) för att jämföra buller från produkter.



Informationen bredvid symbolen anger batteriets energiinnehåll enligt batteritillverkarens specifikation. Energiinnehållet som finns under användningen är lägre.



Släng inte produkten i hushållsavfallet.

## 4 Säkerhetsanvisningar

### 4.1 Varningssymboler

Varningssymbolerna på lövblåsen och batteriet har följande innebörd:



Följ säkerhetsföreskrifterna och vidta rätt åtgärder.



Läs bruksanvisningen, se till att du har förstått den och spara den.



Använd skyddsglasögon.



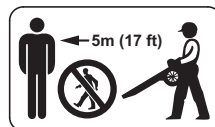
Följ säkerhetsanvisningarna om föremål som kan slungas iväg och vidta de angivna åtgärderna.



Sätt upp långt hår så att det inte kan dras in i lövblåsen.



Ta ur batteriet under arbetspauser, transport, förvaring, underhåll och reparation.



Håll ett säkerhetsavstånd.



Skydda batteriet mot värme och eld.



Doppa inte batteriet i vätska.



laktta batteriets tillåtna temperaturområde.

### 4.2 Avsedd användning

Lövblåsen STIHL BGA 86 används för att blåsa bort löv, gräs, papper och liknande.

Lövblåsen kan användas när det regnar.

Lövblåsen drivs med ett batteri STIHL AP eller STIHL AR.

## ▲ VARNING

- Batterier som inte är godkända av STIHL för lövblåsen kan orsaka brand och explosion. Det kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall och materiella skador.
  - ▶ Använd lövblåsen med ett batteri STIHL AP eller STIHL AR.
- Om lövblåsen eller batteriet inte används på avsett sätt kan det leda till allvarliga personskador, dödsfall eller materialskador.
  - ▶ Använd lövblåsen enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen.
  - ▶ Använd batteriet enligt beskrivningen i den här bruksanvisningen eller i bruksanvisningen till STIHL AR-batteriet.

### 4.3 Krav på användaren

## ▲ VARNING

- Användare som inte fått instruktioner om maskinen inser inte eller kan inte förutse riskerna med lövblåsen och batteriet. Användaren eller andra personer kan skadas allvarligt eller förolyckas.



- ▶ Läs bruksanvisningen, se till att du har förstått den och spara den.

- ▶ Om lövblåsen eller batteriet lämnas vidare till en annan person ska bruksanvisningen medfölja.

- ▶ Kontrollera att användaren uppfyller följande krav:
  - Användaren är utvilad.
  - Användaren är i skick, både fysiskt, motoriskt och mentalt att använda lövblåsen och batteriet och att arbeta med dem. Om användaren är begränsad fysiskt, motoriskt eller mentalt får denne bara arbeta under uppsikt av en ansvarig person.
  - Användaren kan inse och förutse riskerna med lövblåsen och batteriet.
  - Användaren är myndig eller utbildas i ett arbete i enlighet med nationella bestämmelser under tillsyn.
  - Användaren har instruerats av en STIHL-återförsäljare eller en sakkunnig person innan denne använder lövblåsen för första gången.
  - Användaren är inte påverkad av alkohol, läkemedel eller droger.
- ▶ Om något är oklart: Kontakta en STIHL-återförsäljare.

### 4.4 Klädsel och utrustning

## ▲ VARNING

- Under arbetet kan långt hår dras in i lövblåsen. Det kan leda till allvarliga skador.



- ▶ Sätt upp långt hår så att det inte kan dras in i lövblåsen.

- Föremål kan slungas iväg med hög hastighet under arbetet. Användaren kan skadas.



- ▶ Använd tätt sittande skyddsglasögon. Skyddsglasögonen ska vara kontrollerade enligt EN 166 eller nationella bestämmelser och vara märkta när de säljs.

- ▶ Använd långbyxor.

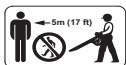
- Damm kan virvla upp under arbetet. Damm som andas in kan skada hälsan och leda till allergiska reaktioner.
  - ▶ Använd skyddsmask.
- Olämpliga kläder kan fastna i trä, buskage och i lövblåsen. Användaren kan skadas allvarligt om olämpliga kläder används.
  - ▶ Använd tätt sittande kläder.
  - ▶ Ta av sjalar och smycken.
- Användaren kan halka om olämpliga skor används. Användaren kan skadas.
  - ▶ Använd stabila, slutna skor med halkfria sulor.

## 4.5 Arbetsområde och omgivning

### 4.5.1 Lövblås

#### **⚠ VARNING**

- Utomstående personer, barn och djur kan inte uppfatta och bedöma farorna med lövblåsen och föremål som slungas iväg. Utomstående personer, barn och djur kan skadas allvarligt och materialskador kan uppstå.



- ▶ Utomstående personer, barn och djur måste hållas utanför en omkrets på 5 m från arbetsområdet.

- ▶ Håll ett avstånd på 5 m till föremål.
- ▶ Lämna inte lövblåsen utan uppsikt.
- ▶ Se till att barn inte kommer åt att leka med lövblåsen.
- Elektriska komponenter på lövblåsen kan orsaka gnistor. Gnistorna kan orsaka brand eller explosion i brandfarlig eller explosiv miljö. Det kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall och materiella skador.
  - ▶ Använd inte maskinen i brandfarlig eller explosiv miljö.

### 4.5.2 Batteri

#### **⚠ VARNING**

- Obehöriga personer, barn och djur kan inte känna igen och bedöma riskerna med batteriet. Obehöriga personer, barn och djur kan få allvarliga skador.
  - ▶ Håll obehöriga personer, barn och djur borta.
  - ▶ Lämna inte batteriet utan tillsyn.
  - ▶ Se till att barn förhindras att leka med batteriet.
- Batteriet är inte skyddat mot alla omgivningsfaktorer. Om batteriet utsätts för vissa omgivningsfaktorer kan det börja brinna eller explodera. Detta kan orsaka allvarliga personskador och saksador.



- ▶ Skydda batteriet mot värme och eld.
- ▶ Kasta inte batteriet i öppen eld.



- ▶ Använd och förvara batteriet alltid inom ett temperaturområde på mellan - 10 °C och + 50 °C.



- ▶ Doppa inte batteriet i vätska.

- ▶ Håll batteriet borta från metallföremål.
- ▶ Utsätt inte batteriet för högt tryck.
- ▶ Utsätt inte batteriet för mikrovågor.
- ▶ Skydda batteriet mot kemikalier och salter.

## 4.6 Säker användning

### 4.6.1 Lövblås

Lövblåsen är säker att använda när följande villkor uppfylls:

- Lövblåsen är oskadad.
- Lövblåsen är ren.

- Manöverdonen fungerar och är oförändrade.
- Endast originaltillbehör från STIHL används på lövblåsen.
- Tillbehören är korrekt monterade.

## **⚠ VARNING**

- Vid icke-säker användning fungerar eventuellt inte komponenterna och säkerhetsanordningar korrekt. Personer kan skadas allvarligt eller förolyckas.
  - ▶ Använd inte lövblåsen om den är trasig.
  - ▶ Om lövblåsen är nedsmutsad: rengör lövblåsen.
  - ▶ Gör inga ändringar på lövblåsen. Undantag: Montera ett passande munstycke på lövblåsen.
  - ▶ Om manöverdonen inte fungerar: Arbeta inte med lövblåsen.
  - ▶ Använd endast originaltillbehör från STIHL på lövblåsen.
  - ▶ Montera tillbehören enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen eller enligt tillbehörets bruksanvisning.
  - ▶ Stick inte in föremål i hålen på lövblåsen.
  - ▶ Om något är oklart: Kontakta en STIHL-återförsäljare.

### 4.6.2 Batteri

Batteriet är säkert att använda när följande uppfylls:

- Batteriet är oskadat.
- Batteriet är rent och torrt.
- Batteriet fungerar och har inte modifierats.

## **⚠ VARNING**

- Om batteriet inte är säkert att använda fungerar det inte längre korrekt. Personer kan skadas allvarligt.
  - ▶ Arbeta bara med ett oskadat och fungerande batteri.
  - ▶ Ladda inte trasiga eller skadade batterier.

- ▶ Om batteriet är smutsigt eller blött: Rengör batteriet och låt det torka.
- ▶ Gör inga ändringar på batteriet.
- ▶ Stick inte in föremål i hålen på batteriet.
- ▶ Låt inte de elektriska kontakterna på batteriet komma i kontakt med metallföremål eftersom det kan leda till kortslutning.
- ▶ Öppna inte batteriet.
- Det kan komma ut vätska ur ett trasigt batteri. Om vätskan kommer i kontakt med huden eller ögonen kan de bli irriterade.
  - ▶ Undvik kontakt med vätskan.
  - ▶ Om du fått vätska på huden: Tvätta de berörda ställena med mycket vatten och tvål.
  - ▶ Om du fått vätska i ögonen: Skölj ögonen med mycket vatten i minst 15 minuter och kontakta en läkare.
- Ett trasigt eller defekt batteri kan lukta konstigt, ryka eller brinna. Det kan leda till allvarliga personskador, dödsfall eller materialskador.
  - ▶ Om batteriet luktar konstigt eller ryker: Använd inte batteriet och håll det borta från brännbart material.
  - ▶ Om batteriet brinner: Försök att släcka branden med en brandsläckare eller vatten.

### 4.7 Arbete

## **⚠ VARNING**

- I vissa situationer kan det vara svårt att koncentrera sig. Det kan leda till att man snubblar, ramlar och skadas allvarligt.
  - ▶ Arbeta lugnt och med eftertanke.
  - ▶ Om ljusförhållandena och sikten är dåliga: Arbeta inte med lövblåsen.
  - ▶ Använd lövblåsen ensam.
  - ▶ Arbeta inte över axelhöjd.
  - ▶ Var uppmärksam på hinder.

- ▶ Stå på marken och ha god balans när du arbetar. Om du måste arbeta uppe i luften: Använd en lyftplattform eller en säker ställning.
- ▶ Om du börjar bli trött: Ta en paus i arbetet.
- ▶ Blås i vindriktningen.
- Föremål kan slungas iväg med hög hastighet under arbetet. Det kan leda till person- och djurskador eller materialskador.



- ▶ Blås inte mot människor, djur eller föremål.

- Om lövblåsen förändras under arbetet eller betar sig konstigt kan det vara fel på den. Det kan leda till allvarliga personskador och materiella skador kan uppstå.
  - ▶ Avsluta arbetet, ta ur batteriet och kontakta en STIHL-återförsäljare.
- Lövblåsen kan vibrera under arbetet.
  - ▶ Ta paus i arbetet.
  - ▶ Om du får problem med blodcirkulationen: Uppsök en läkare.
- Lövblåsen kan laddas upp elektrostatiskt till följd av damm som virvlar upp. Vid vissa omgivningsförhållanden (t.ex. torra miljöer) kan lövblåsen plötslig laddas ur och gnistor kan uppstå. Gnistorna kan orsaka brand eller explosion i brandfarlig eller explosiv miljö. Det kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall och materiella skador.
  - ▶ Använd inte maskinen i brandfarlig eller explosiv miljö.

## 4.8 Transport

### 4.8.1 Lövblås

#### ⚠ VARNING

- Lövblåsen kan välta eller röra sig under transporten. Det kan leda till personskador eller materialskador.



- ▶ Ta ut batteriet.

- ▶ Säkra lövblåsen med spännremmar, remmar eller ett nät så att den inte kan falla eller komma i rörelse.

### 4.8.2 Batteri

#### ⚠ VARNING

- Batteriet är inte skyddat mot påverkan från omgivningen. Batteriet kan skadas om det utsätts för viss påverkan från omgivningen.
  - ▶ Transportera inte batteriet om det är trasigt.
  - ▶ Transportera batteriet i en förpackning som inte leder elektricitet.
- Batteriet kan välta eller röra sig under transporten. Det kan leda till personskador eller materialskador.
  - ▶ Se till att batteriet inte kan röra sig i förpackningen.
  - ▶ Se till att förpackningen inte kan välta eller röra sig.

## 4.9 Förvaring

### 4.9.1 Lövblås

#### ⚠ VARNING

- Barn känner inte till farorna med lövblåsen. Barn kan skadas allvarligt.



- ▶ Ta ut batteriet.

- ▶ Förvara lövblåsen utom räckhåll för barn.

- De elektriska kontakterna på lövblåsen och metalldelarna kan korrodera på grund av fukt. Lövblåsen kan skadas.



- ▶ Ta ut batteriet.

- ▶ Förvara lövblåsen på en ren och torr plats.

#### 4.9.2 Batteri

### ⚠ VARNING

- Barn känner inte till farorna med batteriet. Barn kan skadas allvarligt.
  - ▶ Förvara batteriet utom räckhåll för barn.
- Batteriet är inte skyddat mot all påverkan från omgivningen. Batteriet kan skadas om det utsätts för viss påverkan från omgivningen.
  - ▶ Förvara batteriet på en ren och torr plats.
  - ▶ Förvara batteriet i ett stängt rum.
  - ▶ Förvara inte batteriet tillsammans med lövblåsen.
  - ▶ Förvara batteriet i en förpackning som inte leder elektricitet.
  - ▶ Förvara batteriet mellan -10 °C och +50 °C.

#### 4.10 Rengöring, underhåll och reparation

### ⚠ VARNING

- Om batteriet sitter i under rengöring, underhåll eller reparation kan lövblåsen plötsligt starta. Det kan leda till allvarliga personskador och materialskador kan uppstå.



- ▶ Ta ut batteriet.

- Starka rengöringsmedel, rengöring med vattenstråle eller spetsiga föremål kan skada lövblåsen, batteriet och laddaren. Om lövblåsen, batteriet eller laddaren inte rengörs enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen,

slutar eventuellt komponenterna och säkerhetsanordningarna att fungera. Personer kan skadas allvarligt.

- ▶ Rengör lövblåsen, batteriet och laddaren enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen.
- Om lövblåsen, batteriet och laddaren inte underhålls eller repareras korrekt, slutar eventuellt komponenterna och säkerhetsanordningarna att fungera. Personer kan skadas allvarligt eller förolyckas.
  - ▶ Reparera inte lövblåsen, batteriet och laddaren själv.
  - ▶ Om lövblåsen, batteriet eller laddaren måste underhållas eller repareras: Kontakta en STIHL-återförsäljare.

## 5 Förbered lövblåsen

### 5.1 Förbered lövblåsen

Varje gång innan maskinen används måste följande göras:

- ▶ Kontrollera att följande komponenter är säkra att använda:
  - Lövblås, 4.6.1.
  - Batteri, 4.6.2.
- ▶ Kontrollera batteriet, 10.2.
- ▶ Ladda batteriet helt enligt anvisningarna i bruksanvisningen Laddare STIHL AL 101, 300, 500.
- ▶ Rengör lövblåsen, 15.
- ▶ Montera munstycket, 7.1.
- ▶ Kontrollera manöverdonen, 10.1.
  - ▶ Om 3 lampor blinkar rött på batteriet när manöverdonen kontrolleras: Ta ut batteriet och kontakta en STIHL-återförsäljare.
  - Fel på lövblåsen.
- ▶ Om de här stegen inte kan utföras: Använd inte lövblåsen och kontakta en STIHL-återförsäljare.

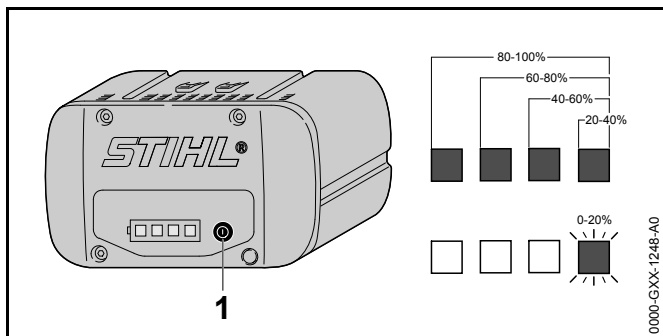
## 6 Ladda batteriet och lampor

### 6.1 Ladda batteriet

Laddningstiden beror på olika saker som batteriets temperatur eller omgivningstemperaturen. Den verkliga laddningstiden kan avvika från den angivna laddningstiden. Laddtiden finns på [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

- ▶ Ladda batteriet enligt anvisningarna i bruksanvisningen till laddaren STIHL AL 101, 300, 500.

### 6.2 Visa laddningsnivån



- ▶ Tryck på knappen (1). Lamporna lyser grönt i ca 5 sekunder och visar laddningsnivån.
- ▶ Om höger lampa blinkar grönt: Ladda batteriet.

### 6.3 Lampor på batteriet

Lamporna indikerar batteriets laddning och fel. Lamporna kan lysa eller blinka rött eller grönt.

Om lamporna lyser eller blinkar grönt indikeras batterinivån.

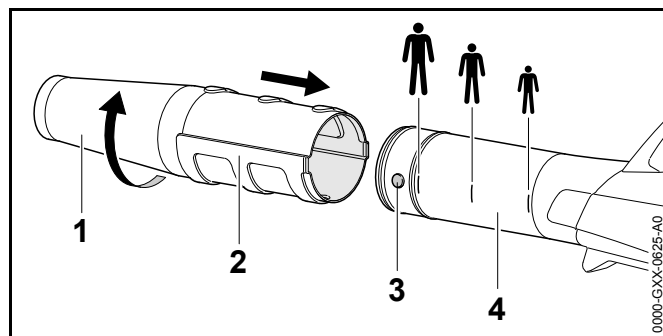
- ▶ Om lamporna lyser eller blinkar rött: Åtgärda felen, 17. Det finns ett fel på lövblåsen eller batteriet.

## 7 Montera lövblåsen

### 7.1 Montera, justera och demontera munstycket

Munstycket kan monteras i tre lägen på blåsroret beroende på hur lång användaren är. Lägena är märkta på blåsroret.

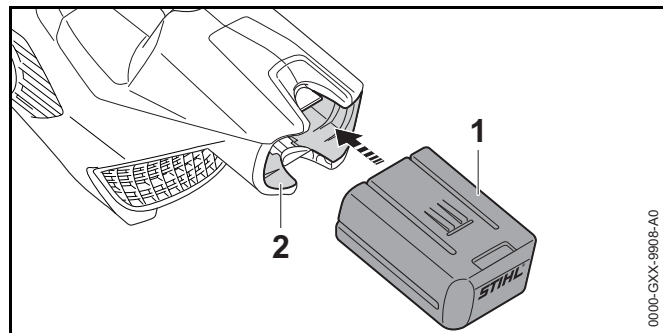
- ▶ Stäng av lövblåsen och ta ut batteriet.



- ▶ Placera tappen (3) och spåret (2) på samma höjd.
- ▶ Skjut på munstycket (1) till rätt läge på blåsroret (4).
- ▶ Vrid munstycket (1) tills det hakar fast.

## 8 Sätt in och ta ut batteriet

### 8.1 Sätt i batteriet

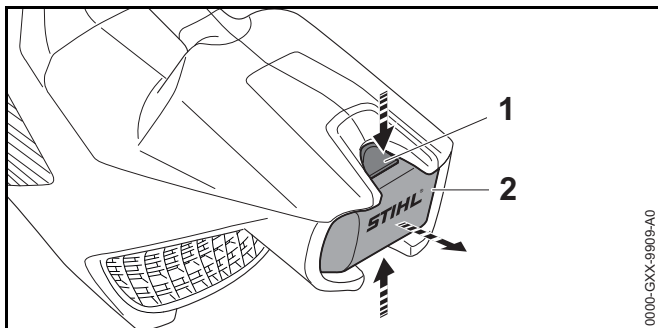




- ▶ Tryck in batteriet (1) så långt det går i batterifacket (2). Batteriet (1) låses fast med ett klick.

## 8.2 Ta ur batteriet

- ▶ Placera lövblåsen på en plan yta.
- ▶ Håll en hand framför batterifacket så att batteriet (2) inte kan ramla ut.

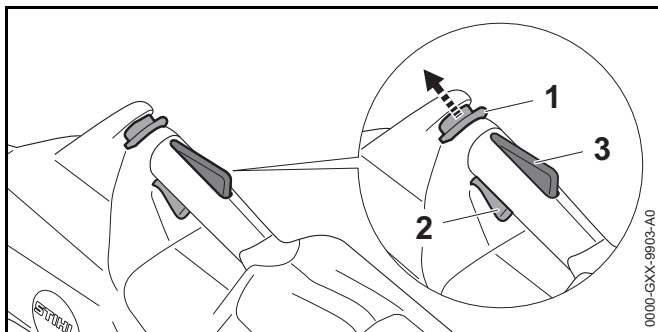


- ▶ Tryck på båda spärrarmarna (1). Batteriet (2) är nu lossat och kan tas ur.

## 9 Sätt på och stäng av lövblåsen

### 9.1 Sätt på lövblåsen

- ▶ Håll lövblåsen med en hand i handtaget så att tummen ligger runt handtaget.



- ▶ Tryck spärreglaget (1) med tummen i riktning mot blåsörret och håll fast.
- ▶ Tryck på strömbrytaren (2) med pekfingeret och håll den intryckt. Lövblåsen accelererar och luft kommer ut ur munstycket. Spärreglaget (1) kan släppas.

Ju längre ner strömbrytaren (2) trycks, desto mer luft kommer ut ur munstycket.

När Ergo-spaken (3) trycks in förblir strömbrytaren (2) upplåst. Det gör att man kan släppa och trycka in strömbrytaren igen utan att spärreglaget måste skjutas mot blåsörret på nytt.

När strömbrytaren (2) och Ergo-spaken (3) lossas, spärras strömbrytaren (2). Spärreglaget (1) måste skjutas mot blåsörret på nytt och hållas där för att låsa upp strömbrytaren (2).

### 9.2 Stäng av lövblåsen

- ▶ Släpp strömbrytaren. Luft kommer inte ut ur munstycket.
- ▶ Om det fortfarande kommer ut luft ur munstycket: Ta ut batteriet och kontakta en STIHL-återförsäljare. Lövblåsen är defekt.

## 10 Kontrollera fläkten och batteriet

### 10.1 Kontrollera manöverdonen

#### Spärreglage, ergo-spak och strömbrytare

- ▶ Ta ur batteriet.
- ▶ Försök att trycka på strömbrytaren utan att aktivera spärreglaget.
- ▶ Om det går att trycka in strömbrytaren: Använd inte lövblåsen och kontakta en STIHL-återförsäljare. Spärreglaget är defekt.
- ▶ Tryck spärreglaget med tummen i riktning mot blåsörret och håll fast.
- ▶ Tryck på ergo-spaken och håll kvar.

- ▶ Tryck på strömbrytaren. Spärreglaget kan släppas.
- ▶ Släpp strömbrytaren och ergo-spaken.
- ▶ Om spärreglaget, strömbrytaren eller ergo-spaken går trögt eller inte går tillbaka till sin ursprungliga position: Använd inte lövblåsen och kontakta en STIHL-återförsäljare. Spärreglaget, strömbrytaren eller ergo-spaken är defekt.

### Sätt på lövblåsen

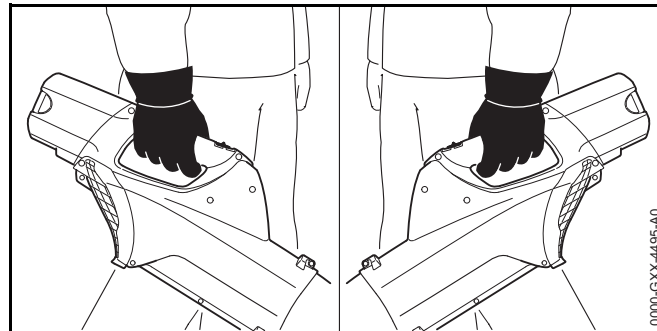
- ▶ Sätt i batteriet.
- ▶ Tryck spärreglaget i riktning mot blåsroret och håll fast.
- ▶ Tryck på strömbrytaren och håll kvar. Luft kommer ut ur munstycket.
- ▶ Om 3 LED-lampor blinkar rött: Ta ur batteriet och kontakta en STIHL-återförsäljare. Fel på lövblåsen.
- ▶ Släpp strömbrytaren. Luft kommer inte längre ut ur munstycket.
- ▶ Om luft fortfarande kommer ut ur munstycket: Ta ut batteriet och kontakta en STIHL-återförsäljare. Lövblåsen är defekt.

### 10.2 Kontrollera batteriet

- ▶ Tryck på tryckknappen på batteriet. Om lamporna lyser eller blinkar.
- ▶ Om lamporna inte lyser eller blinkar: Använd inte batteriet och uppsök en STIHL-återförsäljare. Fel på batteriet.

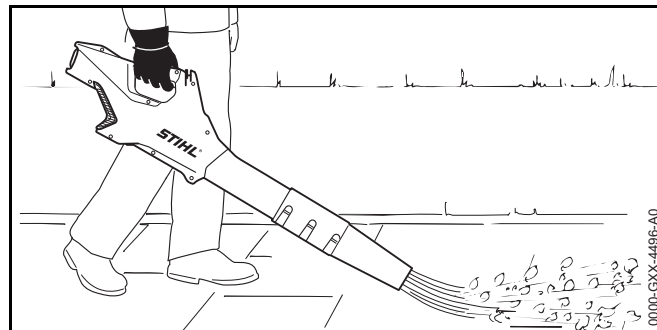
## 11 Arbeta med lövblåsen

### 11.1 Håll i och styr lövblåsen



- ▶ Håll och styr lövblåsen med en hand i handtaget så att tummen ligger runt handtaget.

### 11.2 Blåsa



- ▶ Rikta munstycket mot marken.
- ▶ Gå framåt långsamt och kontrollerat.

## 12 Efter arbetet

### 12.1 Efter arbetet

- ▶ Stäng av lövblåsen och ta ut batteriet.
- ▶ Om lövblåsen är fuktig: Låt lövblåsen torka.
- ▶ Om batteriet är fuktigt: Låt batteriet torka.
- ▶ Rengör lövblåsen.
- ▶ Rengör batteriet.

## 13 Transport

### 13.1 Transportera lövblåsen

- ▶ Stäng av lövblåsen och ta ut batteriet.
- ▶ Bär lövblåsen med en hand i handtaget.
- ▶ Om lövblåsen transporteras i ett fordon: Se till att lövblåsen är säkrad så att den inte kan välta eller röra sig.

### 13.2 Transportera batteriet

- ▶ Stäng av lövblåsen och ta ut batteriet.
- ▶ Kontrollera att batteriet är i ett säkert skick.
- ▶ Förpacka batteriet enligt följande:
  - Förpackningen leder inte elektricitet.
  - Batteriet kan inte röra sig i förpackningen.
- ▶ Se till att förpackningen inte kan röra sig.

Batteriet måste transporteras som farligt gods. Batteriet är klassat som UN 3480 (litiumjonbatterier) och har kontrollerats enligt UN-handboken del III, avsnitt 38.3.

Transportföreskrifterna finns angivna på [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets).

## 14 Förvaring

### 14.1 Förvaring av lövblåsen

- ▶ Stäng av lövblåsen och ta ut batteriet.
- ▶ Förvara lövblåsen enligt följande:
  - Lövblåsen är utom räckhåll för barn.
  - Lövblåsen är ren och torr.

### 14.2 Förvara batteriet

STIHL rekommenderar att batteriet förvaras laddat mellan 40 % och 60 % (2 lampor lyser grönt).

- ▶ Förvara batteriet enligt följande:
  - Förvara batteriet utom räckhåll för barn.
  - Batteriet är rent och torrt.
  - Förvara batteriet i ett stängt rum.
  - Förvara inte batteriet tillsammans med lövblåsen och laddaren.
  - Förvara batteriet i en förpackning som inte leder elektricitet.
  - Förvara batteriet mellan - 10 °C och + 50 °C.

## 15 Rengöring

### 15.1 Rengör lövblåsen

- ▶ Stäng av lövblåsen och ta ut batteriet.
- ▶ Rengör lövblåsen med en fuktig trasa.
- ▶ Rengör skyddsgallret med en pensel eller en mjuk borste.

### 15.2 Rengör batteriet

- ▶ Rengör batteriet med en fuktig trasa.

## 16 Underhåll och reparation

### 16.1 Underhåll och reparation av lövblåsen

Användaren kan inte underhålla och reparera lövblåsen själv.

- ▶ Om lövblåsen måste underhållas eller är defekt eller trasig: Kontakta en STIHL-återförsäljare.

### 16.2 Underhåll och reparation av batteriet

Batteriet måste inte underhållas och kan inte repareras.

- ▶ Om batteriet är defekt eller trasigt: Byt batteriet.

## 17 Felavhjälpning

### 17.1 Åtgärda fel på lövblåsen eller batteriet

Fel	Lampor på batteriet	Orsak	Åtgärd
Lövblåsen startar inte.	1 LED-lampa blinkar grönt.	Batteriet är inte tillräckligt laddat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ladda batteriet enligt anvisningarna i bruksanvisningen till laddaren STIHL AL 101, 300, 500.</li> </ul>
	1 LED-lampa lyser rött.	Batteriet är för varmt eller för kallt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta ut batteriet.</li> <li>▶ Låt batteriet svalna eller värmas upp.</li> </ul>
	3 LED-lampor blinkar rött.	Fel på lövblåsen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta ut batteriet.</li> <li>▶ Rengör de elektriska kontakterna i batterifacket.</li> <li>▶ Sätt in batteriet.</li> <li>▶ Sätt på lövblåsen.</li> <li>▶ Om de 3 LED-lamporna fortfarande blinkar rött: Använd inte lövblåsen och kontakta en STIHL-återförsäljare.</li> </ul>
	3 LED-lampor lyser rött.	Lövblåsen är för varm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta ut batteriet.</li> <li>▶ Låt lövblåsen svalna.</li> </ul>
	4 LED-lampor blinkar rött.	Fel på batteriet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta ut batteriet och sätt i det igen.</li> <li>▶ Sätt på lövblåsen.</li> <li>▶ Om de 4 LED-lamporna fortfarande blinkar rött: Använd inte batteriet och kontakta en STIHL-återförsäljare.</li> </ul>
		Elanslutningen mellan lövblåsen och batteriet har brutits.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta ut batteriet.</li> <li>▶ Rengör de elektriska kontakterna i batterifacket.</li> <li>▶ Sätt in batteriet.</li> </ul>
		Fukt i lövblåsen eller batteriet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Låt lövblåsen eller batteriet torka.</li> </ul>
Lövblåsen stängs av under drift.	3 LED-lampor lyser rött.	Lövblåsen är överhettad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta ut batteriet.</li> <li>▶ Låt lövblåsen svalna.</li> </ul>

Fel	Lampor på batteriet	Orsak	Åtgärd
		Elfel.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Ta ut batteriet och sätt i det igen.</li><li>▶ Sätt på lövblåsen.</li></ul>
Lövblåsens drifttid är för kort.		Batteriet är inte helt laddat.	▶ Ladda batteriet helt enligt anvisningarna i bruksanvisningen till laddaren STIHL AL 101, 300, 500.
		Batteriets livslängd är slut.	▶ Byt batteriet.

## 18 Tekniska data

### 18.1 Lövblås STIHL BGA 86

- Godkända batterier:
  - STIHL AP
  - STIHL AR
- Blåskraft: 15 N
- Maximal lufthastighet: 69 m/s
- Genomsnittlig lufthastighet: 58 m/s
- Luftgenomflöde: 780 m<sup>3</sup>/h
- Vikt utan batteri: 2,8 kg

Körtiden är angiven på [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life).

### 18.2 Batteri STIHL AP

- Batteriteknik: litiumjon
- Spänning: 36 V
- Kapacitet i Ah: se typskylten
- Energiinnehåll i Wh: se typskylten
- Vikt i kg: se typskylten
- Tillåtet temperaturområde för användning och förvaring: -10 °C till + 50 °C

### 18.3 Buller- och vibrationsvärden

K-faktorn för ljudtrycksnivån är 2 dB(A). K-faktorn för ljudeffektnivån är 2 dB(A). K-faktorn för vibrationsvärdena är 2 m/s<sup>2</sup>.

STIHL rekommenderar att hörselskydd används.

- Ljudtrycksnivå  $L_{pA}$  uppmätt enligt EN ISO 50636-2-100: 79 dB(A).
- Ljudeffektnivå  $L_{WA}$  uppmätt enligt EN 50636-2-100: 90 dB(A).

- Vibrationsvärdet  $a_{HV}$  uppmätt enligt EN 50636-2-100, handtag: 0,5 m/s<sup>2</sup>.

De angivna vibrationsvärdena har mätts med en standardiserad kontrollmetod och kan användas som referens för elektrisk utrustning. De verkliga vibrationsvärdena kan avvika från de angivna värdena beroende på typen av användning. De angivna vibrationsvärdena kan användas för att preliminärt uppskatta vibrationsbelastningen. Den verkliga vibrationsbelastningen måste uppskattas. Här kan man även ta hänsyn till stunder då den elektriska utrustningen är avstängd och när den är på men går utan belastning.

Information om uppfyllandet av arbetsgivardirektivet vibration 2002/44/EG finns på [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).

### 18.4 REACH

REACH är en EG-förordning för registrering, bedömning och godkännande av kemikalier.

Information om REACH-direktivet finns på [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 19 Reservdelar och tillbehör

### 19.1 Reservdelar och tillbehör

**STIHL** De här symbolerna kännetecknar STIHL-originaldelar och STIHL-originaltillbehör.

STIHL rekommenderar att du använder originaldelar och tillbehör från STIHL.

Originaldelar och tillbehör från STIHL kan köpas hos en STIHL-återförsäljare.

## 20 Kassering

### 20.1 Kassera lövblåsen och batteriet

Information om återvinning kan fås av en STIHL-återförsäljare.

- ▶ Kassera lövblåsen, batteriet, tillbehören och emballaget enligt gällande miljöbestämmelser.

## 21 EU-försäkran om överensstämmelse

### 21.1 Lövblås STIHL BGA 86

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstraße 115  
D-71336 Waiblingen  
Tyskland

intygar på eget ansvar att

- Komponent: batteridrivna lövblås
- Fabrikat: STIHL
- Typ: BGA 86
- Serieidentifiering: BA02

uppfyller bestämmelserna i direktiv 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU samt 2000/14/EG och har utvecklats och tillverkats i överensstämmelse med de versioner av följande standarder som gällde vid produktionsdatumet: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 och EN 50636-2-100.

Beräkning av uppmätt och garanterad ljudeffektnivå har gjorts enligt direktiv 2000/14/EG, bilaga V.

- Uppmätt ljudeffektnivå: 90 dB(A)
- Garanterad ljudeffektnivå: 92 dB(A)

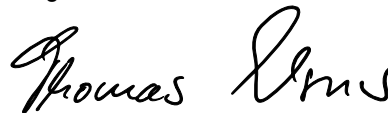
Den tekniska dokumentationen förvaras hos avdelningen för produktgodkännande hos ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Tillverkningsår, tillverkningsland samt serienummer anges på lövblåsen.

Waiblingen, 2019-08-14

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

enligt fullmakt



Thomas Elsner, chef för produkthantering och tjänster



## Sisällysluettelo

<b>1</b>	<b>Alkusanat</b> .....	<b>76</b>	<b>10</b>	<b>Lehtipuhaltimen ja akun tarkastus</b> .....	<b>86</b>
<b>2</b>	<b>Tietoja tästä käyttöohjeesta</b> .....	<b>76</b>	10.1	Hallintalaitteiden tarkastus .....	86
2.1	Voimassa olevat julkaisut .....	76	10.2	Akun tarkastus .....	87
2.2	Tekstin sisältämien varoitusten merkitseminen .....	77	<b>11</b>	<b>Työskentely puhaltimen avulla</b> .....	<b>87</b>
2.3	Tekstissä käytetyt symbolit .....	77	11.1	Puhaltimen pitäminen käsissä ja puhaltimen ohjaaminen .....	87
<b>3</b>	<b>Yleiskuva</b> .....	<b>77</b>	11.2	Puhaltimen käyttö .....	87
3.1	Puhallin .....	77	<b>12</b>	<b>Työskentelyn jälkeen</b> .....	<b>87</b>
3.2	Symbolit .....	78	12.1	Työskentelyn jälkeen .....	87
<b>4</b>	<b>Turvallisuusohjeet</b> .....	<b>78</b>	<b>13</b>	<b>Kuljettaminen</b> .....	<b>87</b>
4.1	Varoitusmerkit .....	78	13.1	Puhaltimen kuljetus .....	87
4.2	Käyttötarkoitus .....	79	13.2	Akun kuljettaminen .....	87
4.3	Käyttäjälle asetettavat vaatimukset .....	79	<b>14</b>	<b>Säilytys</b> .....	<b>88</b>
4.4	Vaatetus ja varustus .....	80	14.1	Puhaltimen säilytys .....	88
4.5	Työskentelyalue ja ympäristö .....	80	14.2	Akun säilyttäminen .....	88
4.6	Turvallinen toimintakunto .....	81	<b>15</b>	<b>Puhdistaminen</b> .....	<b>88</b>
4.7	Työskentely .....	82	15.1	Puhaltimen puhdistus .....	88
4.8	Kuljettaminen .....	83	15.2	Akun puhdistus .....	88
4.9	Säilytys .....	83	<b>16</b>	<b>Huoltaminen ja korjaaminen</b> .....	<b>88</b>
4.10	Puhdistus, huolto ja korjaus .....	83	16.1	Puhaltimen huolto ja korjaus .....	88
<b>5</b>	<b>Puhaltimen valmistelu käyttöä varten</b> .....	<b>84</b>	16.2	Akun huolto ja korjaus .....	88
5.1	Puhaltimen valmistelu käyttöä varten .....	84	<b>17</b>	<b>Häiriöiden poistaminen</b> .....	<b>89</b>
<b>6</b>	<b>Akun lataaminen ja LED-valot</b> .....	<b>84</b>	17.1	Puhaltimen tai akun häiriöiden poistaminen .....	89
6.1	Akun lataaminen .....	84	<b>18</b>	<b>Tekniset tiedot</b> .....	<b>91</b>
6.2	Lataustilan tarkastaminen .....	84	18.1	Puhallin STIHL BGA 86 .....	91
6.3	Akun LED-valot .....	85	18.2	Akku STIHL AP .....	91
<b>7</b>	<b>Puhaltimen kokoaminen</b> .....	<b>85</b>	18.3	Melu- ja värinä arvot .....	91
7.1	Suuttimen asennus, säätö ja irrotus .....	85	18.4	REACH-asetus .....	91
<b>8</b>	<b>Akun asentaminen ja irrottaminen</b> .....	<b>85</b>	<b>19</b>	<b>Varaosat ja varusteet</b> .....	<b>91</b>
8.1	Akun sijoittaminen laitteeseen .....	85	19.1	Varaosat ja varusteet .....	91
8.2	Akun poistaminen .....	85	<b>20</b>	<b>Hävittäminen</b> .....	<b>92</b>
<b>9</b>	<b>Puhaltimen käynnistäminen ja pysäyttäminen</b> .....	<b>86</b>	20.1	Puhaltimen ja akun hävittäminen .....	92
9.1	Puhaltimen käynnistäminen .....	86			
9.2	Puhaltimen pysäyttäminen .....	86			



Tämä käyttöohje on tekijänoikeudellisesti suojattu. Kaikki oikeudet pidätetään, erityisesti jäljennys-, käännös- ja elektroniset käsittelyoikeudet.

21 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus .....	92
21.1 Puhallin STIHL BGA 86 .....	92

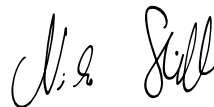
## 1 Alkusanat

Arvoisa asiakas,

kiitämme sinua STIHLin tuotteen valinnasta! STIHL kehittää ja valmistaa huippuluokan tuotteita pitäen suunnittelun lähtökohtana asiakkaidensa tarpeita. Näin pystymme tarjoamaan asiakkaillemme tuotteita, jotka toimivat luotettavasti myös äärimmäisen vaativissa olosuhteissa.

STIHL tunnetaan myös erinomaisesta asiakaspalvelustaan. Jälleenmyyjämme huolehtivat sekä asiantuntevasta neuvonnasta ja opastuksesta että kattavien teknisten palvelujen tarjoamisesta.

Kiitämme sinua STIHLiä kohtaan osoittamastasi luottamuksesta. Toivomme, että olet tyytyväinen hankkimaasi STIHL-tuotteeseen.



Dr. Nikolas Stihl

**TÄRKEÄÄ! LUE OPAS ENNEN KÄYTTÖÄ JA SÄILYÄ SE VASTAISTA KÄYTTÖÄ VARTEN.**

## 2 Tietoja tästä käyttöohjeesta

### 2.1 Voimassa olevat julkaisut

Käyttöpaikassa voimassa olevia turvallisuusohjeita on noudatettava.

- Lue tämän käyttöohjeen lisäksi myös seuraavat oppaat ja varmista niin ikään, että olet ymmärtänyt kyseisten oppaiden sisällön. Säilytä myös nämä oppaat vastaisen käytön varalle:
  - STIHL AR -akun käyttöohje
  - Liitoskaapelilla varustetun vyölaukun AP käyttöohje

- STIHL AP -akun turvallisuusohjeet
- Latauslaitteiden käyttöohje STIHL AL 101, 300, 500
- STIHLin akkuja ja kiinteästi asennetuilla akuilla varustettuja tuotteita koskevia turvallisuustietoja: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

## 2.2 Tekstin sisältämien varoitusten merkitseminen

### VAROITUS

Tämä teksti muistuttaa vaaroista, jotka voivat johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai jopa kuolemaan.

- ▶ Tekstissä mainittujen toimenpiteiden avulla on mahdollista välttää vakava loukkaantuminen tai jopa kuolema.

### HUOMAUTUS

Tämä teksti muistuttaa vaaroista, jotka voivat johtaa esinevahinkoihin.

- ▶ Tekstissä mainittujen toimenpiteiden avulla on mahdollista välttää esinevahingot.

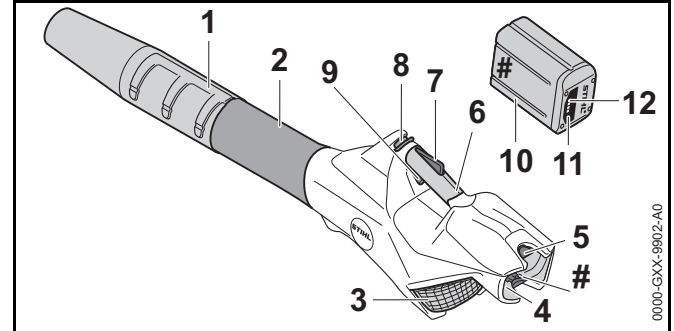
## 2.3 Tekstissä käytetyt symbolit



Tämä merkki viittaa johonkin tämän käyttöohjeen lukuun.

## 3 Yleiskuva

### 3.1 Puhallin



#### 1 Suutin

Suuttimen tehtävänä on ilmavirran ohjaaminen ja kokoaminen.

#### 2 Puhallusputki

Puhallusputki ohjaa ilman virtausta.

#### 3 Suojasäleikkö

Suojasäleikkö suojaa käyttäjää puhaltimen sisältämillä liikkuvilta osilta.

#### 4 Akkulokero

Akkulokero toimii akun säilytystilana.

#### 5 Lukitusvipu

Lukitusvivulla akku voidaan lukita akkulokeroon.

#### 6 Takakahva

Kahva on tarkoitettu puhaltimen käyttöön, liikuttamiseen ja kantamiseen.

#### 7 Ergo-vipu

Ergo-vipu pitää lukituksen vapautusliukukytken asennossa, kun kytkentävipu vapautetaan.

#### 8 Lukituksen vapautusliukukytin

Lukituksen vapautusliukukytin vapauttaa kytkentävivun.

**9 Kytkevävipu**

Kytkevävivulla puhaltimen voi kytkeä päälle ja pois päältä.

**10 Akku**

Akku toimii puhaltimen energialähteenä.

**11 Painike**

Tämä painike aktivoi akun LED-merkkivalot.

**12 LED-valot**

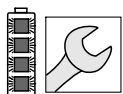
LED-valot ilmaisevat akun varaustilan ja akun häiriöt.

**# Koneen numerolla varustettu arvokilpi****3.2 Symbolit**

Puhallin ja akku voivat olla varustettuja erilaisilla symboleilla. Symbolien merkitys on seuraava:



1 LED-valo palaa punaisena. Akku on liian kuuma tai liian kylmä.



4 LED-valoa vilkkuu punaisina. Akussa on häiriö.



**L<sub>WA</sub>** Taattu äänenpainetaso dB(A) direktiivin 2000/14/EY mukaan. Direktiivissä määriteltyä mittaamenetelmää noudattamalla on mahdollista vertailla keskenään erilaisten tuotteiden melupäästöjä.



Symbolin vieressä oleva arvo ilmoittaa kennovalmistajan määritelmän mukaisen akun energiasisällön. Käyttötilanteessa käytettävissä oleva energiasisältö on tätä pienempi.



Älä hävitä tuotetta talousjätteen mukana.

**4 Turvallisuusohjeet****4.1 Varoitusmerkit**

Puhaltimeen sijoitettujen varoitusmerkkien merkitys on seuraava:



Noudata turvallisuusohjeita ja toimi niiden mukaisesti.



Lue käyttöohje ja varmista, että olet ymmärtänyt sen sisällön ja säilytä se myöhempää käyttöä varten.



Käytä suojalaseja.



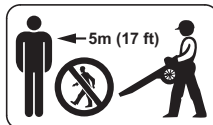
Noudata ilmaan sinkoutuvien sirujen ja esineiden varalle annettuja turvallisuusohjeita sekä huolehdi näiden ohjeiden mukaista varoimista.



Kiinnitä pitkät hiukset, jottei imuvirtaus voi vetää hiuksia puhaltimen sisään.



Poista akku työtaukojen sekä laitteen kuljettamisen, säilytyksen, huollon ja korjauksen ajaksi.



Säilytä turvaväli.



Suojaa akku kuumuudelta ja avotulelta.



Älä upota akkua nesteisiin.



Huolehdi, etteivät akulle sallitun lämpötila-alueen rajat ylitä.

## 4.2 Käyttötarkoitus

Puhallin STIHL BGA 86 on tarkoitettu lehtien, ruohon, paperin ja näihin verrattavan materiaalin puhaltamiseen.

Puhallinta voi käyttää sateessa.

Puhaltimen energianlähteenä on STIHL AP tai STIHL AR akku.

## VAROITUS

- Muiden kuin STIHLin puhallinta varten hyväksymien akkujen käyttö voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen. Seurauksena voi olla vakava tai jopa hengenvaarallinen loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
  - ▶ Käytä puhaltimessa akkua STIHL AP tai STIHL AR.
- Jos puhallinta tai akkua käytetään laitteille määritellystä käyttötarkoituksesta poikkeavasti, seurauksena voi olla sekä vakava tai jopa hengenvaarallinen loukkaantuminen että esinevahinkoja.
  - ▶ Käytä puhallinta tämän käyttöohjeen mukaisesti.
  - ▶ Käytä akkua tämän käyttöohjeen tai STIHL AR -akun käyttöohjeen mukaisesti.

## 4.3 Käyttäjälle asetettavat vaatimukset

### VAROITUS

- Käyttäjä ei kykene tunnistamaan eikä arvioimaan puhaltimeen ja akkuun liittyviä vaaroja, ellei hän ei ole saanut asianmukaista perehdytystä laitteen käyttöön. Käyttäjä itse tai sivulliset saattavat loukkaantua vakavasti tai jopa hengenvaarallisesti.



- ▶ Lue käyttöohje ja varmista, että olet ymmärtänyt sen sisällön ja säilytä se myöhempää käyttöä varten.

- ▶ Jos puhallin tai akku luovutetaan toiselle henkilölle: anna käyttöohjeet mukaan.
- ▶ Varmista, että käyttäjä täyttää seuraavat vaatimukset:
  - Käyttäjä on levännyt.
  - Käyttäjä kykenee fyysisten, aistinvaraisten ja henkisten kykyjensä puolesta käyttämään puhallinta ja akkua sekä siten työskentelemään näiden laitteiden avulla. Jos käyttäjän fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt rajoittavat laitteen käyttöä, käyttäjä saa käyttää laitetta ainoastaan vastuuhenkilön valvonnassa ja opastuksella.
  - Käyttäjä voi tunnistaa ja arvioida puhaltimeen ja akkuun liittyvät vaarat.
  - Käyttäjä on täysi-ikäinen tai käyttäjä on saanut kansallisten määräysten mukaisen valvotun ammattiopastuksen.
  - Käyttäjä on saanut STIHL-jälleenmyyjältä tai joltakin muulta asiantuntevalta henkilöltä perehdytyksen puhaltimen käyttöön, ennen kuin hän työskentelee laitteella ensimmäistä kertaa.
  - Käyttäjä ei ole alkoholin, lääkkeiden tai päihteiden vaikutuksen alainen.
- ▶ Jos jokin asia on jäänyt sinulle epäselväksi: ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.

## 4.4 Vaatetus ja varustus

### VAROITUS

- Imuvirtaus saattaa vetää pitkät hiukset työskentelyn aikana puhaltimen sisään. Käyttäjä voi loukkaantua vakavasti.



- ▶ Solmi pitkät hiukset yhteen ja suojaa ne siten, ettei imuvirtaus voi vetää hiuksia puhaltimen sisään.

- Erilaiset sirut ja kappaleet saattavat sinkoutua työskentelyn aikana ilmaan suurella nopeudella. Käyttäjä voi loukkaantua.



- ▶ Käytä tiiviisti istuvia suojalaseja. Sopivat suojalaseit on tarkastettu normin EN 166 tai maakohtaisten määräysten mukaan ja niitä on saatavilla vastaavalla merkinnällä.

- ▶ Käytä pitkiä housuja.

- Työskentelyn aikana ilmaan saattaa nousta pölyä. Sisään hengitetty pöly voi olla haitallista terveydelle ja laukaista allergisia reaktioita.

- ▶ Käytä pölysuojainta.

- Työskentelyyn sopimaton vaatetus saattaa takertua kiinni puustoon, risuihin ja puhaltimeen. Käyttäjä saattaa loukkaantua vakavasti, mikäli hän ei ole pukeutunut työskentelyn kannalta sopivaan vaatetukseen.

- ▶ Käytä tiiviisti kehoa vasten olevaa vaatetusta.

- ▶ Riisu huivit ja korut yltäsi.

- Käyttäjä voi liukastua, mikäli hänellä ei ole yllään työskentelyyn sopivia jalkineita. Käyttäjä voi loukkaantua.

- ▶ Käytä tukevia, umpinaisia ja karkeapohjaisia jalkineita.

## 4.5 Työskentelyalue ja ympäristö

### 4.5.1 Puhallin

### VAROITUS

- Sivulliset, lapset ja eläimet eivät pysty tunnistamaan eivätkä arvioimaan puhaltimesta ja ilmaan nousevista kappaleista aiheutuvia vaaroja. Sivulliset, lapset ja eläimet saattavat loukkaantua vakavasti, minkä lisäksi seurauksena voi aiheutua esinevahinkoja.



- ▶ Pidä sivulliset, lapset ja eläimet vähintään 5 metrin päässä työskentelyalueesta.

- ▶ Pidä vähintään 5 metrin etäisyys ympäristössä oleviin esineisiin.

- ▶ Älä jätä puhallinta valvomatta.

- ▶ Varmista, etteivät lapset voi leikkiä puhaltimella.

- Puhaltimen sähköosat voivat synnyttää kipinöitä. Kipinät voivat aiheuttaa helposti syttyvässä tai räjähdysalttiissa ympäristössä tulipalon ja räjähdyksen. Seurauksena voi olla vakava tai jopa hengenvaarallinen loukkaantuminen ja esinevahinkoja.

- ▶ Älä työskentele helposti syttyvässä tai räjähdysalttiissa ympäristössä.

### 4.5.2 Akku

### VAROITUS

- Sivulliset henkilöt, kuten lapset, ja eläimet eivät välttämättä osaa tunnistaa ja arvioida akun aiheuttamia riskejä. Sivullisille henkilöille, kuten lapsille, ja eläimille voi aiheutua vakavia vammoja.

- ▶ Pidä sivulliset henkilöt, kuten lapset, ja eläimet, etäällä.

- ▶ Älä jätä akkua ilman valvontaa.

- ▶ Varmista, etteivät lapset voi leikkiä akulla.

- Akkua ei ole suojattu kaikilta ympäristön vaikutuksilta. Jos akku joutuu alttiiksi tietyille ympäristön vaikutuksille, se saattaa syttyä palamaan tai räjähtää. Silloin voi syntyä vakavia vammoja tai esinevahinkoja.



- ▶ Suojaa akku kuumuudelta ja tulelta.
- ▶ Älä heitä akkua tuleen.



- ▶ Käytä ja säilytä akkua lämpötila-alueella -10...+50 °C.



- ▶ Älä upota akkua nesteeseen.

- ▶ Pidä akku etäällä metalliesineistä.
- ▶ Älä altista akkua korkealle paineelle.
- ▶ Älä altista akkua mikroaalloille.
- ▶ Suojaa akku kemikaaleilta ja suoloilta.

## 4.6 Turvallinen toimintakunto

### 4.6.1 Puhallin

Puhallin on turvallisessa toimintakunnossa, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- Puhallin on ehjä.
- Puhallin on viallinen.
- Hallintalaitteet toimivat moitteettomasti, eikä hallintalaitteissa ei ilmennyt muutoksia.
- Tähän puhaltimeen on asennettu vain alkuperäisiä STIHL-varusteita.
- Varusteet on asennettu oikein.

## ⚠ VAROITUS

- Jos laite ei ole turvallisessa toimintakunnossa, komponentit saattavat toimia virheellisesti. Myös turvalaitteet saattavat tällöin lakata toimimasta. Tämä voi johtaa vakavaan tai jopa hengenvaaralliseen loukkaantumiseen.
  - ▶ Käytä puhallinta vain, jos se on ehjä.
  - ▶ Jos puhallin on likainen: puhdista puhallin.
  - ▶ Älä tee puhaltimeen muutoksia. Poikkeus: tähän puhaltimeen sopivan suuttimen asennus.
  - ▶ Jos hallintalaitteet eivät toimi: älä käytä puhallinta.
  - ▶ Asenna tähän puhaltimeen ainoastaan alkuperäisiä STIHL-varusteita.
  - ▶ Asenna varusteet käyttöohjeen tai lisävarusteen käyttöohjeen kuvauksen mukaisesti.
  - ▶ Älä työnnä esineitä puhaltimen aukkoihin.
  - ▶ Jos jokin asia on jäänyt sinulle epäselväksi: ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.

### 4.6.2 Akku

Akkua on turvallisessa toimintakunnossa, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- Akku on ehjä.
- Akku on puhdas ja kuiva.
- Akku toimii moitteettomasti, eikä akussa ole ilmennyt muutoksia.

## ⚠ VAROITUS

- Akkua ei voi enää käyttää turvallisesti, mikäli akku ei ole turvallisessa toimintakunnossa. Tästä voi olla seurauksena vakava loukkaantuminen.
  - ▶ Käytä akkua vain, jos siinä ei ole minkäänlaisia vaurioita.
  - ▶ Älä lataa vaurioitunutta tai viallista akkua.
  - ▶ Jos akku on likaantunut tai märkä: Puhdista akku ja anna sen kuivua.

- ▶ Älä tee akkuun muutoksia.
- ▶ Älä työnnä esineitä akussa oleviin aukkoihin.
- ▶ Älä yhdistä ja oikosulje akun sähkökoskettimia metalliesineillä.
- ▶ Älä avaa akkua.
- Vaurioituneesta akusta saattaa vuotaa nestettä. Iho tai silmät voivat ärsyntyä, jos neste joutuu kosketuksiin ihon tai silmien kanssa.
  - ▶ Vältä joutumista kosketuksiin nesteen kanssa.
  - ▶ Jos iho on joutunut kosketuksiin nesteen kanssa: Pese altistuneet ihoalueet käyttämällä tarkoitukseen runsaasti vettä sekä saippuaa.
  - ▶ Jos silmät ovat joutuneet kosketuksiin nesteen kanssa: Huuhtelee silmiä vähintään 15 minuutin ajan käyttämällä tarkoitukseen runsaasti vettä. Hakeudu tämän jälkeen lääkäriin.
- Vaurioituneesta tai viallisesta akusta voi poistua outoja hajuja tai savua. Tällainen akku saattaa myös syttyä tuleen. Seurauksena voi olla vakava tai jopa hengenvaarallinen loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
  - ▶ Jos akusta poistuu outoja hajuja tai savua: Älä käytä akkua ja pidä se erossa palavista materiaaleista.
  - ▶ Jos akku palaa: Yritä sammuttaa akku sammuttimella tai vedellä.

## 4.7 Työskentely

### VAROITUS

- Eräissä tilanteissa käyttäjä ei enää pysty työskentelemään keskittyneesti. Käyttäjä voi kompastua, kaatua ja loukkaantua vakavasti.
  - ▶ Työskentele rauhallisesti ja harkitusti.
  - ▶ Jos valaistus ja näkyvyys on heikko: älä työskentele puhaltimella.
  - ▶ Käytä puhallinta yksin.
  - ▶ Älä työskentele olkapäiden korkeuden yläpuolella.
  - ▶ Kiinnitä huomiota esteisiin.

- ▶ Työskentele maanpinnalla seisten ja huolehdi tasapainosi säilymisestä. Jos sinun on työskenneltävä korkealla: käytä nostolavaa tai tukevaa telinettä.
- ▶ Jos tunnet olosi väsyneeksi: pidä tauko työskentelystä.
- ▶ Suuntaa puhaltimen ilmavirta tuulen suuntaan.

- Erilaiset sirut ja kappaleet saattavat sinkoutua työskentelyn aikana ilmaan suurella nopeudella. Seurauksena voi olla ihmisten ja eläinten loukkaantuminen sekä esinevahinkoja.



- ▶ Älä suuntaa ilmavirtaa ihmisiä, eläimiä tai esineitä kohti.
- Jos puhaltimessa tapahtuu muutoksia tai puhaltimen käyttäytyminen muuttuu työskentelyn aikana, puhallin ei ole enää turvallisessa toimintakunnossa. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
  - ▶ Lopeta työt, poista akku ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.
- Puhallin saattaa tärinästä työskentelyn aikana.
  - ▶ Pidä taukoja työskentelyn aikana.
  - ▶ Jos havaitset merkkejä verenkiertohäiriöistä: hakeudu lääkäriin.
- Ilmaan noussut pöly voi aiheuttaa puhaltimen sähköstaattisen varautumisen. Tietyissä ympäristöolosuhteissa (esim. kuiva ympäristö) puhallin voi purkautua äkkinäisesti ja voi esiintyä kipinöitä. Kipinät voivat aiheuttaa helposti syttyvässä tai räjähdysalttiissa ympäristössä tulipalon ja räjähdyksen. Seurauksena voi olla vakava tai jopa hengenvaarallinen loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
  - ▶ Älä työskentele helposti syttyvässä tai räjähdysalttiissa ympäristössä.



## 4.8 Kuljettaminen

### 4.8.1 Puhallin

#### ⚠ VAROITUS

- Puhallin voi kaatua tai liikkua paikaltaan kuljetuksen aikana. Tästä voi olla seurauksena loukkaantuminen sekä esinevahinkoja.



- ▶ Poista akku.

- ▶ Varmista puhallin kiinnityshihnoilla, vöillä tai verkolla siten, ettei se pääse kaatumaan ja liikkumaan.

### 4.8.2 Akku

#### ⚠ VAROITUS

- Akkua ei ole suojattu kaikilta ympäristötekijöiltä. Eräille ympäristötekijöille altistunut akku saattaa vahingoittua. Tästä voi olla seurauksena esinevahinkoja.
  - ▶ Älä kuljeta vaurioitunutta akkua.
  - ▶ Kuljeta akku pakkauksessa, joka ei johda sähköä.
- Akku voi kaatua tai liikkua paikaltaan kuljetuksen aikana. Tästä voi olla seurauksena loukkaantuminen sekä esinevahinkoja.
  - ▶ Pakkaa akku pakkaukseen siten, että se ei voi liikkua paikaltaan.
  - ▶ Kiinnitä pakkaus siten, että se ei voi liikkua paikaltaan.

## 4.9 Säilytys

### 4.9.1 Puhallin

#### ⚠ VAROITUS

- Lapset eivät pysty tunnistamaan eivätkä arvioimaan puhaltimesta aiheutuvia vaaroja. Lapset voivat loukkaantua vakavasti.



- ▶ Poista akku.

- ▶ Säilytä puhallin poissa lasten ulottuvilta.

- Kosteus voi syövyttää puhaltimen sähkökoskettimia ja metalliosia. Puhallin voi vaurioitua.



- ▶ Poista akku.

- ▶ Säilytä puhallin puhtaana ja kuivana.

### 4.9.2 Akku

#### ⚠ VAROITUS

- Lapset eivät pysty tunnistamaan eivätkä arvioimaan akusta aiheutuvia vaaroja. Lapset voivat loukkaantua vakavasti.
  - ▶ Säilytä akku poissa lasten ulottuvilta.
- Akkua ei ole suojattu kaikilta ympäristötekijöiltä. Eräiden ympäristötekijöiden vaikutuksille altistunut akku saattaa vahingoittua.
  - ▶ Säilytä akku puhtaana ja kuivana.
  - ▶ Säilytä akku suljetussa tilassa.
  - ▶ Säilytä akku erillään puhaltimesta.
  - ▶ Säilytä akku pakkauksessa, joka ei johda sähköä.
  - ▶ Säilytä akku lämpötila-alueella - 10 °C ... + 50 °C.

## 4.10 Puhdistus, huolto ja korjaus

#### ⚠ VAROITUS

- Jos akku on paikallaan puhaltimessa puhdistuksen, huollon tai korjauksen aikana, puhallin saattaa kytkeytyä vahingossa päälle. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen samoin kuin esinevahinkoja.



► Poista akku.

- Voimakkaat puhdistusaineet, vesisuihkeella peseminen tai terävät esineet voivat vaurioittaa puhallinta, akkua ja laturia. Jos puhallinta, akkua tai laturia ei puhdisteta tämän käyttöohjeen kuvauksen mukaisesti, laitteiden osat saattavat toimia virheellisesti. Myös turvalaitteet saattavat tällöin lakata toimimasta. Tästä voi olla seurauksena vakava loukkaantuminen.
  - Puhdista puhallin, laturi ja akku tämän käyttöohjeen kuvauksen mukaisesti.
- Jos puhallinta, akkua tai laturia ei huolleta tai korjata oikein, laitteiden osat saattavat toimia virheellisesti. Myös turvalaitteet saattavat tällöin lakata toimimasta. Tämä voi johtaa vakavaan tai jopa hengenvaaralliseen loukkaantumiseen.
  - Älä yritä itse huoltaa tai korjata puhallinta, akkua ja laturia.
  - Jos puhallin, akku tai laturi vaatii huoltoa tai korjaamista: ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.

## 5 Puhaltimen valmistelu käyttöä varten

### 5.1 Puhaltimen valmistelu käyttöä varten

Seuraavat toimenpiteet on suoritettava aina ennen työskentelyn aloittamista:

- Varmista, että seuraavat laitteet ovat turvallisessa kunnossa:
  - Puhallin, 4.6.1.
  - Akku, 4.6.2.
- Tarkasta akku, 10.2.
- Lataa akku täyteen siten kuin latureiden STIHL AL 101, 300, 500 käyttöohjeessa on kuvattu.
- Puhdista puhallin, 15.
- Asenna suutin, 7.1.

- Tarkasta hallintalaitteet, 10.1.
  - Jos akun 3 punaista LED-valoa vilkkuu hallintalaitteiden tarkastamisen aikana: Poista akku ja ota yhteyttä STIHL-jälleenmyyjään. Puhaltimessa esiintyy häiriö.
- Jos nämä toimenpiteet eivät ole mahdollisia: Älä käytä puhallinta, vaan ota yhteyttä STIHL-jälleenmyyjään.

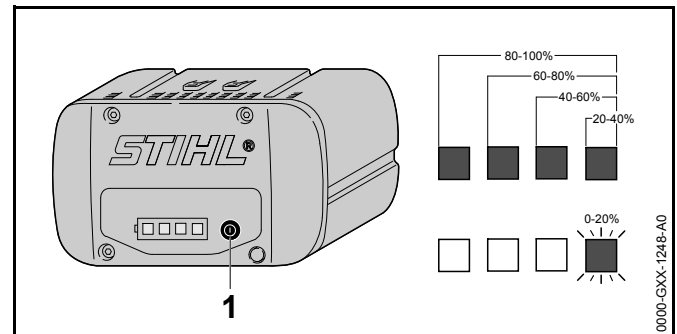
## 6 Akun lataaminen ja LED-valot

### 6.1 Akun lataaminen

Latausaikaan vaikuttavat monet eri tekijät, kuten akun lämpötila ja ympäristön lämpötila. Todellinen latausaika saattaa poiketa valmistajan ilmoittamasta latausajasta. Latausaika on ilmoitettu osoitteessa [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

- Lataa akku siten kuin latureiden STIHL AL 101, 300, 500 käyttöohjeessa on kuvattu.

### 6.2 Lataustilan tarkastaminen




- Paina painiketta (1). Lataustilan ilmaisevat vihreät LED-valot, jotka palavat noin 5 sekunnin ajan.
- Jos oikeanpuoleinen vihreä LED-valo vilkkuu: Lataa akku.

### 6.3 Akun LED-valot

LED-valot pystyvät ilmaisemaan sekä akun varaustilan että akussa ilmenevät häiriöt. LED-valojen väri voi olla vihreä tai punainen, ja valot voivat joko palaa yhtäjaksoisesti tai vilkkua.

LED-valot ilmaisevat varaustilan, jos yhtäjaksoisesti palavien tai vilkkuvien valojen väri on vihreä.

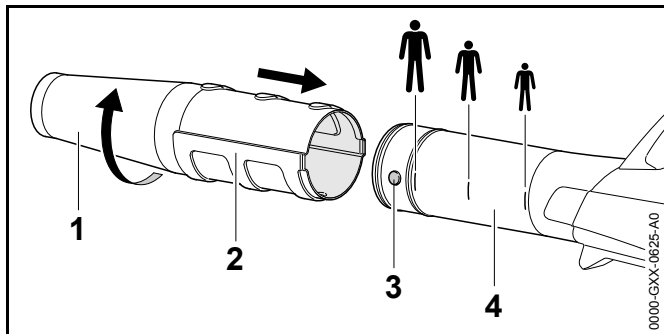
- ▶ Jos yhtäjaksoisesti palavien tai vilkkuvien LED-valojen väri on punainen: Poista häiriöt,  17. Puhaltimessa tai akussa esiintyy häiriö.

## 7 Puhaltimen kokoaminen

### 7.1 Suuttimen asennus, säätö ja irrotus

Suuttimen voi asentaa käyttäjän koon mukaan 3 eri kohtaan puhallusputkea. Nämä kohdat on merkitty puhallusputkeen.

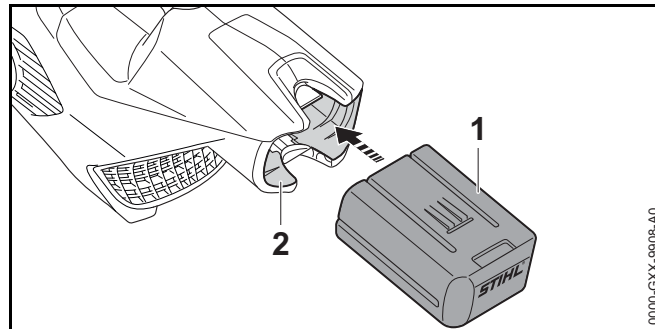
- ▶ Katkaise virta puhaltimesta ja poista akku.



- ▶ Siirrä tappi (3) ja ura (2) samalle korkeudelle.
- ▶ Työnnä suutin (1) haluamaasi kohtaan puhallusputkessa (4).
- ▶ Kierrä suutinta (1), kunnes suutin lukittuu paikalleen.

## 8 Akun asentaminen ja irrottaminen

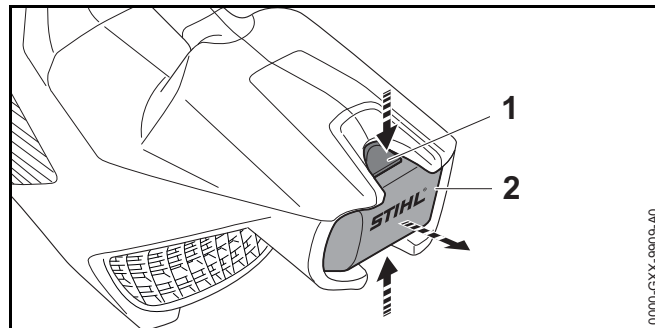
### 8.1 Akun sijoittaminen laitteeseen



- ▶ Paina akku (1) vasteeseen saakka akkulokeroon (2). Akku (1) lukittuu paikalleen yhdellä napsahduksella.

### 8.2 Akun poistaminen

- ▶ Aseta puhallin tasaiselle alustalle.
- ▶ Pidä toista kättä akkulokeron edessä siten, että akku (2) ei voi pudota.

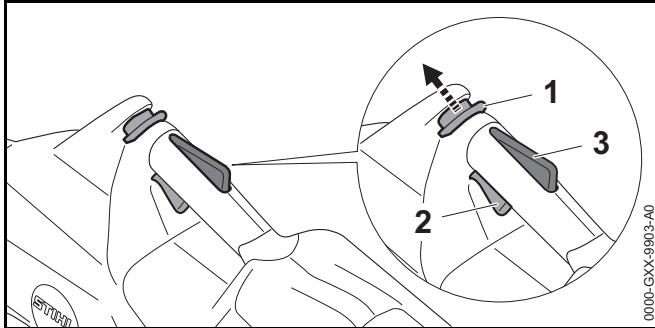


- ▶ Paina kumpaakin lukitusvipua (1). Akun (2) lukitus on avattu ja akku voidaan poistaa.

## 9 Puhaltimen käynnistäminen ja pysäyttäminen

### 9.1 Puhaltimen käynnistäminen

- ▶ Tartu toisella kädellä puhaltimen kahvaan siten, että peukalo asettuu kahvan ympärille.



- ▶ Työnnä lukituksen vapautusliukukytintä (1) peukalolla puhallinputken suuntaan ja pidä painettuna.
- ▶ Paina kytkentävipua (2) etusormella ja pidä painettuna. Puhaltimen nopeus kiihtyy, ja ilma virtaa suuttimesta. Lukituksen vapautusliukukytin (1) voi vapauttaa.

Mitä pidemmälle kytkentävipua (2) painetaan, sitä enemmän ilmaa virtaa suuttimesta.

Kun Ergo-vipua (3) painetaan, kytkentävipu (2) jää vapaaksi. Sen seurauksena kytkentävipu voidaan vapauttaa ja painaa uudelleen ilman että lukituksen vapautusliukukytintä täytyy työntää takaisin kohti puhallusputkea.

Kun kytkentävipu (3) ja Ergo-vipu (2) vapautetaan, kytkentävipu (2) lukittuu. Kytkevävipu (1) täytyy työntää takaisin kohti puhallusputkea ja pitää painettuna kytkentävivun (2) lukituksen vapauttamiseksi.

### 9.2 Puhaltimen pysäyttäminen

- ▶ Irrota ote kytkentävivusta. Suuttimesta ei enää virtaa ilmaa.

- ▶ Jos suuttimesta virtaa edelleenkin ilmaa: Poista akku ja ota yhteyttä STIHL-jälleenmyyjään. Puhallin on viallinen.

## 10 Lehtipuhaltimen ja akun tarkastus

### 10.1 Hallintalaitteiden tarkastus

#### Lukituksen vapautusliukukytin, Ergo-vipu ja kytkentävipu

- ▶ Poista akku.
- ▶ Yritä painaa kytkentävipua aktivoimatta samalla liukukytintä.
- ▶ Jos kytkentävivun painaminen ei ole mahdollista: älä käytä puhallinta ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen. Liukukytin on viallinen.
- ▶ Työnnä lukituksen vapautusliukukytintä peukalolla puhallinputken suuntaan ja pidä painettuna.
- ▶ Paina Ergo-vipua ja pidä painettuna.
- ▶ Paina kytkentävipua. Lukituksen vapautusliukukytin voi vapauttaa.
- ▶ Vapauta kytkentä- ja Ergo-vipu.
- ▶ Jos lukituksen vapautusliukukytin, kytkentävipu tai Ergo-vipu liikkuvat jäykästi tai eivät palaudu takaisin lähtöasentoon: Älä käytä puhallinta ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen. Lukituksen vapautusliukukytin, kytkentävipu tai Ergo-vipu on viallinen.

#### Puhaltimen käynnistäminen

- ▶ Aseta akku paikalleen.
- ▶ Työnnä lukituksen vapautusliukukytintä puhallinputken suuntaan ja pidä painettuna.
- ▶ Paina kytkentävipua ja pidä painettuna. Suuttimesta virtaa ilmaa.
- ▶ Jos 3 LED-merkkivaloa vilkkuu punaisena: poista akku ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen. Puhaltimessa esiintyy häiriö.

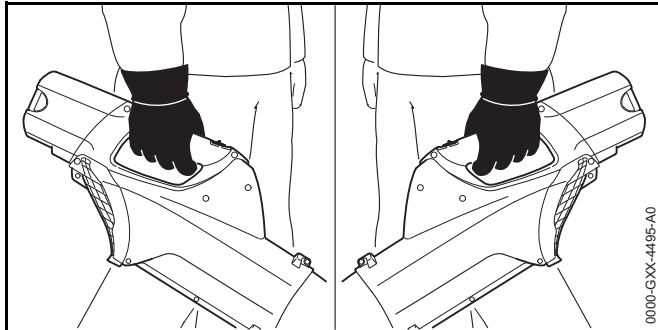
- ▶ Vapauta kytkentävipu. Suuttimesta ei enää virtaa ilmaa.
- ▶ Jos suuttimesta virtaa ilmaa edelleen: Poista akku ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen. Puhallin on viallinen.

## 10.2 Akun tarkastus

- ▶ Paina akussa olevaa painiketta. LED-valot palavat tai vilkkuvat.
- ▶ Jos LED-valot eivät pala tai vilku: Älä käytä akkua ja ota yhteyttä STIHL:in jälleenmyyjään. Akussa on häiriö.

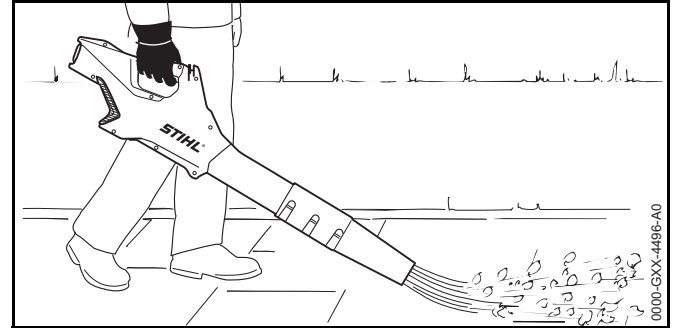
## 11 Työskentely puhaltimen avulla

### 11.1 Puhaltimen pitäminen käsissä ja puhaltimen ohjaaminen



- ▶ Tartu toisella kädellä puhaltimen kahvaan ja ohjaa puhallinta siten, että peukalo asettuu kahvan ympärille.

### 11.2 Puhaltimen käyttö



- ▶ Suuntaa suutin maata kohti.
- ▶ Liiku hitaasti ja varovasti eteenpäin.

## 12 Työskentelyn jälkeen

### 12.1 Työskentelyn jälkeen

- ▶ Katkaise virta puhaltimesta ja poista akku.
- ▶ Jos puhallin on märkä: anna puhaltimen kuivua.
- ▶ Jos akku on märkä: anna akun kuivua.
- ▶ Puhdista puhallin.
- ▶ Puhdista akku.

## 13 Kuljettaminen

### 13.1 Puhaltimen kuljetus

- ▶ Katkaise virta puhaltimesta ja poista akku.
- ▶ Kanna puhallinta yhdellä kädellä kahvasta käsin.
- ▶ Jos puhallinta kuljetetaan ajoneuvolla: varmista puhallin siten, ettei puhallin pääse kaatumaan ja liikkumaan.

### 13.2 Akun kuljettaminen

- ▶ Katkaise virta puhaltimesta ja poista akku.

- ▶ Varmista, että akku on turvallisessa kunnossa.
- ▶ Pakkaa akku siten, että seuraavat edellytykset täyttyvät:
  - Pakkaus ei johda sähköä.
  - Akku ei voi liikkua pakkauksen sisällä.
- ▶ Kiinnitä pakkaus siten, ettei se voi liikkua paikaltaan.

Akun kuljettamisen yhteydessä on noudatettava vaarallisten tavaroiden kuljettamista koskevia määräyksiä. Akku kuuluu luokkaan UN 3480 (litiumioniakut), ja se on testattu YK:n käsikirjan "Kokeet ja kriteerit" osan III alakohdan 38.3 mukaisesti.

Kuljetusmääräykset määritellään osoitteessa [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets).

## 14 Säilytys

### 14.1 Puhaltimen säilytys

- ▶ Katkaise virta puhaltimesta ja poista akku.
- ▶ Säilytä puhallin siten, että seuraavat edellytykset täyttyvät:
  - Puhallin on poissa lasten ulottuvilta.
  - Puhallin on puhdas ja kuiva.

### 14.2 Akun säilyttäminen

STIHL suosittelee pitämään akun varaustason säilytyksen aikana 40 %:n ja 60 %:n välillä (2 vihreää LED-valoa palaa).

- ▶ Säilytä akku siten, että seuraavat edellytykset täyttyvät:
  - Akku on poissa lasten ulottuvilta.
  - Akku on puhdas ja kuiva.
  - Akku on suljetussa tilassa.
  - Akku on erillään puhaltimesta ja laturista.
  - Akku on sijoitettu pakkaukseen, joka ei johda sähköä.
  - Akun lämpötila on vähintään - 10 °C ja enintään + 50 °C.

## 15 Puhdistaminen

### 15.1 Puhaltimen puhdistus

- ▶ Katkaise virta puhaltimesta ja poista akku.
- ▶ Puhdista puhallin kostealla liinalla.
- ▶ Puhdista suojasäleikkö siveltimellä tai pehmeällä harjalla.

### 15.2 Akun puhdistus

- ▶ Puhdista akku kostealla liinalla.

## 16 Huoltaminen ja korjaaminen

### 16.1 Puhaltimen huolto ja korjaus

Käyttäjä ei saa itse huoltaa eikä korjata puhallinta.

- ▶ Jos puhallin vaatii huoltoa tai jos puhallin on viallinen tai vaurioitunut: Ota yhteyttä STIHL-jälleenmyyjään.

### 16.2 Akun huolto ja korjaus

Akkua ei tarvitse huoltaa. Akkua ei voi myöskään korjata.

- ▶ Jos akku on viallinen tai vaurioitunut: Vaihda akku.

## 17 Häiriöiden poistaminen

### 17.1 Puhaltimen tai akun häiriöiden poistaminen

Häiriö	Akun LED-valot	Syy	Korjaus
Puhallin ei käynnisty virran kytkemisen yhteydessä.	1 vihreä LED-valo vilkkuu.	Akun varaus on liian pieni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Lataa akku täyteen latureiden STIHL AL 101, 300, 500 käyttöohjeen kuvauksen mukaan.</li> </ul>
	1 punainen LED-valo palaa.	Akku on liian kuuma tai liian kylmä.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Poista akku.</li> <li>▶ Anna akun jäähtyä tai lämmitä.</li> </ul>
	3 punaista LED-valoa vilkkuu.	Puhaltimessa esiintyy häiriö.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Poista akku.</li> <li>▶ Puhdista akkulokeron sisällä olevat sähkökoskettimet.</li> <li>▶ Aseta akku paikalleen.</li> <li>▶ Käynnistä puhallin.</li> <li>▶ Jos 3 punaista LED-valoa vilkkuu edelleen: Älä käytä puhallinta ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.</li> </ul>
	3 punaista LED-valoa palaa.	Puhallin on liian kuuma.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Poista akku.</li> <li>▶ Anna puhaltimen jäähtyä.</li> </ul>
	4 punaista LED-valoa vilkkuu.	Akussa on häiriö.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ota akku laitteesta ja asenna se uudelleen.</li> <li>▶ Käynnistä puhallin.</li> <li>▶ Jos 4 punaista LED-valoa vilkkuu edelleen: älä käytä akkua ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.</li> </ul>
		Puhaltimen ja akun välinen sähköinen yhteys on poikki.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Poista akku.</li> <li>▶ Puhdista akkulokeron sisällä olevat sähkökoskettimet.</li> <li>▶ Aseta akku paikalleen.</li> </ul>
		Puhallin tai akku on kostea.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Puhdista puhallin tai akku ja anna sen kuivua.</li> </ul>
Puhallin kytkeytyy käytön aikana pois päältä.	3 punaista LED-valoa palaa.	Puhallin on liian kuuma.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Poista akku.</li> <li>▶ Anna puhaltimen jäähtyä.</li> </ul>

Häiriö	Akun LED-valot	Syy	Korjaus
		Laitteessa esiintyy sähköinen häiriö.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Ota akku laitteesta ja asenna se uudelleen.</li><li>▶ Käynnistä puhallin.</li></ul>
Puhaltimen toiminta-aika on liian lyhyt.		Akkua ei ole ladattu täyteen.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Lataa akku täyteen latureiden STIHL AL 101, 300, 500 käyttöohjeen kuvauksen mukaan.</li></ul>
		Akun käyttöikä on kulunut umpeen.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Vaihda akku.</li></ul>



## 18 Tekniset tiedot

### 18.1 Puhallin STIHL BGA 86

- Sallitut akut:
  - STIHL AP
  - STIHL AR
- Puhallusvoima: 15 N
- Suurin ilmannoisuus: 69 m/s
- Keskimääräinen ilmannoisuus: 58 m/s
- Ilmavirtaus: 780 m<sup>3</sup>/h
- Paino ilman akkua: 2,8 kg

Käyttöaika annetaan osoitteessa [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life).

### 18.2 Akku STIHL AP

- Akkutekniikka: litium-ioni
- Jännite: 36 V
- Kapasiteetti (Ah): ks. arvokilpi
- Energiasisältö (Wh): ks. arvokilpi
- Paino (kg): ks. arvokilpi
- Sallittu lämpötila-alue käytön ja säilytyksen aikana: -10 °C ... +50 °C

### 18.3 Melu- ja värinäarvot

Äänenpainetaso laskennassa käytettävä korjauskerroin on 2 dB(A). Äänitehotason laskennassa käytettävä korjauskerroin on 2 dB(A). Värinän laskennassa käytettävä korjauskerroin on 2 m/s<sup>2</sup>.

STIHL suosittelee kuulosuojaimen käyttöä.

- Äänenpainetaso  $L_{pA}$  mitattu standardin EN 50636-2-100 mukaan: 79 dB(A).
- Äänitehotaso  $L_{wA}$  mitattu standardin EN 50636-2-100 mukaan: 90 dB(A).

- Värinäarvo  $a_{HV}$  mitattu standardin EN 50636-2-100 mukaan, takakahva: 0,5 m/s<sup>2</sup>.

Ilmoitetut värinäarvot on mitattu standardoitujen testausmenetelmien mukaisesti, ja ne ovat vertailukelpoisia vertailtaessa sähkölaitteita. Tosiasialliset värinäarvot saattavat poiketa ilmoitetuista arvoista käyttötavoissa esiintyvien erojen vuoksi. Ilmoitettuja värinäarvoja voidaan käyttää lähtökohtana arvioitaessa alustavasti altistumista värinärasitukselle. Tosiasiallinen värinärasitus on arvioitava erikseen. Tällöin voidaan ottaa huomioon myös ajat, jolloin sähkölaite on pois käytöstä, samoin kuin ne ajat, jolloin laite on toiminnassa altistamatta kuitenkaan käyttäjää värinärasitukselle.

Tietoja työnantajia koskevan värinädirektiivin 2002/44/EY vaatimusten täyttämistä löytyy osoitteesta [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).

### 18.4 REACH-asetus

REACH-asetuksella tarkoitetaan EY:n kemikaalien rekisteröintiä, arviointia ja lupamenettelyä koskevaa asetusta.

Lisätietoja REACH-asetuksen vaatimusten täyttämistä on saatavissa osoitteesta [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 19 Varaosat ja varusteet

### 19.1 Varaosat ja varusteet

**STIHL** Alkuperäiset STIHL-varaosat ja alkuperäiset STIHL-varusteet tunnistaa näistä merkeistä.



STIHL suosittelee käyttämään ainoastaan alkuperäisiä STIHL-varaosia ja alkuperäisiä STIHL-varusteita.

Alkuperäisiä STIHL-varaosia ja alkuperäisiä STIHL-varusteita on saatavissa STIHL-erikoisliikkeestä.

## 20 Hävittäminen

### 20.1 Puhaltimen ja akun hävittäminen

Lisätietoja hävittämisestä saat STIHL-jälleenmyyjältä.

- ▶ Hävitä puhallin, akku, varusteet ja pakkaus määräysten mukaisesti sekä ympäristöystävällisesti.

## 21 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

### 21.1 Puhallin STIHL BGA 86

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstraße 115  
D-71336 Waiblingen  
Saksa

vakuuttaa, että

- Tyyppi: akkukäyttöinen puhallin
- Merkki: STIHL
- Malli: BGA 86
- Sarjatunniste: BA02

vastaa soveltuvilta osin direktiivien 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU ja 2000/14/EG säännöksiä ja että tuote on kehitetty ja valmistettu seuraavien standardien tuotteen valmistuspäivänä voimassa olevien versioiden mukaisesti: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 ja EN 50636-2-100.

Mitattu ja taattu äänitehotaso on määritetty direktiivin 2000/14/EY liitteen V mukaisesti.

- Mitattu äänitehotaso: 90 dB(A)
- Taattu äänitehotaso: 92 dB(A)

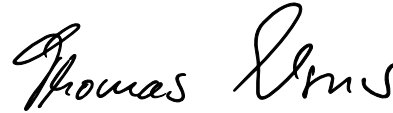
Teknisten asiakirjojen säilytyksestä vastaa ANDREAS STIHL AG & Co. KG:n tuotteiden lupamenettelyistä vastaava tuotehyväksynnän osasto.

Valmistusvuosi, valmistusmaa ja koneen numero on merkitty puhaltimeen.

Waiblingen, 14.8.2019

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

puolesta



Thomas Elsner, tuotehallinta- ja palveluasioista vastaava johtaja

# Indholdsfortegnelse

<b>1</b>	<b>Forord</b> .....	<b>94</b>	<b>9.2</b>	<b>Frakobling af blæseredskab</b> .....	<b>104</b>
<b>2</b>	<b>Oplysninger om denne brugsvejledning</b> .....	<b>94</b>	<b>10</b>	<b>Kontrol af blæseredskab og batteri</b> .....	<b>104</b>
2.1	Gældende dokumenter .....	94	10.1	Kontrol af betjeningselementer .....	104
2.2	Markering af advarselshenvisninger i teksten .....	95	10.2	Kontrollér batteriet .....	105
2.3	Symboler i teksten .....	95	<b>11</b>	<b>Arbejde med blæseredskabet</b> .....	<b>105</b>
<b>3</b>	<b>Oversigt</b> .....	<b>95</b>	11.1	Fastholdelse og føring af blæseredskab .....	105
3.1	Blæseredskab .....	95	11.2	Blæsning .....	105
3.2	Symboler .....	95	<b>12</b>	<b>Efter arbejdet</b> .....	<b>105</b>
<b>4</b>	<b>Sikkerhedshenvisninger</b> .....	<b>96</b>	12.1	Efter arbejdet .....	105
4.1	Advarselssymboler .....	96	<b>13</b>	<b>Transport</b> .....	<b>105</b>
4.2	Formålsbestemt anvendelse .....	96	13.1	Transport af blæseredskabet .....	105
4.3	Krav til brugeren .....	97	13.2	Transport af batteriet .....	105
4.4	Beklædning og udstyr .....	97	<b>14</b>	<b>Opbevaring</b> .....	<b>106</b>
4.5	Arbejdsområde og omgivelser .....	98	14.1	Opbevaring af blæseredskabet .....	106
4.6	Sikker tilstand .....	99	14.2	Opbevaring af batteriet .....	106
4.7	Arbejde .....	100	<b>15</b>	<b>Rengøring</b> .....	<b>106</b>
4.8	Transport .....	100	15.1	Rengøring af blæseredskabet .....	106
4.9	Opbevaring .....	101	15.2	Rengøring af batteriet .....	106
4.10	Rengøring, vedligeholdelse og reparation .....	101	<b>16</b>	<b>Vedligeholdelse og reparation</b> .....	<b>106</b>
<b>5</b>	<b>Klargøring af blæseredskabet</b> .....	<b>102</b>	16.1	Vedligeholdelse og reparation af blæseredskabet .....	106
5.1	Klargøring af blæseredskabet .....	102	16.2	Vedligeholdelse og reparation af batteriet .....	106
<b>6</b>	<b>Opladning af batteriet og LED'er</b> .....	<b>102</b>	<b>17</b>	<b>Afhjælpning af fejl</b> .....	<b>107</b>
6.1	Opladning af batteriet .....	102	17.1	Afhjælpning af fejl i blæseredskabet eller batteriet .....	107
6.2	Visning af ladetilstanden .....	102	<b>18</b>	<b>Tekniske data</b> .....	<b>109</b>
6.3	LED'er på batteriet .....	102	18.1	Blæseredskab STIHL BGA 86 .....	109
<b>7</b>	<b>Samling af blæseredskabet</b> .....	<b>103</b>	18.2	Batteri STIHL AP .....	109
7.1	Montering, justering og afmontering af mundstykket .....	103	18.3	Støj- og vibrationsværdier .....	109
<b>8</b>	<b>Isætning og udtagning af batteriet</b> .....	<b>103</b>	18.4	REACH .....	109
8.1	Isætning af batteri .....	103	<b>19</b>	<b>Reserve dele og tilbehør</b> .....	<b>109</b>
8.2	Tag batteriet ud .....	103	19.1	Reserve dele og tilbehør .....	109
<b>9</b>	<b>Til- og frakobling af blæseredskabet</b> .....	<b>104</b>	<b>20</b>	<b>Bortskaffelse</b> .....	<b>109</b>
9.1	Tænd for blæseredskabet .....	104	20.1	Bortskaffelse af blæseredskabet og batteriet .....	109

# STIHL

Denne betjeningsvejledning er beskyttet af ophavsretten. Alle rettigheder forbeholdes, især retten til kopiering, oversættelse og behandling med elektroniske systemer.

<b>21 EU-overensstemmelseserklæring</b> .....	110
21.1 Blæseredskab STIHL BGA 86 .....	110

## 1 Forord

Kære kunde

Vi er glade for, at du har valgt STIHL. Vi udvikler og producerer vores produkter i topkvalitet efter vores kunders behov. Dermed kan vi fremstille produkter med høj pålidelighed, selv ved ekstrem belastning.

STIHL står også for topkvalitet ved service. Vores forhandlere giver garanti for kompetent rådgivning og vejledning samt omfattende teknisk service.

Vi takker for din tillid og håber, at du får stor glæde af dit STIHL-produkt.



Dr. Nikolas Stihl

**VIGTIGT! SKAL LÆSES FØR BRUG OG OPBEVARES.**

## 2 Oplysninger om denne brugsvejledning

### 2.1 Gældende dokumenter

De lokale sikkerhedsforskrifter er gældende.

- ▶ Ud over denne brugsanvisning skal følgende dokumenter læses, forstås og opbevares:
  - Brugsanvisning til batteriet STIHL AR
  - Brugsanvisning til „bæltetasken AP med tilslutningsledning“
  - Sikkerhedsanvisninger til batteriet STIHL AP
  - Brugsanvisning til opladere STIHL AL 101, 300, 500
  - Sikkerhedsinformationer til STIHL batterier og produkter med indbygget batteri: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

## 2.2 Markering af advarselshenvisninger i teksten

### ! ADVARSEL

Henvisningen henviser til farer, som kan medføre alvorlige kvæstelser eller død.

- ▶ De nævnte foranstaltninger kan medføre alvorlige kvæstelser eller død.

### BEMÆRK

Henvisningen henviser til farer, som kan medføre materielle skader.

- ▶ De nævnte foranstaltninger kan forhindre materielle skader.

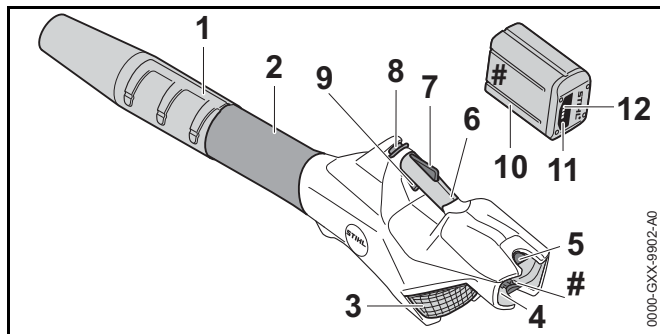
## 2.3 Symboler i teksten



Dette symbol henviser til et kapitel i denne brugsvejledning.

## 3 Oversigt

### 3.1 Blæseredskab



#### 1 Mundstykke

Mundstykket fører og samler luftstrømmen.

#### 2 Blæserør

Blæserøret fører luftstrømmen.

#### 3 Beskyttelsesgitter

Beskyttelsesgitteret beskytter brugeren mod bevægelige dele i blæseredskabet.

#### 4 Batteriskakt

Batteriskakten holder batteriet.

#### 5 Spærrehåndtag

Spærrehåndtaget holder batteriet i batteriskakten.

#### 6 Betjeningshåndtag

Betjeningshåndtaget er beregnet til at betjene, føre og bære blæseredskabet med.

#### 7 Ergo-arm

Ergo-armen holder oplåsningsskyderen i position, når kontaktarmen slippes.

#### 8 Oplåsningsskyder

Oplåsningsskyderen frigiver kontaktarmen.

#### 9 Kontaktarm

Kontaktarmen tænder og slukker for blæseredskabet.

#### 10 Batteri

Batteriet forsyner blæseredskabet med energi.

#### 11 Trykknop

Trykknappen aktiverer LED-lysene på batteriet.

#### 12 LED'er

LED'erne viser batteriets ladetilstand og fejl.

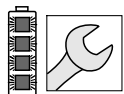
#### # Effektskilt med maskinnummer

### 3.2 Symboler

Symbolerne, der kan være at finde på blæseredskabet og batteriet, har følgende betydning:



1 LED lyser rødt. Batteriet er for varmt eller for koldt.



4 LED'er blinker rødt. Der er en fejl i batteriet.



**LWA** Garanteret lydeffektniveau iht. direktivet 2000/14/EF i dB(A) til at sammenligne lydmissioner fra produkter.



Angivelsen ved siden af symbolet henviser til batteriets energiindhold iht. celleproducentens specifikation. Det energiindhold, som er til rådighed for anvendelsen, er lavere.



Produktet må ikke bortskaffes som husholdningsaffald.

## 4 Sikkerhedshenvisninger

### 4.1 Advarselssymboler

Advarselssymbolerne på blæseredskabet og batteriet betyder følgende:



Følg sikkerhedsanvisningerne og de tilhørende foranstaltninger.



Sørg for, at denne brugsvejledning læses, forstås og opbevares.



Bær sikkerhedsbriller.



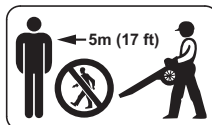
Følg sikkerhedshenvisninger til opslængede genstande og de tilsvarende foranstaltninger.



Sørg for at sikre langt hår, så det ikke kan trækkes ind i blæseredskabet.



Tag batteriet ud under pauser i arbejdet, transport, opbevaring, vedligeholdelse eller reparation.



Overhold sikkerhedsafstanden.



Beskyt batteriet mod varme og ild.



Batteriet må ikke nedsænkes i væsker.



Overhold det tilladte temperaturområde for batteriet.

### 4.2 Formålsbestemt anvendelse

Blæseredskabet STIHL BGA 86 er beregnet til at blæse løv, græs, papir og lignende materialer væk.

Blæseredskabet kan anvendes i regnvejr.

Blæseredskabet forsynes med energi fra et STIHL AP-batteri eller et STIHL AR-batteri.

## ⚠ ADVARSEL

- Batterier, som ikke er godkendt af STIHL til blæseredskabet, kan forårsage brande og eksplosioner. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare, og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Anvend blæseredskabet med et STIHL AP-batteri eller et STIHL AR-batteri.
- Hvis blæseredskabet eller batteriet ikke anvendes efter hensigten, kan personer pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare, og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Blæseredskabet skal anvendes som beskrevet i denne brugsvejledning.
  - ▶ Batteriet skal anvendes som beskrevet i denne brugsvejledning eller i brugsvejledningen til batteriet STIHL AR.

### 4.3 Krav til brugeren

## ⚠ ADVARSEL

- Brugere, der ikke har modtaget instruktion, kan ikke genkende eller vurdere de farer, som blæseredskabet og batteriet giver anledning til. Brugeren eller andre personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare.



- ▶ Sørg for, at denne brugsvejledning læses, forstås og opbevares.

- ▶ Hvis blæseredskabet eller batteriet videregives til en anden person: Lad brugsvejledningen følge med.
- ▶ Sørg for, at brugeren opfylder følgende krav:
  - Brugeren er udhvilet.
  - Brugeren er fysisk, sensorisk og mentalt egnet til at betjene og dermed arbejde med blæseredskabet og batteriet. Hvis brugeren har fysiske, sensoriske eller

mentale begrænsninger, må brugeren kun arbejde med trimmeren under opsyn eller efter anvisning fra en ansvarlig person.

- Brugeren kan genkende og vurdere de farer, som blæseredskabet og batteriet giver anledning til.
  - Brugeren er myndig, eller brugeren uddannes under opsyn til et erhverv efter nationale forskrifter.
  - Brugeren har modtaget instruktion fra en STIHL-forhandler eller en fagkyndig person, inden vedkommende arbejder med blæseredskabet første gang.
  - Brugeren er ikke påvirket af alkohol, medicin eller stoffer.
- ▶ Hvis du er i tvivl: Kontakt en STIHL-forhandler.

### 4.4 Beklædning og udstyr

## ⚠ ADVARSEL

- Langt hår kan blive trukket ind i blæseredskabet under arbejdet. Brugeren kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.



- ▶ Sørg for at binde langt hår op og sikre det, så det ikke kan trækkes ind i blæseredskabet.

- Under arbejdet kan genstande slynges op med høj hastighed. Brugeren kan pådrage sig kvæstelser.



- ▶ Bær tætsiddende sikkerhedsbriller. Egnede sikkerhedsbriller, der er kontrolleret iht. standarden EN 166 eller de nationale forskrifter og har den pågældende mærkning, fås i handlen.

- ▶ Bær lange bukser.

- Der kan hvirvles støv op under arbejdet. Indåndet støv kan skade helbredet og udløse allergiske reaktioner.
  - ▶ Bær en støvbeskyttelsesmaske.
- Uegnet tøj kan sætte sig fast i træ, kviste og i blæseredskabet. Brugere uden egnet tøj kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.
  - ▶ Bær tætsiddende tøj.
  - ▶ Tag tørklæder og smykker af.
- Ved brug af sko, der er uegnede til arbejdet, kan brugeren glide. Brugeren kan pådrage sig kvæstelser.
  - ▶ Bær fast og lukket skotøj med skridsikker sål.

## 4.5 Arbejdsområde og omgivelser

### 4.5.1 Blæseredskab

#### ADVARSEL

- Uvedkommende personer, børn og dyr kan ikke genkende og vurdere de farer, som blæseredskabet og de udslyngede genstande giver anledning til. Uvedkommende personer, børn og dyr kan pådrage sig alvorlige kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.



- ▶ Uvedkommende personer, børn og dyr skal holdes væk fra arbejdsområdet i en radius på 5 m.

- ▶ Overhold en afstand på 5 m til andre genstande.
- ▶ Efterlad ikke blæseredskabet uden opsyn.
- ▶ Sørg for, at børn ikke kan lege med blæseredskabet.
- Blæseredskabets elektriske komponenter kan generere gnister. Gnister kan udløse brande eller eksplosioner i letantændelige eller eksplosive omgivelser. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare, og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Arbejd ikke i omgivelser, der er letantændelige eller eksplosive.

### 4.5.2 Batteri

#### ADVARSEL

- Uvedkommende, børn og dyr kan ikke se og vurdere farerne i forbindelse med batteriet. Der kan ske alvorlig skade på uvedkommende, børn og dyr.
  - ▶ Hold uvedkommende, børn og dyr væk.
  - ▶ Batteriet må ikke være uden opsyn.
  - ▶ Sørg for, at børn ikke kan komme til at lege med batteriet.
- Batteriet er ikke beskyttet mod alle påvirkninger fra omgivelserne. Hvis batteriet udsættes for bestemte påvirkninger fra omgivelserne, kan det bryde i brand eller eksplodere. Der kan ske alvorlig personskade og materielle skader.



- ▶ Beskyt batteriet mod varme og ild.
- ▶ Kast aldrig batteriet i ilden.



- ▶ Batteriet må kun anvendes og opbevares ved temperaturer på mellem - 10 °C og + 50 °C.



- ▶ Batteriet må ikke nedsænkes i væske.

- ▶ Hold batteriet væk fra metalgenstande.
- ▶ Batteriet må ikke udsættes for højt tryk.
- ▶ Batteriet må ikke udsættes for mikrobølger.
- ▶ Beskyt batteriet mod kemikalier og salte.



## 4.6 Sikker tilstand

### 4.6.1 Blæseredskab

Blæseredskabet har sikker tilstand, hvis følgende betingelser opfyldes:

- Blæseredskabet er ubeskadiget.
- Blæseredskabet er rent.
- Betjeningsselementerne fungerer og er ikke blevet ændret.
- Der er kun monteret originalt STIHL-tilbehør til dette blæseredskab.
- Tilbehøret er monteret korrekt.

## ADVARSEL

- I tilfælde af en usikker tilstand kan komponenterne ikke længere fungere korrekt, og sikkerhedsanordningerne sættes ud af kraft. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller komme i livsfare.
  - ▶ Arbejd ikke med et beskadiget blæseredskab.
  - ▶ Hvis blæseredskabet er tilsmudset: Rengør blæseredskabet.
  - ▶ Blæseredskabet må ikke ændres. Undtagelse: Montering af et mundstykke, der passer til dette blæseredskab.
  - ▶ Hvis betjeningsselementerne ikke fungerer: Arbejd ikke med blæseredskabet.
  - ▶ Montér kun originalt STIHL-tilbehør på dette blæseredskab.
  - ▶ Montér tilbehøret på den måde, som beskrives i denne brugsvejledning eller i tilbehørets brugsvejledning.
  - ▶ Der må ikke stikkes genstande gennem blæseredskabets åbninger.
  - ▶ Hvis du er i tvivl: Kontakt en STIHL-forhandler.

### 4.6.2 Batteri

Batteriet er i sikker tilstand, når følgende betingelser er opfyldt:

- Batteriet er ubeskadiget.
- Batteriet er rent og tørt.
- Batteriet fungerer og er ikke blevet ændret.

## ADVARSEL

- Batteriet kan ikke fungere sikkert længere, hvis det har en usikker tilstand. Personer kan få alvorlige kvæstelser.
  - ▶ Arbejd med et ubeskadiget og ubeskadiget batteri.
  - ▶ Et beskadiget eller defekt batteri må ikke oplades.
  - ▶ Hvis batteriet er tilsmudset eller vådt: Rengør batteriet, og lad det tørre.
  - ▶ Batteriet må ikke ændres.
  - ▶ Der må ikke stikkes genstande gennem batteriets åbninger.
  - ▶ Batteriets elektriske kontakter må ikke forbindes og kortsluttes med metalliske genstande.
  - ▶ Batteriet må ikke åbnes.
- Der kan løbe væske ud fra et beskadiget batteri. Hvis væsken kommer i kontakt med huden eller øjnene, kan huden eller øjnene blive irriterede.
  - ▶ Undgå kontakt med væsken.
  - ▶ Hvis der er opstået kontakt med huden: Vask det pågældende sted på huden med rigeligt vand og sæbe.
  - ▶ Hvis der er opstået kontakt med øjnene: Skyl øjnene i mindst 15 minutter med rigeligt vand, og kontakt en læge.

- Et beskadiget eller defekt batteri kan have en usædvanlig lugt, ryge eller brænde. Personer kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt, og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Hvis batteriet har en usædvanlig lugt eller ryger: Brug ikke batteriet, og hold det væk fra brændbare stoffer.
  - ▶ Hvis batteriet brænder: Forsøg at slukke branden i batteriet med en brandslukker eller vand.

## 4.7 Arbejde

### **⚠ ADVARSEL**

- Brugeren kan i visse situationer ikke længere arbejde koncentreret. Brugeren kan snuble, falde og pådrage sig alvorlige kvæstelser.
  - ▶ Arbejdet skal udføres roligt og velovervejet.
  - ▶ Hvis lysforholdene og udsynet er dårligt: Arbejd ikke med blæseredskabet.
  - ▶ Betjen blæseredskabet alene.
  - ▶ Arbejd ikke over skulderhøjde.
  - ▶ Vær opmærksom på forhindringer.
  - ▶ Arbejd stående på jorden, og hold balancen. Hvis der skal arbejdes i højden: Anvend en løfteplatform eller et sikkert stillads.
  - ▶ Hvis der opstår træthedssymptomer: Hold en pause i arbejdet.
  - ▶ Blæs i vindretningen.
- Under arbejdet kan genstande slynges op med høj hastighed. Personer og dyr kan pådrage sig kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.



- ▶ Blæs ikke i retningen af personer, dyr eller genstande.

- Hvis blæseredskabet ændrer sig eller reagerer på en usædvanlig måde under arbejdet, kan blæseredskabet være i en usikker tilstand. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Afslut arbejdet, tag batteriet ud, og kontakt en STIHL-forhandler.
- Under arbejdet kan der opstå vibrationer som følge af blæseredskabet.
  - ▶ Hold pauser under arbejdet.
  - ▶ Såfremt der opstår tegn på manglende blodcirkulation: Søg læge.
- Blæseredskabet kan blive elektrostatisk af ophvirvlet støv. Under bestemte omgivende betingelser (f.eks. tørre omgivelser) kan blæseredskabet pludseligt blive afladet, så det giver gnister. Gnister kan udløse brande eller eksplosioner i letantændelige eller eksplosive omgivelser. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare, og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Arbejd ikke i omgivelser, der er letantændelige eller eksplosive.

## 4.8 Transport

### 4.8.1 Blæseredskab

### **⚠ ADVARSEL**

- Under transporten kan blæseredskabet vælte eller flytte sig. Personer kan pådrage sig kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.



- ▶ Tag batteriet ud.

- ▶ Sikr blæseredskabet med stropper, bæltter eller et net, så det ikke kan vælte og ikke kan bevæge sig.

### 4.8.2 Batteri

## ⚠ ADVARSEL

- Batteriet er ikke beskyttet mod alle påvirkninger fra omgivelserne. Hvis batteriet udsættes for bestemte omgivelsesbetingelser, kan batteriet tage skade og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Transportér ikke et beskadiget batteri.
  - ▶ Transportér batteriet i en emballage uden elektrisk lededevne.
- Under transporten kan batteriet vælte eller flytte sig. Personer kan blive kvæstet, og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Pak batteriet i emballagen på en sådan måde, at det ikke kan flytte sig.
  - ▶ Emballagen skal sikres, så den ikke kan flytte sig.

## 4.9 Opbevaring

### 4.9.1 Blæseredskab

## ⚠ ADVARSEL

- Børn kan ikke genkende eller vurdere de farer, som udgår fra blæseredskabet. Børn kan få alvorlige kvæstelser.



- ▶ Tag batteriet ud.

- ▶ Opbevar blæseredskabet uden for børns rækkevidde.

- De elektriske kontakter på blæseredskabet og metalliske komponenter kan korrodere som følge af fugtighed. Blæseredskabet kan blive beskadiget.



- ▶ Tag batteriet ud.

- ▶ Opbevar blæseredskabet rent og tørt.

### 4.9.2 Batteri

## ⚠ ADVARSEL

- Børn kan ikke genkende eller vurdere de farer, som udgår fra batteriet. Børn kan få alvorlige kvæstelser.
  - ▶ Opbevar batteriet uden for børns rækkevidde.
- Batteriet er ikke beskyttet mod alle påvirkninger fra omgivelserne. Hvis batteriet udsættes for bestemte omgivelsespåvirkninger, kan batteriet blive beskadiget.
  - ▶ Opbevar batteriet rent og tørt.
  - ▶ Opbevar batteriet i et lukket rum.
  - ▶ Opbevar batteriet separat fra blæseredskabet.
  - ▶ Opbevar batteriet i en emballage uden elektrisk lededevne.
  - ▶ Opbevar batteriet i temperaturområdet mellem - 10 °C og + 50 °C.

## 4.10 Rengøring, vedligeholdelse og reparation

## ⚠ ADVARSEL

- Hvis batteriet er sat i under rengøring, vedligeholdelse eller reparation, kan blæseredskabet tændes utilsigtet. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.



- ▶ Tag batteriet ud.

- Aggressive rengøringsmidler, rengøring med højtryksrensere eller spidse genstande kan beskadige blæseredskabet, batteriet og opladeren. Hvis blæseredskabet, batteriet eller opladeren ikke rengøres på den måde, som er beskrevet i denne brugsvejledning,







er der risiko for, at komponenterne ikke længere fungerer korrekt, og at sikkerhedsanordningerne sættes ud af kraft. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.

- ▶ Blæseredskabet, batteriet og opladeren må kun rengøres, som det er beskrevet i denne brugsvejledning.
- Hvis blæseredskabet, batteriet eller opladeren ikke vedligeholdes eller repareres korrekt, er der risiko for, at komponenterne ikke længere fungerer korrekt, og at sikkerhedsanordningerne sættes ud af kraft. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare.
  - ▶ Du må ikke selv vedligeholde eller reparere blæseredskabet, batteriet og opladeren.
  - ▶ Hvis blæseredskabet, batteriet eller opladeren skal vedligeholdes eller repareres: Kontakt en STIHL-forhandler.

## 5 Klargøring af blæseredskabet

### 5.1 Klargøring af blæseredskabet

Udfør altid følgende trin, inden arbejdet påbegyndes:

- ▶ Kontrollér, at følgende komponenter er i en sikker tilstand:
  - Blæseredskab,  4.6.1.
  - Batteri,  4.6.2.
- ▶ Kontrollér batteriet,  10.2.
- ▶ Oplad batteriet helt, som det er beskrevet i brugsanvisningen til opladerne STIHL AL 101, 300, 500.
- ▶ Rengør blæseredskabet,  15.
- ▶ Sæt mundstykket på,  7.1.
- ▶ Kontrollér betjeningslementerne,  10.1.
  - ▶ Hvis 3 LED'er på batteriet blinker rødt under testen af betjeningslementerne: Fjern batteriet, og kontakt en STIHL-forhandler. Der er en fejl i blæseredskabet.
- ▶ Hvis trinnene ikke kan udføres: Anvend ikke blæseredskabet, og kontakt en STIHL-forhandler.

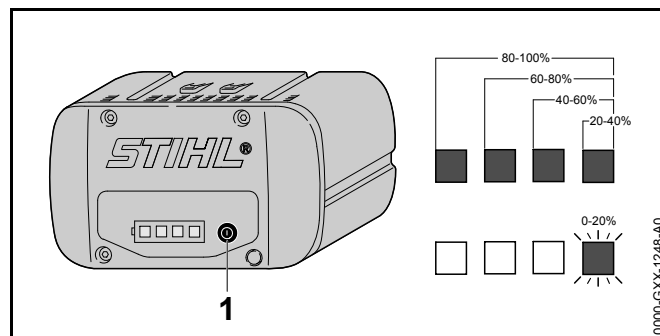
## 6 Opladning af batteriet og LED'er

### 6.1 Opladning af batteriet

Opladningstiden afhænger af forskellige faktorer, f.eks. af batteriets temperatur eller af omgivelsestemperaturen. Den faktiske opladningstid kan afvige fra den angivne opladningstid. Opladningstiden er angivet på [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

- ▶ Oplad batteriet, som det er beskrevet i brugsanvisningen til opladeren STIHL AL 101, 300, 500.

### 6.2 Visning af ladetilstanden




- ▶ Tryk på trykknappen (1). LED'erne lyser grønt i ca. 5 sekunder og viser ladetilstanden.
- ▶ Hvis den højre LED blinker grønt: Oplad batteriet.

### 6.3 LED'er på batteriet

LED'erne kan vise batteriets ladetilstand eller fejl. LED'erne kan lyse eller blinke grønt eller rødt.

Hvis LED'erne lyser eller blinker grønt, vises ladetilstanden.

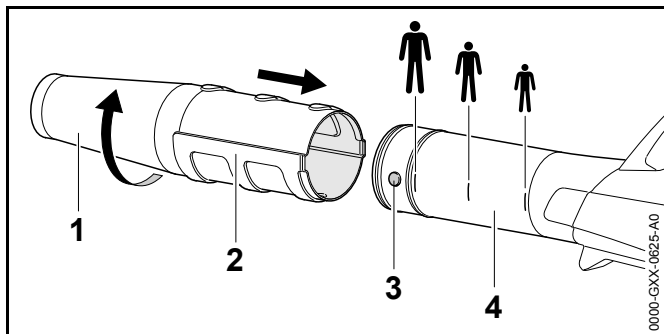
- ▶ Hvis LED'erne lyser eller blinker rødt: Afhjælp fejlene,  17. Der er en fejl i blæseredskabet eller i batteriet.

## 7 Samling af blæseredskabet

### 7.1 Montering, justering og afmontering af mundstykket

Mundstykket kan monteres i 3 positioner på blæserøret afhængigt af brugerens størrelse. Positionerne er markeret på blæserøret.

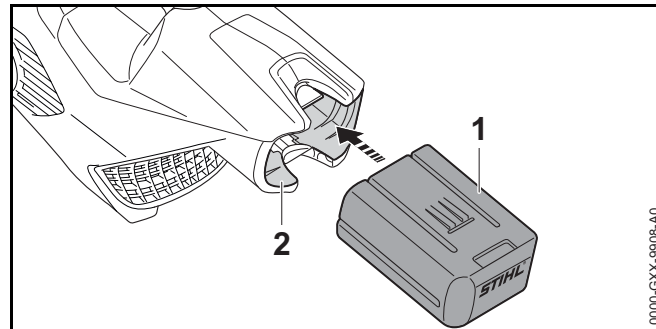
- ▶ Sluk for blæseredskabet, og tag batteriet ud.



- ▶ Anbring tappen (3) og noten (2) på samme højde.
- ▶ Skub mundstykket (1) på blæserøret (4) indtil den ønskede position.
- ▶ Drej mundstykket (1), indtil det går i indgreb.

## 8 Isætning og udtagning af batteriet

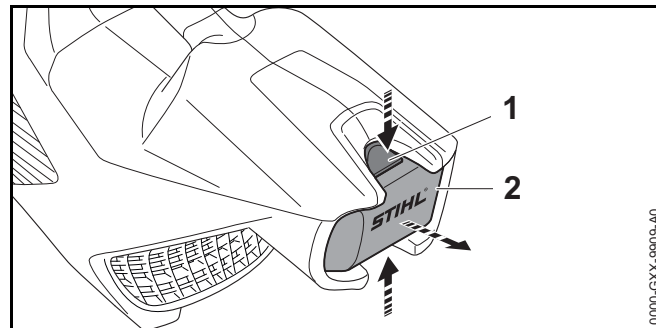
### 8.1 Isætning af batteri



- ▶ Tryk batteriet (1) helt ind i batteriskakten (2). Batteriet (1) går i hak med et klik.

### 8.2 Tag batteriet ud

- ▶ Læg blæseredskabet på en plan flade.
- ▶ Hold en hånd foran batteriskakten på en måde, så batteriet (2) ikke kan falde ned.

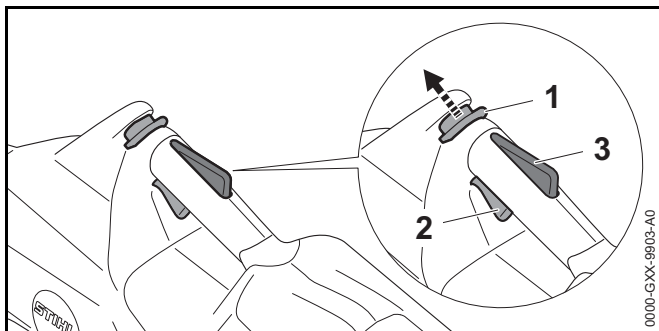


- ▶ Tryk på spærrehåndtaget (1). Batteriet (2) er nu ulåst og kan tages ud.

## 9 Til- og frakobling af blæseredskabet

### 9.1 Tænd for blæseredskabet

- ▶ Hold blæseredskabet med en hånd på betjeningshåndtaget, således at tommelfingeren når rundt om betjeningshåndtaget.



- ▶ Tryk oplåsningsskyderen (1) med tommelfingeren i retningen mod blæserøret, og hold den på plads.
- ▶ Tryk kontaktarmen (2) ned med pegefingern, og hold den nede. Blæseredskabet accelererer, og der strømmer luft ud af mundstykket. Oplåsningsskyderen (1) kan slippes.

Jo længere kontaktarmen (2) trykkes ned, desto mere luft strømmer der ud gennem mundstykket.

Når ergo-armen (3) er trykket ned, låses kontaktarmen (2) op. Dermed kan kontaktarmen slippes og igen trykkes ned, uden at oplåsningsskyderen på ny skal skubbes i retning af blæserøret.

Når kontaktarmen (3) og ergo-armen (2) slippes, låses kontaktarmen (2). Oplåsningsskyderen (1) skal på ny skubbes i retning af blæserøret og holdes for at låse kontaktarmen (2).

### 9.2 Frakobling af blæseredskab

- ▶ Slip kontaktarmen. Der strømmer ikke længere luft ud af mundstykket.

- ▶ Hvis der fortsat strømmer luft ud af mundstykket: Fjern batteriet, og kontakt en STIHL-forhandler. Blæseredskabet er defekt.

## 10 Kontrol af blæseredskab og batteri

### 10.1 Kontrol af betjeningslementer

#### Oplåsningsskyder, ergo-arm og kontaktarm

- ▶ Tag batteriet ud.
- ▶ Prøv at trykke på kontaktarmen uden at aktivere oplåsningsskyderen.
- ▶ Hvis kontaktarmen kan trykkes ned: Blæseredskabet må ikke anvendes, kontakt en STIHL-forhandler. Oplåsningsskyderen er defekt.
- ▶ Tryk oplåsningsskyderen med tommelfingeren i retning af blæserøret, og hold den på plads.
- ▶ Tryk ergo-armen ned, og hold den nede.
- ▶ Tryk på kontaktarmen. Oplåsningsskyderen kan slippes.
- ▶ Slip kontaktarmen og ergo-armen.
- ▶ Hvis oplåsningsskyderen, kontaktarmen eller ergo-armen går trægt eller ikke fjedrer tilbage til udgangsposition: Anvend ikke blæseredskabet, og opsøg en STIHL-forhandler. Oplåsningsskyderen, kontaktarmen eller ergo-armen er defekt.

#### Tænd for blæseredskabet

- ▶ Sæt batteriet i.
- ▶ Tryk oplåsningsskyderen i retning af blæserøret, og hold den på plads.
- ▶ Tryk på kontaktarmen, og hold den nede. Der strømmer luft ud af mundstykket.
- ▶ Hvis 3 LED'er blinker rødt: Fjern batteriet, og kontakt en STIHL-forhandler. Der er en fejl i blæseredskabet.

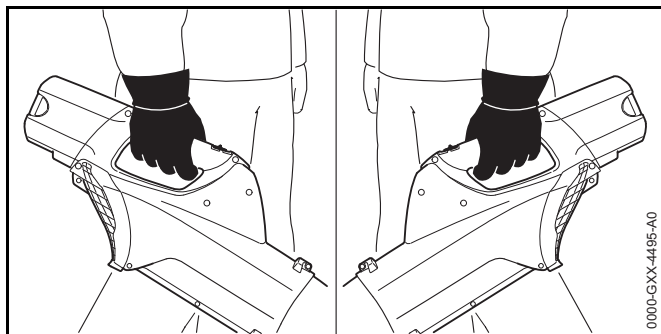
- ▶ Slip kontaktarmen.  
Der strømmer ikke længere luft ud af mundstykket.
- ▶ Hvis der stadig strømmer luft ud af mundstykket: Fjern batteriet, og kontakt en STIHL-forhandler. Blæseredskabet er defekt.

## 10.2 Kontrollér batteriet

- ▶ Tryk knappen på batteriet.  
LED'erne lyser eller blinker.
- ▶ Hvis LED'erne ikke lyser eller blinker: Brug ikke batteriet, og kontakt en STIHL-forhandler. Der er en fejl i batteriet.

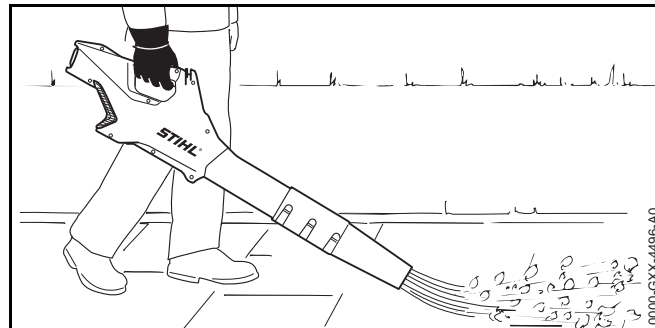
# 11 Arbejde med blæseredskabet

## 11.1 Fastholdelse og føring af blæseredskab



- ▶ Hold blæseredskabet fast på betjeningshåndtaget, og før det, så tommelfingeren har fat om betjeningshåndtaget.

## 11.2 Blæsning



- ▶ Ret mundstykket mod jorden.
- ▶ Arbejd langsomt og kontrolleret.

# 12 Efter arbejdet

## 12.1 Efter arbejdet

- ▶ Sluk for blæseredskabet, og tag batteriet ud.
- ▶ Hvis blæseredskabet er vådt: Lad blæseredskabet tørre.
- ▶ Hvis batteriet er vådt: Lad batteriet tørre.
- ▶ Rengør blæseredskabet.
- ▶ Rengør batteriet.

# 13 Transport

## 13.1 Transport af blæseredskabet

- ▶ Sluk for blæseredskabet, og tag batteriet ud.
- ▶ Bær blæseredskabet med en hånd i betjeningshåndtaget.
- ▶ Hvis blæseredskabet transporteres i et køretøj: Sørg for at sikre blæseredskabet, så det ikke kan vælte eller flytte sig.

## 13.2 Transport af batteriet

- ▶ Sluk for blæseredskabet, og tag batteriet ud.

- ▶ Kontrollér, at batteriet er i en sikker tilstand.
- ▶ Pak batteriet, så følgende betingelser opfyldes:
  - Emballagen er ikke elektrisk ledende.
  - Batteriet kan ikke flytte sig i emballagen.
- ▶ Emballagen skal sikres, så den ikke kan flytte sig.

Batteriet er underlagt kravene for transport af farligt gods. Batteriet er klassificeret som UN 3480 (litium-ion-batterier) og er blevet kontrolleret iht. FN-håndbogen angående kontroller og kriterier, del III, afsnit 38.3.

Transportbestemmelserne findes på [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets).

## 14 Opbevaring

### 14.1 Opbevaring af blæseredskabet

- ▶ Sluk for blæseredskabet, og tag batteriet ud.
- ▶ Opbevar blæseredskabet, så følgende betingelser opfyldes:
  - Blæseredskabet er uden for børns rækkevidde.
  - Blæseredskabet er rent og tørt.

### 14.2 Opbevaring af batteriet

STIHL anbefaler at opbevare batteriet med en ladetilstand på mellem 40 % og 60 % (2 grønne LED'er lyser).

- ▶ Opbevar batteriet, så følgende betingelser opfyldes:
  - Batteriet er uden for børns rækkevidde.
  - Batteriet er rent og tørt.
  - Batteriet er i et lukket rum.
  - Batteriet er adskilt fra blæseredskabet og opladeren.
  - Batteriet er i en emballage uden elektrisk ledeevne.
  - Batteriet er i temperaturområdet mellem - 10 °C og + 50 °C.

## 15 Rengøring

### 15.1 Rengøring af blæseredskabet

- ▶ Sluk for blæseredskabet, og tag batteriet ud.
- ▶ Rengør blæseredskabet med en fugtig klud.
- ▶ Rengør beskyttelsesgitteret med en pensel eller en blød børste.

### 15.2 Rengøring af batteriet

- ▶ Rengør batteriet med en fugtig klud.

## 16 Vedligeholdelse og reparation

### 16.1 Vedligeholdelse og reparation af blæseredskabet

Brugeren kan ikke selv vedligeholde og reparere blæseredskabet.

- ▶ Hvis blæseredskabet skal vedligeholdes eller er defekt eller beskadiget: Kontakt en STIHL-forhandler.

### 16.2 Vedligeholdelse og reparation af batteriet

Batteriet kan hverken vedligeholdes eller repareres.

- ▶ Hvis batteriet er defekt eller beskadiget: Udskift batteriet.



## 17 Afhjælpning af fejl

### 17.1 Afhjælpning af fejl i blæseredskabet eller batteriet

Fejl	LED'er på batteriet	Årsag	Afhjælpning
Blæseredskabet starter ikke, når der tændes.	1 LED blinker grønt.	Batteriets ladetilstand er for lav.	► Oplad batteriet, som det er beskrevet i brugsanvisningen til opladerne STIHL AL 101, 300, 500.
	1 LED lyser rødt.	Batteriet er for varmt eller for koldt.	► Tag batteriet ud. ► Lad batteriet køle af eller blive varmt.
	3 LED'er blinker rødt.	Der er en fejl i blæseredskabet.	► Tag batteriet ud. ► Rengør de elektriske kontakter i batteriskakten. ► Sæt batteriet i. ► Tænd for blæseredskabet. ► Hvis de 3 LED'er fortsat blinker rødt: Blæseredskabet må ikke bruges, kontakt en STIHL-forhandler.
	3 LED'er lyser rødt.	Blæseredskabet er for varmt.	► Tag batteriet ud. ► Lad blæseredskabet køle af.
	4 LED'er blinker rødt.	Der er en fejl i batteriet.	► Tag batteriet ud, og sæt det i igen. ► Tænd for blæseredskabet. ► Hvis de 4 LED'er fortsat blinker rødt: Batteriet må ikke bruges, kontakt en STIHL-forhandler.
		Den elektriske forbindelse mellem blæseredskabet og batteriet er afbrudt.	► Tag batteriet ud. ► Rengør de elektriske kontakter i batteriskakten. ► Sæt batteriet i.
		Blæseredskabet eller batteriet er fugtigt.	► Lad blæseredskabet eller batteriet tørre.
Blæseredskabet går ud under drift.	3 LED'er lyser rødt.	Blæseredskabet er for varmt.	► Tag batteriet ud. ► Lad blæseredskabet køle af.

Fejl	LED'er på batteriet	Årsag	Afhjælpning
		Der er en elektrisk fejl.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Tag batteriet ud, og sæt det i igen.</li><li>▶ Tænd for blæseredskabet.</li></ul>
Blæseredskabets driftstid er for kort.		Batteriet er ikke ladet helt op.	▶ Oplad batteriet helt, som det er beskrevet i brugsanvisningen til opladerne STIHL AL 101, 300, 500.
		Batteriets levetid er overskredet.	▶ Udskift batteriet.

## 18 Tekniske data

### 18.1 Blæseredskab STIHL BGA 86

- Tilladte batterier:
  - STIHL AP
  - STIHL AR
- Blæsekraft: 15 N
- Maksimal lufthastighed: 69 m/s
- Gennemsnitlig lufthastighed: 58 m/s
- Luftgennemstrømning: 780 m<sup>3</sup>/h
- Vægt uden batteri: 2,8 kg

Batteriets levetid kan ses her: [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life).

### 18.2 Batteri STIHL AP

- Batteriteknologi: Litium-ioner
- Spænding: 36 V
- Kapacitet i Ah: se mærkepladen
- Energiindhold i Wh: se mærkepladen
- Vægt i kg: se mærkepladen
- Tilladt temperaturområde for anvendelse og opbevaring: -10 °C til +50 °C

### 18.3 Støj- og vibrationsværdier

K-værdien for lydtryksniveauet er på 2 dB(A). K-værdien for lydeffektniveauet er på 2 dB(A). K-værdien for vibrationsværdierne er på 2 m/s<sup>2</sup>.

STIHL anbefaler brug af høreværn.

- Lydtryksniveau L<sub>pA</sub> målt iht. EN 50636-2-100: 79 dB(A).
- Lydeffektniveau L<sub>WA</sub> målt iht. EN 50636-2-100: 90 dB(A).
- Vibrationsværdi a<sub>hV</sub> målt efter EN 50636-2-100, betjeningshåndtag: 0,5 m/s<sup>2</sup>.

De angivne vibrationsværdier er målt efter en normeret kontrolmetode og kan anvendes til sammenligning af elektriske apparater. De faktisk optrædende vibrationsværdier kan afvige fra de angivne værdier, afhængigt af anvendelse. De angivne vibrationsværdier kan danne basis for en første vurdering af vibrationsbelastningen. Den faktiske vibrationsbelastning skal vurderes. Her kan der også tages hensyn til tidspunkter, hvor det elektriske apparat er frakoblet, og tidspunkter, hvor det er tændt, men kører uden belastning.

Oplysninger om opfyldelse af direktivet for arbejdstagernes eksponering for risici på grund af fysiske agenser (vibrationer) 2002/44/EF findes her [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).

### 18.4 REACH

REACH betegner en EF-forordning til registrering, vurdering og godkendelse af kemikalier.

Informationer om overholdelse af REACH-forordningen kan findes på [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 19 Reservedele og tilbehør

### 19.1 Reservedele og tilbehør

**STIHL** Disse symboler kendetegner originale reservedele fra STIHL og originalt tilbehør fra STIHL.

STIHL anbefaler, at der anvendes originale reservedele fra STIHL og originalt tilbehør fra STIHL.

Originale reservedele fra STIHL og originalt tilbehør fra STIHL kan fås hos en STIHL-forhandler.

## 20 Bortskaffelse

### 20.1 Bortskaffelse af blæseredskabet og batteriet

Informationer om bortskaffelsen kan fås hos en STIHL-forhandler.

- ▶ Blæseredskab, batteri, tilbehør og emballage skal bortskaffes på en korrekt og miljøvenlig måde.

## 21 EU-overensstemmelseserklæring

### 21.1 Blæseredskab STIHL BGA 86

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstraße 115  
D-71336 Waiblingen  
Tyskland

erklærer som eneansvarlig, at

- Konstruktionstype: Batteriblæseredskab
- Fabriksmærke: STIHL
- Type: BGA 86
- Serienummer: BA02

overholder de gældende bestemmelser i direktiverne 2011/65/EU, 2006/42/EF, 2014/30/EU og 2000/14/EF og er udviklet og produceret i overensstemmelse med de på produktionsdatoen gældende versioner af standarderne: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 og EN 50636-2-100.

Ved påvisning af det målte og garanterede lydeffektniveau fulgtes retningslinjerne i direktiv 2000/14/EF, bilag V.

- Målt lydeffektniveau: 90 dB(A)
- Garanteret lydeffektniveau: 92 dB(A)

De tekniske dokumenter opbevares sammen med ANDREAS STIHL AG & Co. KG's produktgodkendelse.

Fremstillingsåret, fremstillingslandet og maskinnummeret er angivet på blæseredskabet.

Waiblingen, 14.8.2019

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

p.p.



Thomas Elsner, leder af produktmanagement og services

# Innholdsfortegnelse

<b>1</b>	<b>Forord</b>	<b>112</b>	<b>10</b>	<b>Kontroll av løvblåser og batteri</b>	<b>122</b>
<b>2</b>	<b>Informasjon om denne bruksanvisningen</b>	<b>112</b>	10.1	Kontrollere betjeningsselementene	122
2.1	Gjeldende dokumenter	112	10.2	Kontrollerer batteriet	122
2.2	Merking av advarslene i teksten	113	<b>11</b>	<b>Arbeide med løvblåseren</b>	<b>122</b>
2.3	Symboler i teksten	113	11.1	Holde og føre løvblåseren	122
<b>3</b>	<b>Oversikt</b>	<b>113</b>	11.2	Blåse	123
3.1	Løvblåser	113	<b>12</b>	<b>Etter arbeidet</b>	<b>123</b>
3.2	Symboler	113	12.1	Etter arbeidet	123
<b>4</b>	<b>Sikkerhetsforskrifter</b>	<b>114</b>	<b>13</b>	<b>Transport</b>	<b>123</b>
4.1	Varselsymboler	114	13.1	Transportere løvblåseren	123
4.2	Tiltenkt bruk	114	13.2	Transportere batteriet	123
4.3	Krav til brukeren	115	<b>14</b>	<b>Oppbevaring</b>	<b>123</b>
4.4	Klær og utstyr	115	14.1	Oppbevare løvblåseren	123
4.5	Arbeidsområde og omgivelsen	116	14.2	Oppbevare batteriet	123
4.6	Sikker tilstand	117	<b>15</b>	<b>Rengjøring</b>	<b>124</b>
4.7	Arbeid	118	15.1	Rengjøre løvblåseren	124
4.8	Transport	118	15.2	Rengjøre batteriet	124
4.9	Oppbevaring	119	<b>16</b>	<b>Vedlikehold og reparasjon</b>	<b>124</b>
4.10	Rengjøring, vedlikehold og reparasjon	119	16.1	Vedlikeholde og reparere løvblåseren	124
<b>5</b>	<b>Gjøre løvblåseren klar til bruk</b>	<b>120</b>	16.2	Vedlikeholde og reparere batteriet	124
5.1	Gjøre løvblåseren klar til bruk	120	<b>17</b>	<b>Utbedre feil</b>	<b>125</b>
<b>6</b>	<b>Lade batteriet og LEDer</b>	<b>120</b>	17.1	Utbedre feil på løvblåseren eller batteriet	125
6.1	Lade batteriet	120	<b>18</b>	<b>Tekniske data</b>	<b>126</b>
6.2	Visning av ladetilstanden	120	18.1	Løvblåser STIHL BGA 86	126
6.3	LED-er på batteriet	120	18.2	Batteri STIHL AP	126
<b>7</b>	<b>Montere løvblåseren</b>	<b>120</b>	18.3	Lydverdier og vibrasjonsverdier	126
7.1	Montere, stille inn og demontere dysen	120	18.4	REACH	126
<b>8</b>	<b>Sette inn og ta ut batteriet</b>	<b>121</b>	<b>19</b>	<b>Reservedeler og tilbehør</b>	<b>126</b>
8.1	Sette inn batteriet	121	19.1	Reservedeler og tilbehør	126
8.2	Ta ut batteriet	121	<b>20</b>	<b>Kassering</b>	<b>126</b>
<b>9</b>	<b>Slå løvblåseren på og av</b>	<b>121</b>	20.1	Avhend løvblåseren og batteriet	126
9.1	Slå på løvblåseren	121	<b>21</b>	<b>EU-samsvarserklæring</b>	<b>127</b>
9.2	Slå av løvblåseren	122			

# STIHL

Denne bruksanvisningen er opphavsrettslig beskyttet. Med forbehold om alle rettigheter, spesielt retten til mangfoldiggjøring, oversetting og behandling med elektroniske systemer.

21.1 Løvblåser STIHL BGA 86 .....127

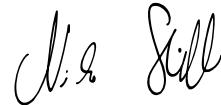
## 1 Forord

Kjære kunde,

vi er glade for at du har valgt STIHL. Vi utvikler og produserer våre produkter i topp kvalitet i samsvar med behovene til våre kunder. Dermed skapes produkter med høy pålitelighet selv ved ekstrem belastning.

STIHL står også for topp kvalitet ved servicen. Vår faghandelen sikrer kompetent rådgøring og opplæring, samt omfattende teknisk omsorg.

Vi takker for din tiltro og ønsker deg god fornøyelse med ditt STIHL produkt.



Dr. Nikolas Stihl

**VIKTIG! MÅ LESE FØR BRUK OG OPPBEVARES.**

## 2 Informasjon om denne bruksanvisningen

### 2.1 Gjeldende dokumenter

De lokale sikkerhetsforskriftene gjelder.

- ▶ I tillegg til denne bruksanvisningen skal en lese, forstå og oppbevare følgende dokumenter:
  - Bruksanvisning for STIHL AR batteri
  - Bruksanvisning "Belteveske AP med tilkoblingsledning"
  - Sikkerhetsanvisninger for STIHL AP batteri
  - Bruksanvisning ladeapparat STIHL AL 101, 300, 500
  - Sikkerhetsinformasjon for STIHL batterier og produkter med innebygd batteri: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

## 2.2 Merking av advarslene i teksten

### ! ADVARSEL

Merknaden henviser til farer som kan føre til alvorlige personskader eller døden.

- ▶ De angitte tiltakene kan gjøre at alvorlige personskader eller død unngås.

### LES DETTE

Merknaden henviser til farer som kan føre til materielle skader.

- ▶ De angitte tiltakene kan gjøre at materielle skader unngås.

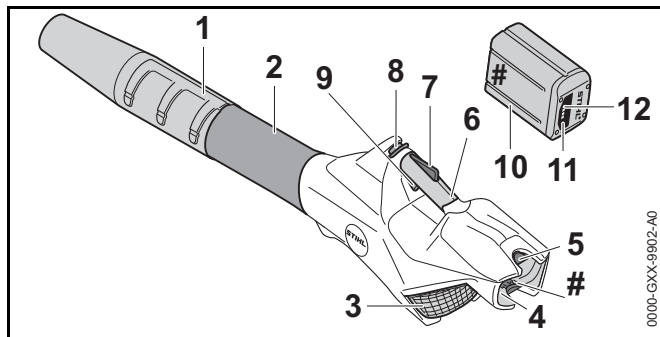
## 2.3 Symboler i teksten



Dette symbolet henviser til et kapittel i denne bruksanvisningen.

## 3 Oversikt

### 3.1 Løvblåser



#### 1 Dyse

Dysen fører og samler luftstrømmen.

#### 2 Blåserør

Blåserøret fører luftstrømmen.

#### 3 Beskyttelsesgitter

Beskyttelsesgitteret beskytter brukeren mot deler som beveger seg i løvblåseren.

#### 4 Batterispor

Batterisporer tar imot batteriet.

#### 5 Låsespak

Låsespaken holder batteriet i batterisporer.

#### 6 Betjeningshåndtak

Betjeningshåndtaket tjener til betjening, føring og bæring av løvblåseren.

#### 7 Ergo-håndtak

Ergo-håndtaket holder startsperreren i posisjon når girspaken slippes opp.

#### 8 Startsperre

Startsperreren låser opp girspaken.

#### 9 Girspak

Girspaken slår løvblåseren av og på.

#### 10 Batteri

Batteriet forsyner løvblåseren med strøm.

#### 11 Trykknapp

Trykknappene aktiverer LED-ene på batteriet.

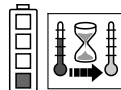
#### 12 LED-er

LED-ene viser ladetilstanden til batteriet og feil.

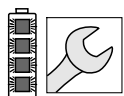
#### # Merkeplate med maskinnummer

### 3.2 Symboler

Symbolene kan være på løvblåseren og på batteriet, og betyr følgende:



1 LED lyser rødt. Batteriet er for varmt eller kaldt.



4 LED-er blinker rødt. Det er en feil i batteriet.



**LWA** Garantert lydeffektnivå iht. direktiv 2000/14/EF i dB(A) for å gjøre lydutslipp fra produkter sammenlignbare.



Angivelsen ved siden av symbolet angir energiinnholdet i batteriet i henhold til spesifikasjonene fra celle-produsenten. Energiinnholdet som er tilgjengelig i anvendelsen, er mindre.



Produktet må ikke kasseres med husholdningsavfallet.

## 4 Sikkerhetsforskrifter

### 4.1 Varselsymboler

Varselsymbolene på løvblåseren og batteriet betyr følgende:



Følg sikkerhetsanvisningene og tiltakene.



Les, forstå og oppbevar bruksanvisningen.



Bruk vernebriller.



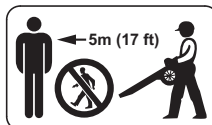
Følg sikkerhetsanvisningene for gjenstander som kastes opp i luften og deres tiltak.



Langt hår må sikres slik at det ikke kan trekkes inn i løvblåseren.



Ta ut batteriet ved arbeidspåuser, transport, oppbevaring, vedlikehold eller reparasjon.



Overhold sikkerhetsavstand.



Batteriet må beskyttes mot varme og ild.



Batteriet må ikke senkes ned i væske.



Tillatt temperaturområde for batteriet må overholdes.

### 4.2 Tiltent bruk

Løvblåseren STIHL BGA 86 brukes til blåsing av løv, gress, papir og lignende materialer.

Løvblåseren kan brukes når det regner.

Løvblåseren tilføres strøm fra et STIHL AP-batteri eller et STIHL AR-batteri.



## ⚠ ADVARSEL

- Batterier som ikke er godkjent av STIHL for løvblåseren, kan utløse brann eller eksplosjoner. Personer kan bli alvorlig skadet eller omkomme, og materielle skader kan oppstå.
  - ▶ Bruk løvblåseren med et STIHL AP-batteri eller et STIHL AR-batteri.
- Dersom løvblåseren eller batteriet ikke brukes som tiltenkt, kan personer bli alvorlig skadet eller omkomme, og det kan oppstå materielle skader.
  - ▶ Bruk løvblåseren slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen.
  - ▶ Bruk batteriet slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen eller bruksanvisningen for STIHL AR-batteriet.

### 4.3 Krav til brukeren

## ⚠ ADVARSEL

- Brukere uten opplæring, kan ikke gjenkjenne eller bedømme løvblåserens og batterienes farer. Brukeren eller andre personer kan bli alvorlig skadet eller drept.
  - ▶ Les, forstå og oppbevar bruksanvisningen.



- ▶ Hvis løvblåseren eller batteriet gis videre til en annen person: Gi bruksanvisningen videre.
- ▶ Forsikre deg om at brukeren oppfyller følgende forutsetninger:
  - Brukeren må være uthvilt.
  - Brukeren er kroppslig, sensorisk og mentalt i stand til å betjene og arbeide med løvblåseren og batteriet. Dersom brukeren er kroppslig, sensorisk og mentalt

begrenset i stand til det, skal brukeren kun arbeide med batteriet under oppsyn eller etter anvisningen av en ansvarlig person.

- Brukeren kan gjenkjenne eller bedømme farene med løvblåseren og batteriet.
  - Brukeren er myndig eller brukeren blir opplært i et yrke under oppsyn i henhold til nasjonale forskrifter.
  - Brukeren er fått en opplæring av en STIHL fagforhandler eller en sakkyndig person, før han benytter løvblåseren første gang.
  - Brukeren er ikke påvirket av alkohol, medikamenter eller narkotika.
- ▶ Dersom det er uklarheter: Oppsøk en STIHL fagforhandler.

### 4.4 Klær og utstyr

## ⚠ ADVARSEL

- Under arbeidet kan langt hår trekkes inn i løvblåseren. Brukeren kan bli alvorlig skadet.



- ▶ Langt hår må bindes sammen og sikres slik at det ikke kan trekkes inn i løvblåseren.

- Under arbeidet kan gjenstander kastes opp med høy hastighet. Brukeren kan bli skadet.



- ▶ Bruk tettsittende vernebriller. Egnede vernebriller er kontrollert iht. standarden EN 166 eller nasjonale forskrifter, og fås kjøpt med tilsvarende merking i butikk.
- ▶ Bruk en lang bukse.

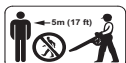
- Under arbeidet kan støv virvles opp. Støv som pustes inn kan være helseskadelig og utløse allergiske reaksjoner.
  - ▶ Bruk en vernemaske for støv.
- Uegnete klær kan henge seg opp i treverk, kratt og løvblåseren. Brukere uten egnede bekledning kan skades alvorlig.
  - ▶ Bruk trangt sittende klær.
  - ▶ Ta av sjal og smykker.
- Dersom brukeren bruker uegnede sko, kan han/hun skli. Brukeren kan bli skadet.
  - ▶ Bruk faste, lukkede sko med gripesterk såle.

## 4.5 Arbeidsområde og omgivelsen

### 4.5.1 Løvblåser

#### **⚠ ADVARSEL**

- Personer som ikke deltar, barn og dyr kan ikke gjenkjenne eller bedømme løvblåserens farer og objekter som slynges opp. Personer uten deltagelse, barn og dyr kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.



- ▶ Personer uten deltagelse, barn og dyr må holdes unna i en omkrets på 5 m fra arbeidsområdet.

- ▶ Det skal holdes en avstand på 5 m fra gjenstander.
- ▶ Ikke la løvblåseren være uten oppsyn.
- ▶ Sikre at barn ikke kan leke med løvblåseren.
- Elektriske komponenter i løvblåseren kan danne gnister. Gnister kan utløse brann eller eksplosjoner i lett antennelige eller eksplosive omgivelser. Personer kan bli alvorlig skadet eller omkomme, og materielle skader kan oppstå.
  - ▶ Det skal ikke arbeides i en lett antennelig eller eksplosiv omgivelse.

### 4.5.2 Batteri

#### **⚠ ADVARSEL**

- Barn, dyr og personer som tilfeldigvis befinner seg i nærheten, vil ikke være oppmerksomme på eller kunne vurdere farene knyttet til batteriet. Barn, dyr og tilfeldige personer i nærheten kan få alvorlige skader.
  - ▶ Pass på at ingen andre (verken folk eller dyr) oppholder seg i nærheten.
  - ▶ Ikke la batteriet være uten tilsyn.
  - ▶ Sørg for at barn ikke kan leke med batteriet.
- Batteriet er ikke beskyttet mot all påvirkning fra omgivelsene. Hvis batteriet utsettes for bestemte påvirkninger fra omgivelsene, kan det antennes eller eksplodere. Det kan oppstå alvorlige personskader og materielle skader.



- ▶ Beskytt batteriet mot varme og ild.
- ▶ Ikke kast batterier på åpen ild.



- ▶ Batteriet skal bare brukes og oppbevares ved temperaturer mellom -10 °C og +50 °C.



- ▶ Ikke senk batteriet ned i væske.

- ▶ Hold batteriet unna metallgjenstander.
- ▶ Ikke utsett batteriet for høyt trykk.
- ▶ Ikke utsett batteriet for mikrobølger.
- ▶ Beskytt batteriet mot kjemikalier og salter.

## 4.6 Sikker tilstand

### 4.6.1 Løvblåser

Løvblåseren er i sikker tilstand, hvis følgende betingelser er oppfylt:

- Løvblåseren er uskadd.
- Løvblåseren er ren.
- Betjeningselementene fungerer og er ikke endret.
- Kun originalt STIHL tilbehør for denne løvblåseren er montert.
- Tilbehøret er montert riktig.

## ADVARSEL

- I usikker stand kan komponenter slutte å fungere korrekt, og sikkerhetsinnretninger tre ut av kraft. Personer kan bli alvorlig skadet eller bli drept.
  - ▶ Arbeid med en uskadd løvblåser.
  - ▶ Dersom løvblåseren er tilsmusset: Rengjør løvblåseren.
  - ▶ Løvblåseren må ikke endres. Unntak: Montering av en dyse som er egnet for denne løvblåseren.
  - ▶ Dersom betjeningselementene ikke fungerer: Ikke arbeid med løvblåseren.
  - ▶ Monter kun original STIHL tilbehør for denne løvblåseren.
  - ▶ Tilbehøret må monteres slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen eller i bruksanvisningen for tilbehøret.
  - ▶ Ikke stikk gjenstander inn i åpningen til løvblåseren.
  - ▶ Dersom det er uklarerheter: Oppsøk en STIHL fagforhandler.

### 4.6.2 Batteri

Batteriet er i sikker tilstand, hvis følgende betingelser er oppfylt:

- Batteriet er uskadd.
- Batteriet er rent og tørt.

- Batteriet fungerer og er uforandret.

## ADVARSEL

- I usikker tilstand kan batteriet ikke lengre fungere sikkert. Personer kan bli alvorlig skadet.
  - ▶ Arbeid med et uskadd og fungerende batteri.
  - ▶ Et skadd eller defekt batteri må ikke lades.
  - ▶ Dersom batteriet er tilsmusset eller vått: Rengjør batteriet og la det tørke.
  - ▶ Batteriet må ikke endres.
  - ▶ Ikke stikk gjenstander inn i åpningen til batteriet.
  - ▶ De elektriske kontaktene til batteriet må ikke forbindes med metalliske gjenstander og kortsluttes.
  - ▶ Batteriet må ikke åpnes.
- Det kan tre væske ut av et skadd batteri. Dersom væsken kommer i kontakt med huden eller øynene, kan huden eller øynene bli irritert.
  - ▶ Unngå kontakt med væsken.
  - ▶ Dersom det har oppstått kontakt med huden: Hudområder som har kommet i kontakt må vaskes med rikelig vann og såpe.
  - ▶ Dersom det har oppstått kontakt med øynene: Øynene må skylles minst 15 minutter med rikelig vann, og en lege må oppsøkes.
- Et skadd eller defekt batteri kan lukte uvanlig, ryke eller brenne. Personer kan bli alvorlig skadet eller omkomme, og materielle skader kan oppstå.
  - ▶ Dersom batteriet lukter uvanlig eller ryker: Batteriet må ikke brukes og holdes unna brennbare stoffer.
  - ▶ Dersom batteriet brenner: Forsøk å slukke batteriet med brannslukker eller vann.

## 4.7 Arbeid

### ⚠ ADVARSEL

- Brukeren kan i visse situasjoner ikke lengre arbeide konsentrert. Brukeren kan snuble, falle og bli alvorlig skadet.
  - ▶ Du må arbeide rolig og vel overveid.
  - ▶ Dersom lysforholdene og siktforholdene er dårlig: Ikke bruk løvblåseren.
  - ▶ Løvblåseren må betjenes alene.
  - ▶ Ikke arbeid høyere enn skulderhøyde.
  - ▶ Vær oppmerksom på hindringer.
  - ▶ Arbeid stående på bakken og hold balansen. Dersom det må arbeides i høyden: Benytt en løfteplattform eller et sikkert stillas.
  - ▶ Hvis man begynner å føle tretthet: Ta en pause i arbeidet.
  - ▶ Blås i vindretning.
- Under arbeidet kan gjenstander kastes opp med høy hastighet. Personer og dyr kan bli skadet og materielle skader kan oppstå.



- ▶ Ikke blås i retningen av personer, dyr eller gjenstander.

- Dersom løvblåseren forandrer seg eller oppfører seg uvanlig under arbeidet, kan løvblåseren være i usikker tilstand. Personer kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.
  - ▶ Avslutt arbeidet, ta ut batteriet og oppsøk en STIHL fagforhandler.
- Under arbeidet kan vibrasjoner oppstå i løvblåseren.
  - ▶ Ta arbeidspauser.
  - ▶ Dersom tegn på sirkulasjonsforstyrrelse oppstår: Oppsøk lege.

- Gjennom oppvirvling av støvet kan løvblåseren lades elektrostatisk. Under bestemte omgivelsesforhold (f.eks. tørre omgivelser) kan løvblåseren lades og gnister kan oppstå. Gnister kan utløse brann eller eksplosjoner i lett antennelige eller eksplosive omgivelser. Personer kan bli alvorlig skadet eller omkomme, og materielle skader kan oppstå.
  - ▶ Det skal ikke arbeides i en lett antennelig eller eksplosiv omgivelse.

## 4.8 Transport

### 4.8.1 Løvblåser

### ⚠ ADVARSEL

- Under transport kan løvblåseren velte eller bevege seg. Personer kan bli skadet og materielle skader kan oppstå.



- ▶ Ta ut batteriet.

- ▶ Løvblåseren må sikres med belter, reimer eller et nett slik at den ikke kan velte eller bevege seg.

### 4.8.2 Batteri

### ⚠ ADVARSEL

- Batteriet er ikke beskyttet mot alle miljøpåvirkningene. Dersom batteriet utsettes for bestemte miljøpåvirkninger, kan batteriet skades og det kan oppstå materielle skader.
  - ▶ Et skadd batteri skal ikke transporteres.
  - ▶ Transporter batteriet i en elektrisk ikke ledende forpakning.
- Batteriet kan velte eller bevege seg under transporten. Personer kan bli skadet og materielle skader kan oppstå.
  - ▶ Batteriet skal pakkes slik i forpakningen, at det ikke kan bevege seg.
  - ▶ Forpakningen må sikres slik, at den ikke kan bevege seg.

## 4.9 Oppbevaring

### 4.9.1 Løvblåser

#### ⚠ ADVARSEL

- Barn kan ikke gjenkjenne eller bedømme løvblåserens farer. Barn kan alvorlig skades.



- ▶ Ta ut batteriet.

- ▶ Løvblåseren må oppbevares utenfor rekkevidden til barn.
- De elektriske kontaktene på løvblåseren og metallkomponenter kan korrodere på grunn av fuktighet. Løvblåseren kan bli skadd.



- ▶ Ta ut batteriet.

- ▶ Oppbevar løvblåseren rent og tørt.

### 4.9.2 Batteri

#### ⚠ ADVARSEL

- Barn kan ikke gjenkjenne eller bedømme batteriets farer. Barn kan skades alvorlig.
  - ▶ Batteriet må oppbevares utenfor rekkevidden til barn.
- Batteriet er ikke beskyttet mot alle miljøpåvirkningene. Dersom batteriet utsettes for bestemte miljøpåvirkninger, kan batteriet skades.
  - ▶ Oppbevar batteriet rent og tørt.
  - ▶ Batteriet skal oppbevares i et lukket rom.
  - ▶ Batteriet skal oppbevares separat fra løvblåseren.
  - ▶ Oppbevar batteriet i en elektrisk ikke ledende forpakning.
  - ▶ Oppbevar batteriet i temperaturområdet mellom - 10 °C og + 50 °C.

## 4.10 Rengjøring, vedlikehold og reparasjon

#### ⚠ ADVARSEL

- Hvis batteriet er satt inn ved rengjøring, vedlikehold eller reparasjon, kan løvblåseren slås på utilsiktet. Personer kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.









- ▶ Ta ut batteriet.

- Sterke rengjøringsmidler, rengjøring med høytrykksvaskere eller skarpe gjenstander kan skade løvblåseren, batteriet og ladeapparatet. Hvis løvblåseren, batteriet eller ladeapparatet ikke rengjøres slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen, kan komponenter ikke lenger fungere riktig og sikkerhetsinnretninger slutte å fungere. Personer kan bli alvorlig skadet.
  - ▶ Løvblåseren, batteriet og ladeapparatet skal rengjøres slik, det er beskrevet i bruksanvisningen.
- Hvis løvblåseren, batteriet eller ladeapparatet ikke vedlikeholdes eller repareres korrekt, kan komponenter ikke lenger fungere riktig og sikkerhetsinnretninger slutte å fungere. Personer kan bli alvorlig skadet eller bli drept.
  - ▶ Du må ikke selv vedlikeholde eller reparere løvblåseren, batteriet og ladeapparatet.
  - ▶ Hvis løvblåseren, batteriet eller ladeapparatet må vedlikeholdes eller repareres: Ta kontakt med en STIHL fagforhandler.

## 5 Gjøre løvblåseren klar til bruk

### 5.1 Gjøre løvblåseren klar til bruk

Før hver arbeidsstart må følgende trinn gjennomføres:

- ▶ Forsikre deg om at følgende komponenter er i sikker tilstand:
  - Løvblåseren,  4.6.1.
  - Batteri,  4.6.2.
- ▶ Kontroller batteriet,  10.2.
- ▶ Batteriet må lades helt, slik det er beskrevet i bruksanvisningen til ladeapparatet STIHL AL 101, 300, 500.
- ▶ Løvblåseren må rengjøres,  15.
- ▶ Dysen må monteres,  7.1.
- ▶ Betjeningselementene må kontrolleres,  10.1.
  - ▶ Hvis 3 LEDer blinker rødt ved batteriet under kontrollen av betjeningselementene: Ta ut batteriet og oppsøk en STIHL fagforhandler. Det er en feil i løvblåseren.
- ▶ Dersom trinnene ikke kan gjennomføres: Ikke bruk løvblåseren og oppsøk en STIHL fagforhandler.

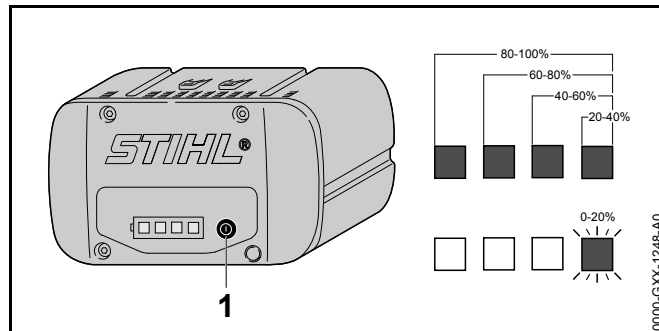
## 6 Lade batteriet og LEDer

### 6.1 Lade batteriet

Ladetiden er avhengig av forskjellige innflytelser, f.eks. temperaturen til batteriet eller omgivelsestemperaturen. Den faktiske ladetiden kan avvike fra den angitte ladetiden. Ladetiden er angitt under [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

- ▶ Batteriet må lades slik det er beskrevet i bruksanvisningen til ladeapparatet STIHL AL 101, 300, 500.

### 6.2 Visning av ladetilstanden




- ▶ Trykk trykknappen (1). LEDene lyser i ca. 5 sekunder grønt og viser ladetilstanden.
- ▶ Hvis høyre LED blinker grønt: Lad batteriet.

### 6.3 LED-er på batteriet

LED-ene kan vise ladetilstanden til batteriet eller feil. LED-ene kan lyse grønt eller rødt eller blinke.

Hvis LED-ene lyser eller blinker grønt, vises ladetilstanden.

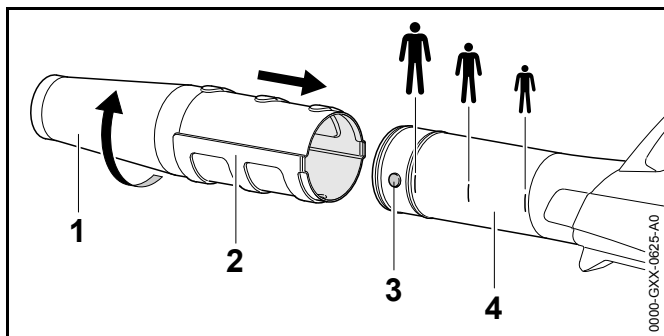
- ▶ Hvis LED-ene lyser eller blinker rødt: Feilretting,  17. Det er en feil i løvblåseren eller i batteriet.

## 7 Montere løvblåseren

### 7.1 Montere, stille inn og demontere dysen

Dysen kan avhengig av kroppsstørrelsen til brukeren, monteres på blåserøret i 3 posisjoner. Posisjonene er markert på blåserøret.

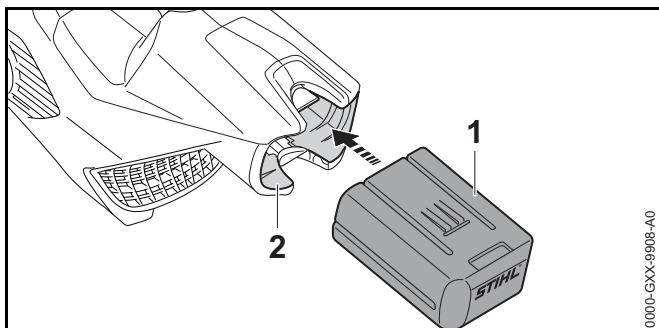
- ▶ Slå av løvblåseren og ta ut batteriet.



- ▶ Bring tappen (3) og sporet (2) på samme høyde.
- ▶ Dysen (1) skyves frem til den ønskede posisjonen på blåserøret (4).
- ▶ Dysen (1) dreies så langt, til den smekker på plass.

## 8 Sette inn og ta ut batteriet

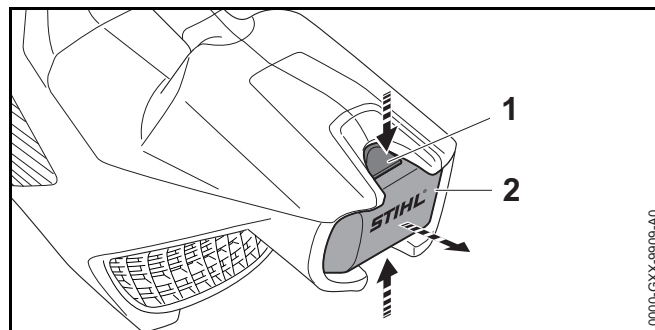
### 8.1 Sette inn batteriet



- ▶ Trykk batteriet (1) inn i batterisporet (2) til det stopper. Batteriet (1) går i ingreip med et klikk.

### 8.2 Ta ut batteriet

- ▶ Sett løvblåseren på et jevnt underlag.
- ▶ En hånd holdes foran batterisporet, slik at batteriet (2) ikke kan falle ned.

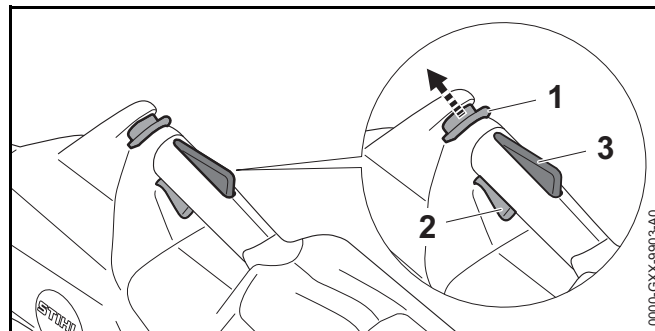


- ▶ Trykk inn begge låsespene (1). Batteriet (2) låses opp og kan tas ut.

## 9 Slå løvblåseren på og av

### 9.1 Slå på løvblåseren

- ▶ Hold løvblåseren med en hånd på betjeningshåndtaket slik, at tommelen griper rundt betjeningshåndtaket.



- ▶ Skyv startsperran (1) forover mot blåserøret med tommelen og hold den.
- ▶ Trykk girspaken (2) med pekefingeren og hold den trykket. Løvblåseren akselererer og luften strømmer ut av dysen. Startsperran (1) kan slippes.

Jo lenger girspaken (2) trykkes, desto mer luft strømmer ut av dysen.

Når Ergo-Hebel (3) er trykket inn, blir girspake (2) sperret. Da kan girspake frigjøres og trykkes inn igjen, uten at låseskjermen må skyves i retningen til blåserøret.

Når girspake (3) og Ergo-Hebel (2) frigjøres, er girspake (2) sperret. Girspake (1) skyves og holdes i retningen til blåserøret for å sperre girspake (2).

## 9.2 Slå av løvblåseren

- ▶ Slipp girspaken.  
Luft strømmen ikke lenger ut av dysen.
- ▶ Dersom det fortsetter å strømme luft ut av dysen: Ta ut batteriet og oppsøk en STIHL fagforhandler.  
Løvblåseren er defekt.

# 10 Kontroll av løvblåser og batteri

## 10.1 Kontrollere betjeningselementene

### Startsperre, ergo-håndtak og girspak

- ▶ Ta ut batteriet.
- ▶ Prøv å trykke på girspaken uten å aktivere startsperren.
- ▶ Hvis girspaken kan trykkes på: Ikke bruk løvblåseren, og oppsøk en STIHL fagforhandler.  
Startsperren er defekt.
- ▶ Skyv startsperren forover mot blåserøret med tommelen og hold den.
- ▶ Trykk ergo-håndtaket og hold det trykket.
- ▶ Trykk girspaken.  
Startsperren kan slippes.
- ▶ Slipp girspaken og ergo-håndtaket.
- ▶ Dersom startsperre, girspaken eller ergo-håndtaket går tungt eller ikke fjærer tilbake i utgangsposisjon: Ikke bruk løvblåseren og ta kontakt med en STIHL-fagforhandler.  
Startsperren, girspaken eller ergo-håndtaket er defekt.

### Slå på løvblåseren

- ▶ Sett inn batteriet.

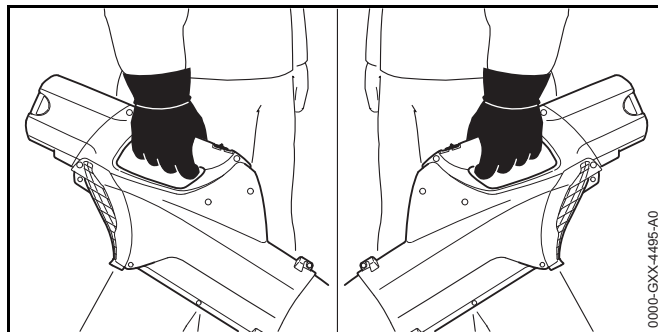
- ▶ Skyv startsperren forover mot blåserøret med tommelen og hold den.
- ▶ Trykk girspaken og hold den trykket inne.  
Luft strømmen ut av dysen.
- ▶ Hvis 3 LED-er blinker rødt: Ta ut batteriet og oppsøk en STIHL fagforhandler.  
Det er en feil i løvblåseren.
- ▶ Slipp girspaken.  
Luft strømmen ikke lenger ut av dysen.
- ▶ Hvis det fortsatt blåser luft ut av dysen: Ta ut batteriet og oppsøk en STIHL fagforhandler.  
Løvblåseren er defekt.

## 10.2 Kontroller batteriet

- ▶ Trykk trykknappen på batteriet.  
LEDene lyser eller blinker.
- ▶ Hvis LEDene ikke lyser eller blinker: Ikke bruk batteriet og oppsøk en STIHL fagforhandler.  
Det er en feil i batteriet.

# 11 Arbeide med løvblåseren

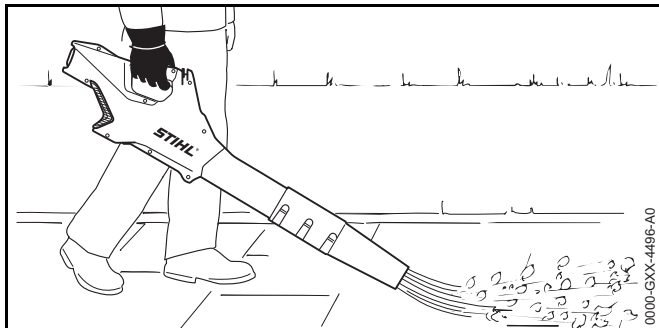
## 11.1 Holde og føre løvblåseren



- ▶ Hold og før løvblåseren med en hånd på betjeningshåndtaket slik, at tommelen griper rundt betjeningshåndtaket.



## 11.2 Blåse



- ▶ Rett dysen mot bakken.
- ▶ Gå langsomt og kontrollert fremover.

## 12 Etter arbeidet

### 12.1 Etter arbeidet

- ▶ Slå av løvblåseren og ta ut batteriet.
- ▶ Dersom løvblåseren er våt: Rengjør løvblåseren og la den tørke.
- ▶ Hvis batteriet er vått: La batteriet tørke.
- ▶ Rengjør løvblåseren.
- ▶ Rengjør batteriet.

## 13 Transport

### 13.1 Transportere løvblåseren

- ▶ Slå av løvblåseren og ta ut batteriet.
- ▶ Bær løvblåseren med en hånd på betjeningshåndtaket.
- ▶ Hvis løvblåseren transporteres i et kjøretøy: Sikre løvblåseren slik at den ikke kan velte eller bevege seg.

### 13.2 Transportere batteriet

- ▶ Slå av løvblåseren og ta ut batteriet.
- ▶ Forsikre deg om at batteriet er i sikker tilstand.
- ▶ Pakk batteriet slik at følgende betingelser er oppfylt:
  - Forpakningen er elektrisk ikke ledende.
  - Batteriet kan ikke bevege seg i forpakningen.
- ▶ Forpakningen må sikres slik, at den ikke kan bevege seg.

Batteriet underligger kravene for transport av farlig gods. Batteriet er klassifisert som UN 3480 (litium-ion-batterier) og ble kontrollert i henhold til UN-håndbok Kontroller og kriterier Del III, underavsnitt 38.3.

Forskriftene for transport er oppgitt under [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets).

## 14 Oppbevaring

### 14.1 Oppbevare løvblåseren

- ▶ Slå av løvblåseren og ta ut batteriet.
- ▶ Løvblåseren må oppbevares slik at følgende betingelser er oppfylt:
  - Løvblåseren er utenfor rekkevidden til barn.
  - Løvblåseren er ren og tørr.

### 14.2 Oppbevare batteriet

STIHL anbefaler å oppbevare batteriet i en ladetilstand mellom 40 % og 60 % (2 grønt lysende LED-er).

- ▶ Batteriet må oppbevares slik at følgende betingelser er oppfylt:
  - Batteriet er utenfor rekkevidden til barn.
  - Batteriet er rent og tørt.
  - Batteriet er i et lukket rom.
  - Batteriet er koblet fra løvblåseren og ladeapparatet.
  - Batteriet er i en elektrisk ikke-ledende forpakning.
  - Batteriet er i temperaturområdet mellom - 10 °C og + 50 °C.

## 15 Rengjøring

### 15.1 Rengjøre løvblåseren

- ▶ Slå av løvblåseren og ta ut batteriet.
- ▶ Løvblåseren rengjøres med en fuktig klut.
- ▶ Beskyttelsesgitteret rengjøres med en pensel eller en myk børste.

### 15.2 Rengjøre batteriet

- ▶ Rengjør batteriet med en fuktig klut.

## 16 Vedlikehold og reparasjon

### 16.1 Vedlikeholde og reparere løvblåseren

Brukeren kan ikke selv vedlikeholde og reparere løvblåseren.

- ▶ Hvis løvblåseren trenger vedlikehold eller er defekt eller skadet: Oppsøk en STIHL fagforhandler.

### 16.2 Vedlikeholde og reparere batteriet

Batteriet trenger ikke vedlikehold og kan ikke repareres.

- ▶ Hvis batteriet er defekt eller skadet: Skift ut batteriet.

## 17 Utbedre feil

### 17.1 Utbedre feil på løvblåseren eller batteriet

Feil	LED-er på batteriet	Årsak	Utbedring
Løvblåseren starter ikke når det slås på.	1 LED-en blinker grønt.	Ladetilstanden til batteriet er for lav.	▶ Batteriet må lades slik det er beskrevet i bruksanvisningen til ladeapparatene STIHL AL 101, 300, 500.
	1 LED lyser rødt.	Batteriet er for varmt eller kaldt.	▶ Ta ut batteriet. ▶ La batteriet avkjøles eller oppvarmes.
	3 LED-er blinker rødt.	Det er en feil i løvblåseren.	▶ Ta ut batteriet. ▶ Rengjør de elektriske kontaktene i batterisporet. ▶ Sett inn batteriet. ▶ Slå på løvblåseren. ▶ Hvis 3 LED-er fortsatt blinker rødt: Ikke bruk løvblåseren og oppsøk en STIHL fagforhandler.
	3 LED-er lyser rødt.	Løvblåseren er for varm.	▶ Ta ut batteriet. ▶ La løvblåseren avkjøles.
	4 LED-er blinker rødt.	Det er en feil i batteriet.	▶ Ta ut batteriet og sett det inn igjen. ▶ Slå på løvblåseren. ▶ Hvis 4 LED-er fortsatt blinker rødt: Ikke bruk batteriet og oppsøk en STIHL fagforhandler.
		Den elektriske forbindelsen mellom løvblåseren og batteriet er brutt.	▶ Ta ut batteriet. ▶ Rengjør de elektriske kontaktene i batterisporet. ▶ Sett inn batteriet.
	Løvblåseren eller batteriet er fuktig.	▶ La løvblåseren eller batteriet tørke.	
Løvblåseren slår seg av under driften.	3 LED-er lyser rødt.	Løvblåseren er for varm.	▶ Ta ut batteriet. ▶ La løvblåseren avkjøles.
		Det er en elektrisk feil.	▶ Ta ut batteriet og sett det inn igjen. ▶ Slå på løvblåseren.
Driftstiden til løvblåseren er for kort.		Batteriet er ikke fullstendig ladet.	▶ Batteriet må lades helt, slik det er beskrevet i bruksanvisningen til ladeapparatet STIHL AL 101, 300, 500.
		Brukstiden til batteriet er overskredet.	▶ Skift ut batteriet.

## 18 Tekniske data

### 18.1 Løvblåser STIHL BGA 86

- Godkjente batterier:
  - STIHL AP
  - STIHL AR
- Blåsekraft: 15 N
- Maksimal lufthastighet: 69 m/s
- Gjennomsnittlig lufthastighet: 58 m/s
- Luftgjennomløp: 780 m<sup>3</sup>/h
- Vekt uten batteri: 2,8 kg

Driftstid er oppgitt under [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life).

### 18.2 Batteri STIHL AP

- Batteriteknologi: Litium-ioner
- Spenning: 36 V
- Kapasitet i Ah: se typeskilt
- Energiinnhold i Wh: se typeskilt
- Vekt i kg: se typeskilt
- Tillatt temperaturområde for bruk og oppbevaring: - 10 °C til + 50 °C

### 18.3 Lydverdier og vibrasjonsverdier

K-verdien for lydtryknivåene er 2 dB(A). K-verdien for lydeffektnivåene er 2 dB(A). K-verdien for vibrasjonsverdiene er 2 m/s<sup>2</sup>.

STIHL anbefaler å bruke hørselsvern.

- Lydtryknivå  $L_{pA}$  målt iht. EN 50636-2-100: 79 dB(A).
- Lydtryknivå  $L_{WA}$  målt iht. EN 50636-2-100: 90 dB(A).
- Vibrasjonsverdi  $a_{NV}$  målt iht. EN 50636-2-100: Betjeningshåndtak: 0,5 m/s<sup>2</sup>.

De angitte vibrasjonsverdiene ble målt med en standardisert testprosedyre og kan trekkes inn til sammenligning av elektriske apparater. Vibrasjonsverdiene som faktisk oppstår, kan avvike fra de angitte verdiene avhengig av typen arbeid. De angitte vibrasjonsverdiene kan benyttes til en foreløpig vurdering av vibrasjonsbelastningen. Den faktiske vibrasjonsbelastningen må anslås. Derved kan det også tas hensyn til periodene der elektriske apparatet er slått av, og periodene der det er slått på men går uten belastning.

Informasjon angående oppfyllelse av arbeidsgiverdirektivet om vibrasjon 2002/44/EF er angitt under [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).


### 18.4 REACH

REACH betegner en EF-forordning for registrering, vurdering og godkjenning av kjemikalier.

Informasjon om oppfyllelse av REACH forordningen er angitt under [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 19 Reservedeler og tilbehør

### 19.1 Reservedeler og tilbehør

**STIHL**  Disse symbolene identifiserer STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør.

STIHL anbefaler å bruke STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør.

Originale STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør fås kjøpt hos en STIHL fagforhandler.

## 20 Kassering

### 20.1 Avhend løvblåseren og batteriet

Informasjoner om kassering er tilgjengelig hos din STIHL fagforhandler.

- ▶ Løvblåser, batteriet, tilbehøret og emballasjen må kasseres forskriftsmessig og miljøvennlig.

## 21 EU-samsvarserklæring

### 21.1 Løvblåser STIHL BGA 86

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstraße 115  
D-71336 Waiblingen  
Tyskland

tar alene ansvar for at

- Modell: Batteridreven løvblåser
- Varemerke: STIHL
- Type: BGA 86
- Serieidentifikasjon: BA02

oppfyller de gjeldende bestemmelsene til direktivene 2011/65/EU, 2006/42/EF 2014/30/EF og 2000/14/EU og er utviklet og produsert i henhold til følgende standarder, som gjaldt ved produksjonsdato: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 og EN 50636-2-100.

Det målte og garanterte lydeffektnivået ble beregnet i henhold til direktivet 2000/14/EF, vedlegg V.

- Målt lydeffektnivå: 90 dB(A)
- Garantert lydeffektnivå: 92 dB(A)

De tekniske dokumentene oppbevares ved produktgodkjenningen hos ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Byggeår, produksjonsland og maskinnummer er angitt på løvblåseren.

Waiblingen, 14.08.2019

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

med fullmakt fra



Thomas Elsner, Leder produktledelse og service

## Obsah

<b>1 Úvod</b> .....	<b>129</b>	<b>9.2 Vypnutí foukače</b> .....	<b>139</b>
<b>2 Informace k tomuto návodu k použití</b> .....	<b>129</b>	<b>10 Kontrola foukače a akumulátoru</b> .....	<b>139</b>
2.1 Platné dokumenty .....	129	10.1 Kontrola ovládacích prvků .....	139
2.2 Označení varovných odkazů v textu .....	130	10.2 Kontrola akumulátoru .....	139
2.3 Symboly v textu .....	130	<b>11 Práce s foukačem</b> .....	<b>140</b>
<b>3 Přehled</b> .....	<b>130</b>	11.1 Jak foukač držet a vést .....	140
3.1 Foukač .....	130	11.2 Foukání .....	140
3.2 Symboly .....	130	<b>12 Po skončení práce</b> .....	<b>140</b>
<b>4 Bezpečnostní pokyny</b> .....	<b>131</b>	12.1 Po skončení práce .....	140
4.1 Varovné symboly .....	131	<b>13 Přeprava</b> .....	<b>140</b>
4.2 Řádné používání .....	131	13.1 Přeprava foukače .....	140
4.3 Požadavky na uživatele .....	132	13.2 Přeprava akumulátoru .....	140
4.4 Oblečení a vybavení .....	132	<b>14 Skladování</b> .....	<b>141</b>
4.5 Pracovní pásmo a okolí .....	133	14.1 Skladování foukače .....	141
4.6 Bezpečnosti odpovídající stav .....	134	14.2 Skladování akumulátoru .....	141
4.7 Pracovní postup .....	135	<b>15 Čištění</b> .....	<b>141</b>
4.8 Přeprava .....	135	15.1 Čištění foukače .....	141
4.9 Skladování .....	136	15.2 Čištění akumulátoru .....	141
4.10 Čištění, údržba a opravy .....	136	<b>16 Údržba a opravy</b> .....	<b>141</b>
<b>5 Příprava foukače k práci</b> .....	<b>137</b>	16.1 Údržba a opravy foukače .....	141
5.1 Příprava foukače k práci .....	137	16.2 Údržba a opravy akumulátoru .....	141
<b>6 Nabíjení akumulátoru a světla LED</b> .....	<b>137</b>	<b>17 Odstranění poruch</b> .....	<b>142</b>
6.1 Nabíjení akumulátoru .....	137	17.1 Odstranění poruch na foukači nebo akumulátoru ..	142
6.2 Indikace stavu nabití .....	137	<b>18 Technická data</b> .....	<b>144</b>
6.3 Světla LED na akumulátoru .....	137	18.1 Foukač STIHL BGA 86 .....	144
<b>7 Montáž foukače</b> .....	<b>137</b>	18.2 Akumulátor STIHL AP .....	144
7.1 Montáž, přestavení a demontáž hubice .....	137	18.3 Akustické a vibrační hodnoty .....	144
<b>8 Vsazení a vyjmutí akumulátoru</b> .....	<b>138</b>	18.4 REACH .....	144
8.1 Vsazení akumulátoru .....	138	<b>19 Náhradní díly a příslušenství</b> .....	<b>144</b>
8.2 Vyjmutí akumulátoru .....	138	19.1 Náhradní díly a příslušenství .....	144
<b>9 Zapnutí a vypnutí foukače</b> .....	<b>138</b>	<b>20 Likvidace</b> .....	<b>145</b>
9.1 Zapnutí foukače .....	138	20.1 Likvidace foukače a akumulátoru .....	145

Tento návod k použití je chráněn autorským zákonem. Veškerá práva zůstávají vyhrazena, zejména právo reprodukce, překladu a zpracování elektronickými systémy.

<b>21 Prohlášení o konformitě EU</b> .....	<b>145</b>
21.1 Foukač STIHL BGA 86 .....	145
<b>22 Adresy</b> .....	<b>145</b>
22.1 Hlavní sídlo firmy STIHL .....	145
22.2 Distribuční společnosti STIHL .....	145
22.3 Dovozci firmy STIHL .....	146

## 1 Úvod

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,  
těší nás, že jste se rozhodli pro firmu STIHL. Vyvíjíme a vyrábíme naše výrobky ve špičkové kvalitě odpovídající potřebám našich zákazníků. Tím vznikají výrobky s vysokým stupněm spolehlivosti i při extrémním namáhání.

STIHL je zárukou špičkové kvality také v servisních službách. Náš odborný prodej zajišťuje kompetentní poradenství a instruktáž jakož i obsáhlý technický suport.

Děkujeme Vám za Vaši důvěru a přeje mnoho spokojenosti s Vaším výrobkem STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

**DŮLEŽITÉ! PŘED POUŽITÍM SI NÁVOD PŘEČÍST A ULOŽIT PRO DALŠÍ POTŘEBU.**

## 2 Informace k tomuto návodu k použití

### 2.1 Platné dokumenty

Platí lokální bezpečnostní předpisy.

- ▶ Navíc k tomuto návodu k použití si přečíst, porozumět a uložit pro další potřebu níže uvedené dokumenty:
  - návod k použití pro akumulátor STIHL AR
  - návod k použití pro "opaskovou brašnu AP s přípojovacím kabelem"
  - bezpečnostní pokyny pro akumulátor STIHL AP
  - návod k použití pro nabíječky STIHL AL 101, 300, 500

- Bezpečnostní informace pro akumulátory STIHL a výrobky s integrovaným akumulátorem:  
www.stihl.com/safety-data-sheets

## 2.2 Označení varovných odkazů v textu

### **!** VAROVÁNÍ

Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k těžkým úrazům či usmrcení.

- ▶ Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či usmrcení.

### **UPOZORNĚNÍ**

Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k věcným škodám.

- ▶ Uvedená opatření mohou zabránit věcným škodám.

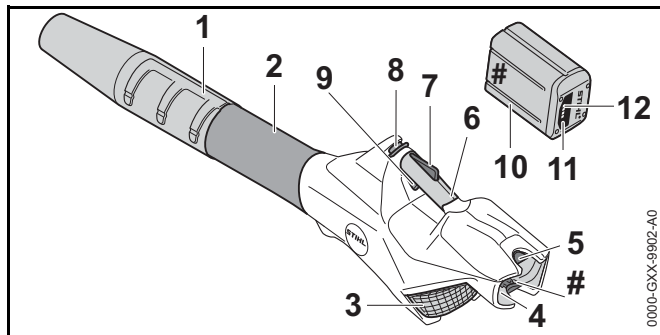
## 2.3 Symboly v textu



Tento symbol odkazuje na kapitolu v tomto návodu k použití.

## 3 Přehled

### 3.1 Foukač



#### 1 Hubice

Hubice vede a koncentruje proud vzduchu.

#### 2 Foukací trubka

Foukací trubka vede proud vzduchu.

#### 3 Ochranná mřížka

Ochranná mřížka chrání uživatele před pohyblivými částmi foukače.

#### 4 Akumulátorová šachta

Do akumulátorové šachty se vsunuje akumulátor.

#### 5 Aretační páčka

Aretační páčka drží akumulátor v akumulátorové šachtě.

#### 6 Ovládací rukojeť

Ovládací rukojeť slouží k obsluze, vedení a nošení foukače.

#### 7 Ergo-páčka

Ergo-páčka udržuje deblokovací šoupátko v jeho poloze po puštění spínače.

#### 8 Deblokovací šoupátko

Deblokovací šoupátko odjišťuje spínač.

#### 9 Spínač

Spínač foukač zapíná a vypíná.

#### 10 Akumulátor

Akumulátor napájí foukač energií.

#### 11 Tlačítko

Tlačítko aktivuje světla LED na akumulátoru.

#### 12 Světla LED

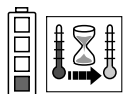
Světla LED signalizují stav nabití akumulátoru a poruchy.

#### # Výkonový štítek s výrobním číslem

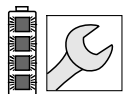
### 3.2 Symboly

Tyto symboly mohou být uvedeny na foukači a na akumulátoru a mají následující význam:





1 LED svítí červeně. Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.



4 LED blikají červeně. V akumulátoru je porucha.



**LWA** Zaručená hladina akustického výkonu podle směrnice 2000/14/ES v dB(A) za účelem porovnatelnosti akustických emisí výrobků.



Údaj vedle symbolu odkazuje na obsah energie akumulátoru podle specifikace výrobce článků. Obsah energie, který je k dispozici při použití, je menší.



Výrobek nelikvidujte s domácím odpadem.

## 4 Bezpečnostní pokyny

### 4.1 Varovné symboly

Varovné symboly na foukači a na akumulátoru mají následující význam:



Dbejte na bezpečnostní pokyny a na jejich opatření.



Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.



Noste ochranné brýle.



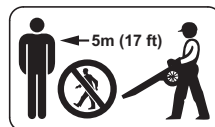
Dbejte na bezpečnostní pokyny týkající se předmětů vymrštěvaných do výšky a na bezpečnostní opatření.



Dlouhé vlasy zajistěte tak, aby nemohly být vtaženy do foukače.



Akumulátor během přerušení práce, přepravy, skladování, údržby nebo opravy vždy vyjměte.



Dodržujte bezpečnostní odstup.



Akumulátor chraňte před horkem a otevřeným ohněm.



Akumulátor neponořujte do kapalin.



Dodržujte přípustné tepelné pásmo akumulátoru.

### 4.2 Řádné používání

Foukač STIHL BGA 86 slouží ke sfoukávání spadaneho listí, trávy, papíru a podobných materiálů.

Foukač může být používán za deště.

Foukač je napájen energií akumulátorem STIHL AP nebo akumulátorem STIHL AR.

## ⚠ VAROVÁNÍ

- Akumulátory, které nejsou firmou STIHL pro foukač povoleny, mohou způsobit požáry a exploze. Může tím dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Foukač používejte s akumulátorem STIHL AP nebo s akumulátorem STIHL AR.
- Pokud foukač nebo akumulátor nebudou používány podle stanoveného účelu, může dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a mohou vzniknout věcné škody.
  - ▶ Foukač používejte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
  - ▶ Akumulátor používejte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití nebo v návodu k použití pro akumulátor STIHL AR.

### 4.3 Požadavky na uživatele

## ⚠ VAROVÁNÍ

- Uživatelé bez instruktáže nemohou rozpoznat nebo dobře odhadnout nebezpečí hrozící foukačem a akumulátorem. Uživatel nebo jiné osoby mohou utrpět těžká nebo smrtelná zranění.



- ▶ Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.

- ▶ Pokud je foukač nebo akumulátor předáván další osobě: zároveň předejte i návod k použití.
- ▶ Zajistěte, aby uživatel splňoval níže uvedené požadavky:
  - Uživatel je odpočatý.
  - Uživatel je tělesně, sensoricky a duševně schopen foukač a akumulátor obsluhovat a pracovat s nimi. Pokud je uživatel tělesně, sensoricky a duševně

způsobit pouze částečně, smí s výrobkem pracovat pouze pod dohledem nebo po zaškolení odpovědnou osobou.

- Uživatel může rozpoznat a dobře odhadnout nebezpečí hrozící foukačem a akumulátorem.
  - Uživatel je plnoletý nebo bude podle národních předpisů pod dohledem zaškolený pro výkon povolání.
  - Uživatel obdržel instruktáž od odborného prodejce výrobků STIHL nebo od osoby znalé odborné tematiky ještě dříve, než s foukačem začne poprvé pracovat.
  - Uživatel není pod vlivem alkoholu, léků nebo drog.
- ▶ V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

### 4.4 Oblečení a vybavení

## ⚠ VAROVÁNÍ

- Během práce mohou být dlouhé vlasy vtaženy do foukače. Uživatel může utrpět těžká zranění.



- ▶ Dlouhé vlasy svažte a zajistěte tak, aby nemohly být vtaženy do foukače.

- Během práce mohou být předměty vymrštěny velkou rychlostí nahoru. Uživatel může být zraněn.



- ▶ Noste těsně přiléhající ochranné brýle. Vhodné ochranné brýle jsou přezkoušeny podle normy EN 166 nebo podle národních předpisů a v obchodě se prodávají s patřičným označením.

- ▶ Noste dlouhé kalhoty.

- Během práce může dojít k rozvíření prachu. Vdechovaný prach může poškodit zdraví a vyvolat alergické reakce.
  - ▶ Noste protiprachovou masku.
- Nevhodný oděv se může zachytit ve dřevě, ve křoví a ve foukači. Uživatelé bez vhodného oděvu mohou utrpět těžká zranění.
  - ▶ Noste těsně přiléhající oděv.
  - ▶ Šály a ozdoby odložte.
- Pokud uživatel nosí nevhodnou obuv, může uklouznout. Uživatel může být zraněn.
  - ▶ Noste pevnou uzavřenou obuv s hrubou podrážkou.

## 4.5 Pracovní pásmo a okolí

### 4.5.1 Foukač

#### VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící foukačem a předměty vymrštěnými do výšky. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou utrpět těžká zranění a může dojít k věcným škodám.



- ▶ Dbejte na to, aby nezúčastněné osoby, děti a zvířata zachovávaly odstup 5 m od pracovního okruhu.

- ▶ Od předmětů zachovávejte odstup 5 m.
- ▶ Foukač nenechávejte bez dohledu.
- ▶ Zajistěte, aby si děti nemohly s foukačem hrát.
- Elektrické součástky foukače mohou vytvářet jiskry. Jiskry mohou ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí vyvolat požáry nebo exploze. Může tím dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Nikdy nepracujte ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí.

### 4.5.2 Akumulátor

#### VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nedokáží rozpoznat a posoudit nebezpečí, která jsou s akumulátorem spojena. Následkem toho může dojít k těžkému zranění nezúčastněných osob, dětí a zvířat.
  - ▶ Je nutno zajistit, aby se nezúčastněné osoby, děti a zvířata zdržovaly v bezpečné vzdálenosti.
  - ▶ Akumulátor nenechávejte bez dozoru.
  - ▶ Zajistěte, aby si děti nemohly s akumulátorem hrát.
- Akumulátor není chráněn proti veškerým vlivům okolního prostředí. V případě, že je akumulátor vystaven určitým vlivům okolního prostředí, může vzplanout nebo vybuchnout. Následkem toho může dojít k těžkému zranění osob a ke vzniku věcných škod.



- ▶ Akumulátor chraňte před nadměrnou teplotou a ohněm.
- ▶ Akumulátor nevhazujte do ohně.



- ▶ Akumulátor používejte a skladujte při teplotách v rozsahu od  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  do  $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$ .



- ▶ Akumulátor neponořujte do kapalin.

- ▶ K akumulátoru se nepřibližujte s kovovými předměty.
- ▶ Akumulátor nevystavujte působení vysokého tlaku.
- ▶ Akumulátor nevystavujte působení mikrovlnného záření.
- ▶ Akumulátor chraňte před chemikáliemi a solemi.

## 4.6 Bezpečnosti odpovídající stav

### 4.6.1 Foukač

Foukač je ve stavu odpovídajícím bezpečnosti, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Foukač není poškozen.
- Foukač je čistý.
- Ovládací prvky fungují a nejsou změněny.
- Je namontováno pouze originální příslušenství STIHL určené pro tento foukač.
- Příslušenství je správně namontováno.

## ⚠ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídajícím bezpečnostním požadavkům nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - ▶ Pracujte pouze s nepoškozeným foukačem.
  - ▶ Pokud je foukač znečištěn: foukač vyčistěte.
  - ▶ Foukač neměňte. Výjimka: montáž hubice vhodné pro tento foukač.
  - ▶ Pokud nefungují ovládací prvky: s foukačem nepracujte.
  - ▶ Na stroj montujte pouze originální příslušenství STIHL určené pro tento foukač.
  - ▶ Příslušenství namontujte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití nebo v návodu k použití daného příslušenství.
  - ▶ Do otvorů foukače nestrkejte žádné předměty.
  - ▶ V případě nejasností vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

### 4.6.2 Akumulátor

Akumulátor je v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Akumulátor není poškozen.
- Akumulátor je čistý a suchý.

- Akumulátor funguje a není pozměněn.

## ⚠ VAROVÁNÍ

- V bezpečnosti neodpovídajícím stavu nemůže akumulátor již bezpečně fungovat. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
  - ▶ Pracovat s nepoškozeným a fungujícím akumulátorem.
  - ▶ Poškozený nebo defektní akumulátor nenabíjet.
  - ▶ Pokud je akumulátor znečištěný nebo mokry: akumulátor vyčistit a nechat uschnout.
  - ▶ Akumulátor nepozměňovat.
  - ▶ Do otvorů akumulátoru nestrkat žádné předměty.
  - ▶ Elektrické kontakty akumulátoru nespojovat a nezkratovat kovovými předměty.
  - ▶ Akumulátor neotvírat.
- Z poškozeného akumulátoru může vystupovat kapalina. Pokud by se kapalina dostala do styku s pokožkou nebo očima, může dojít k podráždění pokožky či očí.
  - ▶ Zabránit kontaktu s kapalinou.
  - ▶ Pokud došlo ke kontaktu s pokožkou: dotčená místa pokožky umýt velkým množstvím vody a mýdlem.
  - ▶ Pokud došlo ke kontaktu s očima: oči nejméně po dobu 15 minut vyplachovat velkým množstvím vody a vyhledat lékaře.
- Poškozený nebo defektní akumulátor může být nezvykle cítit, kouřit nebo hořet. Může tím dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Pokud je akumulátor neobvykle cítit nebo kouří: akumulátor nepoužívat a nepřibližovat ho k hořlavým látkám.
  - ▶ Pokud akumulátor hoří: pokusit se uhasit akumulátor hasicím přístrojem nebo vodou.

## 4.7 Pracovní postup

### ⚠ VAROVÁNÍ

- Uživatel již nemůže za určitých situací koncentrovaně pracovat. Uživatel může zakopnout, upadnout a těžce se zranit.
  - ▶ Pracujte klidně a s rozvahou.
  - ▶ Pokud jsou světelné poměry a viditelnost špatné: s foukačem nepracujte.
  - ▶ Foukač obsluhuje jenom sám uživatel.
  - ▶ Nikdy se strojem nepracujte nad výši ramen.
  - ▶ Dávejte pozor na překážky.
  - ▶ Při práci stůjte na zemi a udržujte rovnováhu. Pokud je nutné pracovat ve výškách: používejte vysokozdviznou pracovní plošinu nebo bezpečné lešení.
  - ▶ Pokud se dostaví známky únavy: udělejte si pracovní přestávku.
  - ▶ Foukejte po větru.
- Během práce mohou být předměty vymrštěny velkou rychlostí nahoru. Může dojít k úrazům osob a zvířat a ke vzniku věcných škod.



- ▶ Nikdy nefoukejte směrem k osobám, zvířatům a předmětům.

- Pokud se foukač během práce změní nebo se chová nezvyklým způsobem, může být v provozně nebezpečném stavu. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Práci ukončete, akumulátor vyjměte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- Během práce může foukač způsobit vznik vibrací.
  - ▶ Práci přerušujte přestávkami.
  - ▶ Pokud se vyskytnou náznaky poruch prokrvení: vyhledejte lékaře.

- Rozvířený prach může foukač elektrostaticky nabít. Za určitých okolních podmínek (např. suché okolí) se foukač může znenadání vybit a mohou vzniknout jiskry. Jiskry mohou ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí vyvolat požáry nebo exploze. Může tím dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Nikdy nepracujte ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí.

## 4.8 Přeprava

### 4.8.1 Foukač

### ⚠ VAROVÁNÍ

- Během přepravy se může foukač převrátit nebo se pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.



- ▶ Vyjmout akumulátor.

- ▶ Foukač zajistit upínacími popruhy, řemenem nebo sítkou tak, aby se nemohl převrátit ani pohnout.

### 4.8.2 Akumulátor

### ⚠ VAROVÁNÍ

- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může být poškozen a může dojít ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Poškozený akumulátor nepřepřavovat.
  - ▶ Akumulátor přepravovat v pouze elektrický proud nevodivém balení.
- Během přepravy se může akumulátor převrátit nebo se pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Akumulátor v balení zabalit tak, aby se nemohl pohybovat.
  - ▶ Balení zajistit tak, aby se nemohlo pohybovat.

## 4.9 Skladování

### 4.9.1 Foukač

#### ⚠ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící foukačem. Děti mohou utrpět těžké úrazy.



- ▶ Akumulátor vyjmout.

- ▶ Foukač skladovat mimo dosah dětí.

- Elektrické kontakty na foukači a kovové konstrukční díly mohou pod vlivem vlhka zkorodovat. Foukač může být poškozen.



- ▶ Akumulátor vyjmout.

- ▶ Foukač skladovat v čistém a suchém stavu.

### 4.9.2 Akumulátor

#### ⚠ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící akumulátorem. Děti mohou utrpět těžké úrazy.
  - ▶ Akumulátor skladovat mimo dosah dětí.
- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může dojít k jeho poškození.
  - ▶ Akumulátor skladovat v čistém a suchém stavu.
  - ▶ Akumulátor skladovat v uzavřeném prostoru.
  - ▶ Akumulátor skladovat odděleně od foukače.
  - ▶ Akumulátor skladovat v pouze elektrický proud nevodivém balení.
  - ▶ Akumulátor skladovat v tepelném pásmu mezi – 10 °C a + 50 °C.

## 4.10 Čištění, údržba a opravy

### ⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud je během čištění, údržby nebo opravy akumulátor vsazen, může dojít k nechtěnému zapnutí foukače. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.



- ▶ Vymout akumulátor.

- Agresivní čisticí prostředky, čištění pomocí vodního proudu nebo špičaté předměty mohou foukač, akumulátor a nabíječku poškodit. Pokud nejsou foukač, akumulátor nebo nabíječka čištěny tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití, nemohou konstrukční díly již správně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
  - ▶ Foukač, akumulátor a nabíječku čistit tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Pokud foukač, akumulátor nebo nabíječka nejsou správně udržovány nebo opravovány, nemohou konstrukční díly již správně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - ▶ Foukač, akumulátor a nabíječku nikdy neopravovat sám/sama.
  - ▶ Pokud musejí být foukač, akumulátor nebo nabíječka podrobeny údržbě nebo opravě: vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

## 5 Příprava foukače k práci

### 5.1 Příprava foukače k práci

Před každým započatím práce musejí být provedeny níže uvedené kroky:

- ▶ Zajistit, aby se níže uvedené konstrukční díly nacházely v bezpečnosti odpovídajícím stavu:
  - Foukač, 4.6.1.
  - Akumulátor, 4.6.2.
- ▶ Akumulátor zkontrolovat, 10.2.
- ▶ Akumulátor zcela nabít tak, jak je to popsáno v návodu k použití pro nabíječky STIHL AL 101, 300, 500.
- ▶ Foukač vyčistit, 15.
- ▶ Namontovat hubici, 7.1.
- ▶ Zkontrolovat ovládací prvky, 10.1.
  - ▶ Pokud během zkoušky ovládacích prvků blikají 3 LED na akumulátoru červeně: akumulátor vyjmout a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.  
Ve foukači je porucha.
- ▶ Pokud tyto kroky nemohou být provedeny: foukač nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

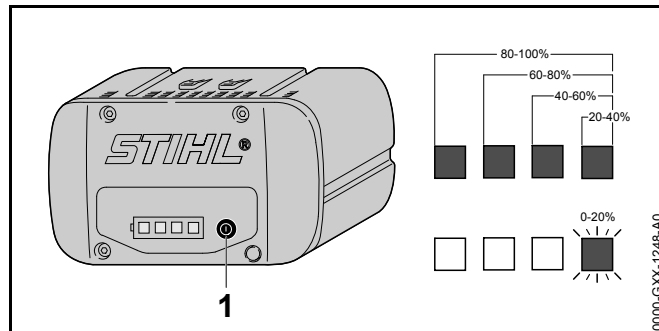
## 6 Nabíjení akumulátoru a světla LED

### 6.1 Nabíjení akumulátoru

Délka doby nabíjení závisí na různých vlivech, např. na teplotě akumulátoru nebo na teplotě okolí. Skutečná délka doby nabíjení se může odchylovat od uvedené délky doby nabíjení. Délka doby nabíjení je uvedena pod [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

- ▶ Akumulátor nabíjet tak, jak je to popsáno v návodu k použití pro nabíječky STIHL AL 101, 300, 500.

### 6.2 Indikace stavu nabití



- ▶ Stisknout tlačítko (1).  
Světla LED svítí po dobu cca. 5 vteřin zeleně a udávají stav nabití.
- ▶ Pokud pravé světlo LED bliká zeleně: akumulátor nabít.

### 6.3 Světla LED na akumulátoru

Světla LED mohou signalizovat stav nabití nebo poruchy na akumulátoru. Světla LED mohou svítit zeleně nebo červeně nebo blikat.

Pokud světla LED svítí zeleně nebo blikají, je signalizován stav nabití.

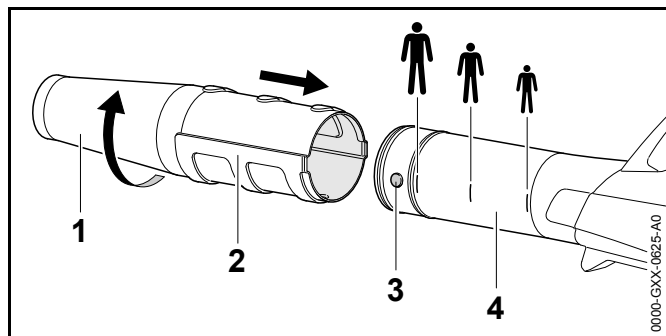
- ▶ Pokud světla LED svítí červeně nebo blikají: odstranit závady, 17.  
Ve foukači nebo v akumulátoru je porucha.

## 7 Montáž foukače

### 7.1 Montáž, přestavení a demontáž hubice

Hubici lze v závislosti na velikosti uživatele namontovat na foukací trubici ve 3 polohách. Polohy jsou označeny na foukací trubici.

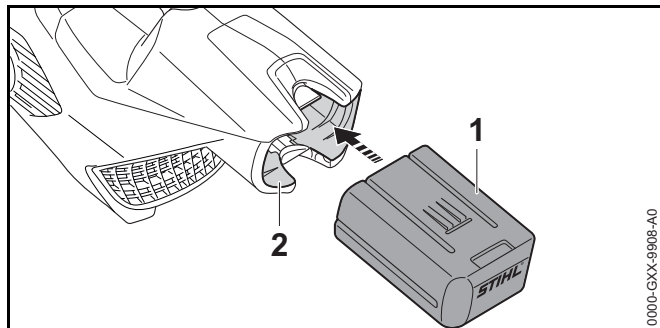
- ▶ Foukač vypnout a akumulátor vyjmout.



- ▶ Čep (3) a drážku (2) uvést na stejnou výšku.
- ▶ Hubici (1) nastříct až do požadované polohy na foukací trubici (4).
- ▶ Hubicí (1) tak dlouho otáčet, až se zaaretuje.

## 8 Vsazení a vyjmutí akumulátoru

### 8.1 Vsazení akumulátoru

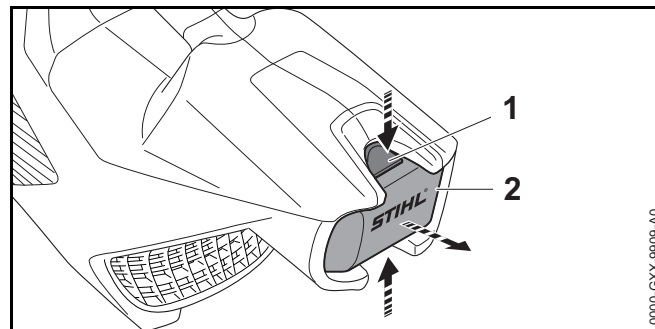


- ▶ Akumulátor (1) zamáčkněte do akumulátorové šachty (2) až na doraz. Akumulátor (1) se s kliknutím zajistí.

### 8.2 Vyjmutí akumulátoru

- ▶ Foukač postavte na rovnou plochu.

- ▶ Jednu ruku držte před akumulátorovou šachtou tak, aby akumulátor (2) nemohl vypadnout.

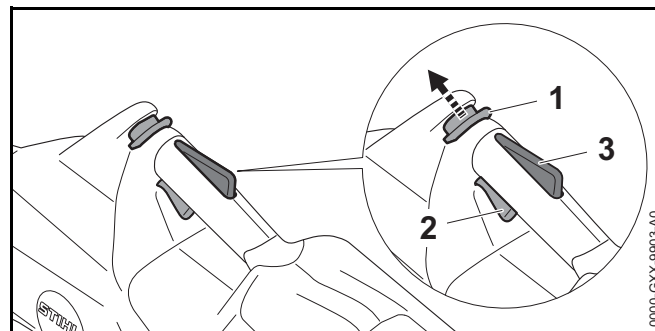


- ▶ Stiskněte obě aretační páčky (1). Akumulátor (2) je deblokován a lze ho vyjmout.

## 9 Zapnutí a vypnutí foukače

### 9.1 Zapnutí foukače

- ▶ Foukač držte pevně jednou rukou za ovládací rukojeť tak, aby palec obepínal ovládací rukojeť.



- ▶ Deblokační šoupátko (1) posuňte palcem směrem k foukací trubce a držte ho.
- ▶ Ukazováčkem stiskněte spínač (2) a stisknutý ho držte. Foukač akceleruje a vzduch proudí z hubice ven. Deblokovací šoupátko (1) může být puštěno.



Čím dále se spínač (2) tiskne, tím více vzduchu proudí z hubice.

Když je stisknutá Ergo-páčka (3), zůstane spínač (2) zablokován. Tím může být spínač puštěn a opět stisknut, aniž by bylo nutné posunout deblokovací šoupátko opět směrem k foukací trubce.

Pokud se spínač (3) a Ergo-páčka (2) pustí, je spínač (2) zablokován. Deblokovací šoupátko (1) musí být znovu posunuto směrem k foukací trubce, aby se spínač (2) deblokoval.

## 9.2 Vypnutí foukače

- ▶ Spínač pustit.  
Z hubice již žádný vzduch neproudí.
- ▶ Pokud dále ještě proudí vzduch z hubice: Akumulátor vyjmout a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL. Foukač je defektní.

# 10 Kontrola foukače a akumulátoru

## 10.1 Kontrola ovládacích prvků

### Deblokovací šoupátko, ergo-páčka a spínač

- ▶ Vyjměte akumulátor.
- ▶ Pokuste se stisknout spínač bez stisknutí deblokovacího šoupátka.
- ▶ Pokud se spínač dá stisknout: foukač nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL. Deblokovací šoupátko je vadné.
- ▶ Deblokovací šoupátko posuňte palcem směrem k foukací trubce a držte je.
- ▶ Stiskněte ergo-páčku a držte ji stisknutou.
- ▶ Stiskněte spínač.  
Deblokovací šoupátko může být puštěno.
- ▶ Pust'te spínač a ergo-páčku.

- ▶ Pokud se deblokovací šoupátko, spínač nebo ergo-páčka těžce pohybují nebo se neodpruží do výchozí polohy: foukač nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.  
Deblokovací šoupátko, spínač nebo ergo-páčka jsou vadné.

### Zapnutí foukače

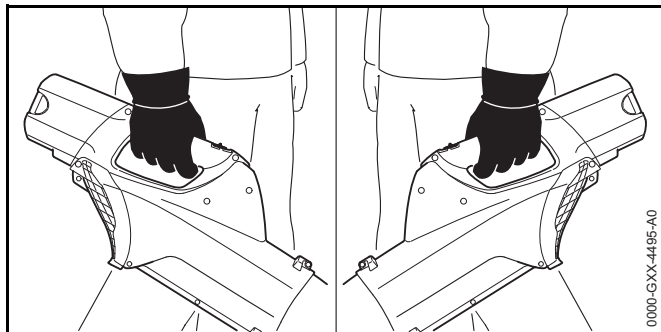
- ▶ Vsaďte akumulátor.
- ▶ Deblokovací šoupátko posuňte směrem k foukací trubce a držte je.
- ▶ Stiskněte spínač a stisknutý ho držte.  
Z hubice proudí vzduch.
- ▶ Pokud 3 LED blikají červeně: vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.  
Ve foukači je porucha.
- ▶ Pust'te spínač.  
Z hubice již žádný vzduch neproudí.
- ▶ Pokud dále ještě proudí vzduch z trubice: Akumulátor vyjměte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.  
Foukač je defektní.

## 10.2 Kontrola akumulátoru

- ▶ Stisknout tlačítko na akumulátoru.  
Světla LED svítí nebo blikají.
- ▶ Pokud světla LED nesvítí nebo neblíkají: akumulátor nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.  
V akumulátoru je porucha.

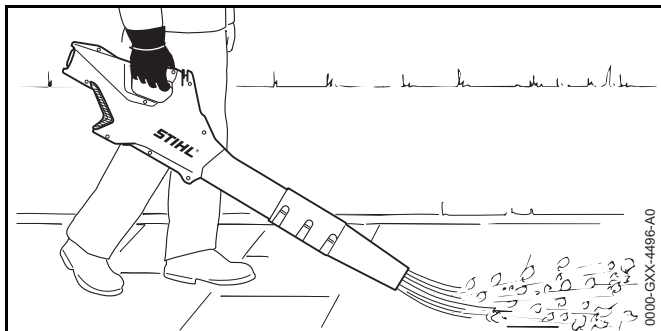
## 11 Práce s foukačem

### 11.1 Jak foukač držet a vést



- ▶ Foukač držet pevně jednou rukou za ovládací rukojeť a vést ho tak, aby palec obepínal ovládací rukojeť.

### 11.2 Foukání



- ▶ Hubici nasměřujte k zemi.
- ▶ Pomalu a kontrolovaně kráčejte vpřed.

## 12 Po skončení práce

### 12.1 Po skončení práce

- ▶ Foukač vypněte a akumulátor vyjměte.
- ▶ Pokud je foukač mokrý: nechejte ho uschnout.
- ▶ Pokud je akumulátor mokrý: nechejte ho uschnout.
- ▶ Foukač vyčistěte.
- ▶ Vyčistěte akumulátor.

## 13 Přeprava

### 13.1 Přeprava foukače

- ▶ Foukač vypněte a akumulátor vyjměte.
- ▶ Foukač noste jednou rukou za ovládací rukojeť.
- ▶ Pokud bude foukač převážen ve vozidle: foukač zajistěte tak, aby se nemohl převrátit ani pohybovat.

### 13.2 Přeprava akumulátoru

- ▶ Foukač vypněte a akumulátor vyjměte.
- ▶ Zajistěte, aby byl akumulátor ve stavu odpovídajícím bezpečnosti.
- ▶ Akumulátor zabalte tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
  - Balení není elektricky vodivé.
  - Akumulátor se v balení nemůže pohybovat.
- ▶ Balení zajistěte tak, aby se nemohlo pohybovat.

Akumulátor podléhá požadavkům pro přepravu nebezpečných nákladů. Akumulátor je zařazen jako UN 3480 (lithium-iontové baterie) a byl přezkoušen podle manuálu UN Zkoušky a kritéria, díl III, podkapitola 38.3.

Převážní předpisy jsou uvedeny na [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets).

## 14 Skladování

### 14.1 Skladování foukače

- ▶ Foukač vypněte a akumulátor vyjměte.
- ▶ Foukač skladujte tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
  - Foukač je mimo dosah dětí.
  - Foukač je čistý a suchý.

### 14.2 Skladování akumulátoru

STIHL doporučuje skladovat akumulátor ve stavu nabití mezi 40 % a 60 % (2 zeleně svítící světla LED).

- ▶ Akumulátor skladovat tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
  - Akumulátor je mimo dosah dětí.
  - Akumulátor je čistý a suchý.
  - Akumulátor je v uzavřeném prostoru.
  - Akumulátor je oddělen od foukače a nabíječky.
  - Akumulátor je v elektrický proud nevodícím balení.
  - Akumulátor je v tepelném pásmu mezi - 10 °C a + 50 °C.

## 15 Čištění

### 15.1 Čištění foukače

- ▶ Foukač vypněte a akumulátor vyjměte.
- ▶ Foukač vyčistěte vlhkým hadrem.
- ▶ Ochrannou mřížku vyčistěte štětcem nebo měkkým kartáčem.

### 15.2 Čištění akumulátoru

- ▶ Akumulátor vyčistit vlhkým hadrem.

## 16 Údržba a opravy

### 16.1 Údržba a opravy foukače

Uživatel nemůže na foukači provádět sám údržbářské úkony a opravy.

- ▶ Pokud musí být na foukači prováděny údržbářské úkony, nebo je poškozen či defektní: vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

### 16.2 Údržba a opravy akumulátoru

Na akumulátoru nemusí být prováděny žádné údržbářské úkony a nemůže být opravován.

- ▶ Pokud je akumulátor defektní nebo poškozený: akumulátor vyměnit.

## 17 Odstranění poruch

### 17.1 Odstranění poruch na foukači nebo akumulátoru

Porucha	Světla LED na akumulátoru	Příčina	Odstranění závady
Foukač se při zapnutí nerozběhne.	1 LED bliká zeleně.	Stav nabití akumulátoru je příliš nízký.	▶ Akumulátor nabíjejte tak, jak je to popsáno v návodu k použití pro nabíječky STIHL AL 101, 300, 500.
	1 LED svítí červeně.	Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.	▶ Vyměňte akumulátor. ▶ Akumulátor nechte vychladnout nebo zahřát.
	3 LED blikají červeně.	Ve foukači je porucha.	▶ Vyměňte akumulátor. ▶ Vyčistěte elektrické kontakty v akumulátorové šachtě. ▶ Vsaďte akumulátor. ▶ Zapněte foukač. ▶ Pokud 3 světla LED i nadále červeně blikají: foukač nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
	3 LED svítí červeně.	Foukač je příliš teplý.	▶ Vyměňte akumulátor. ▶ Foukač nechte vychladnout.
	4 LED blikají červeně.	V akumulátoru je porucha.	▶ Akumulátor vyměňte a opět ho vsaďte. ▶ Zapněte foukač. ▶ Pokud 4 světla LED i nadále blikají červeně: akumulátor nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
		Elektrické spojení mezi foukačem a akumulátorem je přerušeno.	▶ Vyměňte akumulátor. ▶ Vyčistěte elektrické kontakty v akumulátorové šachtě. ▶ Vsaďte akumulátor.
		Foukač nebo akumulátor je vlhký.	▶ Foukač nebo akumulátor nechte uschnout.
Foukač se za provozu vypíná.	3 LED svítí červeně.	Foukač je příliš teplý.	▶ Vyměňte akumulátor. ▶ Foukač nechte vychladnout.

Porucha	Světla LED na akumulátoru	Příčina	Odstranění závady
		Existuje elektrická porucha.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Akumulátor vyjměte a opět ho vsadte.</li> <li>▶ Zapněte foukač.</li> </ul>
Provozní doba foukače je příliš krátká.		Akumulátor není zcela nabitý.	▶ Akumulátor zcela nabijte tak, jak je to popsáno v návodu k použití pro nabíječky STIHL AL 101, 300, 500.
		Životnost akumulátoru je překročena.	▶ Akumulátor vyměňte.

## 18 Technická data

### 18.1 Foukač STIHL BGA 86

- Přípustné akumulátory:
  - STIHL AP
  - STIHL AR
- Foukací síla s namontovanou kruhovou tryskou: 15 N
- Maximální rychlost vzduchu s namontovanou kulatou hubicí: 69 m/s
- Průměrná rychlost vzduchu s namontovanou kulatou hubicí: 58 m/s
- Průtok vzduchu s namontovanou kulatou tryskou: 780 m<sup>3</sup>/h
- Hmotnost bez akumulátoru: 2,8 kg

Doba životnosti je uvedena na [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life).

### 18.2 Akumulátor STIHL AP

- technologie akumulátoru: lithium-iontová
- napětí: 36 V
- kapacita v Ah: viz výkonový štítek
- obsah energie ve Wh: viz výkonový štítek
- hmotnost v kg: viz výkonový štítek
- přípustné tepelné pásmo pro použití a skladování: - 10 °C až + 50 °C

### 18.3 Akustické a vibrační hodnoty

Hodnota K pro hladinu akustického tlaku je 2 dB(A).  
 Hodnota K pro hladinu akustického výkonu je 2 dB(A).  
 Hodnota K pro vibrační hodnoty je 2 m/s<sup>2</sup>.

STIHL doporučuje nosit ochranu sluchu.

- Hladina akustického tlaku  $L_{pA}$  měřená podle EN 50636-2-100: 79 dB(A).
- Hladina akustického výkonu  $L_{WA}$  měřená podle EN 50636-2-100: 90 dB(A).
- Vibrační hodnota  $a_{hv}$  měřená podle EN 50636-2-100, ovládací rukojeť: 0,5 m/s<sup>2</sup>.

Uvedené vibrační hodnoty se měřily podle normovaného zkušební postupu a mohou se použít pro porovnání elektrických strojů. Skutečně vznikající vibrační hodnoty se mohou od uvedených hodnot odchylovat, závisí to na druhu a způsobu použití. Uvedené vibrační hodnoty se mohou použít pro prvotní odhad vibrační zátěže. Skutečná vibrační zátěž se musí odhadnout. Mohou se přitom zohlednit také doby, ve kterých je elektrický stroj vypnutý, a takové doby, ve kterých je sice zapnutý, ale běží bez zátěže.

Informace ohledně splnění požadavků podle směrnice pro zaměstnavatele 2002/44/ES o vibracích viz [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).

### 18.4 REACH

REACH je názvem ustanovení EG o registraci, klasifikaci a povolení chemikálií.

Informace ohledně splnění ustanovení REACH se nacházejí pod [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 19 Náhradní díly a příslušenství

### 19.1 Náhradní díly a příslušenství

**STIHL** Tyto symboly označují originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.



STIHL doporučuje používat originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

Originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL jsou k dostání u odborného prodejce výrobků STIHL.

## 20 Likvidace

### 20.1 Likvidace foukače a akumulátoru

Informace týkající se likvidace jsou k dostání u odborného prodejce výrobků STIHL.

- ▶ Foukač, akumulátor, příslušenství a balení likvidovat předpisově a s ohledem na životní prostředí.

## 21 Prohlášení o konformitě EU

### 21.1 Foukač STIHL BGA 86

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstraße 115  
D-71336 Waiblingen  
Německo

na vlastní zodpovědnost prohlašuje, že výrobek

- konstrukce: akumulátorový foukač
- výrobní značka: STIHL
- typ: BGA 86
- sériová identifikace: BA02

odpovídá patřičným předpisům ve znění směrnic 2011/65/EU, 2006/42/ES, 2014/30/EU a 2000/14/ES a je vyvinut a vyroben podle následujících norem ve verzích platných vždy k datu výroby: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 a EN 50636-2-100.

Ke zjištění naměřené a zaručené hladiny akustického výkonu se postupovalo podle směrnice 2000/14/ES, příloha V.

- Naměřená hladina akustického výkonu: 90 dB(A).
- Zaručená hladina akustického výkonu: 92 dB(A).

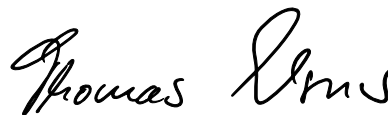
Technické podklady jsou uloženy v oddělení homologace firmy ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Rok výroby, země výroby a výrobní číslo jsou uvedeny na foukači.

Waiblingen, 14.08.2019

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

v zast.



Thomas Elsner, vedoucí managementu výrobků a služeb

## 22 Adresy

### 22.1 Hlavní sídlo firmy STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Postfach 1771  
D-71307 Waiblingen

### 22.2 Distribuční společnosti STIHL

#### NĚMECKO

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG  
Robert-Bosch-Straße 13  
64807 Dieburg  
Telefon: +49 6071 3055358

#### RAKOUSKO

STIHL Ges.m.b.H.  
Fachmarktstraße 7  
2334 Vösendorf  
Telefon: +43 1 86596370

#### ŠVÝCARSKO

STIHL Vertriebs AG  
Isenrietstraße 4  
8617 Mönchaltorf  
Telefon: +41 44 9493030

## **ČESKÁ REPUBLIKA**

Andreas STIHL, spol. s r.o.  
Chrlická 753  
664 42 Modřice

## **22.3 Dovožci firmy STIHL**

### **BOSNA-HERCEGOVINA**

UNIKOMERC d. o. o.  
Bišće polje bb  
88000 Mostar  
Telefon: +387 36 352560  
Fax: +387 36 350536

### **CHORVATSKO**

UNIKOMERC – UVOZ d.o.o.  
Sjedište:  
Amruševa 10, 10000 Zagreb  
Prodaja:  
Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56, 10410 Velika Gorica  
Telefon: +385 1 6370010  
Fax: +385 1 6221569

### **TURECKO**

SADAL TARIM MAKİNALARI DIŞ TİCARET A.Ş.  
Alsancak Sokak, No:10 I-6 Özel Parsel  
34956 Tuzla, İstanbul  
Telefon: +90 216 394 00 40  
Fax: +90 216 394 00 44



# Tartalomjegyzék

<b>1</b>	<b>Előszó</b>	<b>148</b>	<b>9</b>	<b>A fűvőberendezés bekapcsolása és kikapcsolása</b>	<b>158</b>
<b>2</b>	<b>Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk</b>	<b>148</b>	9.1	A fűvőberendezés bekapcsolása	158
2.1	Érvényes dokumentumok	148	9.2	A fűvőberendezés kikapcsolása	158
2.2	A figyelmeztetések jelölése a szövegben	149	<b>10</b>	<b>A fűvőberendezés és az akkumulátor ellenőrzése</b>	<b>158</b>
2.3	Szimbólumok a szövegben	149	10.1	Kezelőelemek vizsgálata	158
<b>3</b>	<b>Áttekintés</b>	<b>149</b>	10.2	Az akkumulátor vizsgálata	159
3.1	Fűvőberendezés	149	<b>11</b>	<b>Munkavégzés a fűvőberendezéssel</b>	<b>159</b>
3.2	Szimbólumok	150	11.1	A fűvőberendezés tartása és vezetése	159
<b>4</b>	<b>Biztonsági tudnivalók</b>	<b>150</b>	11.2	Fűvás	159
4.1	Figyelmeztető szimbólumok	150	<b>12</b>	<b>Munka után</b>	<b>160</b>
4.2	Rendeltetésszerű használat	151	12.1	Munkavégzés után	160
4.3	A felhasználóval szemben támasztott követelmények	151	<b>13</b>	<b>Szállítás</b>	<b>160</b>
4.4	Ruházat és felszerelés	152	13.1	A fűvőberendezés szállítása	160
4.5	Munkaterület és környezet	152	13.2	Az akkumulátor szállítása	160
4.6	Biztonságos állapot	153	<b>14</b>	<b>Tárolás</b>	<b>160</b>
4.7	Munkálatok	154	14.1	A fűvőberendezés tárolása	160
4.8	Szállítás	155	14.2	Az akkumulátor tárolása	160
4.9	Tárolás	155	<b>15</b>	<b>Tisztítás</b>	<b>161</b>
4.10	Tisztítás, karbantartás és javítás	156	15.1	A fűvőberendezés tisztítása	161
<b>5</b>	<b>A fűvőberendezés használatra kész állapotba hozása</b>	<b>156</b>	15.2	Az akku tisztítása	161
5.1	A fűvőberendezés használatra kész állapotba hozása	156	<b>16</b>	<b>Karbantartás és javítás</b>	<b>161</b>
<b>6</b>	<b>Akku töltés és LED-ek</b>	<b>156</b>	16.1	A fűvőberendezés karbantartása és javítása	161
6.1	Az akkumulátor töltése	156	16.2	Az akku karbantartása és javítása	161
6.2	A töltési állapot kijelzése	157	<b>17</b>	<b>Hibaelhárítás</b>	<b>162</b>
6.3	Az akkumulátoron lévő LED-ek	157	17.1	A fűvőberendezés vagy az akkumulátor üzemzavarainak elhárítása	162
<b>7</b>	<b>A fűvőberendezés összeszerelése</b>	<b>157</b>	<b>18</b>	<b>Műszaki adatok</b>	<b>164</b>
7.1	A fűvőka felszerelése, állítása és leszerelése	157	18.1	Fűvőberendezés STIHL BGA 86	164
<b>8</b>	<b>Az akku behelyezése és kivevése</b>	<b>157</b>	18.2	STIHL AP akkumulátor	164
8.1	Az akkumulátor behelyezése	157	18.3	Zaj- és rezgésértékek	164
8.2	Az akkumulátor kivevése	157	18.4	REACH	164
			<b>19</b>	<b>Pótalkatrészek és tartozékok</b>	<b>164</b>
			19.1	Pótalkatrészek és tartozékok	164

# STIHL

Ez a használati utasítás szerzői jogvédelem alatt áll. Minden jog fenntartva, különös tekintettel a sokszorosításra, a fordításra és az elektronikus rendszerekben történő feldolgozásra.

<b>20</b>	<b>Ártalmatlanítás</b> .....	<b>165</b>
20.1	A fűvóberendezés és az akkumulátor ártalmatlanítása .....	165
<b>21</b>	<b>EK Megfelelőségi nyilatkozat</b> .....	<b>165</b>
21.1	Fűvóberendezés STIHL BGA 86 .....	165

## 1 Előszó

Tisztelt Vásárlónk!

Örömmel szolgál, hogy STIHL-termék mellett döntött. Termékeink fejlesztése és gyártása csúcsműködésben történik, ügyfeleink szükségleteinek megfelelően. Így magas megbízhatóságú termékek jönnek létre, amelyek az extrém igénybevétel próbáját is kiállják.

A STIHL a szervizelés terén is csúcsműködést nyújt Önnek. Márkaszervizeink szakértő tanácsadást és betanítást, valamint átfogó műszaki segítséget nyújtanak.

Köszönjük bizalmát és sok örömet kívánunk a STIHL-termékek használatához.



Dr. Nikolas Stihl

**FONTOS! HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL ÉS ÓRIZZE MEG.**

## 2 Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk

### 2.1 Érvényes dokumentumok

A helyi biztonsági előírások érvényesek.

- ▶ Ezen a használati útmutatón kívül olvassa el, értse meg és őrizze meg a következő dokumentumokat:
  - A STIHL AR akkumulátor használati útmutatója
  - „Csatlakozóvezetékes AP övtáska“ használati útmutató
  - A STIHL AP akkumulátorra vonatkozó biztonsági előírások
  - A STIHL AL 101, 300, 500 töltőkészülékek útmutatója

- Beépített akkumulátorral ellátott STIHL akkumulátorokra és termékekre vonatkozó biztonsági információk: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

## 2.2 A figyelmeztetések jelölése a szövegben



### FIGYELMEZTETÉS

Olyan veszélyekre utal, amelyek súlyos sérüléseket vagy halált okozhatnak.

- ▶ A megnevezett intézkedésekkel súlyos sérülések vagy halál kerülhető el.

### TUDNIVALÓ

Olyan veszélyekre utal, amelyek anyagi károkat okozhatnak.

- ▶ A megnevezett intézkedésekkel anyagi károk kerülhetőek el.

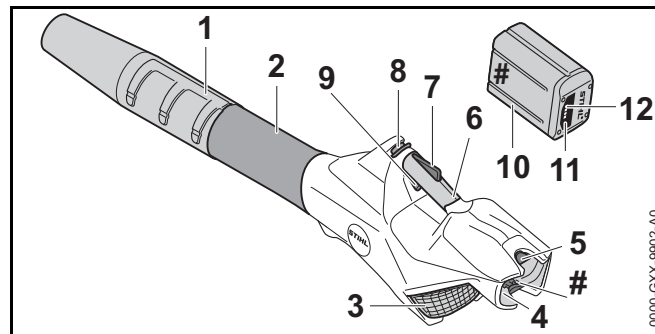
## 2.3 Szimbólumok a szövegben



Ez a szimbólum e használati útmutató egyik fejezetére utal.

## 3 Áttekintés

### 3.1 Fúvóberendezés



#### 1 Fúvóka

A fúvóka vezeti és fókuszálja a légáramlatot.

#### 2 Fúvócső

A fúvócső vezeti a légáramlatot.

#### 3 Védőrács

A védőrács védi a felhasználót a fúvóberendezés mozgó részeitől.

#### 4 Akkumulátorüreg

Az akkumulátorüreg befogadja az akkumulátort.

#### 5 Záremeltyű

A záremeltyű tartja az akkumulátort az akkumulátorüregben.

#### 6 Kezelőfogantyú

A kezelőfogantyú a fúvóberendezés kezelésére, vezetésére és szállítására szolgál.

#### 7 Ergo-kar

Az ergo-kar megtartja a kireteszelő tolóka helyzetét, amikor a kapcsolóemeltyűt elengedik.

#### 8 Kireteszelő tolóka

A kireteszelő tolóka kireteszeli a kapcsolóemeltyűt.

### 9 Kapcsolóemelő

A kapcsolóemelőt be- és kikapcsolja a fűvóberendezést.

### 10 Akkumulátor

Az akkumulátor látja el a fűvóberendezést energiával.

### 11 Nyomógomb

A nyomógomb az akkumulátoron lévő LED-eket aktiválja.

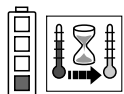
### 12 LED-ek

A LED-ek az akkumulátor töltési állapotát és üzemzavarokat jeleznek ki.

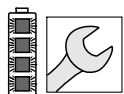
## # Teljesítménytábla a gépszámmal

### 3.2 Szimbólumok

A szimbólumok a fűvóberendezésen és az akkumulátoron lehetnek feltüntetve és a következőket jelenthetik:



1 LED pirosan világít. Túl meleg vagy túl hideg az akkumulátor.



4 LED pirosan villog. Üzemzavar áll fenn az akkumulátorban.



**LWA** Garantált zajteljesítményszint dB(A)-ban a 2000/14/EK irányelv szerint, a termékek zajkibocsátásának összehasonlíthatóságához.



A szimbólum mellett látható adat az akkumulátornak a cellagyártó specifikációja szerinti energiatartalmára utal. Az alkalmazás során rendelkezésre álló energiatartalom csekélyebb.



A terméket ne dobja a háztartási szemétkébe.

## 4 Biztonsági tudnivalók

### 4.1 Figyelmeztető szimbólumok

A fűvóberendezésen és az akkumulátoron lévő figyelmeztető szimbólumok jelentése:



Tartsa be a biztonsági utasításokat és azok intézkedéseit.



Olvassa el, értse meg, és tartsa meg a használati utasítást.



Viseljen védőszemüveget.



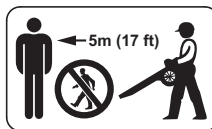
Tartsa be a felvert tárgyakra vonatkozó biztonsági előírásokat és azok intézkedéseit.



Rögzítse úgy a hosszú haját, hogy az ne csípődhessen be a fűvóberendezésbe.



A munka megszakításakor, szállításkor, tárolás, karbantartás vagy javítás esetén vegye ki az akkumulátort.



Tartsa be a biztonsági távolságot.



Óvja az akkumulátort nyílt lángtól és hőtől.



Az akkumulátort nem szabad folyadékba meríteni.



Tartsa be az akkumulátor megengedett hőmérsékleti tartományát.

## 4.2 Rendeltetésszerű használat

A STIHL BGA 86 fűvőberendezés a lomb, levágott fű, papírdarabok és hasonlók elfújására használható.

A fűvőberendezést esőben is lehet használni.

A fűvőberendezést egy STIHL AP akkumulátor vagy egy STIHL AR akkumulátor látja el energiával.

## ▲ FIGYELMEZTETÉS

- A STIHL által a fűvőberendezéshez nem engedélyezett akkumulátorok tűzveszélyeket és robbanásokat okozhatnak. Súlyos vagy halálos személyi sérülések és anyagi károk következhetnek be.
  - ▶ A fűvőberendezést egy STIHL AP akkumulátorral vagy egy STIHL AR akkumulátorral használja.
- Amennyiben a fűvőberendezést vagy az akkumulátort nem rendeltetés szerint használják, súlyos vagy halálos személyi sérülések, és anyagi károk keletkezhetnek.
  - ▶ A fűvőberendezést a jelen használati utasításban leírt módon használja.
  - ▶ Az akkumulátort oly módon használja, ahogy az a jelen használati utasításban vagy a STIHL AR akkumulátor használati utasításában le van írva.

## 4.3 A felhasználóval szemben támasztott követelmények

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

- A felhasználók betanítás nélkül nem tudják a fűvőberendezés és az akkumulátor veszélyeit felismerni vagy felbecsülni. A felhasználó vagy más személyek súlyos személyi sérüléseket szenvedhetnek el vagy meg is halhatnak.



- ▶ Olvassa el, értse meg, és tartsa meg a használati utasítást.

- ▶ Amennyiben a fűvőberendezést vagy az akkumulátort továbbadja más személynek: Adja át vele együtt a használati utasítást is.
- ▶ Bizonyosodjon meg arról, hogy a felhasználó megfelel a következő követelményeknek:
  - A felhasználó kipihent.
  - A felhasználó fizikailag, érzékszervileg és szellemi képességeinél fogva képes a fűvőberendezést és az akkumulátort kezelni és azzal dolgozni. Amennyiben a felhasználó fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességeinél fogva korlátozottan képes erre, a felhasználó csak felügyelet mellett vagy egy felelős személy utasításai szerint dolgozhat a berendezéssel.
  - A felhasználó képes felismerni és felbecsülni a fűvőberendezés és az akkumulátor veszélyeit.
  - A felhasználó nagykorú vagy a felhasználó a nemzeti jogszabályok szerint felügyelet mellett képzést fog kapni a szakmára.
  - A felhasználó részesült STIHL márkaszerviz általi oktatásban, mielőtt először használná a fűvőberendezést.
  - A felhasználó nem áll alkohol, orvosságok vagy drogok hatása alatt.

- ▶ Amennyiben bizonytalanságok merülnének fel: Forduljon STIHL márkaszervizhez.

#### 4.4 Ruházat és felszerelés

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

- Munkavégzés közben a hosszú haj becsípődhet a fűvóberendezésbe. A kezelő súlyos sérülést szenvedhet.



- ▶ Kösse össze a hosszú haját és így bizonyosodjon meg róla, hogy nem csípődik be a fűvóberendezésbe.

- A munkavégzés során nagy sebességgel felrepülhetnek tárgyak. A kezelő megsérülhet.



- ▶ Viseljen szorosan illeszkedő védőszemüveget. A megfelelő védőszemüvegek megfelelnek az EN 166 szabványnak vagy a nemzeti előírásoknak és a megfelelő jelöléssel kaphatók a kereskedésekben.

- ▶ Viseljen hosszú nadrágot.

- Munkavégzés közben por kavarodhat fel. A belélegzett por károsíthatja az egészséget és allergiás reakciókat válthat ki.

- ▶ Viseljen porvédőmaszkot.

- A nem megfelelő ruházat beakadhat fába, bozótba és a fűvóberendezésbe. A nem megfelelő ruházatot viselő kezelők súlyosan megsérülhetnek.

- ▶ Viseljen testhez simuló ruházatot.

- ▶ Vegye le a sálakat és az ékszereket.

- Ha a kezelő nem megfelelő lábbelit visel, elcsúszhat. A kezelő megsérülhet.

- ▶ Viseljen kemény, recézett talpú, zárt lábbelit.

#### 4.5 Munkaterületet és környezet

##### 4.5.1 Fűvóberendezés

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

- A beavatatlan személyek, a gyermekek és állatok nem tudják a fűvóberendezés és a felrepített tárgyak veszélyeit felismerni és felbecsülni. A beavatatlan személyek, a gyermekek és állatok súlyosan megsérülhetnek és anyagi károk keletkezhetnek.



- ▶ A beavatatlan személyeket, a gyermekeket és állatokat tartsa 5 m-es körzetben távol a munkaterülettől.

- ▶ A tárgyaktól 5 m-es távolságot kell tartani.

- ▶ Ne hagyja őrizetlenül a fűvóberendezést.

- ▶ Biztosítsa, hogy gyermekek ne tudjanak a fűvóberendezéssel játszani.

- A fűvóberendezés elektromos alkatrészei szikrákat gerjeszthetnek. A szikrák gyúlékony vagy robbanékony környezetben tűzvészeket és robbanásokat okozhatnak. Súlyos vagy halálos személyi sérülések és anyagi károk következhetnek be.

- ▶ Ne dolgozzon gyúlékony vagy robbanékony környezetben.

##### 4.5.2 Akkumulátor

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

- A kívülálló, a gyermekek és az állatok nem ismerik és nem tudják felmérni az akkumulátorokkal járó veszélyeket, ezért a kívülálló, a gyermekek és az állatok súlyos sérüléseket szenvedhetnek.

- ▶ Tartsa távol a kívülállókat, a gyermekeket és az állatokat.

- ▶ Ne hagyja az akkumulátort felügyelet nélkül.

- ▶ Győződjön meg arról, hogy gyermekek nem tudnak játszani az akkumulátorral.

- Az akkumulátor nincs védve minden környezeti hatással szemben. Bizonyos környezeti hatásoknak kivéve az akkumulátor kigyulladhat vagy felrobbanhat. Ez súlyos személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.



- ▶ Óvja az akkumulátort hőtől és nyílt lángtól.
- ▶ Tilos az akkumulátort tűzbe dobni.



- ▶ Az akkumulátor - 10 °C és + 50 °C közötti hőmérséklet-tartományban használható és tárolható.



- ▶ Tilos az akkumulátort folyadékba meríteni.

- ▶ Tartsa távol az akkumulátort fémtárgyaktól.
- ▶ Ne tegye ki az akkumulátort nagy nyomásnak.
- ▶ Ne tegye ki az akkumulátort mikrohullámú sugárzás hatásának.
- ▶ Óvja az akkumulátort a vegyi anyagoktól és a sóktól.

## 4.6 Biztonságos állapot

### 4.6.1 Fűvóberendezés

A fűvóberendezés akkor van biztonságos állapotban, amikor a következő feltételek teljesülnek:

- A fűvóberendezés sértetlen.
- A fűvóberendezés tiszta.
- A kezelőelemek működnek és nincsenek módosítva.
- Kizárólag ehhez a fűvóberendezéshez illő eredeti STIHL tartozék van beszerelve.
- A tartozék megfelelően van beszerelve.

## ▲ FIGYELMEZTETÉS

- Nem biztonságos állapotban az alkatrészek nem működnek megfelelően és a biztonsági berendezések hatástalanná válnak. Súlyos vagy halálos személyi sérülések keletkezhetnek.
  - ▶ Ne dolgozzon sérült fűvóberendezéssel.
  - ▶ Ha a fűvóberendezés piszkos: Tisztítsa meg a fűvóberendezést.
  - ▶ Ne módosítsa a fűvóberendezést. Kivétel: Az ehhez a fűvóberendezéshez megfelelő fűvóka felszerelése.
  - ▶ Amennyiben a kezelőelemek nem működnek: Ne dolgozzon a fűvóberendezéssel.
  - ▶ Kizárólag ehhez a fűvóberendezéshez illő eredeti STIHL tartozékot szereljen be.
  - ▶ A tartozékokat a jelen használati útmutatóban vagy a tartozék használati útmutatójában leírt módon szerelje fel.
  - ▶ Ne dugjon tárgyakat a fűvóberendezés nyílásaiba.
  - ▶ Amennyiben bizonytalanságok merülnének fel: Forduljon egy STIHL márkaszervizhez.

### 4.6.2 Akkumulátor

Az akkumulátor akkor van biztonságos állapotban, amikor a következő feltételek teljesülnek:

- Az akku sértetlen.
- Az akkumulátor tiszta és száraz.
- Az akkumulátor működik és nincs módosítva.

## ▲ FIGYELMEZTETÉS

- Nem biztonságos állapotban az akkumulátor nem működhet tovább. Súlyos személyi sérülések keletkezhetnek.
  - ▶ Ne dolgozzon sérült és működésképtelen akkumulátorral.
  - ▶ Ne töltsön sérült vagy hibás akkumulátort.

- ▶ Ha az akkumulátor bepiszkolódott vagy nedves: Tisztítsa meg és hagyja megszáradni az akkumulátort.
- ▶ Ne módosítsa az akkumulátort.
- ▶ Ne dugjon tárgyakat az akkumulátor nyílásaiba.
- ▶ Az akkumulátor elektromos érintkezőit ne kösse össze fém tárgyakkal és ne zárja rövidre.
- ▶ Az akkumulátort nem szabad felnyitni.
- Egy sérült akkumulátorból folyadék léphet ki. Amennyiben a folyadék érintkezésbe kerül a bőrrel vagy szemmel, bőr- és szemirritáció következhet be.
  - ▶ Kerülje az érintkezést a folyadékkal.
  - ▶ Amennyiben érintkezésbe került a bőrrel: Mossa le az érintett bőrfelületet bő vízzel és szappannal.
  - ▶ Amennyiben érintkezésbe került a szemmel: Öblítse a szemet minimum 15 percen át bő vízzel és forduljon orvoshoz.
- Egy sérült vagy hibás akkumulátor szokatlan szagot, füstöt bocsáthat ki vagy éghet. Súlyos személyi sérülések vagy halál, és anyagi károk keletkezhetnek.
  - ▶ Ha az akkumulátor szokatlan szagú vagy füstöt bocsát ki: Ne használja az akkumulátort és tartsa távol gyúlékony anyagoktól.
  - ▶ Ha az akkumulátor ég: Próbálja meg az akkumulátor lángját tűzoltó készülékkel vagy vízzel eloltani.

## 4.7 Munkálatok

### **▲ FIGYELMEZTETÉS**

- A kezelő bizonyos helyzetekben nem tud koncentrált odafigyeléssel tovább dolgozni. A kezelő megbotolhat, eleshet és súlyosan megsérülhet.
  - ▶ Dolgozzon nyugodtan és meggondoltan.
  - ▶ Amennyiben a fény- és látásviszonyok gyengék: Ne dolgozzon a fűvóberendezéssel.
  - ▶ A fűvóberendezéssel egyedül dolgozzon.
  - ▶ Vállmagasság felett dolgozni tilos.
  - ▶ Ügyeljen az akadályokra.

- ▶ A talajon állva dolgozzon és tartsa meg egyensúlyát. Ha a magasban kell dolgoznia: Használjon emelő munkaállványt vagy biztonságos állványzatot.
- ▶ Ha fáradtság jelei jelentkeznenek: Iktasson be egy szünetet.
- ▶ Szélirányba fújjon.
- A munkavégzés során nagy sebességgel felrepülhetnek tárgyak. Személyek és állatok sérüléseket szenvedhetnek és anyagi károk keletkezhetnek.



- ▶ Ne fújjon emberek, állatok és tárgyak irányába.
- Amennyiben a fűvóberendezés munkavégzés közben változik vagy szokatlanul viselkedik, előfordulhat, hogy a fűvóberendezés nincs biztonságos állapotban. Súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
  - ▶ Hagyja abba a munkát, vegye ki az akkumulátort és forduljon STIHL márkaszervizhez.
- Munkavégzés közben a fűvóberendezés rezgéseket generálhat.
  - ▶ Tartson munkaközi szüneteket.
  - ▶ Amennyiben vérkeringési zavarok tünetei jelentkeznek: Forduljon orvoshoz.
- A felkavart portól a fűvóberendezés elektrosztatikusan feltöltődhet. Bizonyos környezeti körülmények (pl. száraz környezet) a fűvóberendezés hirtelen kisülését eredményezhetik és szikrák keletkezhetnek. A szikrák gyúlékony vagy robbanékony környezetben tűzvétszeket és robbanásokat okozhatnak. Súlyos vagy halálos személyi sérülések és anyagi károk következhetnek be.
  - ▶ Ne dolgozzon gyúlékony vagy robbanékony környezetben.



## 4.8 Szállítás

### 4.8.1 Fűvóberendezés

#### **▲ FIGYELMEZTETÉS**

- Szállítás közben a fűvóberendezés felborulhat vagy mozoghat. Személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.



- ▶ Vegye ki az akkumulátort.

- ▶ Biztosítsa a fűvóberendezést feszítőhevederekkel, szijjal vagy egy hálóval úgy, hogy ne tudjon felborulni vagy mozogni.

### 4.8.2 Akku

#### **▲ FIGYELMEZTETÉS**

- Az akku nem védett valamennyi környezeti hatás ellen. Amennyiben az akkut kitesszük bizonyos környezeti hatásoknak, az akku megrongálódhat és anyagi károk következhetnek be.
  - ▶ Ne szállítson sérült akkut.
  - ▶ Az akkut egy elektromosan nem vezetőképes csomagolásban szállítsa.
- Szállítás közben az akku felborulhat vagy mozoghat. Személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
  - ▶ Az akkut úgy csomagolja be, hogy ne mozoghasson.
  - ▶ Úgy biztosítsa ki a csomagot, hogy ne mozoghasson.

## 4.9 Tárolás

### 4.9.1 Fűvóberendezés

#### **▲ FIGYELMEZTETÉS**

- A gyermekek nem tudják a fűvóberendezés veszélyeit felismerni és felbecsülni. A gyermekek súlyos sérüléseket szenvedhetnek.



- ▶ Vegye ki az akkumulátort.

- ▶ A fűvóberendezést gyermekek elől elzárva tárolja.

- A fűvóberendezés elektromos érintkezői és fém alkatrészei berozsdásodhatnak nedvesség hatására. A fűvóberendezés megrongálódhat.



- ▶ Vegye ki az akkumulátort.

- ▶ A fűvóberendezést tisztán és szárazon tárolja.

### 4.9.2 Akkumulátor

#### **▲ FIGYELMEZTETÉS**

- A gyermekek nem tudják az akkumulátor veszélyeit felismerni és felbecsülni. A gyermekek súlyos sérüléseket szenvedhetnek.
  - ▶ Az akkumulátor gyermekektől távol tartandó.
- Az akkumulátor nem védett valamennyi környezeti hatás ellen. Amennyiben az akkumulátort kitesszük bizonyos környezeti hatásoknak, az akkumulátor megrongálódhat.
  - ▶ Az akkumulátort tisztán és szárazon tárolja.
  - ▶ Az akkumulátort zárt helyen tárolja.
  - ▶ Az akkumulátort tárolja a fűvóberendezéstől külön.
  - ▶ Az akkumulátort tárolja egy elektromosan nem vezetőképes csomagolásban.
  - ▶ Az akkumulátort - 10 °C és + 50 °C közötti hőmérsékleti tartományban tárolja.

## 4.10 Tisztítás, karbantartás és javítás

### **A** FIGYELMEZTETÉS

- Amennyiben tisztítás, karbantartás vagy javítás során az akkumulátor be van helyezve, a fűvóberendezés véletlenül beindulhat. Súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.



- ▶ Vegye ki az akkumulátort.

- A dörzshatású tisztítószer, a vízsugárral való tisztítás vagy a hegyes tárgyak megsérthetik a fűvóberendezést, az akkumulátort és a töltőkészüléket. Amennyiben a fűvóberendezést, az akkumulátort vagy a töltőkészüléket nem a jelen használati útmutatóban leírtak szerint tisztítja, előfordulhat, hogy az alkatrészek nem működnek megfelelően és a biztonsági berendezések hatástalanná válnak. Súlyos személyi sérülések keletkezhetnek.
  - ▶ A fűvóberendezést, az akkumulátort és a töltőkészüléket a jelen használati útmutatóban leírt módon tisztítsa.
- Amennyiben a fűvóberendezést, az akkumulátort vagy a töltőkészüléket a nem megfelelően tartják karban vagy javítják, az alkatrészek nem működnek megfelelően és a biztonsági berendezések hatástalanná válnak. Súlyos vagy halálos személyi sérülések következhetnek be.
  - ▶ A fűvóberendezést, az akkumulátort és a töltőkészüléket ne tartsa karban saját maga és ne javítsa.
  - ▶ Amennyiben a fűvóberendezés, az akkumulátor vagy a töltőkészülék karbantartása vagy javítása szükséges: Forduljon STIHL márkaszervizhez.

## 5 A fűvóberendezés használatra kész állapotba hozása

### 5.1 A fűvóberendezés használatra kész állapotba hozása

Minden munkakezdés előtt a következő lépéseket kell megtenni:

- ▶ Bizonyosodjon meg róla, hogy a következő alkotóelemek biztonságos állapotban vannak:
  - Fűvóberendezés 4.6.1.
  - Akkumulátor, 4.6.2.
- ▶ Ellenőrizze az akkumulátort, 10.2.
- ▶ Az akkumulátort a STIHL AL 101, 300, 500 töltőkészülékek útmutatójában leírt módon töltsse fel teljesen.
- ▶ Tisztítsa meg a fűvóberendezést, 15.
- ▶ Szerelje fel a fűvókát, 7.1.
- ▶ Ellenőrizze a kezelőelemeket, 10.1.
  - ▶ Ha a kezelőelemek ellenőrzésekor a 3 LED elkezd pirosan villogni az akkumulátoron: Vegye ki az akkumulátort és forduljon egy STIHL márkaszervizhez. Üzemzavar áll fenn a fűvóberendezésben.
- ▶ Amennyiben a lépéseket nem lehet foganatosítani: Ne használja a fűvóberendezést – forduljon egy STIHL márkaszervizhez.

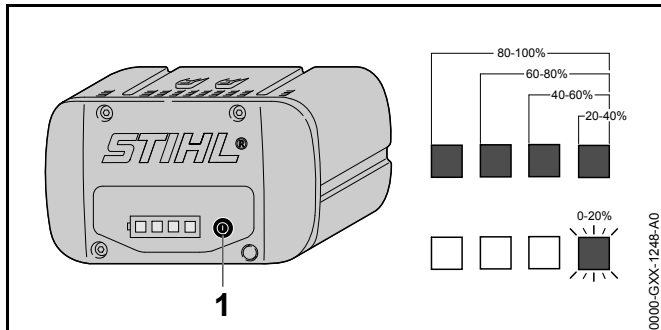
## 6 Akku töltés és LED-ek

### 6.1 Az akkumulátor töltése

A töltési idő különböző tényezőktől függ, pl. az akkumulátor hőmérséklete vagy a környezeti hőmérséklet. A tényleges töltési idő eltérhet a megadott töltési időtől. A töltési időről bővebben a [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times) oldalon tájékozódhat.

- ▶ Az akkumulátort a STIHL AL 101, 300, 500 töltőkészülék útmutatójában leírt módon töltsse.

## 6.2 A töltési állapot kijelzése




- ▶ Nyomja meg a nyomógombot (1). A LED-ek kb. 5 másodpercig zölden világítanak, és kijelzik a töltési állapotot.
- ▶ Amennyiben a jobboldali LED zölden villog: Töltse fel az akkumulátort.

## 6.3 Az akkumulátoron lévő LED-ek

A LED-ek az akkumulátor töltési állapotát vagy zavarait jelezhetik ki. A LED-ek zölden vagy pirosan világíthatnak vagy villoghatnak.

Ha a LED-ek zölden világítanak vagy villognak, akkor a töltöttségi szintet jelzik.

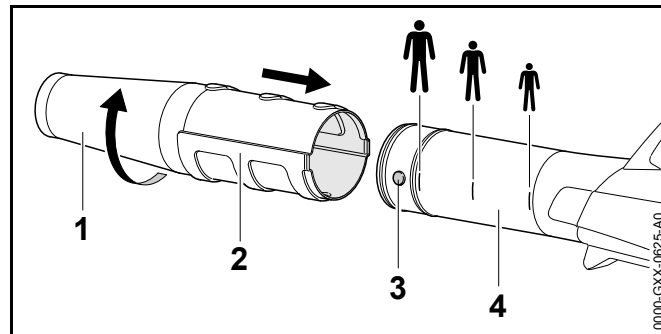
- ▶ Amennyiben a LED-ek pirosan világítanak vagy villognak: Hárítsa el az üzemzavarokat,  17. Zavar támadt a fűvóberendezésben vagy az akkumulátorban.

## 7 A fűvóberendezés összeszerelése

### 7.1 A fűvóka felszerelése, állítása és leszerelése

A fűvóka a felhasználó testméretének függvényében 3 pozícióban szerelhető a fűvócsőre. A pozíciók meg vannak jelölve a fűvócsövön.

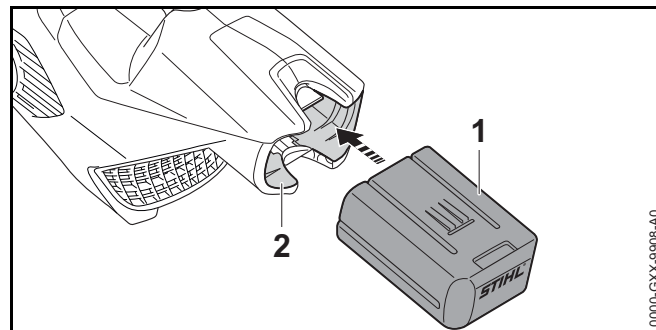
- ▶ Kapcsolja ki a fűvóberendezést és vegye ki az akkut.



- ▶ Hozza a csapot (3) és a hornyot (2) egy magasságba.
- ▶ Tolja a fűvókát (1) a kívánt pozícióig a fűvócsőre (4).
- ▶ Forgassa a fűvókát (1), míg bekattan.

## 8 Az akku behelyezése és kivevése

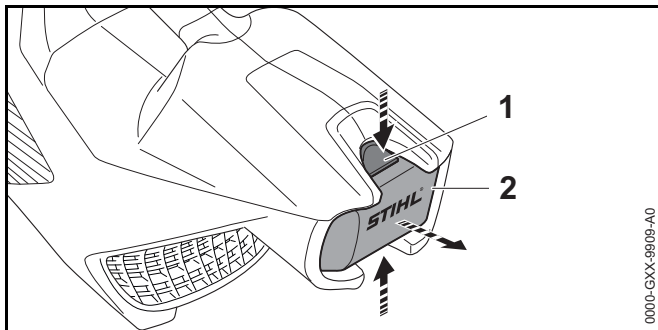
### 8.1 Az akkumulátor behelyezése



- ▶ Tolja az akkumulátort (1) ütközésig az akkumulátorüregbe (2). Az akkumulátor (1) kattanással bereteszelődik.

### 8.2 Az akkumulátor kivétele

- ▶ Állítsa a fűvóberendezést sík felületre.
- ▶ Egyik kezét tartsa úgy az akkumulátorüreg elé, hogy az akkumulátor (2) ne tudjon leesni.

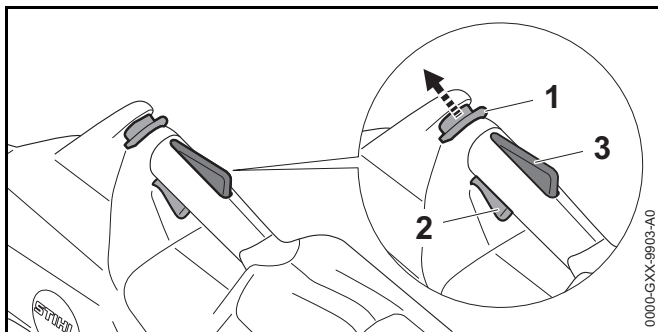


- ▶ Nyomja le mindkét záremeltyűt (1).  
Az akkumulátor (2) ki van reteszelve és kivehető.

## 9 A fűvőberendezés bekapcsolása és kikapcsolása

### 9.1 A fűvőberendezés bekapcsolása

- ▶ A fűvőberendezést úgy tartsa egy kézzel a kezelőfogantyúnál fogva, hogy a hüvelykujja körbefogja a kezelőfogantyút.



- ▶ Nyomja a kireteszelő tolokát (1) a fűvócső irányába a hüvelykujjával és tartsa meg.
- ▶ Nyomja le mutatóujjával a kapcsolóemeltyűt (2) és tartsa lenyomva.  
A fűvőberendezés felgyorsul és a fűvókából levegő áramlik ki. Ezután elengedheti a kireteszelő tolokát (1).

Minél tovább nyomja be a kapcsolóemeltyűt (2), annál több levegő áramlik ki a fűvókán keresztül.

Ha az ergo-kar (3) meg van nyomva, akkor a kapcsolóemeltyű (2) kioldott állapotban marad. Így a kapcsolóemeltyű elengedhető és újra megnyomható anélkül, hogy a kireteszelő tolokát ismét a fűvócső irányába kellene tolni.

Ha a kapcsolóemeltyűt (3) és az ergo-kart (2) elengedik, akkor a kapcsolóemeltyű (2) reteszelve van. A kireteszelő tolokát (1) ismét a fűvócső irányába kell tolni és ott tartani, a kapcsolóemeltyű (2) kioldásához.

### 9.2 A fűvőberendezés kikapcsolása

- ▶ Engedje el a kapcsolóemeltyűt.  
Nem áramlik ki többé levegő a fűvókánál.
- ▶ Amennyiben továbbra is jön ki levegő a fűvókán keresztül:  
Vegye ki az akkumulátort és forduljon STIHL márkaszervizhez.  
A fűvőberendezés meghibásodott.

## 10 A fűvőberendezés és az akkumulátor ellenőrzése

### 10.1 Kezelőelemek vizsgálata

#### Kireteszelő tolóka, ergo-kar és kapcsolóemeltyű

- ▶ Vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Próbálja meg megnyomni a kapcsolóemeltyűt anélkül, hogy megnyomná a kireteszelő tolokát.
- ▶ Amennyiben a kapcsolóemeltyűt le lehet nyomni: Ne használja a fűvőberendezést és forduljon STIHL márkaszervizhez.  
A kireteszelő tolóka meghibásodott.
- ▶ Nyomja a kireteszelő tolokát a fűvócső irányába a hüvelykujjával és tartsa meg.
- ▶ Nyomja le az ergo-kart és tartsa lenyomva.
- ▶ Nyomja meg a kapcsolóemeltyűt.  
Ezután elengedheti a kireteszelő tolokát.

- ▶ Engedje el a kapcsolóemelyűt és az ergo-kart.
- ▶ Amennyiben a kireteszelő tolóka, a kapcsolóemelyű vagy az ergo-kar nehezen működik vagy nem ugrik vissza kiindulási helyzetébe: Ne használja a fűvóberendezést és forduljon STIHL márkaszervizhez.  
A kireteszelő tolóka, a kapcsolóemelyű vagy az ergo-kar meghibásodott.

### A fűvóberendezés bekapcsolása

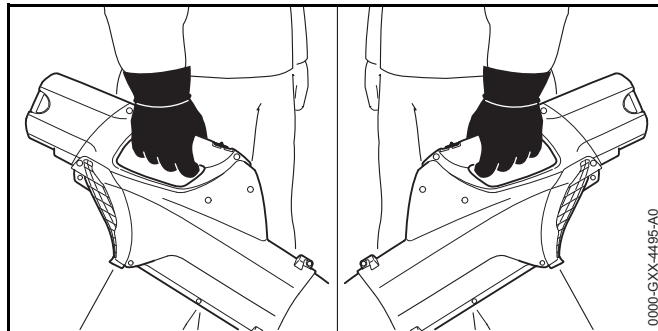
- ▶ Helyezze be az akkumulátort.
- ▶ Tolja a kireteszelő tolokát a fűvócső irányába, és tartsa meg.
- ▶ Nyomja le a kapcsolóemelyűt és tartsa lenyomva.  
Levegő áramlik ki a fűvókán keresztül.
- ▶ Ha 3 LED pirosan villog: Vegye ki az akkumulátort és forduljon STIHL márkaszervizhez.  
Üzemzavar áll fenn a fűvóberendezésben.
- ▶ Engedje el a kapcsolóemelyűt.  
Nem áramlik ki több levegő a fűvókából.
- ▶ Amennyiben továbbra is levegő áramlik ki a fűvókán keresztül: Vegye ki az akkumulátort és forduljon STIHL márkaszervizhez.  
A fűvóberendezés meghibásodott.

### 10.2 Az akkumulátor vizsgálata

- ▶ Nyomja le az akkumulátoron található nyomógombot.  
A LED-ek világítanak vagy villognak.
- ▶ Amennyiben a LED-ek nem világítanak vagy villognak: Ne használja az akkumulátort és forduljon egy STIHL márkaszervizhez.  
Üzemzavar áll fenn az akkumulátorban.

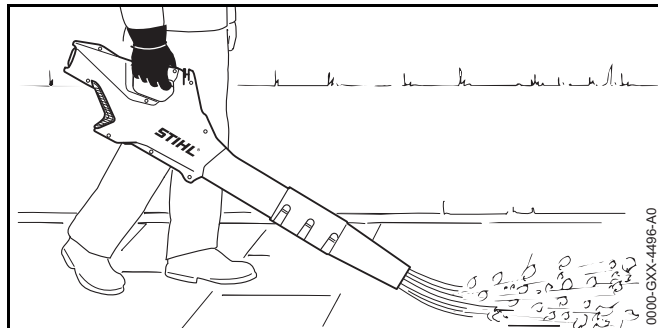
## 11 Munkavégzés a fűvóberendezéssel

### 11.1 A fűvóberendezés tartása és vezetése



- ▶ A fűvóberendezést úgy tartsa egy kézzel a kezelőfogantyúnál fogva és úgy vezesse, hogy a hüvelykujja körbefogja a kezelőfogantyút.

### 11.2 Fűvés



- ▶ Irányítsa a fűvókát a talajra.
- ▶ Menjen lassan és céltudatosan előre.

## 12 Munka után

### 12.1 Munkavégzés után

- ▶ Kapcsolja ki a fűvóberendezést és vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Ha a fűvóberendezés nedves: Hagyja megszáradni a fűvóberendezést.
- ▶ Ha az akkumulátor nedves: Hagyja az akkumulátort megszáradni.
- ▶ Tisztítsa meg a fűvóberendezést.
- ▶ Tisztítsa meg az akkumulátort.

## 13 Szállítás

### 13.1 A fűvóberendezés szállítása

- ▶ Kapcsolja ki a fűvóberendezést és vegye ki az akkumulátort.
- ▶ A fűvóberendezést egy kézzel a kezelőfogantyúnál fogva vigye.
- ▶ Amennyiben a fűvóberendezést járművel szállítja: Biztosítsa a fűvóberendezést úgy, hogy az ne tudjon felborulni vagy mozogni.

### 13.2 Az akkumulátor szállítása

- ▶ Kapcsolja ki a fűvóberendezést és vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Bizonyosodjon meg róla, hogy az akkumulátor biztonságos állapotban van.
- ▶ Az akkumulátort úgy csomagolja, hogy a következő feltételek teljesüljenek:
  - A csomagolás elektromosan nem vezetőképes.
  - Az akkumulátor nem mozoghat a csomagolásban.
- ▶ Úgy biztosítsa ki a csomagot, hogy ne mozoghasson.

Az akkumulátorra a veszélyes áruk szállítására vonatkozó követelmények érvényesek. Az akkumulátor UN 3480 (lítium-ionos akkumulátorok) besorolású, valamint az Ellenőrzések és kritériumok ENSZ kézikönyv, III. rész, 38.3 szakaszának megfelelően lett megvizsgálva.

A szállítási előírásokról bővebben a [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets) oldalon tájékozódhat.

## 14 Tárolás

### 14.1 A fűvóberendezés tárolása

- ▶ Kapcsolja ki a fűvóberendezést és vegye ki az akkumulátort.
- ▶ A fűvóberendezést úgy tároljuk, hogy a következő feltételek teljesüljenek:
  - A fűvóberendezés gyermekektől távol tartandó.
  - A fűvóberendezés tiszta és száraz.

### 14.2 Az akkumulátor tárolása

STIHL ajánlja, hogy az akkumulátort 40 % és 60 % (2 zölden világító LED) közötti töltési szinten tárolja.

- ▶ Az akkumulátort úgy tároljuk, hogy a következő feltételek teljesüljenek:
  - Az akkumulátor tárolása gyermekektől távol történik.
  - Az akkumulátor tiszta és száraz.
  - Az akkumulátor zárt helyiségben van.
  - Az akkumulátor külön van a fűvóberendezéstől és a töltőkészüléktől.
  - Az akkumulátor egy elektromosan nem vezetőképes csomagolásban van.
  - Az akkumulátor - 10 °C és + 50 °C közötti hőmérsékleti tartományban van.

## 15 Tisztítás

### 15.1 A fűvóberendezés tisztítása

- ▶ Kapcsolja ki a fűvóberendezést és vegye ki az akkumulátort.
- ▶ A fűvóberendezést nedves ruhával tisztítsa meg.
- ▶ A védőrácsot ecsettel vagy puha kefével tisztítsa meg.

### 15.2 Az akku tisztítása

- ▶ Az akkut nedves ruhával tisztítsa meg.

## 16 Karbantartás és javítás

### 16.1 A fűvóberendezés karbantartása és javítása

A felhasználó nem tudja saját maga a fűvóberendezést karbantartani és javítani.

- ▶ Amennyiben a fűvóberendezés karbantartásra szorul, hibás vagy megsérült: Forduljon STIHL márkaszervizhez.

### 16.2 Az akku karbantartása és javítása

Az akkut nem kell karbantartani és nem lehet javítani.

- ▶ Amennyiben az akku hibás vagy megsérült: Cserélje ki az akkut.

## 17 Hibaelhárítás

### 17.1 A fűvóberendezés vagy az akkumulátor üzemzavarainak elhárítása

Üzemzavar	Az akkumulátoron lévő LED-ek	Oka	Megoldás
A fűvóberendezés nem indul be a bekapcsoláskor.	1 LED zölden villog.	Túl alacsony az akkumulátor feltöltöttsége.	▶ Az akkumulátort a STIHL AL 101, 300, 500 töltőkészülékek útmutatójában leírt módon töltsé.
	1 LED pirosan világít.	Túl meleg vagy túl hideg az akkumulátor.	▶ Vegye ki az akkumulátort. ▶ Várja meg, amíg az akkumulátor lehűl vagy felmelegszik.
	3 LED pirosan villog.	Üzemzavar áll fenn a fűvóberendezésben.	▶ Vegye ki az akkumulátort. ▶ Tisztítsa meg az elektromos érintkezőket az akkumulátorüregben. ▶ Helyezze be az akkumulátort. ▶ Kapcsolja be a fűvóberendezést. ▶ Ha továbbra is 3 LED villog pirosan: Ne használja a fűvóberendezést – forduljon egy STIHL márkaszervizhez.
	3 LED pirosan világít.	A fűvóberendezés túl meleg.	▶ Vegye ki az akkumulátort. ▶ Hagyja lehűlni a fűvóberendezést.
	4 LED pirosan villog.	Üzemzavar áll fenn az akkumulátorban.	▶ Vegye ki, majd tegye vissza az akkumulátort. ▶ Kapcsolja be a fűvóberendezést. ▶ Ha továbbra is 4 LED villog pirosan: Ne használja az akkumulátort és forduljon STIHL márkaszervizhez.
		A fűvóberendezés és az akkumulátor közötti elektromos összeköttetés megszakadt.	▶ Vegye ki az akkumulátort. ▶ Tisztítsa meg az elektromos érintkezőket az akkumulátorüregben. ▶ Helyezze be az akkumulátort.
		A fűvóberendezés vagy az akkumulátor nedves.	▶ Hagyja megszáradni a fűvóberendezést vagy az akkumulátort.
A fűvóberendezés üzem közben kikapcsolódik.	3 LED pirosan világít.	A fűvóberendezés túl meleg.	▶ Vegye ki az akkumulátort. ▶ Hagyja lehűlni a fűvóberendezést.



Üzemzavar	Az akkumulátoron lévő LED-ek	Oka	Megoldás
		Elektromos zavar áll fenn.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vegye ki, majd tegye vissza az akkumulátort.</li> <li>▶ Kapcsolja be a fűvóberendezést.</li> </ul>
A fűvóberendezés működési ideje túl rövid.		Az akkumulátor nincs teljesen feltöltve.	▶ Az akkumulátort a STIHL AL 101, 300, 500 töltőkészülékek útmutatójában leírt módon töltsen fel teljesen.
		Az akkumulátor élettartama lejárt.	▶ Cserélje ki az akkumulátort.

## 18 Műszaki adatok

### 18.1 Fúvóberendezés STIHL BGA 86

- Engedélyezett akkumulátorok:
  - STIHL AP
  - STIHL AR
- Fúvóerő: 15 N
- Maximális légsebesség: 69 m/s
- Átlagos légsebesség: 58 m/s
- Légáteresztés: 780 m<sup>3</sup>/h
- Súly akkumulátor nélkül: 2,8 kg

A működési időről bővebben a [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life) oldalon tájékozódhat.

### 18.2 STIHL AP akkumulátor

- Akkumulátor-technológia: Lítium ionok
- Feszültség: 36 V
- Kapacitás Ah-ban: lásd teljesítménytábla
- Energiatartalom Wh-ban: lásd teljesítménytábla
- Súly kg-ban: lásd teljesítménytábla
- Megengedett hőmérséklet-tartomány az használathoz és a tároláshoz: - 10 °C és + 50 °C között

### 18.3 Zaj- és rezgésértékek

A zajszint K-értéke 2 dB(A). A zajteljesítményszint K-értéke 2 dB(A). A rezgésértékek K-értéke 2 m/s<sup>2</sup>.

A STIHL hallásvédő használatát ajánlja.

- Zajszint L<sub>pA</sub> az EN 50636-2-100 szerint mérve: 79 dB(A).
- Zajteljesítményszint L<sub>wA</sub> az EN 50636-2-100 szerint mérve: 90 dB(A).
- Rezgésérték a<sub>nv</sub> az EN 50636-2-100 szerint mérve, kezelőfogantyú: 0,5 m/s<sup>2</sup>.

A megadott rezgésértékeket szabványos vizsgálati eljárás szerint mérték, és az elektromos készülékek összehasonlításához lehet őket felhasználni. A ténylegesen fellépő rezgésértékek az alkalmazás módjától függően eltérhetnek a megadott értékektől. A megadott rezgésértékeket a rezgési terhelés első felbecsüléséhez lehet használni. A tényleges rezgési terhelést fel kell becsülni. Ilyenkor azt az időt is figyelembe kell venni, amikor az elektromos készülék nem működik, továbbá azt az időt is, amikor az bekapcsolt állapotban van, de úgy működik, hogy nincs rajta terhelés.

A 2002/44/EK irányelv munkaadókra vonatkozó, rezgéssel kapcsolatos előírásainak betartásáról szóló információk a [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib) webhelyen található.

### 18.4 REACH

A REACH megnevezés az Európai Unió által meghatározott előírás a kémiai anyagok regisztrálásához, értékeléséhez és engedélyezéséhez.

A REACH rendelet betartásához szükséges információkról a [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach) oldalon tájékozódhat.

## 19 Pótalkatrészek és tartozékok

### 19.1 Pótalkatrészek és tartozékok

**STIHL** Ezek a szimbólumok jelölik az eredeti STIHL pótalkatrészeket és az eredeti STIHL tartozékokat.

A STIHL eredeti STIHL pótalkatrészek és eredeti STIHL tartozékok használatát ajánlja.

Eredeti STIHL pótalkatrészek és eredeti STIHL tartozékok STIHL márkakereskedésben kaphatók.

## 20 Ártalmatlanítás

### 20.1 A fűvóberendezés és az akkumulátor ártalmatlanítása

A hulladékkezeléssel kapcsolatos aktuális információk egy STIHL márkaszervizben érhetők el.

- ▶ A fűvóberendezést, az akkumulátort, a tartozékokat és a csomagolást előírászerűen és környezetbarát módon távolítsa el.

## 21 EK Megfelelőségi nyilatkozat

### 21.1 Fűvóberendezés STIHL BGA 86

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstraße 115  
D-71336 Waiblingen  
Németország

kizárólagos felelőssége tudatában nyilatkozik, hogy a

- Kivitel: Akkumulátoros fűvóberendezés
- Gyári márka: STIHL
- Típus: BGA 86
- Sorozatszám: BA02

megfelel a 2011/65/EU, 2006/42/EK, 2014/30/EU és 2000/14/EK irányelvek vonatkozó rendelkezéseinek, tervezése és kivitelezése pedig összhangban áll az alábbi szabványok gyártás időpontjában érvényes verzióival: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 és EN 50636-2-100.

A mért és a garantált zajteljesítményszint meghatározása a 2000/14/EK irányelv V. függeléke szerint történt.

- Mért zajteljesítményszint: 90 dB(A)
- Garantált zajteljesítményszint: 92 dB(A)

A műszaki dokumentációt az ANDREAS STIHL AG & Co. KG Produktzulassung részlege őrzi.

A gép gyártási éve, a gyártó ország és a gép száma a fűvóberendezésen vannak feltüntetve.

Waiblingen, 2019.08.14.

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
nevében



Thomas Elsner, Termék- és szolgáltatásmenedzser

## Índice

<b>1</b>	<b>Prefácio</b> .....	<b>167</b>	<b>9.1</b>	Ligar o soprador .....	<b>177</b>
<b>2</b>	<b>Informações relativas a este manual de instruções</b> .....	<b>167</b>	<b>9.2</b>	Desligar o soprador .....	<b>177</b>
2.1	Documentos legais .....	167	<b>10</b>	<b>Verificar o soprador e a bateria</b> .....	<b>177</b>
2.2	Identificação das advertências no texto .....	168	10.1	Verificar os elementos de comando .....	177
2.3	Símbolos no texto .....	168	10.2	Verificar a bateria .....	178
<b>3</b>	<b>Vista geral</b> .....	<b>168</b>	<b>11</b>	<b>Trabalhar com o soprador</b> .....	<b>178</b>
3.1	Soprador .....	168	11.1	Segurar e conduzir o soprador .....	178
3.2	Símbolos .....	169	11.2	Sopragem .....	178
<b>4</b>	<b>Indicações de segurança</b> .....	<b>169</b>	<b>12</b>	<b>Após o trabalho</b> .....	<b>179</b>
4.1	Símbolos de aviso .....	169	12.1	Após o trabalho .....	179
4.2	Utilização prevista .....	170	<b>13</b>	<b>Transporte</b> .....	<b>179</b>
4.3	Requisitos dos utilizadores .....	170	13.1	Transportar o soprador .....	179
4.4	Vestuário e equipamento .....	171	13.2	Transportar a bateria .....	179
4.5	Zona de trabalho e meio circundante .....	171	<b>14</b>	<b>Armazenamento</b> .....	<b>179</b>
4.6	Estado de acordo com as exigências de segurança .....	172	14.1	Armazenamento do soprador .....	179
4.7	Trabalho .....	173	14.2	Armazenamento da bateria .....	179
4.8	Transporte .....	174	<b>15</b>	<b>Limpeza</b> .....	<b>179</b>
4.9	Armazenamento .....	174	15.1	Limpar o soprador .....	179
4.10	Limpeza, manutenção e reparação .....	175	15.2	Limpeza da bateria .....	179
<b>5</b>	<b>Tornar o soprador operacional</b> .....	<b>175</b>	<b>16</b>	<b>Manutenção e reparação</b> .....	<b>180</b>
5.1	Tornar o soprador operacional .....	175	16.1	Manutenção e reparação do soprador .....	180
<b>6</b>	<b>Carregamento da bateria e LEDs</b> .....	<b>175</b>	16.2	Manutenção e reparação da bateria .....	180
6.1	Carregar a bateria .....	175	<b>17</b>	<b>Eliminação de avarias</b> .....	<b>181</b>
6.2	Indicação da carga .....	176	17.1	Eliminar avarias do soprador ou da bateria .....	181
6.3	LEDs na bateria .....	176	<b>18</b>	<b>Dados técnicos</b> .....	<b>183</b>
<b>7</b>	<b>Montagem do soprador</b> .....	<b>176</b>	18.1	Soprador STIHL BGA 86 .....	183
7.1	Montagem, regulação e desmontagem da tubeira .....	176	18.2	Bateria STIHL AP .....	183
<b>8</b>	<b>Colocação e remoção da bateria</b> .....	<b>176</b>	18.3	Valores sonoros e valores de vibração .....	183
8.1	Colocar a bateria .....	176	18.4	REACH .....	183
8.2	Retirar a bateria .....	176	<b>19</b>	<b>Peças de reposição e acessórios</b> .....	<b>183</b>
<b>9</b>	<b>Ligar e desligar o soprador</b> .....	<b>177</b>	19.1	Peças de reposição e acessórios .....	183
			<b>20</b>	<b>Eliminar</b> .....	<b>184</b>

Estas Instruções de serviço são protegidas pelos direitos de autor. Todos os direitos ficam reservados, particularmente o direito de reprodução, da tradução e do tratamento com sistemas electrónicos.

20.1 Eliminar o soprador e a bateria.....	184
<b>21 Declaração de conformidade CE .....</b>	<b>184</b>
21.1 Soprador STIHL BGA 86.....	184

## 1 Prefácio

Estimados clientes,

ficamos muito satisfeitos pelo facto de ter escolhido a STIHL. Desenvolvemos e fabricamos os nossos produtos com a máxima qualidade e de acordo com as necessidades dos nossos clientes. Por isso, os produtos oferecem uma elevada fiabilidade mesmo sob condições de esforço extremo.

Também na assistência a STIHL é uma marca de excelência. O nosso revendedor autorizado garante aconselhamento e formação competente, e um acompanhamento técnico aprofundado.

Agradecemos a sua confiança e esperamos que aprecie o seu produto STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

**IMPORTANTE! LER E GUARDAR ANTES DA UTILIZAÇÃO.**

## 2 Informações relativas a este manual de instruções

### 2.1 Documentos legais

São válidas as indicações de segurança locais.

- ▶ Além deste manual de instruções, devem ser lidos, compreendidos e guardados os seguintes documentos:
  - Manual de instruções da bateria STIHL AR
  - Manual de instruções da "Bolsa de cintura AP com linha de conexão"
  - Indicações de segurança da bateria STIHL AP

- Manual de instruções dos carregadores STIHL AL 101, 300, 500
- Informação relativa à segurança para baterias e produtos com bateria incorporada da STIHL:  
www.stihl.com/safety-data-sheets

## 2.2 Identificação das advertências no texto

### ATENÇÃO

A indicação chama a atenção para perigos que podem provocar ferimentos graves ou a morte.

- ▶ As medidas mencionadas podem evitar ferimentos graves ou a morte.

### AVISO

A indicação chama a atenção para perigos que podem provocar danos materiais.

- ▶ As medidas mencionadas podem evitar danos materiais.

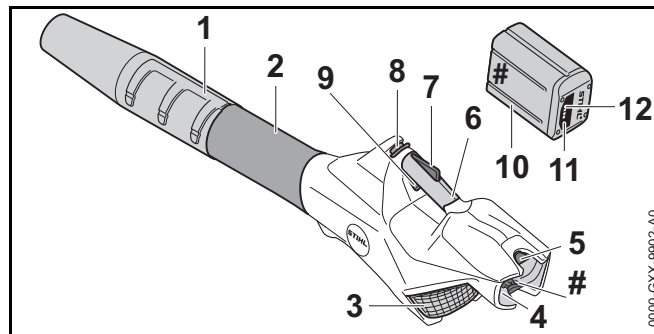
## 2.3 Símbolos no texto



Este símbolo faz referência a um capítulo deste manual de instruções.

## 3 Vista geral

### 3.1 Soprador



#### 1 Tubeira

A tubeira conduz e canaliza a corrente de ar.

#### 2 Tubo soprador

O tubo soprador conduz a corrente de ar.

#### 3 Grade de proteção

A grade de proteção protege o utilizador contra peças em movimento no soprador.

#### 4 Compartimento da bateria

O compartimento da bateria aloja a bateria.

#### 5 Alavanca de bloqueio

A alavanca de bloqueio mantém a bateria no compartimento da bateria.

#### 6 Cabo de operação

O cabo de operação destina-se à operação, condução e transporte do soprador.

#### 7 Alavanca Ergo

A alavanca Ergo mantém a corrediça de desbloqueio no lugar quando a alavanca de comando é solta.

#### 8 Corrediça de desbloqueio

A corrediça de desbloqueio destrava a alavanca de comando.

**9 Alavanca de comando**

A alavanca de comando liga e desliga o soprador.

**10 Bateria**

A bateria fornece energia ao soprador.

**11 Tecla de pressão**

A tecla de pressão ativa os LEDs na bateria.

**12 LEDs**

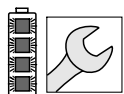
Os LEDs mostram o nível de carga da bateria e indicam avarias.

**# Placa de identificação com número da máquina****3.2 Símbolos**

Os símbolos podem estar presentes no soprador e na bateria e têm o seguinte significado:



1 LED está aceso a vermelho. A bateria está demasiado quente ou demasiado fria.



4 LEDs emitem uma luz intermitente vermelha. Existe uma avaria na bateria.



**LWA** Tornar o nível da potência sonora garantido comparável com as emissões de ruído de produtos conforme a diretiva 2000/14/CE em dB(A).



A indicação ao lado do símbolo chama a atenção para o conteúdo energético da bateria de acordo com a especificação do fabricante das células. O conteúdo energético disponível durante a utilização é menor.



Não eliminar o produto no lixo doméstico indiferenciado.

**4 Indicações de segurança****4.1 Símbolos de aviso**

Os símbolos de aviso presentes no soprador e na bateria têm os seguintes significados:



Respeitar as indicações de segurança e as medidas a tomar.



Ler, compreender e guardar o manual de instruções.



Usar óculos de proteção.



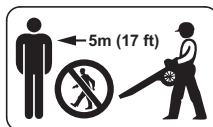
Respeitar as indicações de segurança relativas a objetos arremessados e as medidas a tomar.



Proteger os cabelos compridos de forma a não serem puxados pelo soprador.



Retirar a bateria durante pausas no trabalho, transporte, armazenamento, manutenção ou reparação.



Manter uma distância de segurança.



Proteger a bateria do calor e do fogo.



Não mergulhar a bateria em líquidos.



Respeitar a gama de temperaturas permitida da bateria.

## 4.2 Utilização prevista

O soprador STIHL BGA 86 destina-se a soprar folhagem, erva, papel e materiais semelhantes.

O soprador pode ser usado à chuva.

O soprador é alimentado por uma bateria STIHL AP ou uma bateria STIHL AR.

## ⚠ ATENÇÃO

- Baterias, que não estejam autorizadas pela STIHL para o soprador, podem provocar incêndios e explosões. Podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas e danos materiais.
  - ▶ Usar o soprador com uma bateria STIHL AP ou uma bateria STIHL AR.
- Caso o soprador ou a bateria não seja usado conforme o previsto, podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas e danos materiais.
  - ▶ Utilizar o soprador tal como descrito neste manual de instruções.
  - ▶ Utilizar a bateria tal como descrito neste manual de instruções ou no manual de instruções da bateria STIHL AR.

## 4.3 Requisitos dos utilizadores

### ⚠ ATENÇÃO

- Utilizadores sem formação não conseguem identificar nem avaliar os perigos do soprador e da bateria. O utilizador ou outras pessoas podem ferir-se com gravidade ou perder a vida.



- ▶ Ler, compreender e guardar o manual de instruções.

- ▶ Caso o soprador ou a bateria seja entregue a uma outra pessoa: entregar o manual de instruções.
- ▶ Certificar-se de que o utilizador cumpre os seguintes requisitos:
  - O utilizador não está cansado.
  - O utilizador está fisicamente, mentalmente e psicologicamente apto para operar e trabalhar com o soprador e a bateria. Caso o utilizador não esteja fisicamente, mentalmente ou psicologicamente apto, apenas deverá trabalhar sob vigilância ou seguindo as instruções de uma pessoa responsável.
  - O utilizador consegue identificar e avaliar os riscos do soprador e da bateria.
  - O utilizador é maior de idade ou o utilizador está a receber formação na sua função sob supervisão de acordo com os regulamentos nacionais.
  - O utilizador recebeu uma formação de um revendedor especializado da STIHL ou de uma pessoa tecnicamente competente, antes de ter trabalhado pela primeira vez com o soprador.
  - O utilizador não está sob a influência de álcool, medicamentos ou drogas.
- ▶ Em caso de dúvidas: Consultar um revendedor especializado da STIHL.



## 4.4 Vestuário e equipamento

### ⚠ ATENÇÃO

- Durante o trabalho, os cabelos compridos correm o risco de serem puxados pelo soprador. O utilizador pode ser ferido com gravidade.



- ▶ Prender os cabelos compridos e certificar-se de que não são puxados pelo soprador.

- Durante o trabalho podem ser lançados objetos a alta velocidade. O utilizador pode ferir-se.



- ▶ Usar óculos de proteção justos. Os óculos de proteção adequados foram testados segundo a norma europeia EN 166 ou prescrições nacionais e podem ser obtidos no comércio com esta identificação.

- ▶ Usar calças compridas.

- Durante o trabalho pode levantar-se poeira. A poeira inalada pode prejudicar a saúde e provocar reações alérgicas.

- ▶ Usar uma máscara de proteção contra poeira.

- Vestuário desadequado pode prender-se em madeira, mato e no soprador. Utilizadores sem vestuário adequado estão sujeitos a ferimentos graves.

- ▶ Usar vestuário justo ao corpo.

- ▶ Não usar cachecol/lenço nem adornos.

- O utilizador pode escorregar caso use calçado desadequado. O utilizador pode ferir-se.

- ▶ Usar calçado fechado e resistente com solas antiderrapantes.

## 4.5 Zona de trabalho e meio circundante

### 4.5.1 Soprador

### ⚠ ATENÇÃO

- Pessoas não envolvidas, crianças e animais não conseguem identificar nem avaliar os riscos do soprador e de objetos projetados a alta velocidade. Pessoas não envolvidas, crianças e animais podem ferir-se com gravidade e podem ocorrer danos materiais.



- ▶ Manter pessoas não envolvidas, crianças e animais afastados do local de trabalho num raio de 5 m.

- ▶ Respeitar uma distância de 5 m para objetos.

- ▶ Não deixar o soprador sem supervisão.

- ▶ Assegurar que as crianças não conseguem brincar com o soprador.

- Os componentes elétricos do soprador podem gerar faíscas. Num ambiente facilmente inflamável ou explosivo as faíscas podem provocar incêndios e explosões. Podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas e danos materiais.

- ▶ Não trabalhar num ambiente facilmente inflamável nem explosivo.

### 4.5.2 Bateria

### ⚠ ATENÇÃO

- As pessoas que não estejam envolvidas na atividade, crianças e animais podem não reconhecer ou avaliar devidamente os perigos da bateria. As pessoas que não estejam envolvidas na atividade, crianças e animais podem sofrer ferimentos graves.

- ▶ Mantenha as pessoas que não estejam envolvidas na atividade, crianças e animais afastados.

- ▶ Não deixe a bateria sem vigilância.

- ▶ Certifique-se de que as crianças não podem brincar com a bateria.

- A bateria não está protegida contra todas as influências ambientais. Caso a bateria seja exposta a determinadas influências ambientais, pode pegar fogo ou explodir. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.



- ▶ Proteja a bateria do calor e do fogo.
- ▶ Não atire a bateria para o fogo.



- ▶ Utilize e guarde a bateria apenas no intervalo de temperaturas entre - 10 °C e + 50 °C.



- ▶ Não mergulhe a bateria em líquidos.

- ▶ Mantenha a bateria distante de objetos metálicos.
- ▶ Não exponha a bateria a altas pressões.
- ▶ Não exponha a bateria a micro-ondas.
- ▶ Proteja a bateria de químicos e sais.

## 4.6 Estado de acordo com as exigências de segurança

### 4.6.1 Soprador

O soprador cumpre as exigências de segurança, caso estejam satisfeitas as seguintes condições:

- O soprador não está danificado.
- O soprador está limpo.
- Os elementos de comando funcionam e não foram modificados.
- Apenas está instalado um acessório original da STIHL para este soprador.
- O acessório está incorporado corretamente.

## ⚠ ATENÇÃO

- Num estado que não cumpra as exigências de segurança, os componentes podem deixar de funcionar corretamente e os equipamentos de segurança podem ser colocados fora de serviço. Podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas.
  - ▶ Trabalhar com um soprador sem danos.
  - ▶ Caso o soprador esteja sujo: Limpar o soprador.
  - ▶ Não fazer alterações no soprador. Exceção: Incorporação de uma tubeira adequada a este soprador.
  - ▶ Caso os elementos de comando não funcionem: Não trabalhar com o soprador.
  - ▶ Incorporar apenas acessórios originais da STIHL para este soprador.
  - ▶ Incorporar os acessórios tal como descrito neste manual de instruções ou no manual de instruções do acessório.
  - ▶ Não inserir objetos nos orifícios do soprador.
  - ▶ Em caso de dúvidas: Consultar um revendedor especializado da STIHL.

### 4.6.2 Bateria

A bateria é segura se forem cumpridas as seguintes condições:

- A bateria não apresenta danos.
- A bateria está limpa e seca.
- A bateria funciona e não foi alterada.

## ⚠ ATENÇÃO

- Quando não cumpre as exigências de segurança, a bateria deixa de funcionar com segurança. Podem ocorrer ferimentos graves em pessoas.
  - ▶ Não trabalhar com uma bateria danificada ou não funcional.
  - ▶ Não carregar uma bateria danificada ou com defeito.

- ▶ Caso a bateria esteja suja ou molhada: Limpar a bateria e deixá-la secar.
- ▶ Não alterar a bateria.
- ▶ Não inserir objetos nos orifícios da bateria.
- ▶ Nunca ligar os contactos elétricos da bateria a objetos metálicos e curto-circuitar.
- ▶ Não abrir a bateria.
- Uma bateria danificada pode derramar líquido. Se o líquido entrar em contacto com a pele ou com os olhos, pode causar irritações nestas zonas.
  - ▶ Evitar o contacto com o líquido.
  - ▶ Caso tenha havido contacto com a pele: Lavar as partes afetadas da pele com bastante água e sabão.
  - ▶ Caso tenha havido contacto com os olhos: Lavar os olhos com muita água durante, pelo menos, 15 minutos e consultar um médico.
- Uma bateria danificada ou defeituosa pode apresentar um odor incomum, fumo ou incêndio. Podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas e danos materiais.
  - ▶ Caso a bateria apresente um odor ou fumo fora do comum: Não usar a bateria e mantê-la afastada de materiais combustíveis.
  - ▶ Caso a bateria se incendeie: Tente apagar o fogo da bateria com um extintor ou água.

## 4.7 Trabalho

### ATENÇÃO

- Em determinadas situações, o utilizador poderá perder a concentração. O utilizador pode tropeçar, cair e ferir-se com gravidade.
  - ▶ Trabalhar com calma e concentração.
  - ▶ Caso as condições de luz e de visibilidade não sejam boas: Não trabalhar com o soprador.
  - ▶ Usar o soprador sozinho.
  - ▶ Não trabalhar acima da altura dos ombros.

- ▶ Prestar atenção aos obstáculos.
- ▶ Trabalhar em pé no solo e manter o equilíbrio. Em trabalhos em altura necessita de: Usar uma plataforma de trabalho elevada ou um andaime seguro.
- ▶ Se começarem a surgir sinais de cansaço: Fazer uma pausa no trabalho.
- ▶ Soprar no sentido do vento.
- Durante o trabalho podem ser lançados objetos a alta velocidade. Pessoas e animais podem ferir-se e podem ocorrer danos materiais.



- ▶ Não soprar na direção de pessoas, animais nem objetos.
- Se, durante o trabalho, o soprador apresentar um comportamento diferente ou incomum, o soprador poderá não estar a cumprir as exigências de segurança. Podem ocorrer ferimentos graves em pessoas e danos materiais.
  - ▶ Terminar o trabalho, retirar a bateria e consultar um revendedor especializado da STIHL.
- Durante o trabalho podem produzir-se vibrações devido ao soprador.
  - ▶ Fazer pausas no trabalho.
  - ▶ Caso haja indícios de distúrbios circulatórios: Consultar um médico.
- Podem ocorrer cargas eletrostáticas no soprador devido ao levantamento de poeira. Com determinadas condições ambientais (p. ex. ambiente seco), o soprador pode descarregar-se repentinamente e podem produzir-se faíscas. Num ambiente facilmente inflamável ou explosivo as faíscas podem provocar incêndios e explosões. Podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas e danos materiais.
  - ▶ Não trabalhar num ambiente facilmente inflamável nem explosivo.

## 4.8 Transporte

### 4.8.1 Soprador

#### ⚠ ATENÇÃO

- Durante o transporte, o soprador pode tombar ou mover-se. Podem ocorrer ferimentos em pessoas e danos materiais.



- ▶ Retirar a bateria.

- ▶ Segurar o soprador com esticadores, correias ou uma rede, de forma a não tombar nem se mover.

### 4.8.2 Bateria

#### ⚠ ATENÇÃO

- A bateria não está protegida contra todas as influências ambientais. A bateria pode danificar-se e podem ocorrer danos materiais caso seja sujeita a determinadas influências ambientais.
  - ▶ Não transportar uma bateria danificada.
  - ▶ Transportar a bateria numa embalagem que não seja eletricamente condutora.
- Durante o transporte, a bateria pode tombar ou mover-se. Podem ocorrer ferimentos em pessoas e danos materiais.
  - ▶ Colocar a bateria na embalagem, de forma que não se possa mover.
  - ▶ Prender a embalagem de forma a não se mover.

## 4.9 Armazenamento

### 4.9.1 Soprador

#### ⚠ ATENÇÃO

- As crianças não conseguem identificar nem avaliar os perigos do soprador. As crianças podem ferir-se com gravidade.



- ▶ Retirar a bateria.

- ▶ Guardar o soprador fora do alcance de crianças.

- Os contactos elétricos no soprador e em componentes metálicos podem ficar corroídos devido à humidade. O soprador pode ficar danificado.



- ▶ Retirar a bateria.

- ▶ Guardar o soprador limpo e seco.

### 4.9.2 Bateria

#### ⚠ ATENÇÃO

- As crianças não conseguem identificar nem avaliar os perigos da bateria. As crianças podem ferir-se com gravidade.
  - ▶ Guardar a bateria fora do alcance de crianças.
- A bateria não está protegida contra todas as influências ambientais. A bateria pode danificar-se caso seja sujeita a determinadas influências ambientais.
  - ▶ Guardar a bateria limpa e seca.
  - ▶ Guardar a bateria num local fechado.
  - ▶ Guardar a bateria separada do soprador.
  - ▶ Guardar a bateria numa embalagem que não seja eletricamente condutora.
  - ▶ Guardar a bateria numa gama de temperaturas entre - 10 °C e + 50 °C.

## 4.10 Limpeza, manutenção e reparação

### ⚠ ATENÇÃO

- Se, durante a limpeza, manutenção ou reparação, a bateria estiver colocada, o soprador pode ligar-se involuntariamente. Podem ocorrer ferimentos graves em pessoas e danos materiais.



- ▶ Retirar a bateria.

- Produtos de limpeza agressivos, a limpeza com jato de água ou objetos afiados podem danificar o soprador, a bateria e o carregador. Caso o soprador, a bateria ou o carregador não sejam limpos da forma descrita neste manual de instruções, haverá componentes que deixarão de funcionar corretamente e os equipamentos de segurança ficarão fora de serviço. Podem ocorrer ferimentos graves em pessoas.
  - ▶ Efetuar a limpeza do soprador, da bateria e do carregador tal como descrito neste manual de instruções.
- Caso a manutenção ou a reparação do soprador, da bateria ou do carregador não seja feita corretamente, poderá haver componentes que deixarão de funcionar corretamente e os equipamentos de segurança ficarão fora de serviço. Podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas.
  - ▶ Não efetuar a manutenção ou reparação do soprador, da bateria e do carregador por conta própria.
  - ▶ Se o soprador, a bateria ou o carregador necessitarem de manutenção ou reparação: Consultar um revendedor especializado da STIHL.

## 5 Tornar o soprador operacional

### 5.1 Tornar o soprador operacional

Antes do início do trabalho é necessário executar os seguintes passos:

- ▶ Assegurar que os seguintes componentes cumprem as exigências de segurança:
  - Soprador, 4.6.1.
  - Bateria, 4.6.2.
- ▶ Verificar a bateria, 10.2.
- ▶ Carregar totalmente a bateria tal como descrito no manual de instruções dos carregadores STIHL AL 101, 300, 500.
- ▶ Limpar o soprador, 15.
- ▶ Incorporar a tubeira, 7.1.
- ▶ Verificar os elementos de comando, 10.1.
  - ▶ Se, durante a verificação dos elementos de comando, 3 LEDs na bateria emitirem uma luz intermitente vermelha: Retirar a bateria e consultar um revendedor especializado da STIHL. Existe uma avaria no soprador.
- ▶ Caso os passos não possam ser executados: Não utilizar o soprador e consultar um revendedor especializado da STIHL.

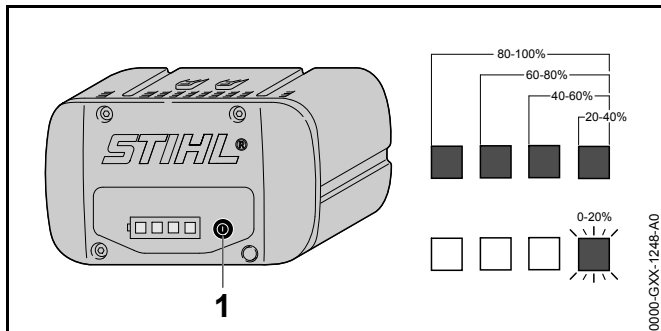
## 6 Carregamento da bateria e LEDs

### 6.1 Carregar a bateria

O tempo de carregamento depende de diferentes fatores, por ex. da temperatura da bateria ou da temperatura ambiente. O tempo de carregamento real pode divergir do tempo de carregamento indicado. O tempo de carregamento está indicado em [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

- ▶ Carregar a bateria tal como descrito no manual de instruções dos carregadores STIHL AL 101, 300, 500.

## 6.2 Indicação da carga



- ▶ Premir a tecla de pressão (1).  
Os LEDs acendem a verde durante aprox. 5 segundos e indicam o nível de carga.
- ▶ Caso o LED do lado direito emita uma luz intermitente a verde: Carregar a bateria.

## 6.3 LEDs na bateria

Os LEDs podem indicar o estado do carregamento da bateria ou avarias. Os LEDs podem estar acesos ou emitir uma luz intermitente a verde ou vermelho.

Caso os LEDs estejam acesos ou emitam uma luz intermitente verde, o nível de carga é indicado.

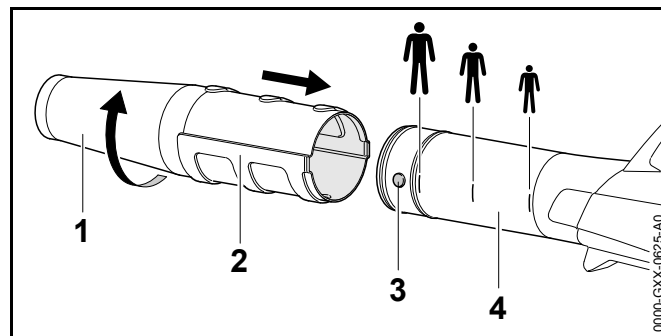
- ▶ Caso os LEDs estejam acesos ou emitam uma luz intermitente vermelha: Eliminar avarias, 17. Há uma avaria no soprador ou na bateria.

## 7 Montagem do soprador

### 7.1 Montagem, regulação e desmontagem da tubeira

A tubeira pode ser montada no tudo soprador em 3 posições, independentemente da altura do utilizador. As posições estão assinaladas no tubo soprador.

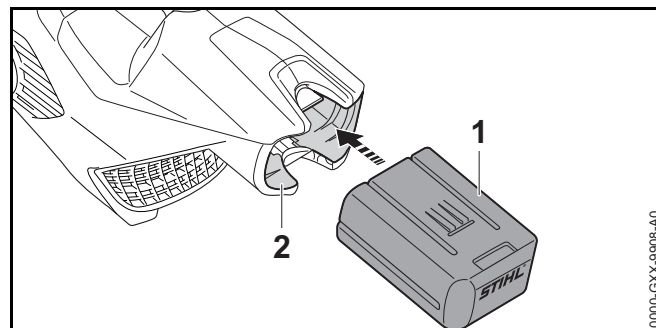
- ▶ Desligar o soprador e retirar a bateria.



- ▶ Colocar o bujão (3) e a ranhura (2) à mesma altura.
- ▶ Deslocar a tubeira (1) até à posição desejada no tubo soprador (4).
- ▶ Girar a tubeira (1) até encaixar.

## 8 Colocação e remoção da bateria

### 8.1 Colocar a bateria

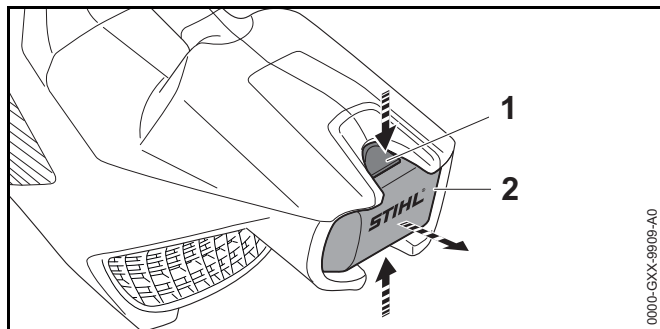


- ▶ Pressionar a bateria (1) até encostar no compartimento da bateria (2).  
A bateria (1) encaixa com um clique.

### 8.2 Retirar a bateria

- ▶ Colocar o soprador por cima de uma superfície plana.

- ▶ Manter uma mão à frente do compartimento da bateria para evitar a queda da bateria (2).

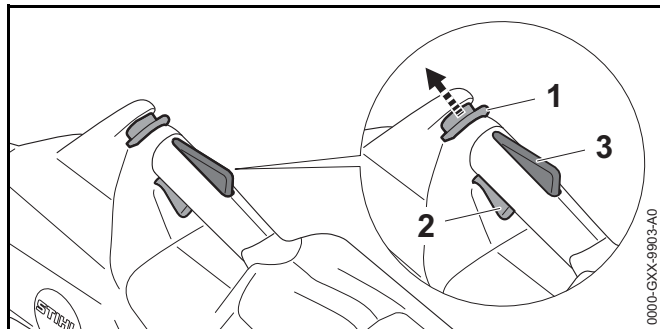


- ▶ Premir as duas alavancas de bloqueio (1). A bateria (2) está desbloqueada e pode ser removida.

## 9 Ligar e desligar o soprador

### 9.1 Ligar o soprador

- ▶ Segurar no soprador com uma mão no cabo de operação, de forma que o polegar envolva o cabo de operação.



- ▶ Empurrar e segurar a correção de desbloqueio (1) com o polegar no sentido do tubo soprador.
- ▶ Premir a alavanca de comando (2) com o dedo indicador e mantê-la premida. O soprador acelera e o ar sai pela tubeira. A correção de desbloqueio (1) pode ser solta.

Quanto mais a alavanca de comando (2) for premida, tanto maior será o ar que sai pela tubeira.

Se a alavanca Ergo (3) estiver pressionada, a alavanca de comando (2) permanece desbloqueada. Dessa forma, a alavanca de comando pode ser solta e novamente pressionada, sem que a correção de desbloqueio tenha de ser novamente deslocada na direção do tubo soprador.

Se a alavanca de comando (3) e a alavanca Ergo (2) forem soltas, então a alavanca de comando (2) está bloqueada. A correção de desbloqueio (1) tem de ser deslocada e mantida na direção do tubo soprador para desbloquear a alavanca de comando (2).

### 9.2 Desligar o soprador

- ▶ Largar a alavanca de comando. O ar deixa de sair pela tubeira.
- ▶ Se ainda sair ar pela tubeira: Remover a bateria e consultar um revendedor especializado da STIHL. O soprador está com defeito.

## 10 Verificar o soprador e a bateria

### 10.1 Verificar os elementos de comando

#### Correção de desbloqueio, alavanca Ergo e alavanca de comando

- ▶ Retirar a bateria.
- ▶ Tentar pressionar a alavanca de comando sem premir a correção de desbloqueio.
- ▶ Se for possível pressionar a alavanca de comando: Não utilizar o soprador e consultar um revendedor especializado da STIHL. A correção de desbloqueio está defeituosa.
- ▶ Empurrar e segurar a correção de desbloqueio com o polegar no sentido do tubo soprador.
- ▶ Premir e manter premida a alavanca Ergo.
- ▶ Pressionar a alavanca de comando. A correção de desbloqueio pode ser solta.

- ▶ Soltar a alavanca de comando e a alavanca Ergo.
- ▶ Caso a corredeira de desbloqueio, a alavanca de comando ou a alavanca Ergo se mova com dificuldade ou não recue para a sua posição inicial: Não utilizar o soprador e consultar um revendedor especializado da STIHL. A corredeira de desbloqueio, a alavanca de comando ou a alavanca Ergo estão com defeito.

### Ligar o soprador

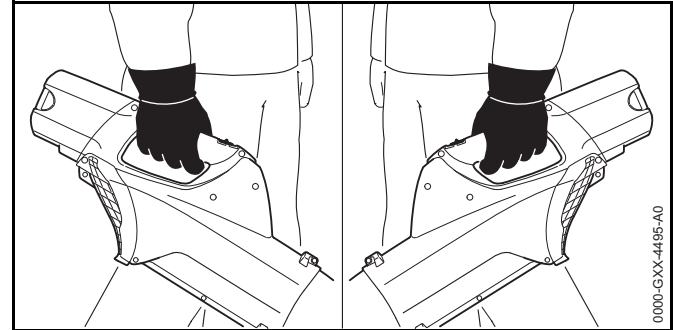
- ▶ Inserir a bateria.
- ▶ Empurrar e segurar a corredeira de desbloqueio na direção do tubo soprador.
- ▶ Pressionar a alavanca de comando e mantê-la pressionada.  
O ar sai da tubeira.
- ▶ Se os 3 LEDs emitirem uma luz intermitente vermelha: Retirar a bateria e consultar um revendedor especializado da STIHL.  
Existe uma avaria no soprador.
- ▶ Largar a alavanca de comando.  
O ar deixa de sair pela tubeira.
- ▶ Se ainda sair ar pela tubeira: Retirar a bateria e consultar um revendedor especializado da STIHL.  
O soprador está com defeito.

### 10.2 Verificar a bateria

- ▶ Premir a tecla de pressão na bateria.  
Os LEDs estão acesos ou emitem uma luz intermitente.
- ▶ Caso os LEDs não estejam acesos nem emitam uma luz intermitente: Não utilizar a bateria e consultar um revendedor especializado da STIHL.  
Existe uma avaria na bateria.

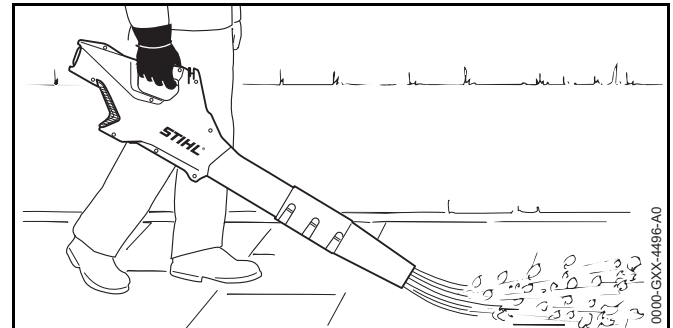
## 11 Trabalhar com o soprador

### 11.1 Segurar e conduzir o soprador



- ▶ Segurar no soprador e conduzir com uma mão no cabo de operação, de forma que o polegar envolva o cabo de operação.

### 11.2 Sopragem



- ▶ Virar a tubeira para o chão.
- ▶ Avançar lentamente e de forma controlada.



## 12 Após o trabalho

### 12.1 Após o trabalho

- ▶ Desligar o soprador e retirar a bateria.
- ▶ Caso o soprador esteja molhado: Deixar secar o soprador.
- ▶ Caso a bateria esteja molhada: Deixar secar a bateria.
- ▶ Limpar o soprador.
- ▶ Limpar a bateria.

## 13 Transporte

### 13.1 Transportar o soprador

- ▶ Desligar o soprador e retirar a bateria.
- ▶ Segurar o soprador com uma mão no cabo de operação.
- ▶ Caso o soprador seja transportado num veículo: Segurar o soprador, de forma a não tombar nem se mover.

### 13.2 Transportar a bateria

- ▶ Desligar o soprador e retirar a bateria.
- ▶ Certificar-se de que a bateria se encontra num estado seguro.
- ▶ Embalar a bateria de forma a cumprir as seguintes condições:
  - A embalagem não é eletricamente condutora.
  - A bateria não se move dentro da embalagem.
- ▶ Prender a embalagem de forma que não se possa mover.

A bateria está sujeita às exigências relativas ao transporte de mercadorias perigosas. A bateria está classificada como UN 3480 (baterias de iões de lítio) e foi verificada de acordo com o Manual de Ensaios e Critérios da ONU, Parte III, subsecção 38.3.

Os regulamentos de transporte estão indicados em [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets).

## 14 Armazenamento

### 14.1 Armazenamento do soprador

- ▶ Desligar o soprador e retirar a bateria.
- ▶ Guardar o soprador de forma a cumprir as seguintes condições:
  - O soprador está fora do alcance de crianças.
  - O soprador está limpo e seco.

### 14.2 Armazenamento da bateria

A STIHL recomenda que a bateria seja guardada com um nível de carga entre 40 % e 60 % (2 LEDs acesos a verde).

- ▶ Guardar a bateria de forma a cumprir as seguintes condições:
  - A bateria está fora do alcance de crianças.
  - A bateria está limpa e seca.
  - A bateria está num local fechado.
  - A bateria está separada do soprador e do carregador.
  - A bateria está numa embalagem que não é eletricamente condutora.
  - A bateria está numa gama de temperaturas entre - 10 °C e + 50 °C.

## 15 Limpeza

### 15.1 Limpar o soprador

- ▶ Desligar o soprador e retirar a bateria.
- ▶ Limpar o soprador com um pano húmido.
- ▶ Limpar a grade de proteção com um pincel ou uma escova macia.

### 15.2 Limpeza da bateria

- ▶ Limpar a bateria com um pano húmido.

## 16 Manutenção e reparação

### 16.1 Manutenção e reparação do soprador

O utilizador não consegue efetuar a manutenção nem reparação por conta própria do soprador.

- ▶ Caso o soprador necessite de manutenção ou esteja com defeito ou danificado: Consultar um revendedor especializado da STIHL.

### 16.2 Manutenção e reparação da bateria

A bateria não necessita de manutenção e não pode ser reparada.

- ▶ Caso a bateria esteja com defeito ou danificada: Substituir a bateria.

## 17 Eliminação de avarias

### 17.1 Eliminar avarias do soprador ou da bateria

Avaria	LED na bateria	Causa	Solução
O soprador não arranca durante a ligação.	1 LED emite uma luz intermitente verde.	O nível de carga da bateria é demasiado baixo.	▶ Carregar a bateria tal como descrito no manual de instruções dos carregadores STIHL AL 101, 300, 500.
	1 LED está aceso a vermelho.	A bateria está demasiado quente ou demasiado fria.	▶ Retirar a bateria. ▶ Deixar que a bateria arrefeça ou aqueça.
	3 LED emitem uma luz intermitente vermelha.	Existe uma avaria no soprador.	▶ Retirar a bateria. ▶ Limpar os contactos elétricos no compartimento da bateria. ▶ Inserir a bateria. ▶ Ligar o soprador. ▶ Se ainda 3 LED emitirem uma luz intermitente vermelha: Não utilizar o soprador e consultar um revendedor especializado da STIHL.
	3 LED estão acesos em vermelho.	O soprador está demasiado quente.	▶ Retirar a bateria. ▶ Deixar o soprador arrefecer.
	4 LED emitem uma luz intermitente vermelha.	Existe uma avaria na bateria.	▶ Retirar a bateria e inseri-la novamente. ▶ Ligar o soprador. ▶ Se ainda 4 LED emitirem uma luz intermitente vermelha: Não utilizar a bateria e consultar um revendedor especializado da STIHL.
		A ligação elétrica entre o soprador e a bateria está interrompida.	▶ Retirar a bateria. ▶ Limpar os contactos elétricos no compartimento da bateria. ▶ Inserir a bateria.
		O soprador ou a bateria estão molhados.	▶ Deixar secar o soprador ou a bateria.
O soprador desliga-se durante o serviço.	3 LED estão acesos em vermelho.	O soprador está demasiado quente.	▶ Retirar a bateria. ▶ Deixar o soprador arrefecer.

Avaria	LED na bateria	Causa	Solução
		Existe uma avaria elétrica.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Retirar a bateria e inseri-la novamente.</li><li>▶ Ligar o soprador.</li></ul>
O período de funcionamento do soprador é demasiado curto.		A bateria não está carregada na totalidade.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Carregar totalmente a bateria tal como descrito no manual de instruções dos carregadores STIHL AL 101, 300, 500.</li></ul>
		A durabilidade da bateria foi ultrapassada.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Substituir a bateria.</li></ul>

## 18 Dados técnicos

### 18.1 Soprador STIHL BGA 86

- Baterias autorizadas:
  - STIHL AP
  - STIHL AR
- Poder de sopro: 15 N
- Velocidade máxima do ar: 69 m/s
- Velocidade média do ar: 58 m/s
- Caudal de ar: 780 m³/h
- Peso sem bateria: 2,8 kg

O período de funcionamento está indicado em [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life).

### 18.2 Bateria STIHL AP

- Tecnologia da bateria: iões de lítio
- Tensão: 36 V
- Capacidade em Ah: ver placa de identificação
- Conteúdo energético em Wh: ver placa de identificação
- Peso em kg: ver placa de identificação
- Gama de temperaturas permitida para utilização e armazenamento: - 10 °C a + 50 °C

### 18.3 Valores sonoros e valores de vibração

O valor K para o nível da pressão sonora é 2 dB(A). O valor K para o nível da potência sonora é 2 dB(A). O valor K para os valores de vibração é 2 m/s².

A STIHL recomenda o uso de uma proteção auditiva.

- Nível da pressão sonora  $L_{pA}$  medido de acordo com EN 50636-2-100: 79 dB(A).
- Nível da potência sonora  $L_{wA}$  medido de acordo com EN 50636-2-100: 90 dB(A).

- Valor de vibração  $a_{hv}$  segundo EN 50636-2-100: Cabo de operação: 0,5 m/s².

Os valores de vibração indicados foram medidos segundo um processo de controlo normalizado, e podem ser utilizados para a comparação de aparelhos elétricos. Os valores de vibração que se apresentam na realidade podem divergir dos valores indicados em função do tipo de utilização. Os valores de vibração indicados podem ser utilizados para uma primeira estimativa da carga causada pela vibração. A carga causada de facto pela vibração tem que ser avaliada. Nesse sentido também podem ser considerados os períodos durante os quais o aparelho elétrico está desligado, e os períodos durante os quais está ligado, mas funciona sem carga.

Informações relativas ao cumprimento da norma da entidade patronal referente à vibração 2002/44/CE encontram-se em [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).


### 18.4 REACH

REACH designa um decreto CE para registar, avaliar e autorizar produtos químicos.

Informações para cumprir o decreto REACH podem ser consultadas no site [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 19 Peças de reposição e acessórios

### 19.1 Peças de reposição e acessórios

**STIHL**  Estes símbolos identificam peças de reposição originais da STIHL e acessórios originais da STIHL.

A STIHL recomenda a utilização de peças de reposição originais da STIHL e acessórios originais da STIHL.

As peças de reposição originais da STIHL e os acessórios originais da STIHL estão disponíveis num revendedor especializado da STIHL.

## 20 Eliminar

### 20.1 Eliminar o soprador e a bateria

As informações relativas à eliminação podem ser adquiridas num revendedor especializado da STIHL.

- ▶ Eliminar o soprador, a bateria, acessórios e a embalagem de forma correta e respeitadora do ambiente.

## 21 Declaração de conformidade CE

### 21.1 Soprador STIHL BGA 86

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstraße 115  
D-71336 Waiblingen  
Alemanha

Declaramos, sob nossa inteira responsabilidade, que

- Construção: Soprador a bateria
- Marca de fábrica: STIHL
- Tipo: BGA 86
- Identificação de série: BA02

está em conformidade com todas as disposições aplicáveis das Diretivas 2011/65/UE, 2006/42/CE, 2014/30/UE e 2000/14/CE, e foi desenvolvida e fabricada de acordo com as versões válidas na data de fabrico das seguintes Normas: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 e EN 50636-2-100.

Para averiguar o nível da potência sonora medido e garantido procedeu-se segundo a Diretiva 2000/14/CE, anexo V.

- Nível da potência sonora medido: 90 dB(A)
- Nível da potência sonora garantido: 92 dB(A)

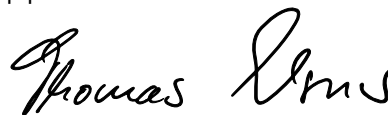
A documentação técnica foi conservada após a Produktzulassung da ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

O ano de construção, o país de produção e o número da máquina estão indicados no soprador.

Waiblingen, 14-08-2019

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

p.p.



Thomas Elsner, Diretor da gestão de produtos e serviços

## Содержание

<b>1</b>	<b>Предисловие</b>	<b>186</b>	<b>9</b>	<b>Включение и выключение воздуходувки</b>	<b>197</b>
<b>2</b>	<b>Информация к данному руководству по эксплуатации</b>	<b>186</b>	9.1	Включение воздуходувки	197
2.1	Действующие документы	186	9.2	Выключение воздуходувки	197
2.2	Обозначение предупредительных сообщений в тексте	187	<b>10</b>	<b>Проверить воздуходувку и аккумулятор</b>	<b>197</b>
2.3	Символы в тексте	187	10.1	Проверка органов управления	197
<b>3</b>	<b>Обзор</b>	<b>187</b>	10.2	Проверить аккумулятор	198
3.1	Воздуходувка	187	<b>11</b>	<b>Работа с воздуходувкой</b>	<b>198</b>
3.2	Символы	188	11.1	Как держать и вести воздуходувку	198
<b>4</b>	<b>Указания по технике безопасности</b>	<b>188</b>	11.2	Управление потоком воздуха	198
4.1	Предупреждающие символы	188	<b>12</b>	<b>После работы</b>	<b>199</b>
4.2	Использование по назначению	189	12.1	После работы	199
4.3	Требования к пользователю	189	<b>13</b>	<b>Транспортировка</b>	<b>199</b>
4.4	Одежда и оснащение	190	13.1	Транспортировка воздуходувки	199
4.5	Рабочая зона и окружающее пространство	190	13.2	Транспортировка аккумулятора	199
4.6	Безопасное состояние	191	<b>14</b>	<b>Хранение</b>	<b>199</b>
4.7	Выполнение работы	192	14.1	Хранение воздуходувки	199
4.8	Транспортировка	193	14.2	Хранение аккумулятора	199
4.9	Хранение	194	<b>15</b>	<b>Очистка</b>	<b>199</b>
4.10	Очистка, техническое обслуживание и ремонт	194	15.1	Очистка воздуходувки	199
<b>5</b>	<b>Подготовка воздуходувки к эксплуатации</b>	<b>195</b>	15.2	Очистка аккумулятора	200
5.1	Подготовка к эксплуатации воздуходувки	195	<b>16</b>	<b>Техническое обслуживание и ремонт</b>	<b>200</b>
<b>6</b>	<b>Зарядка аккумуляторов и светодиоды на аккумуляторе</b>	<b>195</b>	16.1	Техническое обслуживание и ремонт воздуходувки	200
6.1	Подзарядка аккумулятора	195	16.2	Техническое обслуживание и ремонт аккумулятора	200
6.2	Отображение уровня заряда	195	<b>17</b>	<b>Устранение неисправностей</b>	<b>201</b>
6.3	Светодиоды аккумулятора	195	17.1	Устранение неисправностей воздуходувки или аккумулятора	201
<b>7</b>	<b>Сбор воздуходувки</b>	<b>196</b>	<b>18</b>	<b>Технические данные</b>	<b>203</b>
7.1	Установка, регулировка и снятие насадки	196	18.1	Воздуходувка STIHL BGA 86	203
<b>8</b>	<b>Установка и извлечение аккумулятора</b>	<b>196</b>	18.2	Аккумулятор STIHL AP	203
8.1	Установка аккумулятора	196	18.3	Уровни шума и вибрации	203
8.2	Извлечение аккумулятора	196	18.4	REACH	203



Данная инструкция по эксплуатации защищена авторским правом. Компания оставляет за собой все права, особенно право на распространение, перевод и обработку материала с помощью электронных систем.

<b>19</b>	<b>Запасные части и принадлежности</b>	<b>203</b>
19.1	Запасные части и принадлежности	203
<b>20</b>	<b>Утилизация</b>	<b>204</b>
20.1	Утилизация воздуходувки и аккумулятора	204
<b>21</b>	<b>Сертификат соответствия ЕС</b>	<b>204</b>
21.1	Воздуходувка STIHL BGA 86	204
21.2	Знаки соответствия	204
<b>22</b>	<b>Адреса</b>	<b>204</b>
22.1	Штаб-квартира STIHL	204
22.2	Дочерние компании STIHL	204
22.3	Представительства STIHL	205
22.4	Импортеры STIHL	205

## 1 Предисловие

Уважаемый клиент,

мы рады, что вы выбрали изделие STIHL. Мы разрабатываем и производим продукцию высочайшего качества, соответствующую потребностям наших клиентов. Наша продукция обеспечивает высокую надежность даже при экстремальных нагрузках.

STIHL – это и высочайшее качество обслуживания. Наши представители всегда готовы провести для Вас компетентную консультацию и инструктаж, а также обеспечить обширную техническую поддержку.

Мы благодарим Вас за доверие и желаем приятных впечатлений от Вашего нового изделия STIHL.



Д-р Николас Штиль

**ВАЖНО! ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ ОЗНАКОМИТЬСЯ И СОХРАНИТЬ.**

## 2 Информация к данному руководству по эксплуатации

### 2.1 Действующие документы

Действуют местные правила техники безопасности.

- ▶ В дополнение к настоящему руководству по эксплуатации прочесть, усвоить и сохранить следующие документы:
  - Руководство по эксплуатации аккумулятора STIHL AR
  - Руководство по эксплуатации "поясной сумки AP с кабелем питания"



- Инструкции по технике безопасности на аккумулятор STIHL AP
- Руководство по эксплуатации зарядных устройств STIHL AL 101, 300, 500
- Информация по технике безопасности для аккумуляторов STIHL и изделий со встроенным аккумулятором: [www.stihl.com/saftey-data-sheets](http://www.stihl.com/saftey-data-sheets)

## 2.2 Обозначение предупредительных сообщений в тексте



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указывает на возможные опасности, которые могут привести к тяжелым травмам или летальному исходу.

- ▶ Описанные меры помогут предотвратить тяжелые травмы или летальный исход.

### УКАЗАНИЕ

Указывает на возможные опасности, которые могут привести к материальному ущербу.

- ▶ Описанные меры помогут избежать материального ущерба.

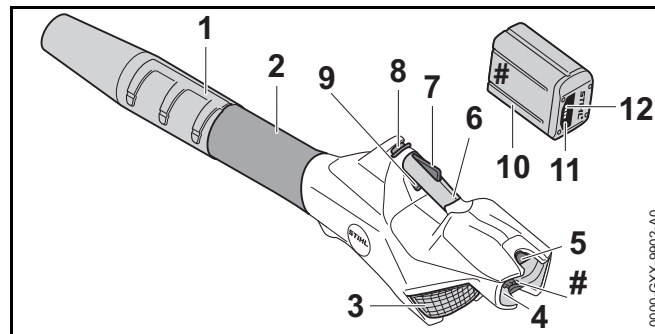
## 2.3 Символы в тексте



Данный символ указывает на главу в данной инструкции по эксплуатации.

## 3 Обзор

### 3.1 Воздуходувка



#### 1 Насадка

Через насадку подается и направляется воздушный поток.

#### 2 Нагнетательная трубка

Нагнетательная трубка служит для подачи воздуха.

#### 3 Защитная решетка

Защитная решетка предохраняет пользователя от движущихся элементов воздуходувки.

#### 4 Аккумуляторный отсек

В аккумуляторном отсеке размещается аккумулятор.

#### 5 Фиксатор

Фиксатор удерживает аккумулятор в аккумуляторном отсеке.

#### 6 Рукоятка управления

Рукоятка управления предназначена для управления, направления и ношения воздуходувки.

#### 7 Эргономичный рычаг

Эргономичный рычаг удерживает освобождающий флажок в положении, если отпустить рычаг переключения.

### 8 Освобождающий флажок

Освобождающий флажок разблокирует рычаг переключения.

### 9 Рычаг переключения

Рычаг переключения включает и выключает воздуходувку.

### 10 Аккумулятор

Аккумулятор обеспечивает воздуходувку электроэнергией.

### 11 Кнопка

Кнопка активирует светодиоды на аккумуляторе.

### 12 Светодиоды

Светодиоды отображают уровень заряда аккумулятора и неисправности.

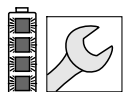
## # Заводская табличка с номером изделия

### 3.2 Символы

Символы, которые могут находиться на воздуходувке и аккумуляторе, означают следующее.



Светится 1 красный светодиод. Аккумулятор перегрелся или переохладился.



Мигают 4 красных светодиода. Неполадки, связанные с аккумулятором.



Гарантированный уровень звуковой мощности согласно директиве 2000/14/ЕС в дБ(А) для сопоставимости уровней шума изделий.



Значение рядом с символом представляет собой емкость аккумулятора согласно спецификации изготовителя ячейки. Реальная емкость при эксплуатации ниже.



Не утилизировать изделие вместе с бытовыми отходами.

## 4 Указания по технике безопасности

### 4.1 Предупреждающие символы

Предупреждающие символы на воздуходувке и аккумуляторе означают следующее.



Соблюдать правила техники безопасности и меры предосторожности.



Прочсть, усвоить и сохранить руководство по эксплуатации.



работать в защитных очках.



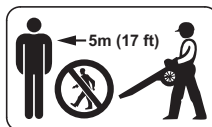
Соблюдать правила техники безопасности и меры предосторожности в отношении выброшенных вверх предметов.



Зафиксировать длинные волосы так, чтобы исключить возможность их затягивания в воздуходувку.



Вынимать аккумулятор на время перерывов в работе, транспортировки, хранения, технического обслуживания или ремонта.



Соблюдать безопасное расстояние.



Предохранять аккумулятор от воздействия высоких температур и открытого огня.



Не погружать аккумулятор в жидкости.



Соблюдать допустимый температурный диапазон аккумулятора.

## 4.2 Использование по назначению

Воздуходувка STIHL BGA 86 предназначена для сдувания листвы, травы, бумаги и других аналогичных материалов.

Воздуходувку можно использовать во время дождя.

В качестве источника электроэнергии для этой воздуходувки служит аккумулятор STIHL AP или STIHL AR.

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Использование аккумуляторов, не одобренных STIHL для данной воздуходувки, может привести к возгоранию и взрыву. Возможны тяжелые или летальные травмы либо материальный ущерб.
  - ▶ Использовать воздуходувку в комплекте с аккумулятором STIHL AP или STIHL AR.
- Применение воздуходувки или аккумулятора не по назначению может привести к тяжелым травмам или летальному исходу и к материальному ущербу.
  - ▶ Использовать воздуходувку в соответствии с описанием в настоящем руководстве по эксплуатации.
  - ▶ Использовать аккумулятор в соответствии с описанием в данном руководстве по эксплуатации или в руководстве по эксплуатации аккумулятора STIHL AR.

## 4.3 Требования к пользователю

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Пользователи, не прошедшие инструктаж, могут не понять или неправильно оценить риски, связанные с воздуходувкой и с аккумулятором. Это чревато тяжелыми или смертельными травмами пользователя или других лиц.



- ▶ Прочсть, усвоить и сохранить руководство по эксплуатации.

- ▶ В случае передачи воздуходувки или аккумулятора другому лицу: Передать в комплекте руководство по эксплуатации.

- ▶ Убедиться, что пользователь соответствует следующим требованиям.
  - Пользователь находится в отдохнувшем состоянии.
  - Физические, сенсорные и умственные способности пользователя позволяют ему использовать и работать с воздуходувкой и с аккумулятором. Если пользователь обладает лишь ограниченной физической, сенсорной или умственной способностью к управлению устройством, он может работать только под наблюдением компетентного лица или руководствуясь его указаниями.
  - Пользователь способен распознать и оценить опасности, связанные с воздуходувкой и аккумулятором.
  - Пользователь достиг совершеннолетия или пользователь находится на профессиональном обучении под наблюдением согласно государственным предписаниям.
  - Получение инструктажа у дилера STIHL или компетентного лица перед началом работы с воздуходувкой.
  - Отсутствие воздействия алкогольных, наркотических веществ или медицинских препаратов.
- ▶ В случае неясностей: обратиться к дилеру STIHL.

#### 4.4 Одежда и оснащение

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При работе длинные волосы могут быть затянуты в воздуходувку. Пользователь может получить тяжелые повреждения.



- ▶ Собрать длинные волосы в пучок и убрать их так, чтобы они не могли попасть в воздуходувку.

- Во время работы существует вероятность подбрасывания предметов с высокой скоростью. Пользователь может получить травмы.



- ▶ Носить плотно прилегающие защитные очки. Подходящие защитные очки прошли испытания в соответствии со стандартом EN 166 или согласно национальным предписаниям и продаются с соответствующей маркировкой.
- ▶ Носить длинные брюки.
- Во время работы возможно образование пыли. Пыль, попавшая в дыхательные пути, может причинить вред здоровью и вызвать аллергические реакции.
  - ▶ Носить пылезащитную маску.
- Несоответствующая одежда может запутаться в ветках, кустах и попасть в воздуходувку. Пользователи без подходящей одежды могут получить тяжелые травмы.
  - ▶ Носить плотно прилегающую одежду.
  - ▶ Снять шарфы и украшения.
- При ношении неподходящей обуви пользователь может поскользнуться. Пользователь может получить травмы.
  - ▶ Носить прочную, закрытую обувь с рифленой подошвой.

#### 4.5 Рабочая зона и окружающее пространство

##### 4.5.1 Воздуходувка

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Посторонние лица, дети и животные могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с воздуходувкой и поднятыми в воздух предметами. Посторонние, дети и животные могут получить тяжелые травмы и понести материальный ущерб.



- ▶ Посторонние, дети и животные должны находиться не ближе 5 м от рабочей зоны устройства.

- ▶ Соблюдать дистанцию 5 м от предметов.
- ▶ Не оставлять воздуходувку без присмотра.
- ▶ Не допускать игры детей с воздуходувкой.
- Электрические узлы воздуходувки могут искрить. В легковоспламеняющейся или взрывоопасной среде искры способны инициировать пожар и взрыв. Возможны тяжелые или летальные травмы либо материальный ущерб.
  - ▶ Запрещено работать в легковоспламеняющихся и взрывоопасных средах.

#### 4.5.2 Аккумулятор

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Посторонние лица, дети и животные могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с аккумулятором. Посторонние лица, дети и животные могут получить тяжелые травмы.
  - ▶ Не подпускать близко посторонних лиц, детей и животных.
  - ▶ Не оставлять аккумулятор без присмотра.
  - ▶ Не допускать игры детей с аккумулятором.
- Аккумулятор не защищен от всех внешних воздействий. При определенных внешних воздействиях аккумулятор может загореться или взорваться. Это чревато тяжелыми травмами и материальным ущербом.



- ▶ Предохранять аккумулятор от воздействия высоких температур и открытого огня.
- ▶ Не бросать аккумулятор в огонь.



- ▶ Использовать и хранить аккумулятор при температурах от - 10 °C до + 50 °C



- ▶ Не погружать аккумулятор в жидкости.

- ▶ Хранить аккумулятор вдали от металлических предметов.
- ▶ Не подвергать аккумулятор воздействию высокого давления.
- ▶ Не подвергать аккумулятор воздействию микроволн.
- ▶ Предохранять аккумулятор от химических веществ и солей.

## 4.6 Безопасное состояние

### 4.6.1 Воздуходувка

Воздуходувка находится в безопасном состоянии, если соблюдены следующие условия:

- Воздуходувка не повреждена.
- Воздуходувка чистая.
- Органы управления исправны и в их конструкцию не вносились изменения.
- Используются только оригинальные принадлежности STIHL для данной воздуходувки.
- Принадлежности установлены надлежащим образом.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В небезопасном состоянии узлы не могут работать надлежащим образом, и система безопасности выходит из строя. Это чревато тяжелыми или летальными травмами.
  - ▶ Работать с неповрежденной воздуходувкой.
  - ▶ Если воздуходувка загрязнена: очистить воздуходувку.
  - ▶ Не вносить изменения в конструкцию воздуходувки. Исключение: монтаж насадки, которая подходит для данной воздуходувки.

- ▶ Если органы управления не работают: Не работать с воздуходувкой.
- ▶ На данной воздуходувке монтировать только оригинальные принадлежности STIHL.
- ▶ Устанавливать принадлежности в соответствии с описанием в настоящем руководстве по эксплуатации или в руководстве по эксплуатации принадлежностей.
- ▶ Не помещать предметы в отверстия воздуходувки.
- ▶ В случае неясностей: Обратиться к дилеру STIHL.

#### 4.6.2 Аккумулятор

Аккумулятор находится в безопасном состоянии при выполнении следующих условий:

- Аккумулятор не поврежден.
- Аккумулятор чистый и сухой.
- Аккумулятор находится в рабочем состоянии и в его конструкцию не вносились изменения.

### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- В небезопасном состоянии надежная работа аккумулятора невозможна. Это чревато тяжелыми травмами.
  - ▶ Использовать неповрежденный и исправный аккумулятор.
  - ▶ Не заряжать поврежденный или неисправный аккумулятор.
  - ▶ Если аккумулятор загрязнен или влажный: очистить и просушить.
  - ▶ Не вносить изменений в конструкцию аккумулятора.
  - ▶ Не помещать предметы в отверстия аккумулятора.
  - ▶ Не соединять контакты аккумулятора с металлическими предметами – это может привести к короткому замыканию.
  - ▶ Не вскрывать аккумулятор.

- Из поврежденного аккумулятора может протечь жидкость. Контакт жидкости с кожей или глазами может вызвать раздражение кожи или глаз.
  - ▶ Избегать контакта с жидкостью.
  - ▶ В случае попадания на кожу: обильно промыть водой с мылом подвергшиеся воздействию участки кожи.
  - ▶ При попадании в глаза: обильно промыть глаза водой в течение не менее 15 минут, после чего обратиться к врачу.
- Поврежденный или неисправный аккумулятор может издавать необычный запах, дымиться или гореть. Это чревато тяжелыми или смертельными травмами и материальным ущербом.
  - ▶ Если аккумулятор издает необычный запах или дымится: не использовать аккумулятор и держать его на безопасном расстоянии от горючих веществ.
  - ▶ Если аккумулятор загорелся: попытаться погасить пламя огнетушителем или водой.

#### 4.7 Выполнение работы

### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- В определенных ситуациях пользователь не может сохранять концентрацию при работе. Пользователь может споткнуться, упасть и получить тяжелые травмы.
  - ▶ Работать спокойно и осторожно.
  - ▶ При плохом освещении и плохой видимости Не работать с воздуходувкой.
  - ▶ Работать с воздуходувкой в одиночку.
  - ▶ Не держать инструмент выше плеча.
  - ▶ Обращать внимание на препятствия.
  - ▶ При работе стоять на грунте и удерживать равновесие. При необходимости работать на высоте. Использовать подъемную рабочую площадку или надежные леса.

- ▶ При явлениях усталости: устроить перерыв в работе.
- ▶ Направлять воздушный поток по ветру.
- Во время работы существует вероятность подбрасывания предметов с высокой скоростью. Это может привести к травмам людей и животных, а также к материальному ущербу.



- ▶ Не направлять поток воздуха на людей, животных и предметы.

- Если в процессе работы с воздуходувкой происходят изменения или режим ее работы меняется, возможно, что воздуходувка находится в небезопасном состоянии. Это чревато тяжелыми травмами и материальным ущербом.
  - ▶ Завершить работу, извлечь аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL.
- В процессе эксплуатации воздуходувка может вибрировать.
  - ▶ Делать перерывы.
  - ▶ При появлении признаков нарушения кровообращения: обратиться к врачу.
- Образовавшаяся пыль может привести к появлению статического электричества на воздуходувке. При определенных окружающих условиях (например, сухости окружающей среды) возможен ударный разряд воздуходувки и образование искр. В легковоспламеняющейся или взрывоопасной среде искры способны инициировать пожар и взрыв. Возможны тяжелые или летальные травмы либо материальный ущерб.
  - ▶ Запрещено работать в легковоспламеняющихся и взрывоопасных средах.

## 4.8 Транспортировка

### 4.8.1 Воздуходувка

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При транспортировке воздуходувка может перевернуться или сдвинуться. Это чревато травмами и материальным ущербом.



- ▶ Извлечь аккумулятор.

- ▶ Закрепить воздуходувку стяжными ремнями, лентами или сеткой, чтобы она не могла опрокинуться и сместиться.

### 4.8.2 Аккумулятор

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Аккумулятор не защищен от всех внешних воздействий. Определенные внешние воздействия могут привести к повреждению аккумулятора и к материальному ущербу.
  - ▶ Не транспортировать поврежденный аккумулятор.
  - ▶ Транспортировать аккумулятор в упаковке, не проводящей электричество.
- Во время транспортировки аккумулятор может перевернуться или сдвинуться. Это чревато травмами и материальным ущербом.
  - ▶ Вложить аккумулятор в упаковку так, чтобы он не двигался.
  - ▶ Зафиксировать упаковку так, чтобы она не двигалась.

## 4.9 Хранение

### 4.9.1 Воздуходувка

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Дети могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с воздуходувкой. Это может привести к серьезным травмам детей.



- ▶ Извлечь аккумулятор.

- ▶ Хранить воздуходувку в недоступном для детей месте.

- Контакты воздуходувки и металлические узлы могут подвергнуться коррозии из-за сырости. Воздуходувка может быть повреждена.



- ▶ Извлечь аккумулятор.

- ▶ Хранить воздуходувку в чистом и сухом состоянии.

### 4.9.2 Аккумулятор

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Дети могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с аккумулятором. Это может привести к серьезным травмам детей.
  - ▶ Хранить аккумулятор в недоступном для детей месте.
- Аккумулятор не защищен от всех внешних воздействий. Определенные внешние воздействия на аккумулятор могут привести к его повреждению.
  - ▶ Хранить аккумулятор в чистом и сухом состоянии.
  - ▶ Хранить аккумулятор в закрытом помещении.
  - ▶ Хранить аккумулятор отдельно от воздуходувки.

- ▶ Хранить аккумулятор в упаковке, не проводящей электричество.
- ▶ Хранить аккумулятор при температурах от - 10°C до + 50°C.

## 4.10 Очистка, техническое обслуживание и ремонт

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Если при очистке, техническом обслуживании или ремонте вставлен аккумулятор, воздуходувка может случайно включиться. Это чревато тяжелыми травмами и материальным ущербом.



- ▶ Извлечь аккумулятор.

- Сильные чистящие средства, очистка струей воды или острые предметы могут повредить воздуходувку, аккумулятор и зарядное устройство. Если воздуходувку, аккумулятор или зарядное устройство очищают не так, как предписано в настоящем руководстве, это может привести к неполадкам в работе элементов устройства и к выходу из строя системы безопасности. Это чревато тяжелыми травмами.
  - ▶ Чистить воздуходувку, аккумулятор и зарядное устройство в соответствии с предписаниями в настоящем руководстве.
- Неправильное выполнение технического обслуживания или ремонта воздуходувки и зарядного кабеля приводит к неполадкам в работе узлов и выходу из строя системы безопасности. Это чревато тяжелыми или летальными травмами.
  - ▶ Не производить самостоятельное техническое обслуживание или ремонт воздуходувки, аккумулятора и зарядного устройства.
  - ▶ При необходимости технического обслуживания или ремонта воздуходувки, аккумулятора или зарядного устройства: Обратиться к дилеру STIHL.



## 5 Подготовка воздуходувки к эксплуатации

### 5.1 Подготовка к эксплуатации воздуходувки

Каждый раз перед началом работы необходимо выполнять следующее:

- ▶ Убедиться в надлежащем состоянии следующих узлов:
  - Воздуходувка, 4.6.1.
  - Аккумулятор, 4.6.2.
- ▶ Проверить аккумулятор, 10.2.
- ▶ Полностью зарядить аккумулятор в соответствии с описанием в руководстве по эксплуатации зарядных устройств STIHL AL 101, 300, 500.
- ▶ Очистить воздуходувку, 15.
- ▶ Установить насадку, 7.1.
- ▶ Проверить органы управления, 10.1.
  - ▶ Если во время проверки органов управления на аккумуляторе мигают 3 красных светодиода: извлечь аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL. Воздуходувка неисправна.
- ▶ Если попытки выполнения предписанных действий заканчиваются безуспешно: не использовать воздуходувку и обратиться к дилеру STIHL.

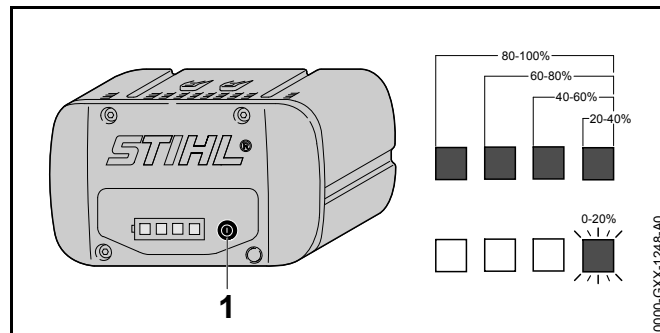
## 6 Зарядка аккумуляторов и светодиоды на аккумуляторе

### 6.1 Подзарядка аккумулятора

Продолжительность подзарядки зависит от различных факторов, например, температуры аккумулятора или окружающей температуры. Фактическая продолжительность подзарядки может отличаться от указанной. Продолжительность подзарядки указана на странице [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

- ▶ Заряжать аккумулятор в соответствии с описанием в руководстве по эксплуатации зарядных устройств STIHL AL 101, 300, 500.

### 6.2 Отображение уровня заряда



- ▶ Нажать кнопку (1).  
В течение примерно 5 секунд светятся зеленые светодиоды, отображая уровень заряда.
- ▶ Если мигает правый зеленый светодиод: зарядить аккумулятор.

### 6.3 Светодиоды аккумулятора

Светодиоды отображают уровень заряда или неисправности аккумулятора. Могут светиться либо мигать зеленые или красные светодиоды.

Если светятся или мигают зеленые светодиоды, отображается уровень заряда.

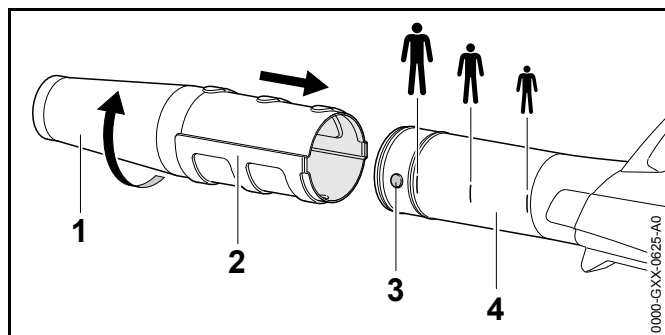
- ▶ Если светятся или мигают красные светодиоды: устранить неисправности, 17.  
Имеет место неисправность воздуходувки или аккумулятора.

## 7 Сбор воздуходувки

### 7.1 Установка, регулировка и снятие насадки

В зависимости от роста пользователя можно выбрать одну из 3 позиций для установки насадки на нагнетательной трубке. Позиции отмечены на нагнетательной трубке.

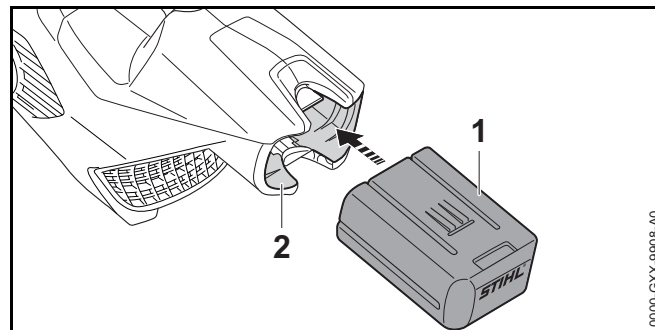
- ▶ Выключить воздуходувку и извлечь аккумулятор.



- ▶ Совместить по высоте выступ (3) и паз (2).
- ▶ Расположить насадку (1) на нагнетательной трубке (4) в нужной позиции.
- ▶ Вращать насадку (1), пока она не зафиксируется.

## 8 Установка и извлечение аккумулятора

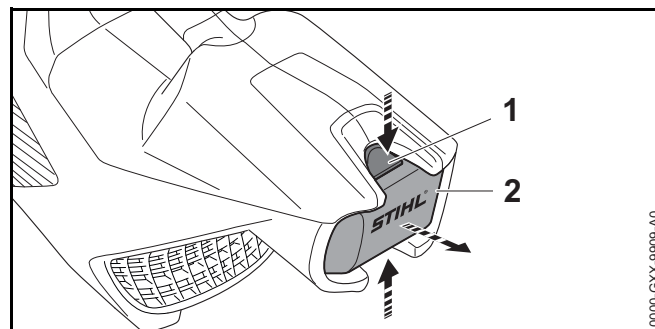
### 8.1 Установка аккумулятора



- ▶ Вставить аккумулятор (1) в аккумуляторный отсек (2) до упора. Аккумулятор (1) фиксируется со щелчком.

### 8.2 Извлечение аккумулятора

- ▶ Поставить воздуходувку на ровную поверхность.
- ▶ Держать руку перед аккумуляторным отсеком так, чтобы аккумулятор (2) не мог упасть.

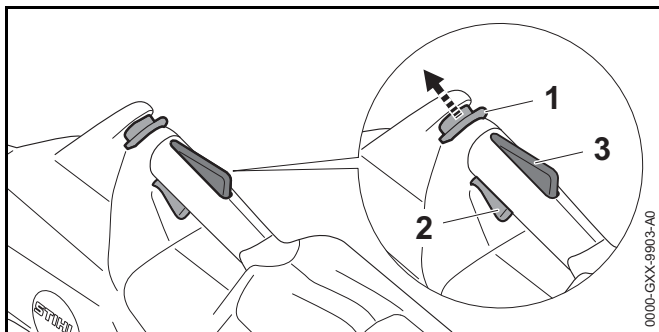


- ▶ Нажать на оба фиксатора (1). Аккумулятор (2) разблокирован и его можно вынуть.

## 9 Включение и выключение воздуходувки

### 9.1 Включение воздуходувки

- ▶ Держать воздуходувку одной рукой за рукоятку управления так, чтобы большой палец обхватывал рукоятку.



- ▶ Большим пальцем сдвинуть освобождающий флажок (1) в направлении нагнетательной трубки и удерживать в данном положении.
- ▶ Указательным пальцем нажать на рычаг переключения (2) и удерживать в нажатом положении. Воздуходувка набирает скорость и из насадки выдувается воздух. Освобождающий флажок (1) можно отпустить.

Чем дальше нажат рычаг переключения (2), тем больше воздуха выдувается из насадки.

Если нажат эргономичный рычаг (3), рычаг переключения (2) остается заблокированным. При этом можно отпустить и снова нажать рычаг переключения без повторного перемещения освобождающий флажок в направлении нагнетательной трубки.

Если рычаг переключения (3) и эргономичный рычаг (2) отпущены, рычаг переключения (2) заблокирован. Необходимо снова переместить освобождающий флажок (1) в направлении нагнетательной трубки, чтобы разблокировать рычаг переключения (2).

### 9.2 Выключение воздуходувки

- ▶ Отпустить рычаг переключения. Поток воздуха из насадки прекращается.
- ▶ Если воздух продолжает выходить из насадки: вынуть аккумулятор и обратиться к представителю STIHL. Воздуходувка неисправна.

## 10 Проверить воздуходувку и аккумулятор

### 10.1 Проверка органов управления

#### Освобождающий флажок, эргономичный рычаг и рычаг переключения

- ▶ Извлечь аккумулятор.
- ▶ Попытаться нажать рычаг переключения, не задействуя освобождающий флажок.
- ▶ Если на рычаг переключения можно нажать: Не использовать воздуходувку и обратиться к дилеру STIHL. Освобождающий флажок неисправен.
- ▶ Большим пальцем сдвинуть освобождающий флажок в направлении нагнетательной трубки и удерживать в данном положении.
- ▶ Нажать эргономичный рычаг и удерживать его нажатым.
- ▶ Нажать на рычаг переключения. Освобождающий флажок можно отпустить.
- ▶ Отпустить рычаг переключения и эргономичный рычаг.
- ▶ Если освобождающий флажок, рычаг переключения или эргономичный рычаг движутся туго или не возвращаются в исходное положение: Не использовать воздуходувку и обратиться к дилеру STIHL. Освобождающий флажок, рычаг переключения или эргономичный рычаг неисправны.

### Включение воздуходувки

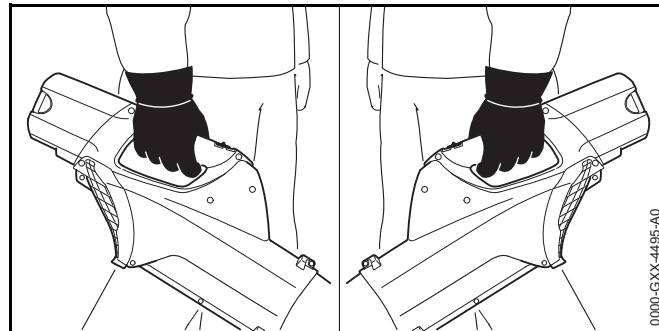
- ▶ Вставить аккумулятор.
- ▶ Сдвинуть освобождающий флажок в направлении нагнетательной трубки и удерживать в этом положении.
- ▶ Нажать и удерживать рычаг переключения. Из насадки выдувается поток воздуха.
- ▶ Если мигают 3 красных светодиода: Извлечь аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL. Воздуходувка неисправна.
- ▶ Отпустить рычаг переключения. Воздух перестает выдуваться из насадки.
- ▶ Если воздух по-прежнему выходит из насадки: Извлечь аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL. Воздуходувка неисправна.

### 10.2 Проверить аккумулятор

- ▶ Нажать кнопку на аккумуляторе. Светодиоды светятся или мигают.
- ▶ Если светодиоды не светятся и не мигают: не использовать аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL. Неполадки, связанные с аккумулятором.

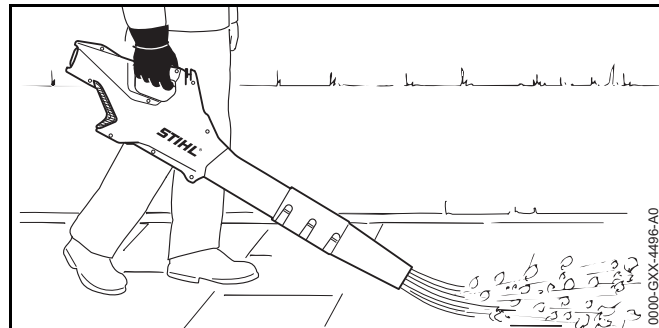
## 11 Работа с воздуходувкой

### 11.1 Как держать и вести воздуходувку



- ▶ Держать и вести воздуходувку рукой за рукоятку управления так, чтобы большой палец обхватывал рукоятку управления.

### 11.2 Управление потоком воздуха



- ▶ Направить насадку на землю.
- ▶ Идти вперед медленно и осторожно.

## 12 После работы

### 12.1 После работы

- ▶ Выключить воздуходувку и извлечь аккумулятор.
- ▶ Если воздуходувка мокрая: Просушить воздуходувку.
- ▶ Если аккумулятор мокрый: просушить аккумулятор.
- ▶ Очистить воздуходувку.
- ▶ Очистить аккумулятор.

## 13 Транспортировка

### 13.1 Транспортировка воздуходувки

- ▶ Выключить воздуходувку и извлечь аккумулятор.
- ▶ Нести воздуходувку одной рукой за рукоятку управления.
- ▶ При транспортировке воздуходувки в автомобиле: зафиксировать воздуходувку, чтобы она не сдвинулась и не перевернулась.

### 13.2 Транспортировка аккумулятора

- ▶ Выключить воздуходувку и извлечь аккумулятор.
- ▶ Убедиться, что аккумулятор находится в безопасном состоянии.
- ▶ упаковать аккумулятор, обеспечив выполнение следующих условий.
  - Упаковка не проводит электрический ток.
  - Аккумулятор не двигается в упаковке.
- ▶ Зафиксировать упаковку так, чтобы она не двигалась.

На аккумулятор распространяются требования по транспортировке опасных грузов. Аккумулятор классифицирован как UN 3480 (литий-ионные аккумуляторные батареи) и был проверен в соответствии с руководством ООН «Испытания и критерии», часть III, подраздел 38.3.

Предписания по транспортировке приведены на странице [www.stihl.com/saftey-data-sheets](http://www.stihl.com/saftey-data-sheets).

## 14 Хранение

### 14.1 Хранение воздуходувки

- ▶ Выключить воздуходувку и извлечь аккумулятор.
- ▶ Хранить воздуходувку так, чтобы выполнялись следующие условия:
  - Воздуходувка недоступна для детей.
  - Воздуходувка чистая и сухая.

### 14.2 Хранение аккумулятора

STIHL рекомендует хранить аккумулятор с уровнем заряда от 40 % до 60 % (светятся 2 зеленых светодиода).

- ▶ Хранить аккумулятор так, чтобы были выполнены следующие условия:
  - Аккумулятор недоступен для детей.
  - Аккумулятор чистый и сухой.
  - Аккумулятор находится в закрытом помещении.
  - Аккумулятор вынут из воздуходувки и зарядного устройства.
  - Аккумулятор находится в упаковке, не проводящей электричество.
  - Температура аккумулятора составляет от - 10 °C до + 50 °C.

## 15 Очистка

### 15.1 Очистка воздуходувки

- ▶ Выключить воздуходувку и извлечь аккумулятор.
- ▶ Протереть воздуходувку начисто влажной тряпкой.
- ▶ Очистить защитную решетку кистью или мягкой щеткой.

## 15.2 Очистка аккумулятора

- ▶ Очистить аккумулятор влажной тряпкой.

# 16 Техническое обслуживание и ремонт

## 16.1 Техническое обслуживание и ремонт воздуходувки

Пользователь не может самостоятельно осуществлять техническое обслуживание и ремонт устройства.

- ▶ Если воздуходувка требует обслуживания или неисправна, следует обратиться к представителю STIHL.

## 16.2 Техническое обслуживание и ремонт аккумулятора

Аккумулятор не требует обслуживания и не может быть отремонтирован.

- ▶ Если аккумулятор поврежден или неисправен, его следует заменить.

## 17 Устранение неисправностей

### 17.1 Устранение неисправностей воздуходувки или аккумулятора

Неисправность	Светодиоды на аккумуляторе	Причина	Принимаемые меры
Воздуходувка не запускается при включении.	Мигает 1 зеленый светодиод.	Слишком низкий уровень заряда аккумулятора.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зарядить аккумулятор в соответствии с описанием в руководстве по эксплуатации зарядных устройств STIHL AL 101, 300, 500.</li> </ul>
	Светится 1 красный светодиод.	Аккумулятор перегрелся или переохладился.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Извлечь аккумулятор.</li> <li>▶ Дать аккумулятору остыть или нагреться.</li> </ul>
	Мигают 3 красных светодиода.	Воздуходувка неисправна.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Извлечь аккумулятор.</li> <li>▶ Очистить контакты в аккумуляторном отсеке.</li> <li>▶ Вставить аккумулятор.</li> <li>▶ Включить воздуходувку.</li> <li>▶ Если 3 красных светодиода продолжают мигать: Не использовать воздуходувку и обратиться к дилеру STIHL.</li> </ul>
	Светятся 3 красных светодиода.	Воздуходувка перегрелась.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Извлечь аккумулятор.</li> <li>▶ Дать воздуходувке остыть.</li> </ul>
	Мигают 4 красных светодиода.	Неполадки, связанные с аккумулятором.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Извлечь и вставить обратно аккумулятор.</li> <li>▶ Включить воздуходувку.</li> <li>▶ Если 4 красных светодиода продолжают мигать: Не использовать аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL.</li> </ul>
		Нарушено электрическое соединение между воздуходувкой и аккумулятором.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Извлечь аккумулятор.</li> <li>▶ Очистить контакты в аккумуляторном отсеке.</li> <li>▶ Вставить аккумулятор.</li> </ul>
		Влага на воздуходувке или аккумуляторе.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Просушить воздуходувку или аккумулятор.</li> </ul>
Воздуходувка отключается во время работы.	Светятся 3 красных светодиода.	Воздуходувка перегрелась.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Извлечь аккумулятор.</li> <li>▶ Дать воздуходувке остыть.</li> </ul>

Неисправность	Светодиоды на аккумуляторе	Причина	Принимаемые меры
		Сбой электропитания.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Извлечь и вставить обратно аккумулятор.</li><li>▶ Включить воздуходувку.</li></ul>
Воздуходувка работает в течение слишком короткого времени.		Аккумулятор заряжен не полностью.	▶ Полностью зарядить аккумулятор в соответствии с описанием в руководстве по эксплуатации зарядных устройств STIHL AL 101, 300, 500.
		Ресурс аккумулятора исчерпан.	▶ заменить аккумулятор.



## 18 Технические данные

### 18.1 Воздуходувка STIHL BGA 86

- Совместимые аккумуляторы:
  - STIHL AP
  - STIHL AR
- Сила струи воздуха: 15 Н
- Максимальная скорость воздуха: 69 м/с
- Средняя скорость воздуха: 58 м/с
- Расход воздуха: 780 м<sup>3</sup>/ч
- Масса без аккумулятора: 2,8 кг

Время работы см. на сайте [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life).

### 18.2 Аккумулятор STIHL AP

- Тип аккумулятора: литий-ионный
- Напряжение: 36 В
- Емкость в А·ч: см. заводскую табличку
- Энергоемкость в Вт·ч: см. заводскую табличку
- Масса в кг: см. заводскую табличку
- Допустимый диапазон температур для эксплуатации и хранения: от - 10 °С до + 50 °С

### 18.3 Уровни шума и вибрации

Величина К для уровня звукового давления составляет 2 дБ(А). Величина К для уровня звуковой мощности составляет 2 дБ(А). Показатель К для значения уровня вибрации составляет 2 м/с<sup>2</sup>.

STIHL рекомендует работать в наушниках.

- Уровень звукового давления  $L_{pA}$  согласно EN 50636-2-100: 79 дБ(А).
- Уровень звуковой мощности  $L_{wA}$  согласно EN 50636-2-100: 90 дБ(А).

- Показатель уровня вибраций  $a_{HV}$  согласно EN 50636-2-100 на рукоятке управления: 0,5 м/с<sup>2</sup>.

Указанные значения уровня вибрации были получены в соответствии с нормированной процедурой проверки и могут использоваться для сравнения электрических устройств. В зависимости от конкретного применения фактические значения уровня вибрации могут отличаться от указанных. Указанные значения уровня вибрации могут использоваться для первичной оценки вибрационной нагрузки. Необходимо оценить фактическую вибрационную нагрузку. При этом также может учитываться время, в течение которого электрическое устройство было отключено, и время, в течение которого оно было включено, но работало вхолостую.

Сведения о соответствии Директиве ЕС о вибрации на рабочем месте 2002/44/ЕС можно найти на сайте [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).


### 18.4 REACH

REACH – это регламент ЕС для регистрации, оценки и допуска химических веществ.

Сведения для выполнения регламента REACH указаны на странице [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 19 Запасные части и принадлежности

### 19.1 Запасные части и принадлежности

**STIHL**  Этими символами обозначены оригинальные запчасти и принадлежности STIHL.

STIHL рекомендует использовать оригинальные запчасти STIHL и оригинальные принадлежности STIHL.

Оригинальные запасные части STIHL и оригинальные принадлежности STIHL можно купить у дилера STIHL.

## 20 Утилизация

### 20.1 Утилизация воздуходувки и аккумулятора

Информацию относительно утилизации можно получить у дилера STIHL.

- ▶ Утилизировать воздуходувку, аккумулятор, принадлежности и упаковку согласно соответствующим предписаниям и без вреда для окружающей среды.

## 21 Сертификат соответствия ЕС

### 21.1 Воздуходувка STIHL BGA 86

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstraße 115  
D-71336 Waiblingen  
Deutschland

заявляет под собственную ответственность, что

- Конструкция: Аккумуляторная воздуходувка
- Заводская марка: STIHL
- Серия: BGA 86
- Серийный идентификационный номер: BA02

соответствует положениям директив 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU и 2000/14/EG, а также была разработана и изготовлена в соответствии с редакциями следующих норм, действующими на момент изготовления: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 и EN 50636-2-100.

Измеренный и гарантированный уровень звуковой мощности определен согласно Директиве 2000/14/EG, приложение V.

- Измеренный уровень звуковой мощности: 90 дБ(А)
- Гарантированный уровень звуковой мощности: 92 дБ(А)

Техническая документация вместе с Produktzulassung (свидетельство о допуске изделия) хранятся в головном офисе компании ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Год выпуска, страна изготовления и номер изделия указаны на воздуходувке.

Вайблинген, 14.08.2019 г.

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Ваш



Томас Эльзнер, Руководитель отдела управления производством и услугами

### 21.2 Знаки соответствия



Сведения о сертификатах ЕАС и декларациях соответствия, подтверждающих выполнение технических правил и требований Таможенного союза, представлены на сайтах [www.stihl.ru/eac](http://www.stihl.ru/eac) или могут быть затребованы по телефону в соответствующем местном представительстве STIHL, ☎ 22.

## 22 Адреса

### 22.1 Штаб-квартира STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstrasse 115  
71336 Waiblingen  
Германия

### 22.2 Дочерние компании STIHL

#### В Российской Федерации:

ООО «АНДРЕАС ШТИЛЬ МАРКЕТИНГ»  
ул. Тамбовская, дом 12, лит В, офис 52

192007 Санкт-Петербург  
Горячая линия: +7 800 4444 180  
Эл. почта: info@stihl.ru

### УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»  
вул. Антонова 10, с. Чайки  
08135 Київська обл., Україна  
Телефон: +38 044 393-35-30  
Факс: +380 044 393-35-70  
Гаряча лінія: +38 0800 501 930  
Эл. почта: info@stihl.ua

## 22.3 Представительства STIHL

### В Белоруссии:

Представительство  
ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
ул. К. Цеткин, 51-11а  
220004 Минск, Беларусь  
Горячая линия: +375 17 200 23 76

### В Казахстане:

Представительство  
ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
ул. Шагабутдинова, 125А, оф. 2  
050026 Алматы, Казахстан  
Горячая линия: +7 727 225 55 17

## 22.4 Импортеры STIHL

### В Российской Федерации:

ООО «ШТИЛЬ ЗЮДВЕСТ»  
тер. отдел. №2 АФ «Солнечная», д. 7/2  
350000 Краснодар, Россия

ООО «ЭТАЛОН»  
лин. 5-я В.О., дом 32, лит. Б  
199004 Санкт-Петербург

ООО «ПРОГРЕСС»  
ул. Маленковская, д. 32, стр. 2  
107113 Москва, Россия

ООО «СОФИЯ»  
Московский проспект, д. 253  
236006 Калининград, Россия

ООО «ИНКОР»  
ул. Павла Корчагина, д. 1Б  
610030 Киров, Россия

ООО «УРАЛТЕХНО»  
ул. Карьерная, дом 2, оф. 202  
620030 Екатеринбург, Россия

ООО «ТЕХНОТОРГ»  
ул. Парашютная, д. 15  
660121 Красноярск, Россия

ООО «ЛЕСОТЕХНИКА»  
ул. Чапаева, дом 1, оф. 39  
664540 с. Хомутово, Россия

### УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»  
вул. Антонова 10, с. Чайки  
08135 Київська обл., Україна

### В Белоруссии:

ООО «ПИЛАКОС»  
ул. Тимирязева 121/4 офис 6  
220020 Минск, Беларусь

УП «Беллесэкспорт»  
ул. Скрыганова 6, 403  
220073 Минск, Беларусь

### В Казахстане:

ИП «ВОРОНИНА Д.И.»  
пр. Райымбека 312

050005 Алматы, Казахстан

**КИРГИЗИЯ**

ОсОО «Муза»  
ул. Киевская 107  
720001 Бишкек, Киргизия

**АРМЕНИЯ**

ООО «ЮНИТУЛЗ»  
ул. Г. Парпеци 22  
0002 Ереван, Армения

## Spis treści

<b>1</b>	<b>Przedmowa</b>	<b>208</b>	<b>9.2</b>	<b>Wyłączanie dmuchawy</b>	<b>218</b>
<b>2</b>	<b>Informacje o instrukcji użytkownika</b>	<b>208</b>	<b>10</b>	<b>Sprawdzanie dmuchawy i akumulatora</b>	<b>219</b>
2.1	Obowiązujące dokumenty	208	10.1	Kontrola elementów obsługowych	219
2.2	Ostrzeżenia w treści instrukcji	209	10.2	Kontrola akumulatora	219
2.3	Symbole w tekście	209	<b>11</b>	<b>Praca dmuchawą</b>	<b>219</b>
<b>3</b>	<b>Przegląd</b>	<b>209</b>	11.1	Trzymanie i prowadzenie dmuchawy	219
3.1	Dmuchała	209	11.2	Zdmuchiwanie	220
3.2	Symbole	210	<b>12</b>	<b>Po zakończeniu pracy</b>	<b>220</b>
<b>4</b>	<b>Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy</b>	<b>210</b>	12.1	Po pracy	220
4.1	Symbole ostrzegawcze	210	<b>13</b>	<b>Transport</b>	<b>220</b>
4.2	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	211	13.1	Przewóz dmuchawy	220
4.3	Wymagania wobec użytkownika	211	13.2	Transportowanie akumulatora	220
4.4	Odzież i wyposażenie	212	<b>14</b>	<b>Przechowywanie</b>	<b>220</b>
4.5	Stanowisko pracy i otoczenie	212	14.1	Przechowywanie dmuchawy	220
4.6	Bezpieczny stan	213	14.2	Przechowywanie akumulatora	220
4.7	Praca	214	<b>15</b>	<b>Czyszczenie</b>	<b>221</b>
4.8	Transport	215	15.1	Czyszczenie dmuchawy	221
4.9	Przechowywanie	215	15.2	Czyszczenie akumulatora	221
4.10	Czyszczenie, konserwacja i naprawy	216	<b>16</b>	<b>Konserwacja i naprawa</b>	<b>221</b>
<b>5</b>	<b>Przygotowanie dmuchawy do pracy</b>	<b>216</b>	16.1	Konserwacja i naprawa dmuchawy	221
5.1	Przygotowanie dmuchawy do pracy	216	16.2	Konserwuj i naprawiaj dmuchawę	221
<b>6</b>	<b>Ładowanie akumulatora i sygnalizacja diodami LED</b>	<b>217</b>	<b>17</b>	<b>Rozwiązywanie problemów</b>	<b>222</b>
6.1	Ładowanie akumulatora	217	17.1	Rozwiązywanie problemów z dmuchawą i akumulatorem	222
6.2	Sygnalizacja stanu ładowania	217	<b>18</b>	<b>Dane techniczne</b>	<b>224</b>
6.3	Diody na akumulatorze	217	18.1	Dmuchała STIHL BGA 86	224
<b>7</b>	<b>Kompletowanie dmuchawy</b>	<b>217</b>	18.2	Akumulator STIHL AP	224
7.1	Montaż, regulacja i demontaż dyszy	217	18.3	Poziom hałasu i drgań	224
<b>8</b>	<b>Podłączanie i odłączanie akumulatora</b>	<b>218</b>	18.4	REACH	224
8.1	Wkładanie akumulatora	218	<b>19</b>	<b>Części zamienne i akcesoria</b>	<b>224</b>
8.2	Wyjmowanie akumulatora	218	19.1	Części zamienne i akcesoria	224
<b>9</b>	<b>Włączanie i wyłączanie dmuchawy</b>	<b>218</b>	<b>20</b>	<b>Utylizacja</b>	<b>225</b>
9.1	Włączanie dmuchawy	218	20.1	Utylizacja dmuchawy i akumulatora	225



Wszystkie prawa dotyczące niniejszej Instrukcji użytkownika korzystają z ochrony prawnej. Wszystkie prawa dotyczące niniejszej Instrukcji użytkownika pozostają zastrzeżone, a szczególnie prawo do powielania, tłumaczenia oraz do elektronicznego przetwarzania danych.

21 Deklaracja zgodności UE.....	225
21.1 Dmuchawa STIHL BGA 86.....	225

## 1 Przedmowa

Drodzy Klienci!

Dziękujemy za zakup urządzenia marki STIHL. Nasze produkty projektujemy i produkujemy z zachowaniem wysokiej jakości i z uwzględnieniem potrzeb naszych klientów. W ten sposób powstają produkty o wyjątkowej niezawodności także w ekstremalnych warunkach.

STIHL wyróżnia się też wysoką jakością pod względem obsługi serwisowej. Sieć naszych autoryzowanych dealerów gwarantuje kompetentne doradztwo i szkolenia oraz kompleksową obsługę techniczną.

Dziękujemy za okazane zaufanie i życzymy zadowolenia z nabytego produktu STIHL.



Dr Nikolas Stihl

**WAŻNE! ZAPOZNAĆ SIĘ PRZED UŻYCIEM I ZACHOWAĆ**

## 2 Informacje o instrukcji użytkowania

### 2.1 Obowiązujące dokumenty

Zastosowanie mają lokalne przepisy dotyczące bezpieczeństwa.

- ▶ Oprócz niniejszej instrukcji użytkowania przeczytać, zrozumieć i zachować następujące dokumenty:
  - Instrukcja obsługi akumulatora STIHL AR
  - Instrukcja użytkowania "torby na pas AP z przewodem zasilającym"
  - Uwagi dotyczące bezpieczeństwa użytkowania akumulatora STIHL AP

- Instrukcja użytkowania ładowarek STIHL AL 101, 300, 500
- Informacje dotyczące bezpieczeństwa produktów akumulatorowych STIHL i produktów ze zintegrowanym akumulatorem: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

## 2.2 Ostrzeżenia w treści instrukcji



### OSTRZEŻENIE

Ten piktogram oznacza możliwe zagrożenie poważnym lub wręcz śmiertelnym wypadkiem.

- ▶ Oznaczone nim środki mogą zapobiec poważnemu lub śmiertelnemu wypadkowi.

### WSKAZÓWKA

Ten piktogram oznacza potencjalne zagrożenie szkodami w mieniu.

- ▶ Oznaczone nim środki mogą zapobiec szkodom w mieniu.

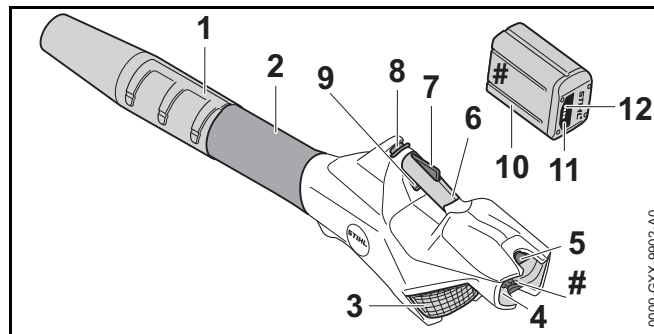
## 2.3 Symbole w tekście



Ten symbol odsyła do rozdziału niniejszej instrukcji obsługi.

## 3 Przegląd

### 3.1 Dmuchawa



#### 1 Dysza

Dysza skupia strumień powietrza i nadaje mu kierunek.

#### 2 Rura wydmuchowa

Rura wydmuchowa nadaje kierunek strumieniowi powietrza.

#### 3 Siatka ochronna

Siatka ochronna chroni użytkownika przed dotknięciem ruchomych części wewnątrz obudowy dmuchawy.

#### 4 Komora akumulatora

Komora ta mieści w sobie akumulator elektryczny

#### 5 Dźwignia blokady

Dźwignia zamka trzyma akumulator w jego komorze.

#### 6 Rękojeść manipulacyjna

Uchwyt manipulacyjny służy do obsługi, prowadzenia i przenoszenia dmuchawy.

#### 7 Dźwignia Ergo

Dźwignia Ergo utrzymuje suwak odblokowujący w swojej pozycji po puszczeniu dźwigni przełącznika.

#### 8 Suwak odblokowujący

Suwak odblokowujący odblokowuje dźwignię przełącznika.

**9 Dźwignia przełącznika**

Dźwignia przełącznika służy do włączania i wyłączania dmuchawy.

**10 Akumulator**

Akumulator jest źródłem energii elektrycznej dla dmuchawy.

**11 Przycisk**

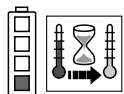
Przycisk włącza diody na akumulatorze.

**12 Diody LED**

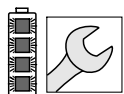
Diody LED sygnalizują stan naładowania akumulatora i ewentualne usterki.

**# Tabliczka znamionowa z numerem seryjnym****3.2 Symbole**

Na dmuchawie i akumulatorze mogą znajdować się symbole o następującym znaczeniu:



1 dioda świeci się na czerwono. Akumulator jest za ciepły lub za zimny.



4 diody migają na czerwono. Akumulator jest niesprawny.



Gwarantowany poziom mocy akustycznej według dyrektywy 2000/14/WE w dB(A), aby móc porównać emisję hałasu produktów.



Informacja obok symbolu informuje o ilości energii akumulatora zgodnie ze specyfikacją producenta ogniwa. Ilość energii dostępna podczas zastosowania jest mniejsza.



Nie wyrzucać produktu do zwykłego pojemnika na śmieci.

**4 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy****4.1 Symbole ostrzegawcze**

Symbole ostrzegawcze na dmuchawie i akumulatorze mają następujące znaczenie:



Przestrzegać zasad bezpieczeństwa i środków ostrożności.



Przeczytać instrukcję użytkowania, przestrzegać jej i zachować ją na przyszłość.



Nosić okulary ochronne.



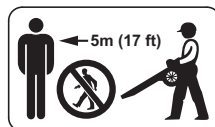
Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa dotyczących wyrzucanych w górę przedmiotów i stosować odpowiednie środki zapobiegawcze.



Długie włosy zabezpieczyć w taki sposób, aby dmuchawa nie wciągnęła ich do środka.



Wymować akumulator podczas przerw w pracy, transportu, przechowywania, konserwacji lub napraw.



Zachować bezpieczną odległość.





Chronić akumulator przed wysokimi temperaturami oraz przed otwartym ogniem.



Nie zanurzaj akumulatora w cieczach.



Akumulator może być używany, przechowywany i ładowany wyłącznie w dopuszczalnym zakresie temperatur.

## 4.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Dmuchała STIHL BGA 86 służy do zdmuchiwania liści, ściętej trawy, papieru i innych podobnych materiałów.

Dmuchała można używać w czasie deszczu.

Dmuchała jest zasilana za pomocą akumulatora STIHL AP lub STIHL AR.

## ▲ OSTRZEŻENIE

- Używanie akumulatorów niedopuszczonych przez firmę STIHL do eksploatacji z dmuchałą grozi pożarem lub wybuchem. Możliwe są poważne obrażenia ciała lub śmierć oraz znaczne straty materialne.
  - ▶ Do dmuchały używać akumulatora STIHL AP lub STIHL AR.
- W przypadku używania dmuchały lub akumulatora niezgodnie z przeznaczeniem może dojść do ciężkich obrażeń lub śmierci oraz szkód materialnych.
  - ▶ Dmuchała stosować w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
  - ▶ Akumulatora używać w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkowania lub instrukcji użytkowania akumulatora STIHL AR.

## 4.3 Wymagania wobec użytkownika

### ▲ OSTRZEŻENIE

- Użytkownicy, którzy nie przejdą przeszkolenia, nie są w stanie rozpoznać ani ocenić zagrożeń powodowanych przez dmuchała i akumulator. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci użytkownika i osób postronnych.



- ▶ Przeczytać instrukcję użytkowania, przestrzegać jej i zachować ją na przyszłość.

- ▶ W razie przekazania dmuchały lub akumulatora innej osobie: Przekazać również instrukcję użytkowania.
- ▶ Użytkownik urządzenia powinien spełniać poniższe wymagania:
  - Użytkownik powinien być wypoczęty.
  - Użytkownik powinien być zdolny pod względem fizycznym i psychicznym do obsługi i używania dmuchały i akumulatora. Jeżeli stan fizyczny lub umysłowy ogranicza zdolności użytkownika, to powinien on wykonywać pracę jedynie pod nadzorem lub po poinstruowaniu przez odpowiedzialną osobę.
  - Użytkownik musi być w stanie rozpoznać i ocenić zagrożenia powodowane przez dmuchała i akumulator.
  - Użytkownik jest pełnoletni lub odbywa pod nadzorem naukę zawodu zgodnie z przepisami krajowymi.
  - Użytkownik został przeszkolony przez autoryzowanego dealera STIHL lub fachowca przed pierwszym użyciem dmuchały.
  - Użytkownik nie znajduje się pod wpływem alkoholu, leków lub narkotyków.
- ▶ W razie wątpliwości: Skontaktuj się z dealerem marki STIHL.

## 4.4 Odzież i wyposażenie

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Włączona dmuchawa może wciągnąć włosy użytkownika, jeśli są długie. Niebezpieczeństwo poważnego wypadku.



- ▶ Jeżeli nosisz długie włosy, upnij je lub schowaj pod nakryciem głowy, aby dmuchawa nie wciągnęła ich do środka.

- Podczas pracy urządzenie może wyrzucać z dużą prędkością różne przedmioty. Niebezpieczeństwo zranienia.



- ▶ Nosić okulary ochronne przylegające ściśle do twarzy. Odpowiednie okulary ochronne są sprawdzone zgodnie z normą EN 166 lub z przepisami krajowymi i są dostępne w handlu z odpowiednim oznaczeniem.

- ▶ Nosić długie spodnie.

- Urządzenie może wzbijać kurz podczas pracy. Wdychanie pyłu grozi uszkodzeniem układu oddechowego i może powodować reakcje alergiczne.

- ▶ Nosić maskę przeciwpyłową.

- Nieodpowiednia odzież może zaplątać się w gałęziach i krzewach, a dmuchawa może ją wciągnąć. Praca w nieodpowiedniej odzieży grozi poważnym wypadkiem.

- ▶ Noś ściśle dopasowaną odzież.

- ▶ Nie noś szalików, chustek, biżuterii itp. podczas pracy.

- Nieodpowiednie obuwie grozi poślizgnięciem się. Niebezpieczeństwo zranienia.

- ▶ Nosić wysokie, zamknięte obuwie z podeszwami o dobrej przyczepności.

## 4.5 Stanowisko pracy i otoczenie

### 4.5.1 Dmuchawa

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Osoby nieupoważnione, małe dzieci i zwierzęta nie potrafią ani rozpoznać, ani tym bardziej prawidłowo ocenić zagrożeń powodowanych przez dmuchawę i wyrzucane przez nią przedmioty. Możliwe są poważne obrażenia tych osób, dzieci i zwierząt oraz znaczne straty materialne.



- ▶ Osoby nieupoważnione, małe dzieci i zwierzęta nie mogą przebywać w odległości mniejszej niż 5 metrów od miejsca pracy.

- ▶ Zachować odległość przynajmniej 5 m od innych przedmiotów.

- ▶ Nie pozostawiać dmuchawy bez nadzoru.

- ▶ Nie pozwolić dzieciom na zabawę dmuchawą.

- Elementy elektryczne dmuchawy mogą wytwarzać iskry. Iskry grożą zaprószeniem ognia lub wybuchem w pobliżu substancji skrajnie łatwopalnych lub wybuchowych. Możliwe są poważne obrażenia ciała lub śmierć oraz znaczne straty materialne.

- ▶ Nie wolno pracować z urządzeniem w miejscach skrajnie zagrożonych pożarem lub wybuchem.

### 4.5.2 Akumulator

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Osoby postronne, dzieci i zwierzęta nie są w stanie rozpoznać ani ocenić zagrożeń spowodowanych przez akumulator. Możliwość poważnego zranienia osób postronnych, dzieci i zwierząt.

- ▶ Osoby postronne, dzieci i zwierzęta powinny przebywać w bezpiecznej odległości.

- ▶ Nie pozostawiać akumulatora bez nadzoru.

- ▶ Należy zadbać, aby dzieci nie zabawiały się akumulatorem.

- Akumulator nie jest zabezpieczony przed wszystkimi czynnikami środowiskowymi. Akumulator narażony na działanie określonych czynników środowiskowych może ulec zapłonowi lub eksplodować. Możliwość poważnego zranienia osób oraz wystąpienia szkód materialnych.



- ▶ Chronić akumulator przed wysoką temperaturą i ogniem.
- ▶ Nie wrzucać akumulatora do ognia.



- ▶ Wkładać i przechowywać akumulator w zakresie temperatury między - 10 a + 50°C.



- ▶ Nie zanurzać akumulatora w cieczach.

- ▶ Zachować odpowiednią odległość akumulatora od metalowych przedmiotów.
- ▶ Nie narażać akumulatora na działanie wysokiego ciśnienia.
- ▶ Nie narażać akumulatora na działanie mikrofal.
- ▶ Chronić akumulator przed chemikaliami i solami.

## 4.6 Bezpieczny stan

### 4.6.1 Dmuchawa

Dmuchawa jest bezpieczna, gdy są spełnione następujące warunki:

- Dmuchawa nie jest uszkodzona.
- Dmuchawa jest czysta.
- Elementy obsługowe funkcjonują i są niezmienione.
- Zamontowane jest wyłącznie oryginalne wyposażenie dodatkowe marki STIHL do opisywanej dmuchawy.
- Akcesoria są prawidłowo zamontowane.

## ▲ OSTRZEŻENIE

- W stanie niespełniającym wymogów bezpieczeństwa komponenty mogą przestać działać prawidłowo, a zabezpieczenia mogą być niesprawne. Skutkiem mogą być poważne obrażenia lub śmierć osób.
  - ▶ Dmuchawę można używać, jeżeli nie jest uszkodzona.
  - ▶ Jeśli dmuchawa jest zabrudzona: Wyczyścić dmuchawę.
  - ▶ Nie należy samodzielnie modyfikować dmuchawy. Wyjątek: Montaż dyszy pasującej do dmuchawy.
  - ▶ Jeśli elementy obsługowe nie działają: Nie używać dmuchawy.
  - ▶ Montować wyłącznie oryginalne wyposażenie dodatkowe marki STIHL do opisywanej dmuchawy.
  - ▶ Elementy wyposażenia dodatkowego można montować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkowania lub w instrukcji użytkowania wyposażenia dodatkowego.
  - ▶ Nie wkładać żadnych przedmiotów w otwory dmuchawy.
  - ▶ W razie wątpliwości: Skontaktuj się z dealerem marki STIHL.

### 4.6.2 Akumulator

Akumulator jest bezpieczny dla użytkownika i otoczenia, jeżeli:

- Akumulator nie jest uszkodzony.
- Akumulator jest czysty i suchy.
- Akumulator działa i nie był modyfikowany.

## ▲ OSTRZEŻENIE

- W przeciwnym razie akumulator jest niebezpieczny. Skutkiem mogą być poważne obrażenia.
  - ▶ Pracować z użyciem nieuszkodzonego i działającego akumulatora.
  - ▶ Nie ładuj akumulatora, jeśli jest uszkodzony lub wadliwy.
  - ▶ Jeżeli akumulator jest brudny lub mokry, to wyczyść go i zaczekaj, aż zupełnie wyschnie.
  - ▶ Nie modyfikować akumulatora.
  - ▶ Nie wkładać niczego w otwory w obudowie akumulatora.
  - ▶ Nie łączyć styków elektrycznych akumulatora metalowymi przedmiotami (grozi to zwarcieniem).
  - ▶ Nie otwierać obudowy akumulatora.
- Uszkodzony akumulator może przeciekać. Płyn z akumulatora grozi podrażnieniem skóry i oczu.
  - ▶ Unikać kontaktu ciała z płynem.
  - ▶ W razie kontaktu ze skórą przemyć ją obficie wodą z mydłem.
  - ▶ W razie kontaktu z oczami płukać oczy obfitą ilością wody przez co najmniej 15 minut, a następnie zasięgnąć pomocy lekarskiej.
- Uszkodzony lub wadliwy akumulator może wydzielać dziwny zapach, dymić lub zapalić się. Możliwe są poważne obrażenia ciała lub śmierć oraz znaczne straty materialne.
  - ▶ Jeżeli akumulator dziwnie pachnie lub zaczyna dymić, nie używać go i nie zbliżać do łatwopalnych substancji.
  - ▶ Jeżeli akumulator zapali się, należy ugasić go gaśnicą lub wodą.

## 4.7 Praca

### ▲ OSTRZEŻENIE

- W niektórych warunkach użytkownik nie jest w stanie pracować dłużej w skupieniu. Użytkownik może potknąć się, przewrócić i poważnie zranić.
  - ▶ Pracuj w spokoju i metodycznie.
  - ▶ Nie pracuj przy słabym świetle i kiepskiej widoczności. Nie używać dmuchawy.
  - ▶ Dmuchawę należy używać samodzielnie.
  - ▶ Nie wolno pracować z urządzeniem powyżej barków.
  - ▶ Uważaj na przeszkody.
  - ▶ Pracuj poruszając się po ziemi i dbaj o równowagę ciała. W razie pracy na wysokości: Używać podestu roboczego lub bezpiecznego rusztowania.
  - ▶ W razie wystąpienia oznak zmęczenia: Zrobić przerwę w pracy.
  - ▶ Kieruj strumień dmuchawy z wiatrem.
- Podczas pracy urządzenie może wyrzucać z dużą prędkością różne przedmioty. Ludzie i zwierzęta mogą zatem ulec wypadkowi, także ze szkodami w mieniu.
  - ▶ Nie kieruj strumienia dmuchawy na ludzi, zwierzęta ani przedmioty.



- Jeśli dmuchawa zacznie działać podczas pracy w sposób zmieniony lub nietypowy, może znajdować się w niebezpiecznym stanie. Niebezpieczeństwo poważnego wypadku oraz strat w mieniu.
  - ▶ Zakończyć pracę. Wyciągnąć akumulator i skontaktować się z dealerem firmy STIHL.
- Włączona dmuchawa może drgać.
  - ▶ Rób przerwy podczas pracy.
  - ▶ W przypadku wystąpienia objawów zaburzenia krążenia: Udać się do lekarza.

- Pył może spowodować naładowanie elektrostatyczne dmuchawy. W określonych warunkach (np. suche otoczenie) dmuchawa może się gwałtownie wyładować i mogą powstać iskry. Iskry grożą zaprószeniem ognia lub wybuchem w pobliżu substancji skrajnie łatwopalnych lub wybuchowych. Możliwe są poważne obrażenia ciała lub śmierć oraz znaczne straty materialne.
  - ▶ Nie wolno pracować z urządzeniem w miejscach skrajnie zagrożonych pożarem lub wybuchem.

## 4.8 Transport

### 4.8.1 Dmuchawa

#### **▲ OSTRZEŻENIE**

- Dmuchawa może przewrócić się lub przesuwać podczas przewozu pojazdem. Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń oraz strat w mieniu.



- ▶ Wyciągnąć akumulator.

- ▶ Dmuchawę zabezpieczyć pasami mocującymi lub siatką w taki sposób, aby nie mogła się przewrócić ani przesunąć.

### 4.8.2 Akumulator

#### **▲ OSTRZEŻENIE**

- Akumulator nie jest całkowicie odporny na wszystkie czynniki w otoczeniu. Jeśli akumulator jest narażony na określone warunki otoczenia, może ulec uszkodzeniu i mogą powstać szkody materialne.
  - ▶ Nie przewozić akumulatora, jeśli jest uszkodzony.
  - ▶ Transportować akumulator w opakowaniu nieprzewodzącym prądu.

- Akumulator może przewrócić się lub przesuwać podczas przewozu pojazdem. Niebezpieczeństwo wypadku oraz strat w mieniu.
  - ▶ Zapakować akumulator w odpowiedni pojemnik transportowy lub inne opakowanie, w którym nie będzie się przesuwał.
  - ▶ Opakowanie należy zabezpieczyć w taki sposób, aby nie mogło się przemieszczać.

## 4.9 Przechowywanie

### 4.9.1 Dmuchawa

#### **▲ OSTRZEŻENIE**

- Małe dzieci nie potrafią rozpoznawać, ani tym bardziej ocenić zagrożeń powodowanych przez akumulator. Skutkiem mogą być poważne obrażenia.



- ▶ Wyciągnąć akumulator.

- ▶ Przechowuj dmuchawę z dala od dzieci.

- Styki elektryczne dmuchawy oraz podzespoły z metalu mogą zardzewieć od wilgoci. Może dojść do uszkodzenia dmuchawy.



- ▶ Wyciągnąć akumulator.

- ▶ Przechowuj dmuchawę w miejscu suchym i czystym.

#### 4.9.2 Akumulator

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Małe dzieci nie potrafią rozpoznać, ani tym bardziej ocenić zagrożeń powodowanych przez akumulator. Skutkiem mogą być poważne obrażenia.
  - ▶ Przechowuj akumulator z dala od dzieci.
- Akumulator nie jest całkowicie odporny na wszystkie czynniki w otoczeniu. Może ulec uszkodzeniu pod wpływem niektórych zjawisk lub czynników.
  - ▶ Przechowuj akumulator w miejscu suchym i czystym.
  - ▶ Przechowuj akumulator w pomieszczeniu zamkniętym.
  - ▶ Nie przechowuj akumulatora razem z dmuchawą.
  - ▶ Akumulator przechowywać w nieprzewodzącym opakowaniu.
  - ▶ Akumulator przechowywać w temperaturze pomiędzy -10°C i +50°C.

#### 4.10 Czyszczenie, konserwacja i naprawy

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Jeżeli akumulator znajduje się w dmuchawie podczas czyszczenia, konserwacji lub naprawy, może dojść do jej niezamierzonego włączenia. Niebezpieczeństwo poważnego wypadku oraz strat w mieniu.



- ▶ Wyciągnąć akumulator.

- Czyszczenie agresywnymi środkami, strumieniem wody lub ostrymi przedmiotami może spowodować uszkodzenie dmuchawy, akumulatora i ładowarki. Jeśli czyszczenie dmuchawy, akumulatora lub ładowarki nie będzie odbywać się zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji

użytkowania, może dojść do nieprawidłowego działania podzespołów i wyłączenia urządzeń zabezpieczających. Skutkiem mogą być poważne obrażenia.

- ▶ Czyścić dmuchawę, akumulator i ładowarkę wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkowania.
- Nieprawidłowa konserwacja lub naprawa dmuchawy, akumulatora lub ładowarki może spowodować nieprawidłowe działanie podzespołów i wyłączenie działania urządzeń zabezpieczających. Skutkiem mogą być poważne obrażenia lub śmierć osób.
  - ▶ Nie należy samodzielnie poddawać dmuchawy, akumulatora i ładowarki konserwacji lub naprawom.
  - ▶ Jeśli dmuchawa, akumulator lub ładowarka wymagają przeglądu lub naprawy: Skontaktuj się z dealerem marki STIHL.

## 5 Przygotowanie dmuchawy do pracy

### 5.1 Przygotowanie dmuchawy do pracy

Przed każdym rozpoczęciem pracy wykonać poniższe czynności:

- ▶ Sprawdzić, czy następujące urządzenia gwarantują bezpieczną pracę:
  - Dmuchawa, 4.6.1.
  - Akumulator, 4.6.2.
- ▶ Sprawdzić akumulator, 10.2.
- ▶ Akumulator należy ładować do stanu pełnego naładowania w sposób opisany w instrukcjach użytkowania ładowarek STIHL AL 101, 300, 500.
- ▶ Wyczyścić dmuchawę, 15.
- ▶ Zamontować dyszę, 7.1.
- ▶ Sprawdzić elementy obsługowe, 10.1.
  - ▶ Jeśli podczas kontroli elementów obsługowych będą migać na czerwono 3 diody na akumulatorze: Wyciągnąć akumulator i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL. Usterka dmuchawy.

- ▶ Jeśli nie można wykonać opisanych czynności: Nie używać dmuchawy i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.

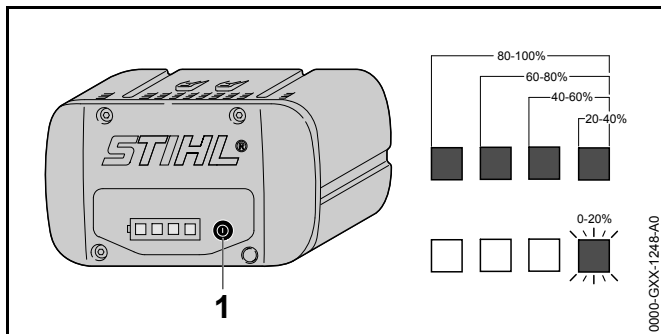
## 6 Ładowanie akumulatora i sygnalizacja diodami LED

### 6.1 Ładowanie akumulatora

Czas ładowania jest zależny od różnych czynników, np. od temperatury akumulatora lub temperatury otoczenia. Faktyczny czas ładowania może różnić się od podanego dla urządzenia. Czas ładowania jest podany pod adresem [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

- ▶ Akumulator należy ładować w sposób opisany w instrukcjach użytkownika ładowarek STIHL AL 101, 300, 500.

### 6.2 Sygnalizacja stanu ładowania



- ▶ Nacisnąć przycisk (1). Diody LED zapalą się na zielono na ok. 5 sekund i będą sygnalizowały stan ładowania akumulatora.
- ▶ Jeżeli zielona dioda po prawej miga na zielono, należy naładować akumulator.

### 6.3 Diody na akumulatorze

Diody LED mogą wskazywać na stan naładowania lub awarię akumulatora. Diody mogą świecić lub migać zielonym lub czerwonym światłem.

Jeżeli diody świecą się lub migają na zielono, informują o stanie naładowania.

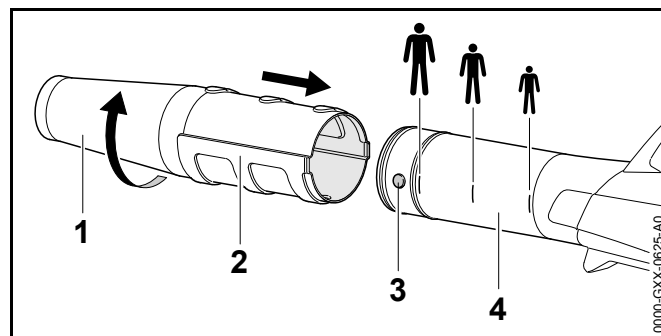
- ▶ Jeżeli diody świecą się lub migają na czerwono: usunąć awarię, 17. W dmuchawie występuje usterka.

## 7 Kompletowanie dmuchawy

### 7.1 Montaż, regulacja i demontaż dyszy

Możesz założyć dyszę w trzech różnych położeniach na rurze dmuchawy, odpowiednio do wzrostu osoby pracującej z dmuchawą. Położenia dmuchawy oznaczono symbolami na rurze dmuchawy.

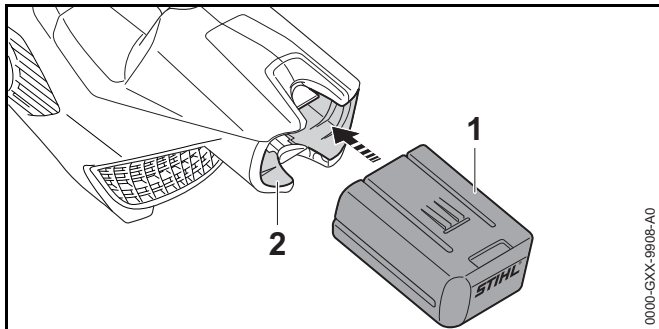
- ▶ Wyłącz dmuchawę i wyjmij akumulator.



- ▶ Spasuj kołek (3) z wycięciem (2).
- ▶ Nasuń dyszę (1) na rurę dmuchawy (4) aż do wybranego położenia.
- ▶ Obróć dyszę (1) aż chwyci jej zatrzask.

## 8 Podłączanie i odłączanie akumulatora

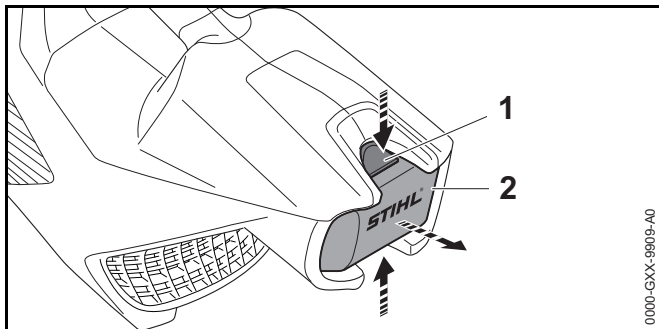
### 8.1 Wkładanie akumulatora



- ▶ Włożyć akumulator (1) do oporu do komory (2). Akumulator (1) zablokuje się ze słyszalnym kliknięciem.

### 8.2 Wymywanie akumulatora

- ▶ Połóż dmuchawę na płaskiej powierzchni.
- ▶ Przysunąć dłoń do komory akumulatora tak, aby akumulator (2) nie wypadł na zewnątrz.

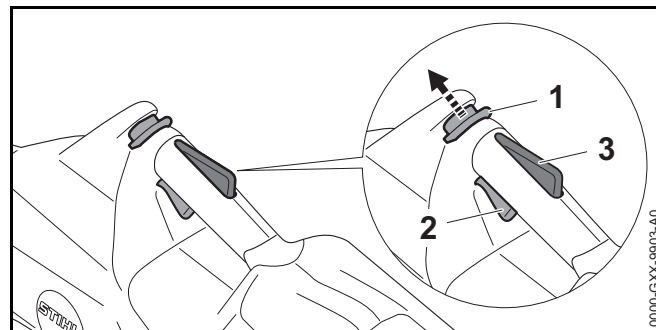


- ▶ Nacisnąć obie dźwignie blokady (1). Akumulator (2) jest odblokowany i można go wyjąć.

## 9 Włączanie i wyłączenie dmuchawy

### 9.1 Włączanie dmuchawy

- ▶ Chwyć rękojeść wszystkimi palcami i kciukiem.



- ▶ Przesunąć kciukiem suwak odblokowujący (1) w kierunku rury wydmuchowej i przytrzymać go.
- ▶ Wcisnąć palcem wskazującym dźwignię przełącznika (2) i przytrzymać ją. Dmuchała przyspieszy i z dyszy zacznie dmuchać powietrze. Można zwolnić suwak odblokowujący (1).

Im mocniej naciska się dźwignię przełącznika (2), tym więcej powietrza dmucha z dyszy.

Przy wciśniętej dźwigni Ergo (3) dźwignia przełącznika (2) jest odblokowana. Dzięki temu można zwolnić i nacisnąć ponownie dźwignię przełącznika bez konieczności ponownego przesuwania suwaka odblokowującego w kierunku rury wydmuchowej.

Po zwolnieniu dźwigni przełącznika (3) i dźwigni Ergo (2) dźwignia przełącznika (2) jest zablokowana. Aby odblokować dźwignię przełącznika (2), trzeba przesunąć ponownie suwak odblokowujący (1) w kierunku rury wydmuchowej i przytrzymać go.

### 9.2 Wyłączenie dmuchawy

- ▶ Zwolnić dźwignię przełącznika. Dysza przestanie dmuchać.



- ▶ Jeżeli dysza będzie dmuchała, wyjmij akumulator i skontaktuj się z dealerem marki STIHL. Dmuchawa ma usterkę.

## 10 Sprawdzanie dmuchawy i akumulatora

### 10.1 Kontrola elementów obsługowych

#### Suwak odblokowujący, dźwignia Ergo i dźwignia przełącznika

- ▶ Wyciągnąć akumulator.
- ▶ Spróbować nacisnąć dźwignię przełącznika bez używania suwaka odblokowującego.
- ▶ Jeśli można nacisnąć dźwignię przełącznika: Nie używać dmuchawy i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL. Suwak odblokowujący jest uszkodzony.
- ▶ Przesunąć kciukiem suwak odblokowujący w kierunku rury wydechowej i przytrzymać go.
- ▶ Wcisnąć i przytrzymać dźwignię Ergo.
- ▶ Nacisnąć dźwignię przełącznika. Można puścić suwak odblokowujący.
- ▶ Puścić dźwignię przełącznika i dźwignię Ergo.
- ▶ Jeśli suwak odblokowujący, dźwignia przełącznika lub dźwignia Ergo poruszają się z trudem lub nie powracają do pozycji wyjściowej: Nie używać dmuchawy i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL. Suwak odblokowujący, dźwignia przełącznika lub dźwignia Ergo są uszkodzone.

#### Włączanie dmuchawy

- ▶ Włożyć akumulator.
- ▶ Przesunąć suwak odblokowujący w kierunku rury wydechowej i przytrzymać go.
- ▶ Nacisnąć i przytrzymać dźwignię przełącznika. Dysza zacznie dmuchać powietrzem.

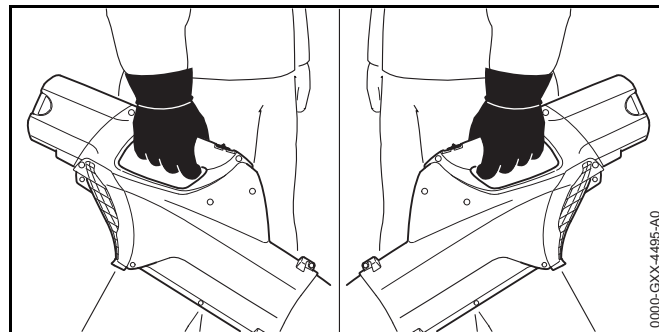
- ▶ Jeśli 3 diody migają na czerwono: Wyciągnąć akumulator i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL. Usterka dmuchawy.
- ▶ Zwolnić dźwignię przełącznika. Dysza przestanie dmuchać.
- ▶ Jeśli z dyszy nadal dmucha powietrze: Wyciągnąć akumulator i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL. Dmuchawa ma usterkę.

### 10.2 Kontrola akumulatora

- ▶ Nacisnąć przycisk na akumulatorze. Diody LED świecą się lub migają.
- ▶ Jeżeli diody LED nie świecą lub nie migają: nie używać akumulatora i skontaktować się z dealerem STIHL. Akumulator jest niesprawny.

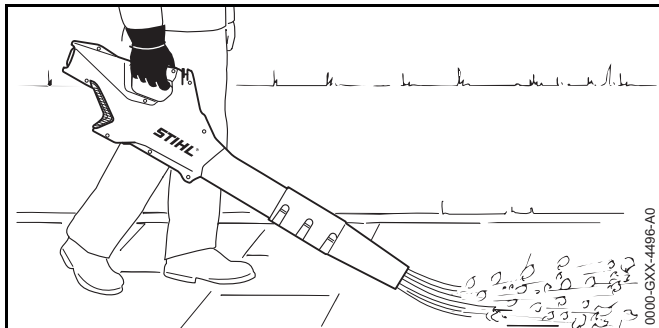
## 11 Praca dmuchawą

### 11.1 Trzymanie i prowadzenie dmuchawy



- ▶ Chwyć rękojeść dmuchawy wszystkimi palcami i kciukiem.

## 11.2 Zdmuchiwanie



- ▶ Skieruj dyszę ku ziemi.
- ▶ Pracować powoli i miarowo.

## 12 Po zakończeniu pracy

### 12.1 Po pracy

- ▶ Wyłącz dmuchawę i wyjmij akumulator.
- ▶ Jeśli dmuchawa jest mokra: Odczekać do wyschnięcia dmuchawy.
- ▶ Jeśli akumulator jest mokry: Poczekać do wyschnięcia akumulatora.
- ▶ Wyczyścić dmuchawę.
- ▶ Wyczyścić akumulator.

## 13 Transport

### 13.1 Przewóz dmuchawy

- ▶ Wyłącz dmuchawę i wyjmij akumulator.
- ▶ Przenieś dmuchawę za rękojeść.
- ▶ Jeśli dmuchawa jest transportowana samochodem: Dmuchawę zabezpieczyć w taki sposób, aby nie mogła się przewrócić lub przesunąć.

### 13.2 Transportowanie akumulatora

- ▶ Wyłącz dmuchawę i wyjmij akumulator.
- ▶ Sprawdzić, czy akumulator nie stwarza zagrożenia.
- ▶ Zapakować akumulator w następujący sposób:
  - Opakowanie nie przewodzi prądu elektrycznego.
  - Akumulator nie może ruszać się w opakowaniu.
- ▶ Opakowanie należy tak zabezpieczyć, aby nie mogło się przemieszczać.

Akumulator podlega wymogom dotyczącym transportu towarów niebezpiecznych. Akumulator jest sklasyfikowany w kategorii UN 3480 (akumulatory i baterie litowo-jonowe) i został sprawdzony zgodnie z podręcznikiem UN Badania i kryteria część III, podrozdział 38.3.

Przepisy transportowe podano pod adresem: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets).

## 14 Przechowywanie

### 14.1 Przechowywanie dmuchawy

- ▶ Wyłącz dmuchawę i wyjmij akumulator.
- ▶ Przechowuj dmuchawę w poniższy sposób:
  - Przechowuj dmuchawę z dala od dzieci.
  - Dmuchawa jest czysta i sucha.

### 14.2 Przechowywanie akumulatora

STIHL zaleca przechowywanie akumulatora w stanie naładowania pomiędzy 40 % i 60 % (2 świecące na zielono diody LED).

- ▶ Przechowuj akumulator w poniższy sposób:
  - Akumulator jest poza zasięgiem dzieci.
  - Akumulator jest czysty i suchy.
  - Akumulator znajduje się w zamkniętym pomieszczeniu.
  - Akumulator nie jest podłączony do dmuchawy ani do ładowarki.
  - Akumulator znajduje się w opakowaniu nieprzewodzącym prądu.

- Akumulator znajduje się w temperaturze pomiędzy - 10 °C i + 50 °C.

## 15 Czyszczenie

### 15.1 Czyszczenie dmuchawy

- ▶ Wyłącz dmuchawę i wyjmij akumulator.
- ▶ Wyczyść dmuchawę wycierając ją wilgotną ścierką.
- ▶ Wyczyść kratkę ochronną za pomocą pędzla malarskiego lub miękkiej szczotki.

### 15.2 Czyszczenie akumulatora

- ▶ Wyczyść akumulator wycierając go wilgotną ścierką.

## 16 Konserwacja i naprawa

### 16.1 Konserwacja i naprawa dmuchawy

Użytkownik nie powinien samodzielnie ani naprawiać, ani poddawać dmuchawy konserwacji technicznej.

- ▶ Jeżeli dmuchawa wymaga konserwacji technicznej, jest uszkodzona lub ma usterkę, skontaktuj się z dealerm marki STIHL.

### 16.2 Konserwuj i naprawiaj dmuchawę

Akumulator nie wymaga obsługi i nie wolno go naprawiać.

- ▶ Jeżeli akumulator jest uszkodzony lub wadliwy: wymień go na sprawny.

## 17 Rozwiązywanie problemów

### 17.1 Rozwiązywanie problemów z dmuchawą i akumulatorem

Usterka	Diody na akumulatorze	Przyczyna	Pomoc
Po włączeniu dmuchawa nie podejmuje pracy	1 dioda miga na zielono.	Akumulator jest niemal rozładowany.	▶ Akumulator należy ładować w sposób opisany w instrukcjach użytkownika ładowarek STIHL AL 101, 300, 500.
	1 dioda świeci się na czerwono.	Akumulator jest za ciepły lub za zimny.	▶ Wyciągnąć akumulator. ▶ Zaczekać, aż akumulator ostygnie / nagrzej się.
	3 diody migają na czerwono.	Usterka dmuchawy.	▶ Wyciągnąć akumulator. ▶ Wyczyścić styki elektryczne w komorze akumulatora. ▶ Włożyć akumulator. ▶ Włączyć dmuchawę. ▶ Jeśli 3 diody nadal migają na czerwono: Nie używać dmuchawy i skontaktować się z autoryzowanym dealerm STIHL.
	3 diody świecą się na czerwono.	Dmuchawa jest zbyt ciepła.	▶ Wyciągnąć akumulator. ▶ Zaczekać, aż dmuchawa ostygnie.
	4 diody migają na czerwono.	Akumulator jest niesprawny.	▶ Wyjąć akumulator i włożyć go ponownie ▶ Włączyć dmuchawę. ▶ Jeśli 4 diody nadal migają na czerwono: Nie używać akumulatora i skontaktować się z autoryzowanym dealerm STIHL.
		Przerwa między stykami elektrycznymi dmuchawy i akumulatora.	▶ Wyciągnąć akumulator. ▶ Wyczyścić styki elektryczne w komorze akumulatora. ▶ Włożyć akumulator.
		Dmuchawa lub akumulator są wilgotne.	▶ Zaczekać, aż dmuchawa lub akumulator wyschnie.
Dmuchawa wyłącza się podczas pracy.	3 diody świecą się na czerwono.	Dmuchawa jest zbyt ciepła.	▶ Wyciągnąć akumulator. ▶ Zaczekać, aż dmuchawa ostygnie.

Usterka	Diody na akumulatorze	Przyczyna	Pomoc
		Usterka elektryczna.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Wyjąć akumulator i włożyć go ponownie</li> <li>▶ Włączyć dmuchawę.</li> </ul>
Dmuchała pracuje za krótko na akumulatorze.		Akumulator nie jest wystarczająco naładowany.	▶ Akumulator naładować do pełna w sposób opisany w instrukcji użytkownika ładowarek STIHL AL 101, 300, 500.
		Akumulator osiągnął kres trwałości użytkowej.	▶ Wymiana akumulatora.

## 18 Dane techniczne

### 18.1 Dmuchawa STIHL BGA 86

- Dozwolone akumulatory:
  - STIHL AP
  - STIHL AR
- Siła wydmuchu: 15 N
- Maks. prędkość powietrza: 69 m/s
- Średnia prędkość powietrza: 58 m/s
- Przepływ powietrza: 780 m<sup>3</sup>/h
- Masa bez akumulatora: 2,8 kg

Czas pracy jest podany na stronie [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life)

### 18.2 Akumulator STIHL AP

- Technologia akumulatora: litowo-jonowa
- Napięcie: 36 V
- Pojemność w Ah: patrz tabliczka z określeniem mocy urządzenia
- Energia wewnętrzna w Wh: patrz tabliczka z określeniem mocy urządzenia
- Ciężar w kg: patrz tabliczka znamionowa
- Dopuszczalny zakres temperatury do stosowania i przechowywania: - 10 °C do + 50 °C

### 18.3 Poziom hałasu i drgań

Wartość korekcji ciśnienia akustycznego wynosi 2 dB(A).  
Wartość korekcji mocy akustycznej wynosi 2 dB(A). Wartość korekcji drgań wynosi 2 m/s<sup>2</sup>.

STIHL zaleca noszenie ochronników słuchu.

- Poziom ciśnienia akustycznego  $L_{pA}$  mierzonego wg EN 50636-2-100: 79 dB(A).
- Poziom mocy akustycznej  $L_{WA}$  mierzonej wg EN 50636-2-100: 90 dB(A).
- Wartość drgań  $a_{hv}$  mierzona wg EN 50636-2-100, rękojeść manipulacyjna: 0,5 m/s<sup>2</sup>.

Podane poziomy drgań zmierzono znormalizowaną metodą badawczą i można je przyjąć do porównania drgań różnych urządzeń elektrycznych. Rzeczywiste wartości drgań mogą różnić się od wartości podanych w zależności od rodzaju zastosowania urządzenia. Podane wartości drgań mogą służyć do wstępnej oceny obciążenia drganiami. Rzeczywiste obciążenie drganiami musi zostać ustalone w drodze oceny. Należy przy tym uwzględnić okresy czasu, w których urządzenie elektryczne pozostawało wyłączone, a także takie, w których urządzenie było włączone jednakże poruszało się bez obciążenia.

Informacje o zgodności z dyrektywą 2002/44/WE w sprawie poziomu drgań można znaleźć na stronie [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).

### 18.4 REACH

Rozporządzenie REACH jest unijnym rozporządzeniem w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów.

Informacje dotyczące zgodności z rozporządzeniem REACH znajdują się pod adresem: [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 19 Części zamienne i akcesoria

### 19.1 Części zamienne i akcesoria

**STIHL** Symbole te oznaczają oryginalne części zamienne i akcesoria marki STIHL.



Firma STIHL zaleca używać oryginalnych części zamiennych i akcesoriów marki STIHL.

Oryginalne części zamienne i akcesoria marki STIHL można nabyć u dealerów marki STIHL.

## 20 Utylizacja

### 20.1 Utylizacja dmuchawy i akumulatora

Informacje o utylizacji produktów można uzyskać u autoryzowanego dealera STIHL.

- ▶ Dmuchawę, akumulator, akcesoria i opakowanie należy przekazać do utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## 21 Deklaracja zgodności UE

### 21.1 Dmuchała STIHL BGA 86

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstraße 115  
D-71336 Waiblingen  
Niemcy

oświadcza na własną odpowiedzialność, że

- Wykonanie: Dmuchała akumulatorowa
- Oznaczenie fabryczne: STIHL
- Typ: BGA 86
- Identyfikacja serii: BA02

spełnia obowiązujące postanowienia dyrektyw 2011/65/EU, 2006/42/WE, 2014/30/UE oraz 2000/14/WE i została opracowana oraz wykonana zgodnie z wydaniami następujących norm obowiązującymi w dniu produkcji: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 i EN 50636-2-100.

Zmierzone i gwarantowane poziomy mocy akustycznej wyznaczono zgodnie z aneksem V dyrektywy 2000/14/WE.

- Zmierzone poziomy mocy akustycznej: 90 dB(A)
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 92 dB(A)

Dokumentacja techniczna znajduje się w Dziale Atestów Produktów firmy ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Rok produkcji, kraj produkcji oraz numer seryjny są podane na dmuchawie.

Waiblingen, 14.08.2019 r.

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

z up.



Thomas Elsner, Kierownik działu zarządzania produktami i usług

## Съдържание

<b>1</b>	<b>Предговор</b> .....	<b>227</b>	<b>8</b>	<b>Поставяне и изваждане на акумулатора</b> .....	<b>238</b>
<b>2</b>	<b>Информация относно настоящото Ръководството за употреба</b> .....	<b>227</b>	8.1	Поставяне на акумулаторната батерия .....	238
2.1	Действащи документи .....	227	8.2	Изваждане на акумулаторната батерия .....	238
2.2	Обозначение на предупредителни указания, които се срещат в текста .....	228	<b>9</b>	<b>Включване и изключване на апарата за обдухване</b> .....	<b>238</b>
2.3	Символи в текста .....	228	9.1	Включване на апарата за обдухване .....	238
<b>3</b>	<b>Преглед на съдържанието</b> .....	<b>228</b>	9.2	Изключване на апарата за обдухване .....	239
3.1	Апарат за обдухване .....	228	<b>10</b>	<b>Проверка на апарата за обдухване и акумулаторната батерия</b> .....	<b>239</b>
3.2	Символи .....	229	10.1	Проверка на елементите на управлението .....	239
<b>4</b>	<b>Указания за безопасност</b> .....	<b>229</b>	10.2	Проверете акумулаторната батерия .....	239
4.1	Предупредителни символи .....	229	<b>11</b>	<b>Работа с апарата за обдухване</b> .....	<b>240</b>
4.2	Употреба по предназначение .....	230	11.1	Държане и управление на апарата за обдухване .....	240
4.3	Изисквания към ползвателя .....	230	11.2	Духане .....	240
4.4	Облекло и екипировка .....	231	<b>12</b>	<b>След работа</b> .....	<b>240</b>
4.5	Работен участък и неговата околност .....	231	12.1	След работа .....	240
4.6	Състояние, съответстващо на изискванията за безопасност .....	232	<b>13</b>	<b>Транспортиране</b> .....	<b>240</b>
4.7	Работа .....	233	13.1	Транспортиране на апарата за обдухване .....	240
4.8	Транспортиране .....	234	13.2	Транспортиране на акумулаторната батерия .....	240
4.9	Съхранение .....	235	<b>14</b>	<b>Съхранение</b> .....	<b>241</b>
4.10	Почистване, поддръжка и ремонт .....	235	14.1	Съхраняване на апарата за обдухване .....	241
<b>5</b>	<b>Подготовка на апарата за обдухване за работа</b> .....	<b>236</b>	14.2	Съхраняване на акумулаторната батерия .....	241
5.1	Подготовка на апарата за обдухване за работа .....	236	<b>15</b>	<b>Почистване</b> .....	<b>241</b>
<b>6</b>	<b>Зареждане на акумулатора и светодиодите</b> .....	<b>236</b>	15.1	Почистване на апарата за обдухване .....	241
6.1	Зареждане на акумулаторната батерия .....	236	15.2	Почистване на акумулатора .....	241
6.2	Показване на състоянието на зареждане .....	237	<b>16</b>	<b>Техническо обслужване и ремонт</b> .....	<b>241</b>
6.3	Светодиоди на акумулаторната батерия .....	237	16.1	Поддръжка и ремонт на апарата за обдухване .....	241
<b>7</b>	<b>Сглобяване на апарата за обдухване</b> .....	<b>237</b>	16.2	Поддръжка и ремонт на акумулатора .....	241
7.1	Присъединяване, преместване и демонтиране на дюза .....	237	<b>17</b>	<b>Отстраняване на неизправности</b> .....	<b>242</b>
			17.1	Отстраняване на неизправности в апарата за обдухване или в акумулаторната батерия .....	242

**STIHL**

Това ръководство за работа и употреба е със защитени авторски права. Всички права остават запазени, особено правото за правене на копия /размножаване, за превеждане и за преработка посредством електронни системи.



<b>18 Технически данни</b> .....	<b>244</b>
18.1 Апарат за обдухване STIHL BGA 86 .....	244
18.2 Батерия STIHL AP .....	244
18.3 Акустични и вибрационни стойности .....	244
18.4 REACH .....	244
<b>19 Резервни части и принадлежности</b> .....	<b>244</b>
19.1 Резервни части и принадлежности .....	244
<b>20 Отстраняване /изхвърляне</b> .....	<b>245</b>
20.1 Изхвърляне на апарата за обдухване и батерията .....	245
<b>21 Декларация на ЕС (EU) за съответствие</b> .....	<b>245</b>
21.1 Апарат за обдухване STIHL BGA 86 .....	245

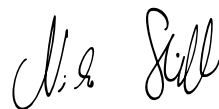
## 1 Предговор

Скъпи купувачи,

Ние се радваме, че сте избрали изделие на фирмата STIHL. Ние разработваме и произвеждаме продукти с най-високо качество в съответствие с изискванията на нашите клиенти. По този начин продуктите ни се отличават с висока надеждност дори при приложението им в най-тежки условия на експлоатация.

STIHL също така държи на най-високото качество в обслужването. Сътрудниците в специализираните ни търговски обекти са готови да Ви дадат компетентна консултация и съвети, както и да поемат комплексното техническо обслужване на закупените от Вас апарати.

Благодарим Ви за доверието и Ви пожелаваме удоволствие при ползването на изделието от фирмата STIHL.



Д-р Nikolas Stihl

**ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА – И СЪХРАНЯВАЙТЕ.**

## 2 Информация относно настоящото Ръководството за употреба

### 2.1 Действащи документи

Валидни са местните предписания за безопасност.

- Допълнително към настоящото ръководство за употреба да се прочетат, разберат и съхраняват следните документи:

- Ръководство за употреба на акумулаторната батерия STIHL AR Ръководство за употреба на акумулаторната батерия STIHL AR
- Ръководство за употреба "Чанта с колан AP със захранващ съединителен проводник"
- Указания за безопасност за акумулаторната батерия STIHL AP
- Ръководство за употреба на зарядните устройства STIHL AL 101, 300, 500
- Информация за безопасност за акумулаторни батерии и изделия с интегрирана акумулаторна батерия на STIHL: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

## 2.2 Обозначение на предупредителни указания, които се срещат в текста



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това указание предупреждава за опасностите, които могат да доведат до тежки наранявания или до смърт.

- Посочените мерки ще помогнат за предотвратяването на тежки наранявания или смърт.

### УКАЗАНИЕ

Това указание предупреждава за опасности, които могат да доведат до материални щети.

- Посочените мерки ще помогнат за предотвратяването на материални щети.

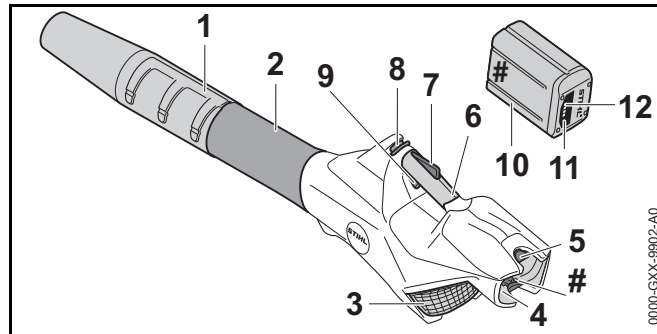
## 2.3 Символи в текста



Този символ насочва към глава от настоящото ръководство за употреба.

## 3 Преглед на съдържанието

### 3.1 Апарат за обдухване



#### 1 Дюза

Дюзата насочва и фокусира въздушния поток.

#### 2 Духателна тръба

Духателната тръба направлява въздушния поток.

#### 3 Предпазна решетка

Предпазната решетка защитава ползвателя от движещите се части на апарата за обдухване.

#### 4 Приемно гнездо за акумулаторната батерия

В това гнездо се поставя акумулаторната батерия.

#### 5 Блокиращ лост

Посредством блокиращия лост акумулаторната батерия се задържа в предвиденото за нея приемно гнездо.

#### 6 Дръжка за управление

Тази дръжка служи за управление, водене и носене на апарата за обдухване.

#### 7 Ерго лост

Ерго лостът задържа освобождаващия шибър на позиция, когато лостът за ръчно включване/изключване се пусне.

**8 Освобождаващ шибър**

Освобождаващият шибър деблокира лоста за ръчно включване/изключване.

**9 Лост за ръчно включване/изключване**

С този лост става включването и изключването на апарата за обдухване.

**10 Акумулаторна батерия**

Акумулаторътната батерия осигурява енергия на апарата за обдухване.

**11 Бутон**

С този бутон се активират светодиодите на акумулаторната батерия.

**12 Светодиоди**

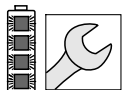
Светодиодите показват състоянието на зареждане на акумулаторната батерия и евентуални неизправности.

**# Табелка за мощността с машинен номер****3.2 Символи**

Символите могат да се намират на апарата за обдухване и на батерията и означават следното:



1 светодиод свети в червено. Акумулаторната батерия е силно загоряла или силно се е охладила.



4 светодиода мигат в червено. В акумулаторната батерия има неизправност.



Гарантирано максимално ниво на звуковата мощност в съответствие с Директива 2000/14/ЕО в децибели /dB(A), за да се направят сравними звуковите емисии на изделията.



Обозначението в непосредствена близост до символа показва енергийното съдържание на акумулаторната батерия според спецификацията на производителя на клетката. Енергийното съдържание, налично при използването, е малко.



Изделието да не се изхвърля заедно с битовите отпадъци.

**4 Указания за безопасност****4.1 Предупредителни символи**

Предупредителните символи върху апарата за обдухване и акумулаторната батерия означават следното:



Да се спазват указанията за безопасност и мерките, свързани с тях.



Ръководството за употреба да се прочете, разбере и съхранява.



Носете предпазни очила.



Да се обърне внимание върху указанията за безопасност, отнасящи се до изхвърчащите нагоре предмети и мерките срещу тях.



Приберете дългите коси така, че да не се издърпат в апарата при обдухване.



Акумулаторната батерия да се изважда при прекъсване на работа, при транспортиране, съхраняване, по време на дейностите по поддръжката или ремонта на машината.



Да се спазва безопасно разстояние.



Акумулаторната батерия да се предпазва от горещина и от открит огън.



Акумулаторната батерия да не се потапя в течности.



Да се спазват допустимите температурни граници за акумулаторната батерия.

## 4.2 Употреба по предназначение

Апаратът за обдухване STIHL BGA 86 служи за издухване на шума, трева, хартиени отпадъци и други подобни материали.

Апаратът за обдухване може да се използва при дъжд.

Апаратът за обдухване се снабдява с енергия от акумулаторна батерия STIHL AP или акумулаторна батерия STIHL AR.

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Акумулаторни батерии, които не са одобрени от STIHL за употреба с апарата за обдухване, могат да предизвикат пожар и експлозия. Може да се стигне до тежки наранявания и смърт на хора и до материални щети.
  - ▶ Използвайте апарата за обдухване с акумулаторна батерия STIHL AP или акумулаторна батерия STIHL AR.
- Ако апаратът за обдухване или акумулаторната батерия бъдат използвани не по предназначение, може да се стигне до тежки наранявания или смърт на хора, както и до възникване на материални щети.
  - ▶ Използвайте апарата за обдухване така, както е описано в това ръководство за употреба.
  - ▶ Акумулаторната батерия да се използва така, както е описано в това ръководство за употреба или в ръководството за употреба на акумулаторната батерия STIHL AR.

## 4.3 Изисквания към ползвателя

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ползвателите, които не са инструктирани предварително, не са в състояние да разпознаят или преценят опасностите, свързани с апарата за обдухване и акумулаторната батерия. Ползвателят или други хора могат да получат тежки или смъртоносни наранявания.



- ▶ Ръководството за употреба да се прочете, разбере и съхранява.

- ▶ Ако апаратът за обдухване или акумулаторната батерия бъдат дадени на друг ползвател: да му се предаде също и ръководството за употреба.

- ▶ Уверете се, че ползвателят удовлетворява следните изисквания:
  - Ползвателят е отпочинал.
  - Ползвателят физически, сетивно и умствено е способен да обслужва апарата за обдухване и акумулаторната батерия и да работи с тях. В случай че ползвателят физически, сетивно или умствено е ограничен да го направи, той може да работи с тях само под надзора или ръководството на отговорно лице.
  - Ползвателят е в състояние да разпознае и прецени опасностите от апарата за обдухване и акумулаторната батерия.
  - Ползвателят е пълнолетно лице или се обучава професионално в съответствие с националните разпоредби под надзора на друго лице.
  - Ползвателят трябва да е получил инструкции от сътрудник в специализиран търговски обект на фирма STIHL или от друг компетентен човек, преди да пристъпи към работа с апарата за обдухване за първи път.
  - Ползвателят не се намира под въздействие на алкохол, медикаменти или наркотици.
- ▶ При съмнения се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.

#### 4.4 Облекло и екипировка

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- По време на работа дългите коси могат да се втеглят в апарата за обдухване. Ползвателят може да бъде сериозно наранен.



- ▶ Дългите коси трябва да се вържат на опашка и да се приберат така, че да не се втеглят в апарата за обдухване.

- По време на работа могат да бъдат изхвърляни предмети с висока скорост. Ползвателят може да получи нараняване.



- ▶ Носете плътно прилягащи предпазни очила. Подходящи предпазни очила са тези, които са минали проверка по стандарт EN 166 или по националните нормативи и със съответна маркировка се предлагат в търговската мрежа.

- ▶ Да се носят дълги панталони.
- По време на работа може да се вдига прах. Вдишаният прах може да увреди здравето и да предизвика алергични реакции.
  - ▶ Да се носи противопрашна маска.
- Неподходящото облекло може да се оплете в дървения материал, храстите и в апарата за обдухване. Ползватели без подходящо облекло могат да получат тежки наранявания.
  - ▶ Носете плътно прилягащо облекло.
  - ▶ Не носете шалове и бижута.
- Ако ползвателят носи неподходящи обувки, той може да се подхлъзне. Ползвателят може да получи нараняване.
  - ▶ Носете здрави затворени обувки с подметки с грайфери.

## 4.5 Работен участък и неговата околност

### 4.5.1 Апарат за обдухване

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Външни хора, деца и животни не могат да разпознават и оценяват опасности, свързани с работата на апарата за обдухване и опасностите от евентуално изхвърчащи предмети. Външни лица, деца и животни могат да получат тежки наранявания и да бъдат причинени материални щети.



- ▶ Външни хора, деца и животни да се държат на разстояние 5 m по периметъра на работния участък.

- ▶ Да се спазва разстояние от 5 m спрямо всякакви предмети.

- ▶ Не оставяйте апарата за обдухване без наблюдение.
- ▶ Уверете се, че деца не могат да играят с апарата за обдухване.
- Електрическите компоненти на апарата за обдухване могат да произведат искри. В леснозапалима или експлозивна среда искрите могат да предизвикат пожар или експлозия. Може да се стигне до тежки наранявания и смърт на хора и до материални щети.
  - ▶ Да не се работи в лесно възпламенима или експлозивна среда.

#### 4.5.2 Акумулатор

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Външните лица, децата и животните не могат да разпознаят и оценят опасностите, свързани с акумулатора. Външните лица, децата и животните могат да бъдат тежко ранени.
  - ▶ Дръжте далеч външните лица, особено децата и животните.
  - ▶ Не оставяйте акумулатора без надзор.
  - ▶ Уверете се, че децата не могат да играят с акумулатора.
- Акумулаторът не е защитен от всякакви влияния на околната среда. Ако акумулаторът е изложен на определени влияния на околната среда, той може да се запали или да експлодира. Хората могат да бъдат тежко ранени и да възникнат материални щети.



- ▶ Пазете акумулатора от топлина и огън.
- ▶ Не хвърляйте акумулатора в огън.



- ▶ Използвайте и съхранявайте акумулатора в температурния диапазон между - 10 °C и + 50 °C.



- ▶ Не потапяйте акумулатора във вода.

- ▶ Дръжте акумулатора далеч от метални предмети.
- ▶ Не излагайте акумулатора на високо налягане.
- ▶ Не излагайте акумулатора на въздействието на микровълни.
- ▶ Пазете акумулатора от химикали и от соли.

### 4.6 Състояние, съответстващо на изискванията за безопасност

#### 4.6.1 Апарат за обдухване

Апаратът за обдухване се намира в състояние, съответстващо на изискванията за безопасност, когато са изпълнени следните условия:

- Апаратът за обдухване не е повреден.
- Апаратът за обдухване е чист.
- Елементите на управлението функционират нормално и не са променени.
- Към апарата за обдухване са присъединени само оригинални принадлежности на STIHL.
- Принадлежностите са правилно монтирани.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При състояние на апарата, неотговарящо на изискванията за техническа безопасност, частите му не могат да функционират нормално и предпазните устройства престават да действат. Може да се стигне до сериозни наранявания на хора или смърт.
  - ▶ Да се работи само с неповреден апарат за обдухване.
  - ▶ Ако апаратът за обдухване е замърсен: почистете апарата за обдухване.

- ▶ Да не се правят промени по апарата за обдухване. Изключение: монтиране на подходяща дюза за този апарат за обдухване.
- ▶ Ако елементите на управлението не функционират: да не се ползва апаратът за обдухване.
- ▶ Към апарата за обдухване да се монтират само оригинални принадлежности на STIHL.
- ▶ Принадлежностите да се монтират така, както е описано в това ръководство за употреба или както е описано в ръководството за употреба на принадлежностите.
- ▶ Да не се вкарват никакви предмети в отворите на апарата за обдухване.
- ▶ При съмнения се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.

#### 4.6.2 Акумулаторна батерия

Акумулаторната батерия се намира в състояние, съответстващо на изискванията за безопасност, когато са изпълнени следните условия:

- Акумулаторната батерия не е повредена.
- Акумулаторната батерия е чиста и суха.
- Акумулаторната батерия функционира нормално и не е конструктивно променена.

### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- При състояние, не съответстващо на изискванията за безопасност, акумулаторната батерия не може да работи нормално. Може да се стигне до сериозни наранявания на лица.
  - ▶ Да се работи само с неповредена и нормално функционираща акумулаторна батерия.
  - ▶ Да не се зарежда повредена или дефектна акумулаторна батерия.
  - ▶ Ако акумулаторната батерия е замърсена или мокра: тя трябва да се почисти и да се изсуши.

- ▶ Не бива да се правят промени по акумулаторната батерия.
- ▶ Да не се вкарват никакви предмети в отворите на акумулаторната батерия.
- ▶ Да не се присъединяват или свързват какъсо електрическите контакти на акумулаторната батерия с метални предмети.
- ▶ Акумулаторната батерия да не се отваря.
- От повредената акумулаторна батерия може да излиза течност. Ако течността влезе в допир кожата или очите, тя може да предизвика дразнене на кожата и очите.
  - ▶ Да се избягва контакт с течността.
  - ▶ При контакт с кожата: засегнатите участъци на кожата да се измият с много вода и сапун.
  - ▶ При контакт с очите: очите да се изплакнат с много вода в продължение на най-малко 15 минути и да се потърси лекар.
- Повредена или дефектна акумулаторна батерия може странно да мирише, да пуши или да гори. Може да се стигне до тежки наранявания и смърт на хора и до материални щети на предмети.
  - ▶ В случай, че акумулаторната батерия необичайно мирише, пуши или гори: тя да не бива да се използва и трябва да се държи далеч от горивни материали.
  - ▶ В случай, че акумулаторната батерия се запали: опитайте да погасите огъня с помощта на пожарогасител или с вода.

#### 4.7 Работа

### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- В някои ситуации ползвателят не може да работи концентрирано. Тогава ползвателят може да се спъне, падне и тежко да се нарани.
  - ▶ Работете спокойно и съсредоточено.
  - ▶ Ако условията на видимост или осветление са лоши: да не се работи с апарата за обдухване.

- ▶ С апарата за обдухване да се работи самостоятелно.
  - ▶ Не работете над нивото на раменете си.
  - ▶ Внимавайте за препятствия.
  - ▶ Работете от земята и пазете равновесие. Ако се налага да се работи на високо: използвайте повдигателна работна платформа или устойчиви скелета.
  - ▶ При признаци на умора: направете пауза.
  - ▶ Да се издухва по посока на вятъра.
- По време на работа могат да бъдат изхвърляни предмети с висока скорост. Хората и животни могат да бъдат наранени и да се причинят материални щети.



- ▶ Да не се насочва апарата към хора, животни и предмети.

- Ако по време на работа апаратът за обдухване се промени или започне да се държи необичайно, това означава, че състоянието му може да не съответства на изискванията за техническа безопасност. Това може да доведе до тежко нараняване на хора и до материални щети.
  - ▶ В този случай работата трябва да се прекрати, акумулаторната батерия да се извади и да се потърси специализиран търговски обект на STIHL.
- По време на работа апаратът за обдухване може да предизвика вибрации.
  - ▶ Правете почивки в процеса на работа.
  - ▶ При поява на признаци за нарушено кръвооросяване: посетете лекар.
- Поради завихрения прах апаратът за обдухване може да се зареди електростатично. При определени условия на околната среда (напр. суха среда), апаратът за обдухване може да се разрези ударно и могат да се образуват искри. В леснозапалима или

експлозивна среда искрите могат да предизвикат пожар или експлозия. Може да се стигне до тежки наранявания и смърт на хора и до материални щети.

- ▶ Да не се работи в лесно възпламенима или експлозивна среда.

## 4.8 Транспортиране

### 4.8.1 Апарат за обдухване

#### **!** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При транспортирането апаратът за обдухване може да се преобърне или да се измести. Това може да причини тежки наранявания на хора и материални щети.



- ▶ Извадете акумулаторната батерия.

- ▶ Обезопасете апарата за обдухване с обтяжни ремъци, ремъци или мрежа така, че да не се преобърне или движи.

### 4.8.2 Акумулаторна батерия

#### **!** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Акумулаторната батерия не е защитена срещу всички въздействия на околната среда. Ако акумулаторната батерия се подложи на неподходящи въздействия на околната среда, тя може да се повреди и могат да възникнат материални щети.
  - ▶ Не бива да се транспортира повредена акумулаторна батерия.
  - ▶ Акумулаторната батерия да се транспортира в електрически непроводима опаковка.



- При транспортирането акумулаторната батерия може да се преобърне или да се измести. Това може да причини тежки наранявания на хора и материални щети.
  - ▶ Акумулаторната батерия трябва да се опакова така в опаковката, че да не може да се мести.
  - ▶ Подсигурете опаковката така, че да не може да се движи.

## 4.9 Съхранение

### 4.9.1 Апарат за обдухване

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Децата не могат да разпознаят и оценят опасностите, свързани с апарата за обдухване. Децата могат да бъдат сериозно наранени.



- ▶ Извадете акумулаторната батерия.

- ▶ Апаратът за обдухване да се държи извън обсега на деца.

- Електрическите контакти на апарата за обдухване и металните му компоненти могат да кородират от влагата. Апаратът за обдухване може да се повреди.



- ▶ Извадете акумулаторната батерия.

- ▶ Апаратът за обдухване да се съхранява в чисто и сухо състояние.

### 4.9.2 Акумулаторна батерия

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Децата не могат да разпознават и оценяват опасности, свързани с акумулаторната батерия. Децата могат да бъдат сериозно наранени.
  - ▶ Акумулаторната батерия да се съхранява извън обсега на деца.
- Акумулаторната батерия не е защитена срещу всички въздействия на околната среда. Ако акумулаторната батерия бъде подложена на неподходящи въздействия от околната среда, тя може да се повреди.
  - ▶ Акумулаторната батерия да се съхранява в чисто и сухо състояние.
  - ▶ Акумулаторната батерия да се съхранява в затворено помещение.
  - ▶ Акумулаторната батерия да се съхранява отделно от апарата за обдухване.
  - ▶ Акумулаторната батерия да се съхранява в електрически непроводима опаковка.
  - ▶ Съхранявайте акумулаторната батерия в температурен диапазон между  $-10^{\circ}\text{C}$  и  $+50^{\circ}\text{C}$ .

### 4.10 Почистване, поддръжка и ремонт

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Ако по време на почистване, поддръжка и ремонт на апарата за обдухване акумулаторната батерия е поставена, апаратът за обдухване може произволно да се включи. Това може да доведе до тежко нараняване на хора и до материални щети.



- ▶ Извадете акумулаторната батерия.

- Агресивните почистващи препарати, почистването с водна струя или остри предмети могат да повредят апарата за обдухване, акумулаторната батерия и




зарядното устройство. Ако апаратът за обдухване, акумулаторната батерия и зарядното устройство не се почистват така, както е описано в това ръководство за употреба, частите им няма да могат да функционират правилно, а предпазните им устройства ще престанат да действат. Може да се стигне до сериозни наранявания на лица.




- ▶ Почистването на апарата за обдухване, акумулаторната батерия и зарядното устройство трябва да се прави по начин, описан в настоящото ръководство за употреба.
- Ако поддръжката или ремонтът на апарата за обдухване, на акумулаторната батерия или на зарядното устройство се извършват от самия ползвател, частите им няма могат да функционират правилно, а предпазните им устройства ще престанат да действат. Може да се стигне до сериозни наранявания на хора или смърт.
  - ▶ Не бива самостоятелно да се занимавате с поддръжката и ремонт на апарата за обдухване, акумулаторната батерия и зарядното устройство.
  - ▶ При необходимост от поддръжка и ремонт на апарата за обдухване, акумулаторната батерия или зарядното устройство: обърнете се към сътрудник в специализиран търговски обект на STIHL.

## 5 Подготовка на апарата за обдухване за работа

### 5.1 Подготовка на апарата за обдухване за работа

Преди започване на работа е необходимо да се извършат следните стъпки:

- ▶ Уверете се, че следните части се намират в състояние, отговарящо на изискванията за техническата безопасност:
  - Апарат за обдухване,  4.6.1.
  - Акумулаторна батерия,  4.6.2.
- ▶ Проверете акумулаторната батерия,  10.2.

- ▶ Зареждайте акумулаторната батерия докрай, както е описано в ръководството за употреба на зарядните устройства STIHL AL 101, 300, 500.
- ▶ Почистете апарата за обдухване,  15.
- ▶ Монтирайте дюзата,  7.1.
- ▶ Проверете елементите на управлението,  10.1.
  - ▶ Ако по време на проверката на елементите за управление 3 светодиода на акумулаторната батерия мигат в червено: извадете акумулаторната батерия и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL. В апарата за обдухване има неизправност.
- ▶ Ако тези стъпки не могат да се извършат: не използвайте повече апарата за обдухване и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.

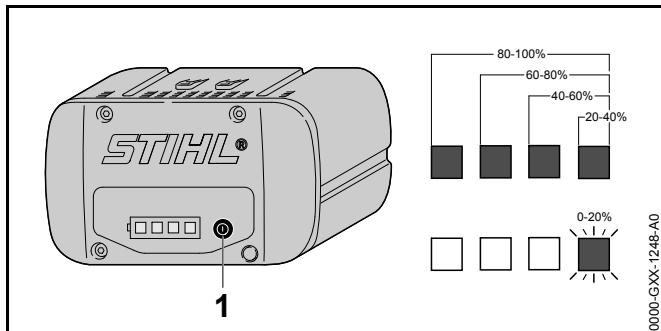
## 6 Зареждане на акумулатора и светодиодите

### 6.1 Зареждане на акумулаторната батерия

Времето на зареждане зависи от различни външни фактори, като например от температурата на акумулаторната батерия или от температурата на околната среда. Фактическото време на зареждане може да се различава от посоченото време. Времето на зареждане е посочено на адрес [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

- ▶ Зареждайте акумулаторната батерия така, както е описано в ръководството за употреба на зарядните устройства STIHL AL 101, 300, 500.

## 6.2 Показване на състоянието на зареждане



- ▶ Натиснете бутона (1). Светодиодите светят в продължение припл. на 5 секунди в зелено и показват състоянието на зареждането.
- ▶ Ако десният светодиод мига в зелен цвят: заредете акумулаторната батерия.

## 6.3 Светодиоди на акумулаторната батерия

Светодиодите могат да показват състоянието на зареждане или наличието на неизправности в акумулаторната батерия. Светодиодите могат да светят или да мигат в зелено или в червено.

Когато светодиодите светят или мигат в зелено, те показват състоянието на зареждане.

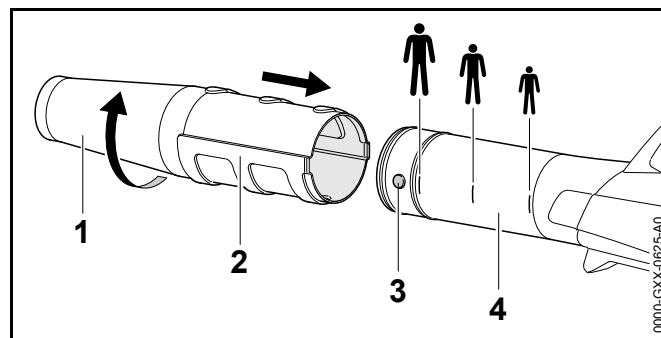
- ▶ Когато светодиодите светят или мигат в червено: отстранете неизправностите, 17. В апарата за обдухване или в акумулаторната батерия има неизправност.

## 7 Сглобяване на апарата за обдухване

### 7.1 Присъединяване, преместване и демантиране на дюза

В зависимост от ръста на ползвателя дюзата може да бъде свързана към духателната тръба в три различни положения. Положенията са маркирани върху духателната тръба.

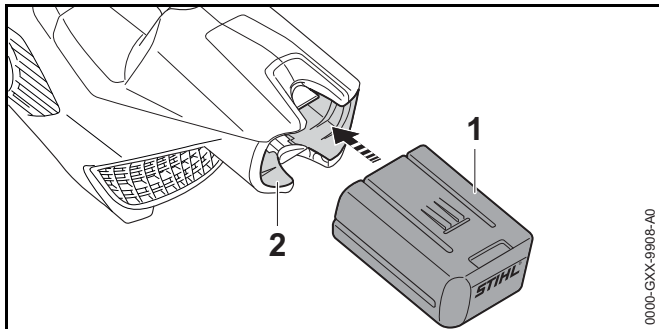
- ▶ Изключете апарата за обдухване и извадете акумулаторната батерия.



- ▶ Наместете шийката (3) и жлеба (2) на еднаква височина.
- ▶ Набутайте дюзата (1) до необходимото положение върху духателната тръба (4).
- ▶ Завъртете дюзата (1), докато тя се фиксира.

## 8 Поставяне и изваждане на акумулатора

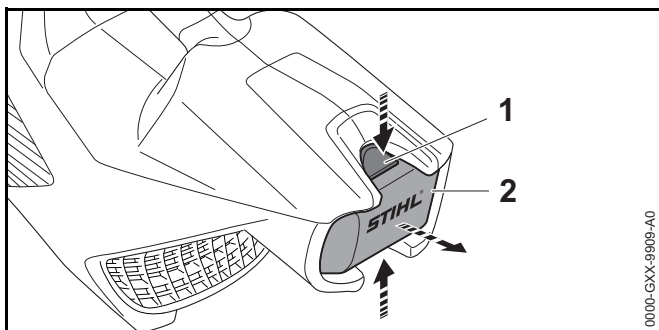
### 8.1 Поставяне на акумулаторната батерия



- ▶ Натиснете акумулаторната батерия (1) до упор в приемния ѝ отвор (2). Акумулаторната батерия (1) се фиксира с щракване.

### 8.2 Изваждане на акумулаторната батерия

- ▶ Поставете апарата за обдухване на равна повърхност.
- ▶ Дръжте едната си ръка пред приемния отвор на акумулаторната батерия, за да не изпадне акумулаторната батерия (2).

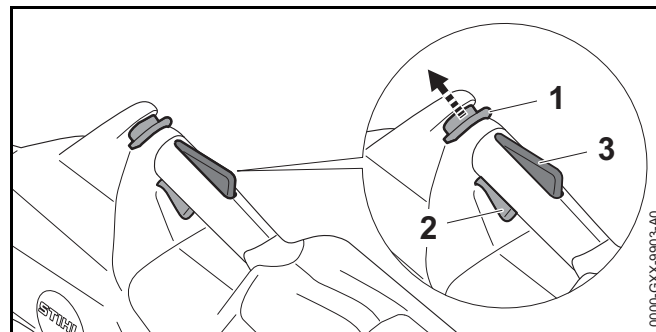


- ▶ Натиснете двата блокиращи лоста (1). Сега акумулаторната батерия (2) е деблокирана и може да се извади.

## 9 Включване и изключване на апарата за обдухване

### 9.1 Включване на апарата за обдухване

- ▶ Дръжте апарата за обдухване с едната си ръка за дръжката за управление така, че големият пръст да обхваща дръжката.



- ▶ Избутайте напред с палеца освобождаващия шибър (1) в посока на духателната тръба и го задръжте.
- ▶ Натиснете лоста за ръчно включване/изключване (2) с показалеца и го дръжте натиснат. Апаратът за обдухване започва да ускорява и от дюзата изтича въздух. Освобождаващият шибър (1) може да се пусне.

Колкото повече се натиска лостът за ръчно включване/изключване (2), толкова повече въздух излиза от дюзата.

Ако ергономичният лост (3) е натиснат, лостът за ръчно включване/изключване (2) остава деблокиран. По този начин лостът за ръчно включване/изключване може да бъде пуснат и натиснат отново, без освобождаващият шибър да трябва да бъде плъзган отново в посока към духателната тръба.

Когато лостът за ръчно включване/изключване (3) и ергономичният лост (2) бъдат пуснати, лостът за ръчно включване/изключване (2) е блокиран. По този начин лостът за ръчно включване/изключване (1) може да бъде

пуснат и натиснат отново, без освобождаващият шибър (2) да трябва да бъде плъзган отново в посока към духателната тръба.

## 9.2 Изключване на апарата за обдухване

- ▶ Освободете превключвателния лост.  
Сега въздухът престава да излиза от дюзата.
- ▶ Ако въздухът продължава да изтича от дюзата: извадете акумулаторната батерия и се обърнете за помощ към сътрудник в специализиран търговски обект на STIHL.  
Апаратът за обдухване е дефектен.

# 10 Проверка на апарата за обдухване и акумулаторната батерия

## 10.1 Проверка на елементите на управлението

### Освобождаващ шибър, Ergo лост и лост за ръчно включване/изключване

- ▶ Извадете акумулаторната батерия.
- ▶ Опитайте се да натиснете лоста за ръчно включване/изключване без да задействате освобождаващия шибър.
- ▶ Ако лостът за ръчно включване/изключване се поддава на натиск: не използвайте повече апарата за обдухване и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.  
Освобождаващият шибър е дефектен.
- ▶ Преместете с палеца си освобождаващия шибър в посока към духателната тръба и го задръжте така.
- ▶ Натиснете Ergo лоста и го задръжте натиснат.
- ▶ Натиснете лоста за ръчно включване/изключване.  
Освобождаващият плъзгач може да се пусне.
- ▶ Пуснете лоста за ръчно включване/изключване и Ergo лоста.
- ▶ Ако освобождаващият шибър, лостът за ръчно включване/изключване или Ergo лостът са трудно подвижни или не се връщат автоматично в изходна

позиция: не използвайте апарата за обдухване и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.

Освобождаващият шибър, лостът за ръчно включване/изключване или Ergo лостът е дефектен.

### Включване на апарата за обдухване

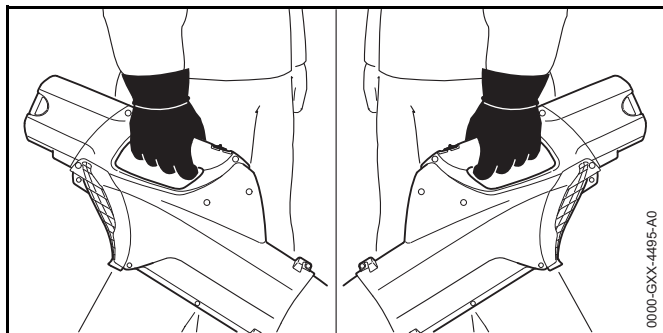
- ▶ Поставете акумулаторната батерия.
- ▶ Преместете освобождаващия шибър в посока към духателната тръба и го задръжте така.
- ▶ Натиснете лоста за ръчно включване/изключване и го задръжте натиснат.  
От дюзата изтича въздух.
- ▶ Ако 3 светодиода мигат в червено: извадете акумулаторната батерия и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.  
В апарата за обдухване има неизправност.
- ▶ Освободете лоста за ръчно включване/изключване.  
Сега въздухът престава да излиза от дюзата.
- ▶ Ако въздухът продължава да изтича от дюзата: извадете акумулаторната батерия и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.  
Апаратът за обдухване е дефектен.

## 10.2 Проверете акумулаторната батерия

- ▶ Натиснете бутона на акумулаторната батерия.  
Светодиодите светят или мигат.
- ▶ Ако светодиодите не светят или не мигат: акумулаторната батерия да не се използва и да се потърси помощта на сътрудник в специализиран търговски обект на STIHL.  
В акумулаторната батерия има неизправност.

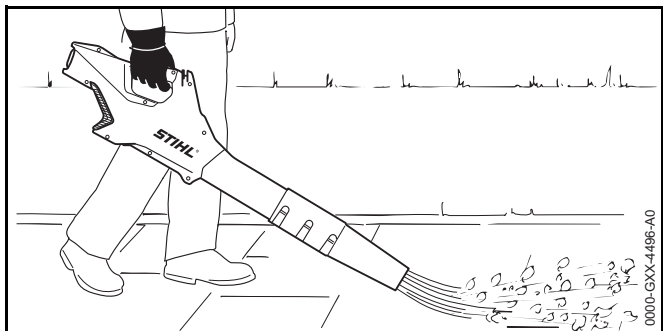
## 11 Работа с апарата за обдухване

### 11.1 Държане и управление на апарата за обдухване



- ▶ Дръжте апарата за обдухване с едната си ръка за дръжката за управление и го насочвайте така, че големият пръст да обхваща дръжката.

### 11.2 Духане



- ▶ Насочете дюзата към земята.
- ▶ Бавно и премерено се придвижвайте напред.

## 12 След работа

### 12.1 След работа

- ▶ Изключете апарата за обдухване и извадете акумулаторната батерия.
- ▶ Ако апаратът за обдухване е мокър: изсушете апарата.
- ▶ Ако акумулаторната батерия е мокра: оставете акумулаторната батерия да изсъхне.
- ▶ Почистете апарата за обдухване.
- ▶ Почистете акумулаторната батерия.

## 13 Транспортиране

### 13.1 Транспортиране на апарата за обдухване

- ▶ Изключете апарата за обдухване и извадете акумулаторната батерия.
- ▶ Носете апарата за обдухване с една ръка хваната за дръжката за управление.
- ▶ Ако апаратът за обдухване се транспортира с превозно средство: убедете се, че той няма да се преобърне и няма да се движи при транспортирането.

### 13.2 Транспортиране на акумулаторната батерия

- ▶ Изключете апарата за обдухване и извадете акумулаторната батерия.
- ▶ Убедете се, че акумулаторната батерия се намира в състояние, съответстващо на изискванията за техническа безопасност.
- ▶ Акумулаторната батерия да се опакова така, че да са изпълнени следните изисквания:
  - Опаковката е електрически непроводима.
  - Акумулаторната батерия не може да се движи в опаковката.

- ▶ Подсигурете опаковката така, че да не може да се движи.

Акумулаторната батерия подлежи на изискванията за транспортиране на опасни товари. Акумулаторната батерия е класифицирана като UN 3480 (литиево-йонни батерии) и е изпитана в съответствие с Ръководството на ООН „Изпитвания и критерии, част III, подраздел 38.3“.

Правилата за транспортиране са посочени на [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets).

## 14 Съхранение

### 14.1 Съхраняване на апарата за обдухване

- ▶ Изключете апарата за обдухване и извадете акумулаторната батерия.
- ▶ Апаратът за обдухване да се съхранява така, че да бъдат изпълнени следните условия:
  - Апаратът за обдухване да се намира извън обсега на деца.
  - Апаратът за обдухване е чист и сух.

### 14.2 Съхраняване на акумулаторната батерия

STIHL препоръчва акумулаторната батерия да се съхранява в състояние на зареждане между 40 % и 60 % (2 светещи в зелено светодиода).

- ▶ Акумулаторната батерия да се съхранява така, че да бъдат изпълнени следните условия:
  - Акумулаторната батерия да се намира извън обсега на деца.
  - Акумулаторната батерия е чиста и суха.
  - Акумулаторната батерия да се намира в затворено помещение.
  - Акумулаторната батерия е отделена от апарата за обдухване и зарядното устройство.
  - Акумулаторната батерия е поставена в електрически непроводима опаковка.

- Акумулаторната батерия се намира в температурен диапазон между – 10 °C и + 50 °C.

## 15 Почистване

### 15.1 Почистване на апарата за обдухване

- ▶ Изключете апарата за обдухване и извадете акумулаторната батерия.
- ▶ Почистете апарата за обдухване с влажна кърпа.
- ▶ Почистете защитната решетка с четчица или мека четка.

### 15.2 Почистване на акумулатора

- ▶ Почистете акумулатора (батерията) с влажна кърпа.

## 16 Техническо обслужване и ремонт

### 16.1 Поддръжка и ремонт на апарата за обдухване

Ползвателят не бива самостоятелно да прави поддръжка и ремонт на апарата за обдухване.

- ▶ При необходимост от поддръжка на апарата за обдухване, или когато той е дефектен или повреден: обърнете се към търговец-специалист на STIHL.

### 16.2 Поддръжка и ремонт на акумулатора

Няма необходимост от поддръжка на акумулатора и той не може да бъде ремонтиран.

- ▶ Ако акумулаторът е дефектен или повреден: сменете акумулатора.

## 17 Отстраняване на неизправности

### 17.1 Отстраняване на неизправности в апарата за обдухване или в акумулаторната батерия

Неизправност	Светодиоди на акумулаторната батерия	Причина	Начин на отстраняване
При включване апаратът за обдухване не започва да работи.	1 светодиод мига в зелено.	Нивото на зареждане на акумулаторната батерия е твърде ниско.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зареждайте акумулаторната батерия така, както е описано в ръководството за употреба на зарядните устройства STIHL AL 101, 300, 500.</li> </ul>
	1 светодиод свети в червено.	Акумулаторната батерия е силно загряла или силно се е охладила.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Извадете акумулаторната батерия.</li> <li>▶ Оставете акумулаторната батерия да се охлади или я загрейте.</li> </ul>
	3 светодиода мигат в червено.	В апарата за обдухване има неизправност.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Извадете акумулаторната батерия.</li> <li>▶ Почистете електрическите контакти в приемното гнездо на акумулаторната батерия.</li> <li>▶ Поставете акумулаторната батерия.</li> <li>▶ Включете апарата за обдухване.</li> <li>▶ Ако 3 светодиода продължават да мигат в червено: апаратът за обдухване не трябва да се използва и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.</li> </ul>
	3 светодиода светят в червено.	Апаратът за обдухване е твърде топъл.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Извадете акумулаторната батерия.</li> <li>▶ Оставете апарата за обдухване да се охлади.</li> </ul>
	4 светодиода мигат в червено.	В акумулаторната батерия има неизправност.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Извадете акумулаторната батерия и отново я поставете.</li> <li>▶ Включете апарата за обдухване.</li> <li>▶ Ако 4 светодиода продължават да мигат в червено: не използвайте повече акумулаторната батерия и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.</li> </ul>
		Прекъсната е електрическата връзка между апарата за обдухване и акумулаторната батерия.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Извадете акумулаторната батерия.</li> <li>▶ Почистете електрическите контакти в приемното гнездо на акумулаторната батерия.</li> <li>▶ Поставете акумулаторната батерия.</li> </ul>



Неизправност	Светодиоди на акумулаторната батерия	Причина	Начин на отстраняване
		Апаратът за обдухване или акумулаторната батерия са мокри.	▶ Оставете апарата за обдухване или акумулаторната батерия да изсъхнат.
Апаратът за обдухване се изключва по време на работа.	3 светодиода светят в червено.	Апаратът за обдухване е прегрял.	▶ Извадете акумулаторната батерия. ▶ Оставете апарата за обдухване да се охлади.
		Има електрическа повреда.	▶ Извадете акумулаторната батерия и отново я поставете. ▶ Включете апарата за обдухване.
Работното време на апарата за обдухване е твърде кратко.		Акумулаторната батерия не е заредена напълно.	▶ Зареждайте акумулаторната батерия докрай, както е описано в ръководството за употреба на зарядните устройства STIHL AL 101, 300, 500.
		Експлоатационният живот на акумулаторната батерия е надхвърлен.	▶ Сменете акумулаторната батерия.

## 18 Технически данни

### 18.1 Апарат за обдухване STIHL BGA 86

- Допустими акумулаторни батерии:
  - STIHL AP
  - STIHL AR
- Сила на духане: 15 N
- Максимална скорост на въздушния поток: 69 m/s
- Средна скорост на въздушния поток: 58 m/s
- Дебит на въздуха: 780 m<sup>3</sup>/h
- Тегло без акумулаторна батерия: 2,8 kg

Продължителността на работа е посочена на [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life).

### 18.2 Батерия STIHL AP

- Батерия: литиева йонна (Li-ion)
- Напрежение: 36 V
- Капацитет в амперчаса Ah: виж заводска табелка
- Енергийно съдържание в Wh: виж заводска табелка
- Тегло в kg: виж заводска табелка
- Допустим температурен диапазон за използване и съхраняване: от - 10 °C до + 50 °C

### 18.3 Акустични и вибрационни стойности

Коефициентът K за нивото на акустичното налягане възлиза на 2 dB(A). Коефициентът K за максималното ниво на звукова мощност възлиза на 2 dB(A). Коефициентът K за вибрационните стойности е равен 2 m/s<sup>2</sup>.

STIHL препоръчва да се носят антифони (защита на слуха).

- Ниво на акустично налягане L<sub>pA</sub>, измерено съгласно EN 50636-2-100: 79 dB(A).
- Максимално ниво на звукова мощност L<sub>WA</sub>, измерено съгласно EN 50636-2-100: 90 dB(A).
- Вибрационна стойност a<sub>hv</sub>, измерена съгласно EN 50636-2-100, дръжка за управление: 0,5 m/s<sup>2</sup>.

Посочените вибрационни стойности са измерени съгласно нормативен изпитателен метод и могат да се използват за сравнение на различни електроуреди. Действителните вибрационни стойности могат да се отклоняват от зададените стойности в зависимост от начина на използване. Зададените вибрационни стойности могат да се използват за първоначална оценка на вибрационното натоварване. Действителното вибрационно натоварване трябва да се прецени. При това могат да се вземат под внимание също и периодите от време, през които електроуредът е изключен, както и тези, през които той е включен, но работи без натоварване.

Информация относно изпълнението на директивата за работодатели относно вибрациите 2002/44/ЕО можете да намерите на [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).


### 18.4 REACH

Съкращението "REACH" обозначава регламента на ЕГ (Европ. общност) за регистриране, анализ и допустимост на химическите препарати.

Информацията за изпълнение на регламента REACH е посочена по-долу [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 19 Резервни части и принадлежности

### 19.1 Резервни части и принадлежности

**STIHL**  С тези символи се обозначават оригинални резервни части и оригинални принадлежности на STIHL.

Фирма STIHL препоръчва да се използват оригинални резервни части и оригинални принадлежности на STIHL.

Оригинални резервни части и оригинални принадлежности STIHL се предлагат от специализиран търговски обект на STIHL.

## 20 Отстраняване /изхвърляне

### 20.1 Изхвърляне на апарата за обдухване и батерията

Информация, относеща се до изхвърлянето, може да се получи от специализиран търговски обект на STIHL.

- ▶ Изхвърлете апарата за обдухване, батерията, принадлежностите и опаковката в съответствие със съществуващите изисквания и по начин, незамърсяващ околната среда.

## 21 Декларация на ЕС (EU) за съответствие

### 21.1 Апарат за обдухване STIHL BGA 86

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstraße 115  
D-71336 Waiblingen  
Германия

декларира на своя отговорност, че

- вид: задвижван с акумулаторна батерия апарат за обдухване
- Фабрична марка: STIHL
- тип: BGA 86
- серийна идентификация: BA02

отговаря на приложимите разпоредби на директивите 2011/65/ЕС, 2006/42/ЕО, 2014/30/ЕС и 2000/14/ЕО и е разработен и произведен съгласно

валидните към датата на производство версии на следните стандарти: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 и EN 50636-2-100.

За определяне на измереното и на гарантираното максимално ниво на звукова мощност се процедура съгласно директива 2000/14/ЕО, приложение V.

- Измерено максимално ниво на акустичното налягане: 90 dB(A)
- Гарантирано максимално ниво на акустично налягане: 92 dB(A)

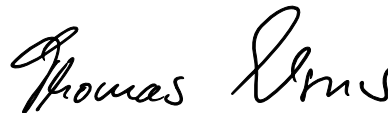
Техническата документация се съхранява в отдел „Одобрение на продукти“ на фирма ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Годината на производство, страната на производство и машинният номер са посочени на апарата за обдухване.

Вайблинген, 14.08.2019

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

в качеството на заместник



Thomas Elsner, ръководител Управление на продукти и услуги

## Cuprins

<b>1</b>	<b>Prefață</b>	<b>247</b>	<b>9.2</b>	<b>Oprirea suflantei</b>	<b>257</b>
<b>2</b>	<b>Informații referitoare la acest Manual de instrucțiuni</b>	<b>247</b>	<b>10</b>	<b>Verificarea suflantei și a acumulatorului</b>	<b>257</b>
2.1	Documente valabile	247	10.1	Verificarea comenzilor	257
2.2	Identificarea Notelor de avertizare din text	248	10.2	Verificarea acumulatorului	258
2.3	Simboluri în text	248	<b>11</b>	<b>Lucrul cu suflanta</b>	<b>258</b>
<b>3</b>	<b>Cuprins</b>	<b>248</b>	11.1	Ținerea și ghidarea suflantei	258
3.1	Suflantă	248	11.2	Suflare	258
3.2	Simboluri	249	<b>12</b>	<b>După lucru</b>	<b>258</b>
<b>4</b>	<b>Instrucțiuni de siguranță</b>	<b>249</b>	12.1	După lucru	258
4.1	Simboluri de avertizare	249	<b>13</b>	<b>Transportarea</b>	<b>258</b>
4.2	Utilizare conform destinației	249	13.1	Transportul suflantei	258
4.3	Cerințe pentru utilizator	250	13.2	Transportul acumulatorului	259
4.4	Îmbrăcăminte și echipament	250	<b>14</b>	<b>Stocarea</b>	<b>259</b>
4.5	Spațiu de lucru și mediu	251	14.1	Depozitarea suflantei	259
4.6	Starea sigură în exploatare	252	14.2	Depozitarea acumulatorului	259
4.7	Operații	253	<b>15</b>	<b>Curățare</b>	<b>259</b>
4.8	Transportarea	253	15.1	Curățați suflanta	259
4.9	Stocarea	254	15.2	Curățarea bateriei	259
4.10	Curățarea, întreținerea și repararea	254	<b>16</b>	<b>Întreținerea și repararea</b>	<b>259</b>
<b>5</b>	<b>Pregătirea pentru utilizare a suflantei</b>	<b>255</b>	16.1	Întreținerea și repararea suflantei	259
5.1	Pregătirea pentru utilizare a suflantei	255	16.2	Întreținerea și repararea bateriei	259
<b>6</b>	<b>Încărcarea bateriei și a LED-urilor</b>	<b>255</b>	<b>17</b>	<b>Depanare</b>	<b>260</b>
6.1	Încărcați acumulatorul	255	17.1	Depanarea suflantei / acumulatorului	260
6.2	Indicarea stării de încărcare	255	<b>18</b>	<b>Date tehnice</b>	<b>262</b>
6.3	LED-urile de la acumulator	255	18.1	Suflantă STIHL BGA 86	262
<b>7</b>	<b>Asamblarea suflantei</b>	<b>256</b>	18.2	Acumulator STIHL AP	262
7.1	Montarea, reglarea și demontarea duzei	256	18.3	Nivelurile de zgomot și vibrații	262
<b>8</b>	<b>Introducerea și scoaterea bateriei</b>	<b>256</b>	18.4	REACH	262
8.1	Înlocuiți acumulatorul	256	<b>19</b>	<b>Piese de schimb și accesorii</b>	<b>262</b>
8.2	Extrageți acumulatorul	256	19.1	Piese de schimb și accesorii	262
<b>9</b>	<b>Pornirea/oprirea suflantei</b>	<b>257</b>	<b>20</b>	<b>Eliminare</b>	<b>263</b>
9.1	Porniți suflanta	257	20.1	Eliminarea suflantei și a acumulatorului	263

# STIHL

Acest manual de utilizare este protejat prin legea dreptului de autor. Ne rezervăm toate drepturile, în special dreptul de a multiplica, traduce și prelua prin sisteme electronice.

<b>21 Declarație de conformitate EU</b> .....	<b>263</b>
21.1 Suflantă STIHL BGA 86 .....	263

## 1 Prefață

Stimată clientă, stimat client,

ne bucurăm că ați ales STIHL. Dezvoltăm și executăm produsele noastre în calitate de vârf, conform nevoilor clienților noștri. În felul acesta iau naștere produse de mare fiabilitate chiar și în condiții de solicitare extremă.

STIHL înseamnă calitate de vârf și în domeniul de service. Atelierele noastre de specialitate oferă consiliere și instrucțiuni competente, ca și o îngrijire tehnică cuprinzătoare.

Vă mulțumim pentru încredere și vă dorim multă bucurie cu produsul STIHL pe care îl dețineți.



Dr. Nikolas Stihl

**IMPORTANT! ÎNAINTE DE UTILIZARE, CITIȚI ȘI PĂSTRAȚI INSTRUCȚIUNILE.**

## 2 Informații referitoare la acest Manual de instrucțiuni

### 2.1 Documente valabile

Sunt valabile prevederile locale privitoare la securitate.

- ▶ În afara acestui manual de instrucțiuni, citiți, respectați și păstrați următoarele documente:
  - Manualul de instrucțiuni al acumulatorului STIHL AR
  - Manual de instrucțiuni "borsetă AP cu cablu de legătură"
  - Instrucțiunile de siguranță ale acumulatorului STIHL AP
  - Manual de instrucțiuni pentru încărcătoare STIHL AL 101, 300, 500

- Informații privind siguranța pentru acumuloarele și produsele STIHL cu acumulator încorporat:  
[www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

## 2.2 Identificarea Notelor de avertizare din text

### AVERTISMENT

Această notă poate indica pericolele care au ca rezultat răniri grave sau decese.

- Măsurile specificate pot împiedica rănirile grave sau decesele.

### INDICAȚIE

Această notă indică pericolele care pot avea ca rezultat avariarea bunurilor.

- Măsurile specificate pot împiedica avariarea bunurilor.

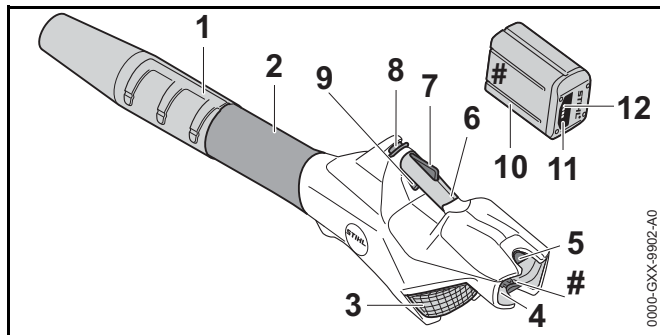
## 2.3 Simboluri în text



Acest simbol se referă la un capitol din aceste instrucțiuni de folosire.

## 3 Cuprins

### 3.1 Suflantă



#### 1 Duză

Duza direcționează și concentrează fluxul de aer.

#### 2 Tubul suflantei

Tubul suflantei direcționează fluxul de aer.

#### 3 Grilajul de protecție

Gratarul de protecție protejează utilizatorul împotriva părților aflate în mișcare ale suflantei.

#### 4 Compartimentul acumulatorului

Compartimentul acumulatorului adăpostește acumulatorul.

#### 5 Pârghie blocatoare

Maneta de blocare blochează acumulatorul în compartimentul acumulatorului.

#### 6 Mâner de comandă

Mânerul de comandă este folosit pentru comanda, direcționarea și transportul suflantei.

#### 7 Pârghia ergonomică

Pârghia ergonomică menține pârghia de fixare pe poziție, dacă se eliberează pârghia de comutație.

#### 8 Pârghie de fixare

Pârghia de fixare blochează pârghia de comutație.

#### 9 Pârghie de comutație

Maneta de comutare pornește/oprește suflanta.

#### 10 Acumulator

Acumulatorul alimentează suflanta cu energie.

#### 11 Buton de apăsare

Butonul acționat prin apăsare activează LED-urile de pe acumulator.

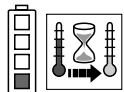
#### 12 LED-uri

LED-urile indică starea de încărcare a acumulatorului și defecțiunile.

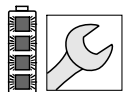
#### # Plăcuță de identificare cu seria mașinii

### 3.2 Simboluri

Pot exista simboluri pe suflantă și pe acumulator, iar acestea semnifică următoarele:



1 LED luminează în roșu. Acumulatorul este prea fierbinte sau prea rece.



4 LED-uri pâlpâie cu roșu. Defecțiune la acumulator.



Nivelul calculat de putere acustică conform Directivei 2000/14/CE în dB(A), pentru a se putea compara nivelul emisiilor de zgomot a produselor electronice.



Indicația de lângă simbol indică nivelul de energie din acumulatori conform specificației producătorului celulei. Conținutul de energie disponibil în aplicație este mai mic.



Nu aruncați produsul la gunoiul menajer.

## 4 Instrucțiuni de siguranță

### 4.1 Simboluri de avertizare

Simbolurile de avertizare de pe suflantă și acumulator semnifică următoarele:



Respectați instrucțiunile de siguranță și măsurile în legătură cu acestea.



Citiți, respectați și păstrați Manualul de instrucțiuni.



Purtați ochelari de protecție.



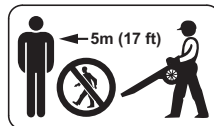
Respectați instrucțiunile de siguranță privind obiectele aruncate în sus și măsurile în legătură cu acestea.



Prindeți-vă părul lung așa încât să evitați tragerea acestuia în suflantă.



Scoateți acumulatorul în timpul pauzelor de lucru, transportului, depozitării, întreținerii sau reparațiilor.



Păstrați distanța de siguranță.



Protejați acumulatorul de căldură și foc.



Nu imersați acumulatorul în lichide.



Respectați intervalul de temperatură permis al acumulatorului.

### 4.2 Utilizare conform destinației

Suflanta STIHL BGA 86 servește la suflarea frunzelor, a ierbii și a materialelor asemănătoare.

Suflanta poate fi utilizată pe timp ploios.

Această suflantă este alimentată cu energie de un acumulator STIHL AP sau de un acumulator STIHL AR.

## ⚠️ AVERTISMENT

- Acumulatele, care nu au fost aprobate de STIHL pentru utilizarea cu suflantele, pot declanșa incendii și explozii. Risc de rănire gravă a persoanelor sau de deces și de avariere a bunurilor.
  - ▶ Utilizați suflanta cu un acumulator STIHL AP sau cu un acumulator STIHL AR.
- În cazul în care suflanta sau acumulatorul nu sunt utilizate conform destinației, oamenii se pot răni grav sau fatal și pot interveni pagube materiale.
  - ▶ Utilizați suflanta conform descrierilor prezentate în aceste instrucțiuni de utilizare.
  - ▶ Folosiți acumulatorul precum este prezentat în aceste instrucțiuni de utilizare sau în instrucțiunile de utilizare ale acumulatorului STIHL AR.

### 4.3 Cerințe pentru utilizator

## ⚠️ AVERTISMENT

- Utilizatorii care nu au beneficiat de instruire nu pot recunoaște sau evalua pericolele pe care le reprezintă suflanta și acumulatorul. Risc de răniri grave sau deces pentru utilizator sau alte persoane.



- ▶ Citiți, respectați și păstrați Manualul de instrucțiuni.

- ▶ În cazul în care suflanta sau acumulatorul sunt înmânate altei persoane: dați și manualul de instrucțiuni.

- ▶ Asigurați-vă că utilizatorul îndeplinește următoarele cerințe:
  - Utilizatorul este odihnit.
  - Din punct de vedere fizic, senzorial și mental, utilizatorul este capabil să folosească și să lucreze cu suflanta și cu acumulatorul. Utilizatorilor cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse trebuie să li se permită lucrul doar sub supraveghere sau conform instrucțiunilor unei persoane responsabile.
  - Utilizatorul poate recunoaște sau evalua pericolele pe care le reprezintă suflanta și acumulatorul.
  - Utilizatorul este major sau utilizatorul este instruit sub supraveghere corespunzător reglementărilor naționale.
  - Înainte de prima utilizare a suflantei, utilizatorul a beneficiat de instrucțiuni din partea unui distribuitor sau profesionist STIHL.
  - Utilizatorul nu se află sub influența alcoolului, medicamentelor sau drogurilor.
- ▶ Dacă există neclarități: Adresați-vă unui distribuitor STIHL.

### 4.4 Îmbrăcăminte și echipament

## ⚠️ AVERTISMENT

- În timpul lucrului, părul lung poate fi tras în suflantă. Utilizatorul poate fi rănit grav.
  - ▶ Prindeți-vă și legați-vă părul lung așa încât să evitați tragerea acestuia în suflantă.
- În timpul lucrului, obiectele pot fi proiectate cu viteze mari. Pericol de rănire.







- ▶ Purtați ochelari de protecție strâmți. Ochelari de protecție adecvați, verificați conform normei EN 166 sau conform prevederilor naționale, se pot găsi în comerț cu identificarea corespunzătoare.
- ▶ Purtați pantaloni lungi.
- În timpul lucrului poate fi generat praf. Praful inspirat poate afecta sănătatea și poate declanșa reacții alergice.
  - ▶ Purtați o mască pentru praf.
- Îmbrăcămintea inadecvată se poate agăța de lemn, vegetație sau de suflantă. Utilizatorii care nu folosesc îmbrăcămintă adecvată se pot răni grav.
  - ▶ Purtați haine strânse pe corp.
  - ▶ Scoateți-vă eșarfele și bijuteriile.
- În cazul în care utilizatorul poartă încălțăminte necorespunzătoare, acesta poate aluneca. Pericol de rănire.
  - ▶ Purtați încălțăminte stabilă, cu talpă aderentă.

## 4.5 Spațiu de lucru și mediu

### 4.5.1 Suflantă

#### AVERTISMENT

- Persoanele neautorizate, copiii și animalele nu pot recunoaște și evalua pericolele pe care le reprezintă suflanta și obiectele proiectate. Persoanele neautorizate, copiii și animalele pot fi rănite grav, iar bunurile pot fi avariate.



- ▶ Nu permiteți accesul persoanelor neautorizate, al copiilor și animalelor pe o rază de 5 m în jurul zonei de lucru.
- ▶ Respectați o distanță de 5 m față de orice obiect.
- ▶ Suflanta nu se va lăsa nesupravegheată.
- ▶ Asigurați-vă de faptul că nu este posibilă joaca copiilor cu suflanta.

- Componentele electrice ale suflantei pot produce scântei. Scânteele pot declanșa incendii și explozii într-un mediu foarte inflamabil sau exploziv. Risc de rănire gravă a persoanelor sau de deces și de avariere a bunurilor.
  - ▶ Nu lucrați niciodată într-un mediu foarte inflamabil sau exploziv.

### 4.5.2 Acumulator

#### AVERTISMENT

- Persoanele neimplicate, copiii și animalele nu pot recunoaște și nu pot evalua pericolele generate de acumulator și de obiectele aruncate în sus. Persoanele neimplicate, copiii și animalele pot fi rănite grav și se pot produce daune materiale.
  - ▶ Persoanele neimplicate, copiii și animalele trebuie să păstreze o distanță corespunzătoare.
  - ▶ Nu se va lăsa acumulatorul nesupravegheat.
  - ▶ Asigurați-vă că copiii nu se joacă cu acumulatorul.
- Acumulatorul nu este protejat împotriva tuturor intemperiilor. Dacă acumulatorul este expus anumitor intemperii, poate lua foc sau poate exploda. Persoanele pot fi rănite grav și se pot produce daune materiale.



- ▶ Acumulatorul trebuie protejat împotriva căldurii și focului.
- ▶ Acumulatorul nu se va arunca în foc.



- ▶ Acumulatorul trebuie păstrat într-un interval de temperaturi între - 10 °C și + 50 °C.



- ▶ Nu scufundați acumulatorul în lichide.

- ▶ Acumulatorul se va păstra la distanță de obiectele metalice.
- ▶ Acumulatorul nu va fi supus la presiuni ridicate.

- ▶ Acumulatorul nu va fi expus la microunde.
- ▶ Acumulatorul se va proteja contra chimicalelor și sărurilor.

## 4.6 Starea sigură în exploatare

### 4.6.1 Suflantă

Suflanta se află în stare sigură atunci când se întrunesc următoarele condiții:

- Suflanta nu este deteriorată.
- Suflanta este curată.
- Elementele de comandă funcționează și nu sunt modificate.
- Au fost montate numai accesoriile originale STIHL pentru această suflantă.
- Accesoriile au fost montate corect.

## AVERTISMENT

- Într-o stare nesigură, componentele ar putea să nu mai funcționeze corect, iar dispozitivele de siguranță ar putea fi dezactivate. Aceasta poate duce la leziuni corporale grave, chiar letale.
  - ▶ Lucrați cu o suflantă nedeteriorată.
  - ▶ Dacă este murdară suflanta: Curățați suflanta.
  - ▶ Nu modificați suflanta. Excepție: Aplicarea unei duze care se potrivește la suflantă.
  - ▶ Dacă elementele de comandă nu funcționează: Nu lucrați cu suflanta.
  - ▶ Au fost montate numai accesoriile originale STIHL pentru această suflantă.
  - ▶ Montați accesoriul așa cum este prezentat în manualul de instrucțiuni sau în manualul accesoriului.
  - ▶ Nu introduceți obiecte în orificiile suflantei.
  - ▶ Dacă există neclarități: Adresați-vă unui distribuitor STIHL.

### 4.6.2 Acumulator

Acumulatorul se află într-o stare sigură atunci când se întrunesc următoarele condiții:

- Acumulatorul nu este deteriorat.
- Acumulatorul este curat și uscat.
- Acumulatorul funcționează și nu este modificat.

## AVERTISMENT

- Într-o situație nesigură, este posibil ca acumulatorul să nu mai funcționeze în siguranță. Se pot produce grave leziuni corporale.
  - ▶ Lucrați cu un acumulator nedeteriorat și funcțional.
  - ▶ Nu încărcați un acumulator avariat sau defect.
  - ▶ Dacă acumulatorul este murdar sau ud: curățați-l și lăsați-l să se usuce.
  - ▶ Nu modificați acumulatorul.
  - ▶ Nu introduceți obiecte în orificiile acumulatorului.
  - ▶ Nu conectați contactele electrice ale acumulatorului cu obiecte metalice (scurtcircuit).
  - ▶ Nu deschideți acumulatorul.
- Dintr-un acumulator avariat poate curge lichid. Contactul pielii sau al ochilor cu lichidul poate produce iritații ale pielii sau ochilor.
  - ▶ Evitați contactul cu lichidul.
  - ▶ În cazul contactului cu pielea, spălați pielea afectată cu apă din belșug și cu săpun.
  - ▶ În cazul contactului cu ochii, clătiți cu apă din belșug timp de cel puțin 15 minute și adresați-vă medicului.

- Un acumulator avariata sau defect poate emite un miros neobișnuit, de fum sau arsură. Risc de rănire gravă a persoanelor sau de deces și de avariere a bunurilor.
  - ▶ Dacă acumulatorul emite un miros neobișnuit sau fum, nu folosiți acumulatorul și păstrați-l la distanță de substanțe inflamabile.
  - ▶ Dacă acumulatorul arde: stingeți-l cu un extingtor sau cu apă.

## 4.7 Operații

### **⚠ AVERTISMENT**

- În anumite situații, utilizatorul nu poate lucra în mod concentrat. Utilizatorul se poate împiedica, poate cădea și se poate răni grav.
  - ▶ Lucrați calm și metodic.
  - ▶ Atunci când iluminatul și vizibilitatea sunt reduse: Nu lucrați cu suflanta.
  - ▶ Folosiți suflanta singur.
  - ▶ Nu lucrați peste înălțimea umărului.
  - ▶ Aveți grijă la obstacole.
  - ▶ Lucrați stând în picioare, menținându-vă echilibrul. Dacă trebuie să lucrați la înălțime: Folosiți o platformă pentru activități de ridicare sau o scelă sigură.
  - ▶ Dacă apar semne de oboseală: Faceți o pauză de lucru.
  - ▶ Lăsați suflanta să sufle în direcția vântului.
- În timpul lucrului, obiectele pot fi proiectate cu viteze mari. Persoanele și animalele pot fi rănite, iar bunurile pot fi avariate.



- ▶ Nu lăsați suflanta să sufle în direcția persoanelor, animalelor și obiectelor.

- Dacă suflanta se modifică pe durata lucrului sau dacă se comportă într-un mod nedorit, atunci aceasta se poate afla într-o stare nesigură din punct de vedere tehnic. Risc de rănire gravă a persoanelor și de avariere a bunurilor.
  - ▶ Opriti lucrul, scoateți acumulatorul și adresați-vă unui distribuitor STIHL.
- În timpul lucrului, este posibil ca suflanta să producă vibrații.
  - ▶ Faceți pauze.
  - ▶ Dacă apar semne ale unei tulburări a irigației sangvine: Consultați un medic.
- Din cauza prafului generat se poate încărca electrostatic suflanta. În anumite condiții de mediu (de ex. mediu uscat), suflanta se poate descărca rapid și se pot genera scântei. Scântele pot declanșa incendii și explozii într-un mediu foarte inflamabil sau exploziv. Risc de rănire gravă a persoanelor sau de deces și de avariere a bunurilor.
  - ▶ Nu lucrați niciodată într-un mediu foarte inflamabil sau exploziv.

## 4.8 Transportarea

### 4.8.1 Suflantă

### **⚠ AVERTISMENT**

- În timpul transportului, suflanta poate cădea sau se poate deplasa. Risc de rănire a persoanelor și de avariere a bunurilor.



- ▶ Extrageți acumulatorul.

- ▶ Asigurați suflanta cu centuri de fixare, curele sau cu o plasă astfel încât aceasta să nu poată cădea și să nu se poată deplasa.

#### 4.8.2 Acumulator

### ⚠️ AVERTISMENT

- Acumulatorul nu este protejat împotriva tuturor influențelor mediului. Dacă acumulatorul este expus la anumite influențe ale mediului, acesta se poate avaria, iar bunurile pot fi avariate.
  - ▶ Nu transportați un acumulator avariata.
  - ▶ Transportați acumulatorul într-un ambalaj neconducător din punct de vedere electric.
- În timpul transportului, acumulatorul poate cădea sau se poate deplasa. Risc de rănire a persoanelor și de avariere a bunurilor.
  - ▶ Ambalați acumulatorul în ambalaj, astfel încât să nu se poată mișca.
  - ▶ Asigurați ambalajul, astfel încât să nu se poată mișca.

#### 4.9 Stocarea

##### 4.9.1 Suflantă

### ⚠️ AVERTISMENT

- Copiii nu pot recunoaște și evalua pericolele pe care le prezintă suflanta. Copii pot suferi leziuni grave.
  - ▶ Extrageți acumulatorul.
- ▶ Nu lăsați suflanta la îndemâna copiilor.
- Contactele electrice de la suflantă și de la componentele metalice pot coroda din cauza umezelii. Suflanta poate fi avariata.



- ▶ Extrageți acumulatorul.

- ▶ Depozitați suflanta într-un loc curat și uscat.

#### 4.9.2 Acumulator

### ⚠️ AVERTISMENT

- Copiii nu pot recunoaște și evalua pericolele pe care le constituie acumulatorul. Copii pot suferi leziuni grave.
  - ▶ Depozitați acumulatorul într-un loc care nu este la îndemâna copiilor.
- Acumulatorul nu este protejat împotriva tuturor influențelor mediului. Dacă acumulatorul este expus la anumite influențe ale mediului, acesta se poate avaria.
  - ▶ Depozitați acumulatorul într-un loc curat și uscat.
  - ▶ Depozitați acumulatorul într-un spațiu închis.
  - ▶ Păstrați acumulatorul separat de suflantă.
  - ▶ Depozitați acumulatorul într-un ambalaj neconducător din punct de vedere electric.
  - ▶ Păstrați acumulatorul în intervalul de temperatură - 10°C și + 50°C.

#### 4.10 Curățarea, întreținerea și repararea

### ⚠️ AVERTISMENT

- Înainte de curățare, întreținere sau reparare, scoateți acumulatorul pentru a împiedica pornirea din greșeală a suflantei. Risc de rănire gravă a persoanelor și de avariere a bunurilor.



- ▶ Extrageți acumulatorul.

- Agenții de curățare puternici, curățarea cu un jet de apă sau obiectele ascuțite pot deteriora suflanta, acumulatorul și încărcătorul. Dacă suflanta, acumulatorul sau încărcătorul nu sunt curățate conform acestui Manual de







instrucțiuni, componentele ar putea să nu mai funcționeze corect, iar dispozitivele de siguranță ar putea fi dezactivate. Se pot produce grave leziuni corporale.

- ▶ Curățați suflanta, acumulatorul și încărcătorul, așa cum se descrie în acest Manual de instrucțiuni.
- Dacă suflanta, acumulatorul și încărcătorul nu sunt întreținute sau reparate corespunzător, componentele ar putea să nu mai funcționeze corect, iar dispozitivele de siguranță ar putea fi dezactivate. Aceasta poate duce la leziuni corporale grave, chiar letale.
  - ▶ Nu încercați să efectuați dvs. singur operațiunile de service sau reparații asupra suflantei, acumulatorului sau încărcătorului.
  - ▶ Dacă suflanta, acumulatorul sau încărcătorul trebuie întreținute sau reparate: Adresați-vă unui distribuitor STIHL.

## 5 Pregătirea pentru utilizare a suflantei

### 5.1 Pregătirea pentru utilizare a suflantei

Anterior oricărui lucrări, trebuie parcurși următorii pași:

- ▶ Asigurați-vă că următoarele componente sunt într-o stare sigură:
  - Suflantă,  4.6.1.
  - Acumulator,  4.6.2.
- ▶ Verificați acumulatorul,  10.2.
- ▶ Încărcați acumulatorul complet, așa cum este prezentat în manualul de instrucțiuni al încărcătoarelor STIHL AL 101, 300, 500.
- ▶ Curățați suflanta,  15.
- ▶ Montați duza,  7.1.
- ▶ Verificați comenzile,  10.1.
  - ▶ Dacă la verificarea elementelor de comandă cele 3 LED-uri de la acumulator pâlpâie cu culoarea roșie: scoateți acumulatorul și apelați la un distribuitor STIHL. Defecțiune a suflantei.

- ▶ Dacă pașii nu pot fi executați: nu folosiți suflanta și apelați la un distribuitor STIHL.

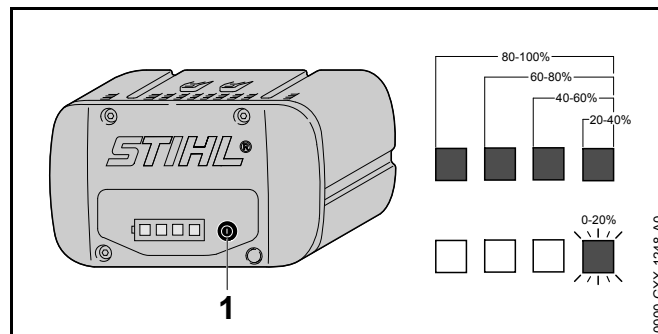
## 6 Încărcarea bateriei și a LED-urilor

### 6.1 Încărcați acumulatorul

Timpul de încărcare depinde de câțiva factori, de ex. temperatura bateriei sau temperatura ambiantă. Timpul de încărcare real poate fi diferit de timpul de încărcare specificat. Timpul de încărcare este disponibil la [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

- ▶ Încărcați acumulatorul așa cum este prezentat în manualul de instrucțiuni al încărcătorului STIHL AL 101, 300, 500.

### 6.2 Indicarea stării de încărcare




- ▶ Apăsăți butonul (1). LED-urile luminează în verde timp de aproximativ 5 secunde și indică starea de încărcare.
- ▶ Dacă LED-ul din dreapta pâlpâie cu verde: încărcați acumulatorul.

### 6.3 LED-urile de la acumulator

LED-urile pot indica starea de încărcare a acumulatorului sau defecțiunile. LED-urile pot lumina permanent, respectiv pâlpâi, cu culoarea verde sau roșu.

Dacă LED-urile luminează cu culoarea verde sau pâlpăie, este indicat nivelul de încărcare.

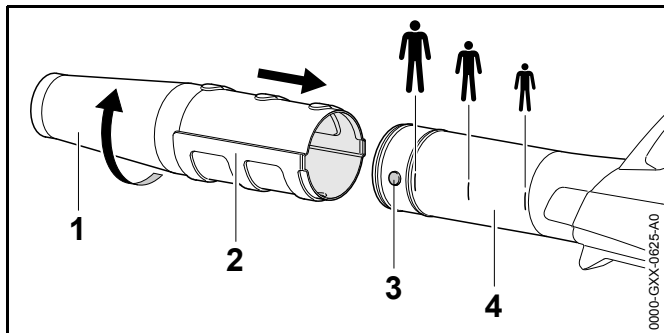
- ▶ Dacă LED-urile luminează cu culoarea roșie sau pâlpăie: remediați defecțiunile,  17.  
Există o defecțiune la suflantă sau acumulator.

## 7 Asamblarea suflantei

### 7.1 Montarea, reglarea și demontarea duzei

Duza poate fi montată în 3 poziții pe tubul suflantei, în funcție de greutatea corpului utilizatorului. Pozițiile sunt marcate pe tubul suflantei.

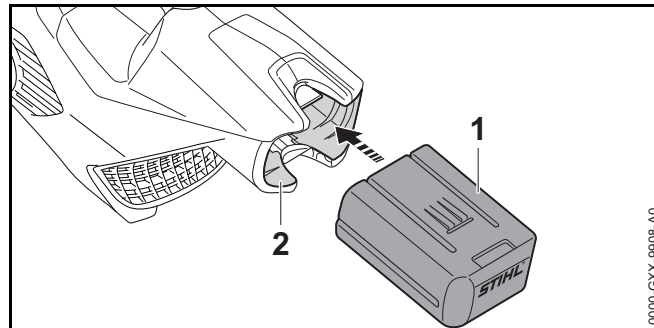
- ▶ Decuplați suflanta și scoateți acumulatorul.



- ▶ Aliniați știftul (3) și fanta (2) la aceeași înălțime.
- ▶ Glisați duza (1) pe tubul suflantei (4) până în poziția dorită.
- ▶ Răsuciți duza (1) până când face clic și se fixează pe poziție.

## 8 Introducerea și scoaterea bateriei

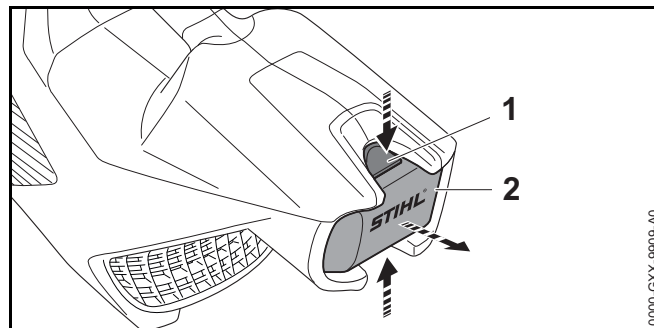
### 8.1 Înlocuiți acumulatorul



- ▶ Apăsați acumulatorul (1) în compartimentul acumulatorului (2) până la opritor. Acumulatorul (1) se fixează cu un clic.

### 8.2 Extrageți acumulatorul

- ▶ Așezați suflanta pe o suprafață plană.
- ▶ Țineți o mână în fața compartimentului bateriei, așa încât bateria (2) să nu poată cădea.

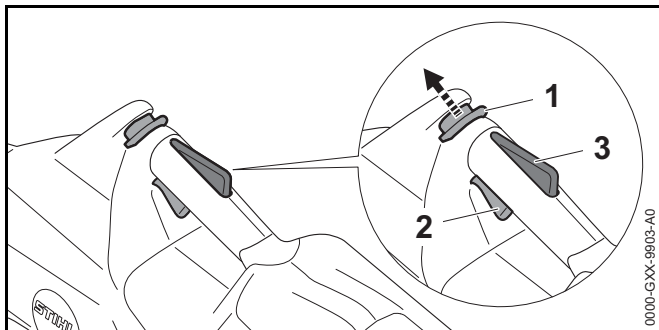


- ▶ Apăsați ambele pârghii blocatoare (1). Acumulatorul (2) este acum deblocat și poate fi scos.

## 9 Pornirea/oprirea suflantei

### 9.1 Porniți suflanta

- ▶ Țineți cu o mână mânerul de comandă, așa încât degetul mare să închidă mânerul de comandă.



- ▶ Cu degetul mare împingeți pârghia de fixare (1) în direcția tubului de suflantă și țineți-o așa.
- ▶ Apăsăți pârghia de comutare (2) cu degetul arătător și mențineți-o apăsată. Suflanta accelerează și aerul este evacuat prin duză. Pârghia de fixare (1) poate fi eliberată.

Cu cât apăsați mai mult pârghia de comutare (2), cu atât iese mai mult aer din duză.

Dacă este apăsată pârghia ergonomică (3) pârghia de comutare (2) rămâne decuplată. Astfel se poate elibera pârghia de comutare și reapăsa fără ca pârghia de fixare să fie trebuia să fie mutată din nou în direcția tubului de suflare.

Dacă sunt eliberate pârghia de comutare (3) și pârghia ergonomică (2) pârghia de comutare (2) este blocată. Pârghia de fixare (1) trebuie culisată din nou în direcția suflantei și menținută pentru deblocarea pârghie de comutare (2).

### 9.2 Oprirea suflantei

- ▶ Eliberați pârghia de comutație. Din duză nu mai iese aer.

- ▶ Dacă din duză continuă să iasă aer, scoateți acumulatorul și adresați-vă unui distribuitor STIHL. Suflanta este defectă.

## 10 Verificarea suflantei și a acumulatorului

### 10.1 Verificarea comenzilor

#### Pârghia de fixare, pârghia ergonomică și pârghia de comutare

- ▶ Extrageți acumulatorul.
- ▶ Încercați să apăsați pârghia de comutare fără să acționați pârghia de fixare.
- ▶ În cazul în care maneta de acționare poate fi apăsată: Nu folosiți suflanta și apelați la un distribuitor STIHL. Pârghia de fixare este defectă.
- ▶ Cu degetul mare împingeți pârghia de fixare în direcția tubului de suflantă și țineți-o așa.
- ▶ Apăsăți și țineți pârghia ergonomică apăsată.
- ▶ Apăsăți maneta de cuplare (de acționare). Pârghia de fixare poate fi eliberată.
- ▶ Eliberați pârghia de comutare și pârghia ergonomică.
- ▶ Dacă pârghia de fixare, pârghia de comutare sau pârghia de ergonomică funcționează greoi sau nu revin în poziția inițială: Nu folosiți suflanta și apelați la un distribuitor STIHL. Pârghia de fixare, pârghia de comutare sau pârghia de ergonomică este defectă.

#### Porniți suflanta

- ▶ Introduceți acumulatorul.
- ▶ Împingeți pârghia de fixare în direcția tubului suflantei și țineți-o așa.
- ▶ Apăsăți maneta de acționare (cuplare) și mențineți-o apăsată. Aerul iese din duză.

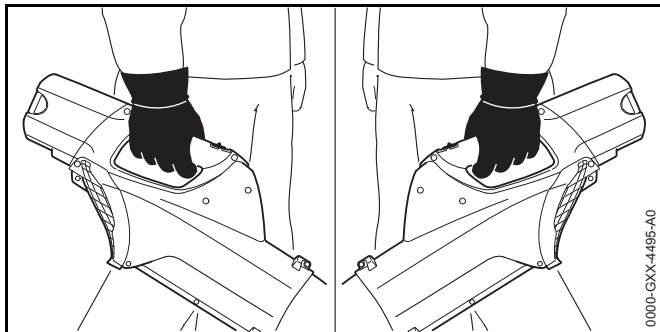
- ▶ Dacă se aprind intermitent 3 LED-uri: Scoateți acumulatorul și adresați-vă unui serviciu de asistență tehnică STIHL.  
Defecțiune a suflantei.
- ▶ Eliberați pârghia de comutare.  
Din duză nu mai iese aer.
- ▶ Dacă încă mai este evacuat aer din duză: Scoateți acumulatorul și adresați-vă unui serviciu de asistență tehnică STIHL.  
Suflanta este defectă.

## 10.2 Verificarea acumulatorului

- ▶ Apăsăți butonul de la acumulator.  
LED-urile se aprind sau pâlpâie.
- ▶ Dacă LED-urile nu se aprind sau nu pâlpâie: nu folosiți acumulatorul și apelați la un distribuitor STIHL.  
Defecțiune a bateriei.

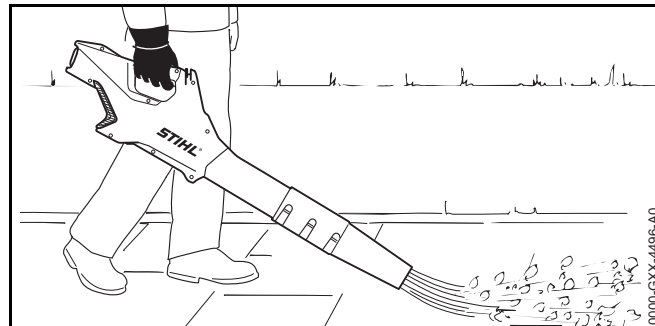
## 11 Lucrul cu suflanta

### 11.1 Ținerea și ghidarea suflantei



- ▶ Țineți cu o mână suflanta și deplasați-o, așa încât degetul mare să închidă mânerul de comandă.

### 11.2 Suflare



- ▶ Orientați duza către sol.
- ▶ Deplasați-o încet înainte, într-un mod controlat.

## 12 După lucru

### 12.1 După lucru

- ▶ Decuplați suflanta și scoateți acumulatorul.
- ▶ Dacă este umedă suflanta: Lăsați suflanta să se usuce.
- ▶ Dacă acumulatorul este umed: Lăsați acumulatorul să se usuce.
- ▶ Curățați suflanta.
- ▶ Curățați acumulatorul.

## 13 Transportarea

### 13.1 Transportul suflantei

- ▶ Decuplați suflanta și scoateți acumulatorul.
- ▶ Transportați suflanta folosind mânerul de comandă.
- ▶ Dacă suflanta este transportată într-un autovehicul: Asigurați suflanta, așa încât aceasta să nu poate cădea și să nu se poată deplasa.



## 13.2 Transportul acumulatorului

- ▶ Decuplați suflanta și scoateți acumulatorul.
- ▶ Asigurați-vă că acumulatorul este într-o stare sigură.
- ▶ Ambalați acumulatorul așa încât să se respecte următoarele condiții:
  - Ambalajul să nu conducă curentul.
  - Acumulatorul să nu se poată mișca în ambalaj.
- ▶ Asigurați ambalajul, astfel încât să nu se poată mișca.

Acumulatorul face obiectul cerințelor privitoare la transportul de mărfuri periculoase. Acumulatorul se încadrează în categoria UN 3480 (baterii litiu-ion) și a fost verificată conform Manualului UN Verificări și criterii Partea III, subsecțiunea 38.3.

Reglementările pentru transport sunt disponibile la [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets).

## 14 Stocarea

### 14.1 Depozitarea suflantei

- ▶ Decuplați suflanta și scoateți acumulatorul.
- ▶ Depozitați suflanta așa încât să se respecte următoarele condiții:
  - Suflanta este depozitată într-un loc care nu se află la îndemâna copiilor.
  - Suflanta este curată și uscată.

### 14.2 Depozitarea acumulatorului

STIHL vă recomandă să depozitați suflanta încărcată între 40 % și 60 % (2 LED-uri care luminează cu verde).

- ▶ Depozitați acumulatorul așa încât să se respecte următoarele condiții:
  - Acumulatorul este depozitat într-un loc care nu se află la îndemâna copiilor.
  - Acumulatorul este curat și uscat.
  - Acumulatorul este depozitat într-un spațiu închis.

- Acumulatorul este deconectat de la suflantă și de la încărcător.
- Acumulatorul este depozitat într-un ambalaj neconducător din punct de vedere electric.
- Acumulatorul se află în intervalul de temperatură - 10 °C și + 50 °C.

## 15 Curățare

### 15.1 Curățați suflanta

- ▶ Decuplați suflanta și scoateți acumulatorul.
- ▶ Curățați suflanta cu o lavetă umedă.
- ▶ Curățați grilajul de protecție cu ajutorul unei pensule sau a unei perii moi.

### 15.2 Curățarea bateriei

- ▶ Curățați bateria cu o lavetă umedă.

## 16 Întreținerea și repararea

### 16.1 Întreținerea și repararea suflantei

Utilizatorul nu trebuie să realizeze nicio operațiune de întreținere sau reparații asupra suflantei.

- ▶ Dacă suflanta necesită întreținere sau este defectă sau avariata, adresați-vă unui distribuitor STIHL.

### 16.2 Întreținerea și repararea bateriei

Bateria nu are nevoie de întreținere și nu poate fi reparată.

- ▶ Dacă bateria este defectă sau avariata: înlocuiți bateria.

## 17 Depanare

### 17.1 Depanarea suflantei / acumulatorului

Defecțiune	LED-urile de la acumulator	Cauză	Remediere
Suflanta nu pornește când este pornită.	1 LED pâlpâie cu verde.	Acumulatorul este aproape descărcat.	▶ Încărcați acumulatorul așa cum este prezentat în manualul de instrucțiuni al încărcătoarelor STIHL AL 101, 300, 500.
	1 LED luminează în roșu.	Acumulatorul este prea fierbinte sau prea rece.	▶ Extrageți acumulatorul. ▶ Lăsați acumulatorul să se răcească sau să se încălzească.
	3 LED-uri pâlpâie cu roșu.	Defecțiune a suflantei.	▶ Extrageți acumulatorul. ▶ Curățați contactele electrice din compartimentul acumulatorului. ▶ Introduceți acumulatorul. ▶ Porniți suflanta. ▶ Dacă se aprind în continuare intermitent 3 LED-uri: Nu folosiți suflanta și apelați la un distribuitor STIHL.
	3 LED-uri luminează cu roșu.	Suflanta este prea fierbinte.	▶ Extrageți acumulatorul. ▶ Lăsați suflanta să se răcească.
	4 LED-uri pâlpâie cu roșu.	Defecțiune la acumulator.	▶ Scoateți acumulatorul și introduceți-l din nou. ▶ Porniți suflanta. ▶ Dacă se aprind în continuare intermitent 4 LED-uri: Nu folosiți acumulatorul și apelați la un distribuitor STIHL.
		Conexiunea electrică între suflantă și acumulator este întreruptă.	▶ Extrageți acumulatorul. ▶ Curățați contactele electrice din compartimentul acumulatorului. ▶ Introduceți acumulatorul.
		Suflanta sau acumulatorul sunt umede.	▶ Lăsați suflanta sau acumulatorul să se usuce.
Suflanta se deconectează în timpul operării.	3 LED-uri luminează cu roșu.	Suflanta este prea fierbinte.	▶ Extrageți acumulatorul. ▶ Lăsați suflanta să se răcească.

Defecțiune	LED-urile de la acumulator	Cauză	Remediere
		Defecțiune electrică.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Scoateți acumulatorul și introduceți-l din nou.</li> <li>▶ Porniți suflanta.</li> </ul>
Timpul de funcționare a suflantei este prea scurt.		Acumulatorul nu este complet încărcat.	▶ Încărcați acumulatorul complet, așa cum este prezentat în manualul de instrucțiuni al încărcătoarelor STIHL AL 101, 300, 500.
		Durata de viață a acumulatorului a expirat.	▶ Înlocuiți acumulatorul.

## 18 Date tehnice

### 18.1 Suflantă STIHL BGA 86

- Acumulator permise:
  - STIHL AP
  - STIHL AR
- Forța de suflare: 15 N
- Viteză maximă a aerului: 69 m/s
- Viteză medie a aerului: 58 m/s
- Debit de aer: 780 m<sup>3</sup>/h
- Greutatea fără acumulator: 2,8 kg

Durata de funcționare este disponibilă la [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life).

### 18.2 Acumulator STIHL AP

- Tehnologia acumulatorului: litiu-ion
- Tensiune: 36 V
- Capacitatea în Ah: vezi plăcuța de identificare
- Conținutul de energie în Wh: vezi plăcuța de identificare
- Greutatea în kg: vezi plăcuța de identificare
- Gama de temperatură pentru utilizare și depozitare: -10 °C până la +50 °C

### 18.3 Nivelurile de zgomot și vibrații

Valoarea K pentru nivelul presiunii sunetului este 2 dB(A).  
 Valoarea K pentru nivelul de putere sonoră este 2 dB(A).  
 Valoarea K pentru valorile de vibrație este de 2 m/s<sup>2</sup>.

STIHL recomandă purtarea unei protecții pentru auz.

- Nivel presiune acustică L<sub>pA</sub> măsurat conform EN 50636-2-100: 79 dB(A).
- Nivel putere sunet L<sub>wA</sub> măsurat conform EN 50636-2-100: 90 dB(A).

- Valoarea vibrațiilor a<sub>hv</sub> măsurată conform EN 50636-2-100, mâner de operare: 0,5 m/s<sup>2</sup>.

Nivelurile specificate ale vibrațiilor au fost măsurate conform unei metode de testare standardizate și pot fi folosite pentru compararea dispozitivelor electrice. Valorile reale ale vibrațiilor pot să difere de valorile indicate, în funcție de modul de utilizare. Valorile indicate ale vibrațiilor se pot întrebuința pentru o primă estimare a solicitării din punct de vedere al vibrațiilor. Solicitarea reală prin vibrații trebuie estimată. Pot fi astfel luați în considerare timpii în care electroulajul este deconectat și aceia în care a funcționat însă fără a fi solicitat.

Informații referitoare la conformitatea cu Directiva pentru vibrații 2002/44/CE sunt disponibile la [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).

### 18.4 REACH

REACH este Regulamentul european referitor la înregistrarea, evaluarea și autorizarea substanțelor chimice.

Informații referitoare la conformarea Regulamentului REACH sunt date la [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 19 Piese de schimb și accesorii

### 19.1 Piese de schimb și accesorii

**STIHL** Aceste simboluri identifică piesele de schimb originale STIHL și accesorii originale STIHL.



STIHL recomandă folosirea pieselor de schimb originale STIHL și a accesoriiilor originale STIHL.

Piesele de schimb originale STIHL și accesoriiile originale STIHL se pot procura de la un distribuitor STIHL.

## 20 Eliminare

### 20.1 Eliminarea suflantei și a acumulatorului

Informațiile referitoare la eliminare sunt disponibile de la un distribuitor STIHL.

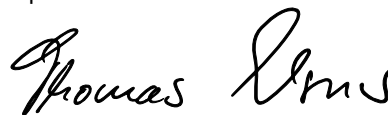
- ▶ Eliminați suflanta, acumulatorul, accesoriile și ambalajul în conformitate cu reglementările relevante și într-un mod care nu afectează mediul.

Anul de producție, țara producătoare și seria mașinii sunt specificate pe suflantă.

Waiblingen, 14.08.2019

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

reprezentat de



Thomas Elsner, Șef Gestionare Produse și Servicii

## 21 Declarație de conformitate EU

### 21.1 Suflantă STIHL BGA 86

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstraße 115

D-71336 Waiblingen

Germania

declară cu toată responsabilitatea faptul că

- Model constructiv: Suflantă cu acumulator
- Marca de fabricație: STIHL
- Tip: BGA 86
- Identificator de serie: BA02

este conformă cu cerințele Directivelor relevante 2011/65/UE, 2006/42/CE, 2014/30/UE și 2000/14/CE și a fost creat și produs în conformitate cu versiunile diverselor standarde aplicabile la respectivele date de producție: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 și EN 50636-2-100.

Nivelurile măsurate și garantate ale puterii sunetului au fost stabilit pe baza Directivei 2000/14/CE, Anexa V.

- Nivelul de putere sonoră măsurat: 90 dB(A)
- Nivelul de putere sonoră garantat: 92 dB(A)

Documentele tehnice sunt păstrate de Departamentul de autorizare produse al ANDREAS STIHL AG & Co. KG.





0458-824-9821-A

INT2



[www.stihl.com](http://www.stihl.com)



0458-824-9821-A